

# UNIVERSITÉ DE GENÈVE



## PROGRAMME DES COURS DE L'ANNÉE ACADÉMIQUE 1971-72

### Semestre d'hiver :

Les cours commenceront le lundi 25 octobre 1971  
et se termineront le samedi 4 mars 1972

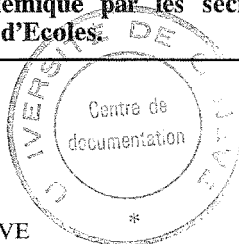
### Semestre d'été :

Les cours commenceront le lundi 17 avril 1972  
et se termineront le samedi 1er juillet 1972

Les tableaux-horaires pour chaque diplôme et par semestre seront  
publiés au début de l'année académique par les secrétariats de  
Facultés et d'Ecoles.

*Note concernant la liste des cours :*

H. = semestre d'hiver.  
E. = semestre d'été.



GENÈVE

IMPRIMERIE REGGIANI & Cie — PLACE DU CIRQUE  
1971

**PRIX : Fr. 3.-**

**Au semestre d'hiver :**

Les cours commenceront le lundi 25 octobre 1971 et se termineront le samedi 4 mars 1972.

Ils seront suspendus du jeudi 23 décembre 1971 au mercredi 12 janvier 1972 inclusivement.

Les examens auront lieu avant le début des cours en octobre 1971 et dès la fin des cours en mars 1972.

**Au semestre d'été :**

Les cours commenceront le lundi 17 avril 1972 et se termineront le samedi 1er juillet 1972.

Ils seront suspendus le jeudi 11 mai (jour de l'Ascension), le lundi 22 mai (lundi de Pentecôte), ainsi que pour le Dies Academicus.

Les examens auront lieu dès la fin des cours en juillet 1972.

Les dates des inscriptions aux examens seront affichées dans les cadres d'affichage des facultés. L'étudiant devra s'y conformer.

Des cadres officiels d'affichage existent pour chaque faculté dans le bâtiment central de l'Université, place de l'Université et à l'Aile Jura, ainsi que dans les divers bâtiments extérieurs. Les modifications d'horaires, les cours spéciaux, les dates des examens et tout autre avis officiel y sont affichés. L'étudiant doit les consulter régulièrement.

---

*Le bureau du Sénat est composé, pour la période prenant fin le 15 juillet 1972, de :*

MM. Martin PETER, recteur ;

Robert PATRY, vice-recteur ;

Ernest HEER, vice-recteur ;

Charles ROUILLER, vice-recteur ;

Marc VUAGNAT, doyen de la Faculté des sciences ;

Bernard GAGNEBIN, doyen de la Faculté des lettres ;

Luigi SOLARI, doyen de la Faculté des sciences économiques et sociales ;

Christian DOMINICÉ, doyen de la Faculté de droit ;

William GEISENDORF, doyen de la Faculté de médecine ;

Gabriel WIDMER, doyen de la Faculté de théologie.

## AVIS IMPORTANTS

- changement d'adresse
- paiement par la poste
- inscription continue
- inscription obligatoire des candidats au doctorat
- taxes forfaitaires

Chaque étudiant doit régulièrement tenir le secrétariat central de l'Université au courant de son adresse. Toute modification devra lui être signalée dans les 48 heures. Il suffira, pour cela, de lui remettre une des cartes de changement d'adresse que l'on trouvera dans les différents secrétariats universitaires (secrétariat général, secrétariats de facultés, d'instituts) et près des panneaux d'affichage des principaux bâtiments universitaires.

### Inscription au semestre

L'étudiant qui n'aura pas transmis son adresse au secrétariat central ne pourra plus recevoir les communications de l'Université. L'inscription au semestre et le paiement des taxes s'effectuent par la poste, au moyen d'un bulletin de versement et d'une demande d'inscription ; ces documents sont expédiés à tous ceux qui étaient inscrits au semestre précédent ou qui viennent de s'immatriculer.

L'étudiant qui n'aura pas pu être atteint ne disposera pas des documents nécessaires.

Le paiement des taxes (voir ci-dessous) devra être fait dans le délai fixé par le bulletin de versement. Dès que l'administration sera en possession du montant de la taxe et du bulletin d'inscription, il enverra à l'adresse qui lui a été indiquée une attestation d'inscription en deux exemplaires et deux timbres à coller dans le carnet d'étudiant et sur la carte d'étudiant pour valider l'inscription au semestre.

### Pour les étudiants qui désirent interrompre temporairement leurs études ; inscription continue et congé

Celui qui, pour diverses raisons, ne désire plus fréquenter l'Université pendant un ou deux semestres, devra adresser une demande de congé au doyen de sa faculté, par l'intermédiaire du secrétariat des étudiants (formule à disposition). Pendant la durée de son congé, il sera astreint au paiement des taxes fixes.

L'étudiant qui ne satisfait pas à ces exigences sera exmatriculé d'office.

### Candidats au doctorat

Tous les candidats au doctorat doivent s'inscrire dès le début et jusqu'à la fin de leur travail de thèse. Ce n'est qu'à cette condition que leur diplôme leur sera remis.

Toutefois, le candidat au doctorat qui, après s'être inscrit, n'utilise plus les services de l'Université, pourra demander à être exmatriculé. Il pourra alors soutenir sa thèse au moment où il le désire et sans être inscrit.

### Taxes forfaitaires

Les taxes semestrielles sont forfaitaires et sont donc identiques, quels que soient la faculté et le nombre de cours suivis ; elles comprennent les taxes de cours, de séminaires, d'exercices, de laboratoires, les taxes d'examens, les droits de graduation.

LE MONTANT DU FORFAIT A ÉTÉ FIXÉ A Fr. 242.— (250.— pour les étudiants astreint à l'ancienne caisse-maladie de l'Université).

Les étudiants au bénéfice de la loi sur la démocratisation des études, y compris les assistants, ne paieront que les taxes fixes d'un montant de Fr. 42.— (50.—) par semestre.

Les étudiants qui ne suivent ni cours, ni conférences, ni travaux pratiques parce qu'ils préparent des examens ou un doctorat en sciences morales ne paieront que les taxes fixes.

Les taxes d'immatriculation et le prix du carnet d'étudiant, du programme des cours, du règlement de la faculté remis au moment de l'immatriculation, sont compris dans les taxes fixes.

# COLLABORATION ENTRE LES UNIVERSITÉS ROMANDES

## CONFÉRENCE ROMANDE DES CHEFS DES DÉPARTEMENTS DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DES CANTONS UNIVERSITAIRES

### CONFÉRENCE UNIVERSITAIRE ROMANDE

A

## CONVENTION

entre

les Universités de Fribourg, Genève, Lausanne, Neuchâtel et l'Ecole polytechnique universitaire de Lausanne,  
au sujet de l'**immatriculation** des étudiants.

Sur proposition de la Commission permanente de coordination entre les Universités romandes,

Il est convenu ce qui suit :

#### Article 1. — Obligation d'immatriculation

Tout étudiant du premier ou du second cycle a l'obligation de se faire immatriculer dans l'Université où il suit un enseignement universitaire régulier.

Tout étudiant du troisième cycle a l'obligation d'être immatriculé dans l'une des Universités parties à la présente convention.

Un étudiant ne peut pas être immatriculé simultanément dans deux Universités, sauf autorisation donnée par les recteurs des deux Universités intéressées.

Demeure réservé le droit, prévu par les règlements universitaires, de suivre certains cours comme auditeurs.

#### Article 2. — Enseignement dans une autre Université

En dérogation à l'article 1, tout étudiant régulièrement immatriculé dans une Université romande peut s'inscrire sans immatriculation aux cours, séminaires et travaux de laboratoire dans une autre Université romande.

Pour la participation aux séminaires et travaux de laboratoire, l'autorisation du Doyen de la Faculté qui organise ces séminaires ou travaux de laboratoire est nécessaire.

Cette participation aux cours, séminaires et travaux de laboratoire ne donne pas le droit de s'inscrire aux examens de l'Université dans laquelle l'étudiant n'est pas immatriculé.

#### Article 3. — Conventions particulières

Demeurent réservées les conventions particulières de coordination qui pourraient déroger à la présente convention.

En outre, par simple accord entre les doyens des Facultés intéressées, les étudiants peuvent être autorisés à suivre gratuitement des enseignements donnés dans une autre Université romande sur des disciplines qui ne sont pas enseignées dans leur Université d'immatriculation.

S'ils désirent subir des examens dans ces disciplines, ces étudiants doivent en informer les doyens des deux Facultés intéressées au moment de leur inscription. Le cas échéant, ces examens pourront entrer en ligne de compte dans leur propre licence ou diplôme.

#### Article 4. — Durée

La présente convention est conclue pour une durée de trois ans dès le début de l'année universitaire 1968/1969.

Elle restera en vigueur pour une nouvelle période de trois ans et ainsi de suite de trois ans en trois ans à l'égard des Universités qui ne l'auront pas dénoncée par avis donné aux autres Universités au moins six mois avant son échéance.

Ainsi adopté par la Conférence universitaire romande dans sa séance du 20 janvier 1969 à Genève.

Le recteur de l'Université  
de Fribourg

H. STIRNIMANN

Le recteur de l'Université  
de Neuchâtel

M. ERARD.

Le recteur de l'Université  
de Lausanne

D. RIVIER

Le recteur de l'Université  
de Genève

D. VAN BERCHEM



## CONVENTION-TYPE

relative au remboursement des frais de déplacements des étudiants dans le cadre  
de la collaboration entre les Universités romandes

entre

les Départements de l'instruction publique des cantons de Fribourg, Vaud, Neuchâtel et Genève, représentés chacun par leur chef,

Sur proposition de la Commission permanente de coordination entre les Universités romandes,

Il a été convenu ce qui suit en vue du remboursement des frais de déplacements des étudiants appelés à suivre des cours obligatoires dans une Université autre que celle dans laquelle ils sont immatriculés.

## Article 1. — Principe

Les frais de déplacement sont, dans les limites de la présente convention, remboursés par le Département dont dépend l'Université à laquelle appartiennent les ayants droit.

## Article 2. — Ayants droit au remboursement

Ont seuls droit au remboursement de ces frais :

- les étudiants régulièrement immatriculés qui doivent se déplacer pour participer aux cours, colloques, séminaires ou travaux spécialisés prévus dans le programme de collaboration visé à l'article 3 ;
- le personnel scientifique qui accompagne ces étudiants.

Les membres du corps enseignant ont droit à une indemnité fixée par un tarif spécial laissé à la compétence des cantons.

## Article 3. — Programme annuel de collaboration

Avant le 31 mars de chaque année, chaque professeur responsable de ces déplacements doit obtenir, par la voie de service, l'approbation, par le département dont il dépend, de son programme de collaboration pour l'année universitaire qui suit.

Ce programme indique notamment :

- la nature de l'enseignement envisagé ;
- le genre et les raisons des divers déplacements ;
- les catégories et le nombre approximatif des personnes pour lesquelles ces déplacements sont prévus ;
- la fréquence de ces déplacements pendant l'année universitaire.

## Article 4. — Indemnités

Les frais, dont le remboursement est prévu dans la présente convention, comprennent au maximum :

- les frais de transport effectifs par chemin de fer en deuxième classe ;

en cas de nécessité, une indemnité de repas et une indemnité de logement dont les montants sont fixés, d'un commun accord, par les départements.

## Article 5. — Paiement

Chaque ayant droit au remboursement obtient, au secrétariat de l'Université, le paiement de ses indemnités sur présentation d'une formule *ad hoc*, signée par le professeur responsable des déplacements.

## Article 6. — Entrée en vigueur

La présente convention ne déploie ses effets que sur la base d'une convention particulière entre deux ou plusieurs départements ou sur l'avis donné au Département de l'instruction publique par le doyen de la Faculté intéressée de l'obligation, pour des étudiants, d'aller suivre un ou des cours dans une autre Université, comme cela est prévu par la convention relative à l'immatriculation, du 20 janvier 1969.

Chaque département peut dénoncer la présente convention moyennant un avertissement donné par écrit avant le 31 mars pour l'année universitaire suivante.

Ainsi adopté par la Conférence des chefs des Départements de l'instruction publique des cantons universitaires romands dans sa séance du 20 janvier 1969 à Genève.

Le Conseiller d'Etat,  
chef du Département  
de l'instruction publique  
du canton de Fribourg

M. AEBISCHER

Le Conseiller d'Etat,  
chef du Département  
de l'instruction publique  
du canton de Neuchâtel

G. CLOTTU

Le Conseiller d'Etat,  
chef du Département  
de l'instruction publique  
du canton de Vaud

J.P. PRADERVAND

Le Conseiller d'Etat,  
chef du Département  
de l'instruction publique  
du canton de Genève

A. CHAVANNE

# CONVENTION-CADRE

## relative aux enseignements de troisième cycle

Les gouvernements des cantons universitaires ci-après, savoir :

1. le Conseil d'Etat du Canton de Fribourg,
  2. le Conseil d'Etat du Canton de Vaud,
  3. le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel,
  4. le Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève,
- désireux de promouvoir et de coordonner les enseignements de troisième cycle en Suisse romande,
- sur proposition de la Conférence universitaire romande, conviennent ce qui suit au sujet des

### enseignements de troisième cycle

## CHAPITRE PREMIER

### Principes

Champ  
d'application

*Article premier.* — La présente convention-cadre lie les départements de l'Instruction publique des quatre (4) cantons universitaires romands : Fribourg, Vaud, Neuchâtel et Genève.

Elle pourra en tout temps, être étendue à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, par simple déclaration écrite adressée par les autorités compétentes de cette Ecole au président de la Conférence universitaire romande.

Création de  
nouveaux  
enseignements

*Art. 2.* — La présente convention vise les enseignements de troisième cycle qui exigent une organisation particulière et durable.

L'université qui a l'intention de créer un nouvel enseignement de troisième cycle au sens de la présente convention en informe les autres universités romandes afin de leur permettre de s'associer à cet enseignement et, le cas échéant, à son organisation.

Lorsque deux ou plusieurs universités romandes se mettent d'accord pour organiser en commun un enseignement de troisième cycle, une convention particulière est établie selon les principes de la présente convention-cadre, sauf dérogation expresse.

Toutefois, chaque université demeure libre d'organiser elle-même son propre enseignement de troisième cycle si les autres universités romandes ne s'intéressent pas à son projet.

But et objet  
des  
enseignements

*Art. 3.* — Ces enseignements de troisième cycle ont pour but de consolider et d'approfondir les connaissances acquises, de présenter les nouveaux développements de la science et de préparer à la recherche.

Ils sont, en principe, destinés aux candidats au doctorat, aux membres du corps enseignant universitaire, aux chercheurs de l'université ou de l'industrie, ainsi qu'aux licenciés et diplômés des universités qui organisent en commun ces enseignements.

Ils comprennent principalement des cours et des séminaires placés sous la direction de professeurs des universités intéressées ou d'autres personnes invitées.

Tout participant ayant suivi régulièrement un de ces cours ou un de ces séminaires de troisième cycle reçoit, en principe sans examen, une attestation signée par le professeur responsable de l'enseignement.

*Art. 4.* — Toute convention particulière, portant création ou modification d'un enseignement de troisième cycle entre deux ou plusieurs universités romandes, est établie par la Conférence universitaire romande, sur proposition de la Commission permanente de coordination entre les universités romandes.

La Conférence universitaire romande communique le texte des conventions qu'elle a établies ou modifiées aux universités romandes, à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne et à la Conférence universitaire suisse.

Elle informe le Conseil suisse de la science de l'établissement ou de la modification de ces conventions.

Etablissement  
ou modification  
des conventions  
particulières

## CHAPITRE II

### Organes d'exécution

*Art. 5.* — L'exécution de chaque convention est assurée :

- a) par une commission scientifique composée, pour chaque université, de deux professeurs de la ou des facultés intéressées, désignés pour deux (2) ans par les autorités universitaires compétentes ;
- b) par la Commission financière romande.

Organes  
responsables

*Art. 6.* — Le cas échéant, sous réserve d'approbation des autorités universitaires ou politiques compétentes, chaque commission scientifique prend, en temps utile, toutes les décisions générales nécessaires à l'organisation de l'enseignement de troisième cycle qui la concerne.

Commissions  
scientifiques

En particulier :

- a) elle fixe l'objet des enseignements de troisième cycle pendant l'année universitaire suivante ;
- b) elle fixe le lieu de chacun de ces enseignements ;
- c) elle désigne les personnes chargées de ces enseignements ;
- d) elle fixe les conditions d'admission et établit la liste définitive des participants ;
- e) elle établit le plan de développement, conformément aux dispositions de l'article 12 ;

- f) elle établit le projet de budget, conformément aux dispositions de l'article 13 ;
- g) elle établit, à la fin de chaque année universitaire, un rapport d'activité à l'intention de la Conférence universitaire romande, de la Commission financière romande et, pour information, de la Commission permanente de coordination entre les universités romandes.

Chaque commission scientifique choisit son président parmi ses membres pour une durée de deux (2) ans.

Elle peut désigner, dans chaque université, un professeur chargé de régler tous les problèmes qui se posent, au cours de l'année universitaire, dans l'organisation de l'enseignement.

Commission  
financière  
romande

*Art. 7. —* Par la présente convention-cadre, il est créé une Commission financière romande.

Cette commission est composée :

- a) d'un délégué de chacun des quatre (4) départements de l'Instruction publique ;
- b) d'un délégué de chacune des quatre (4) universités intéressées.

Les délégués des départements et des universités sont choisis parmi les personnes habilitées à se prononcer sur les questions relatives à l'établissement du budget général de l'université de leur canton.

La commission désigne librement son président.

La commission peut délibérer valablement lorsque la double majorité des délégués des départements et des universités est présente.

Le président et le secrétaire général de la Commission permanente de coordination entre les universités romandes assistent aux séances de la Commission financière romande avec voix consultative.

Compétences  
de la  
Commission  
financière  
romande

*Art. 8. —* La Commission financière romande a les tâches suivantes :

- a) elle approuve le plan de développement élaboré par chaque commission scientifique ;
- b) elle adopte le budget et les comptes des enseignements de troisième cycle, décide de la répartition des frais entre les cantons intéressés et prend les mesures nécessaires pour mettre à la disposition de chaque commission scientifique les sommes destinées à couvrir les frais de bibliothèque et de fonctionnement inscrits au budget ;
- c) elle se prononce, d'une manière générale, sur toutes les questions financières relevant du troisième cycle et offrant un intérêt commun aux cantons signataires de la présente convention, notamment sur les frais de suppléance ;
- d) elle établit, chaque année, à l'intention de la Conférence universitaire romande, un rapport financier sur l'ensemble des enseignements de troisième cycle.

## CHAPITRE III

### Corps enseignant

*Art. 9. —* Les cours, les séminaires et les travaux pratiques sont donnés ou dirigés par des professeurs des universités intéressées ou par d'autres personnes invitées.

Ces dernières sont engagées, sur proposition de la commission scientifique compétente, par le département de l'Instruction publique dont dépend l'université à laquelle elles seront rattachées.

Sur proposition de la Commission scientifique, ce département fixe leur statut, d'entente avec les autorités universitaires, et leur traitement, d'entente avec la Commission financière romande.

Personnel  
enseignant

*Art. 10. —* Chaque département intéressé accorde, sur proposition de la commission scientifique compétente, aux professeurs chargés d'un enseignement de troisième cycle, une décharge partielle de leur enseignement de premier ou de deuxième cycle à raison de deux heures d'enseignement de ces degrés pour une heure d'enseignement de troisième cycle.

Les professeurs à charge partielle, qui acceptent un enseignement de troisième cycle en plus de leur enseignement ordinaire, reçoivent une indemnité fixée d'entente entre le département intéressé et la Commission financière romande, sur proposition de la commission scientifique compétente.

Décharge  
Indemnité

*Art. 11. —* Selon la nature des cours, des séminaires ou des travaux pratiques, il peut être fait appel à du personnel auxiliaire, scientifique ou administratif.

Celui-ci est engagé, sur proposition de la Commission scientifique, par l'autorité compétente du canton dont dépend l'université dans laquelle se donne l'enseignement auquel il est attaché.

Personnel  
auxiliaire

## CHAPITRE IV

### Dispositions financières

*Art. 12. —* Chaque année, la commission scientifique préposée à l'organisation d'un enseignement de troisième cycle établit un plan de développement portant sur les quatre (4) prochaines années et prévoyant les enseignements envisagés ainsi que les frais qu'ils entraîneront.

La Commission scientifique présente ce plan à la Commission financière romande jusqu'au 31 juillet.

Après examen, cette dernière adresse, jusqu'au 31 octobre, ses remarques éventuelles à la commission scientifique en cause.

*Art. 13. —* Chaque année, la commission scientifique préposée à l'organisation d'un enseignement de troisième cycle établit, en temps utile, le projet de budget détaillé de cet enseignement pour l'année universitaire suivante, comportant notamment :

Plans de  
développement

Budget

- a) les frais de traitement des suppléants éventuels et les frais d'indemnité supplémentaire des professeurs à charge partielle ;
- b) les frais concernant les personnes invitées à se charger d'un enseignement ;
- c) les frais concernant le personnel auxiliaire éventuel ;
- d) les frais de déplacements des professeurs et des étudiants ;
- e) les frais de bibliothèque et de fonctionnement.

La commission scientifique présente ce projet de budget détaillé à la Commission financière romande jusqu'au 31 janvier pour l'année universitaire suivante.

Adoption des  
budgets des  
enseignements  
de troisième  
cycle

*Art. 14.* — La Commission financière romande établit, chaque année avant le 31 mars, les budgets détaillés des enseignements de troisième cycle pour l'année universitaire suivante, en tenant compte des possibilités financières des cantons intéressés et des projets de développement des universités intéressées.

Si la Commission financière romande ne peut approuver un projet de budget qui lui est soumis, elle le renvoie, avec motifs à l'appui, à la commission scientifique en cause, pour nouvelle présentation conforme à ses instructions.

La Commission financière romande fait inscrire définitivement et en temps utile, dans le budget universitaire de chaque canton intéressé, les crédits globaux nécessaires au paiement de la part des budgets des enseignements de troisième cycle mise à la charge de ce canton.

Les compétences budgétaires des autorités politiques demeurent réservées. En cas de rejet, par les autorités d'un canton, d'un ou de plusieurs budgets d'enseignements du troisième cycle, la Commission financière romande prend les mesures financières commandées par les circonstances.

Utilisation  
des crédits

*Art. 15.* — Chaque département intéressé paie directement le traitement du ou des suppléments éventuels, ainsi que l'indemnité supplémentaire accordée à un professeur à charge partielle.

Chaque département paie en outre directement les traitements des personnes invitées à se charger d'un enseignement et du personnel auxiliaire éventuel, dans la mesure où ces personnes sont rattachées à l'université qui dépend de lui.

Les professeurs et les étudiants obtiennent, au secrétariat de l'université dont ils dépendent, le remboursement de leurs frais de déplacements, conformément à la convention-type établie entre les départements de l'Instruction publique des cantons de Fribourg, Vaud, Neuchâtel et Genève en vue du remboursement des frais de déplacements.

Chaque canton fait l'avance de sa part des crédits de bibliothèque et de fonctionnement à chaque commission scientifique, qui décide librement de leur utilisation.

A la fin de chaque exercice, elle présente un décompte de ses dépenses à la Commission financière romande.

*Art. 16.* — A la fin de l'année universitaire, les départements de l'Instruction publique font établir les décomptes des indemnités supplémentaires, des frais de traitement, de suppléance et de déplacements payés par chacun d'eux et les transmettent à la Commission financière romande.

Cette dernière assure la compensation de ces frais entre les départements intéressés, pour tenir compte de la part mise à la charge de chacun d'eux dans le budget des enseignements de troisième cycle.

Compensation  
intercantonale

*Art. 17.* — L'enseignement de troisième cycle, portant sur deux (2) semestres, commence en automne.

L'année administrative et comptable du troisième cycle commence le 1<sup>er</sup> octobre et se termine le 30 septembre de l'année suivante.

Année  
universitaire

## CHAPITRE V

### Dispositions diverses

*Art. 18.* — Toute difficulté rencontrée dans l'exécution d'une convention particulière d'enseignement de troisième cycle est aplanie, dans l'esprit de la coordination universitaire :

Difficultés  
d'exécution

- a) par la Commission financière romande, s'il s'agit d'une difficulté d'ordre financier ;
- b) par la commission scientifique compétente, s'il s'agit d'une difficulté d'ordre scientifique ou d'organisation ;
- c) par la Conférence universitaire romande, s'il s'agit d'une difficulté d'ordre général.

*Art. 19.* — La présente convention-cadre entre en vigueur immédiatement.

Entrée  
en vigueur

Toutefois, elle ne déploie tous ses effets que sur la base de conventions particulières portant création d'enseignements spécialisés de troisième cycle entre deux ou plusieurs universités romandes.

Chaque canton peut se retirer de la présente convention-cadre moyennant une dénonciation donnée par écrit au président de la Conférence universitaire romande avant le 31 janvier pour l'année universitaire suivante.

Ainsi fait et signé

Au nom du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg :

le président, le chancelier,  
P. GENOUD G. CLERC

Fribourg, le 9 décembre 1969.

Au nom du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel :

le président, le chancelier,  
R. SCHLAPPY J.-P. PORCHAT

Neuchâtel, le 13 juin 1969.

Au nom du Conseil d'Etat du Canton de Vaud :

le président, le chancelier,  
P. SCHUMACHER F. PAYOT

Lausanne, le 31 octobre 1969.

Au nom du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève :

le président, le chancelier,  
G. DUBOULE J.-P. GALLAND

Genève, le 21 octobre 1969.

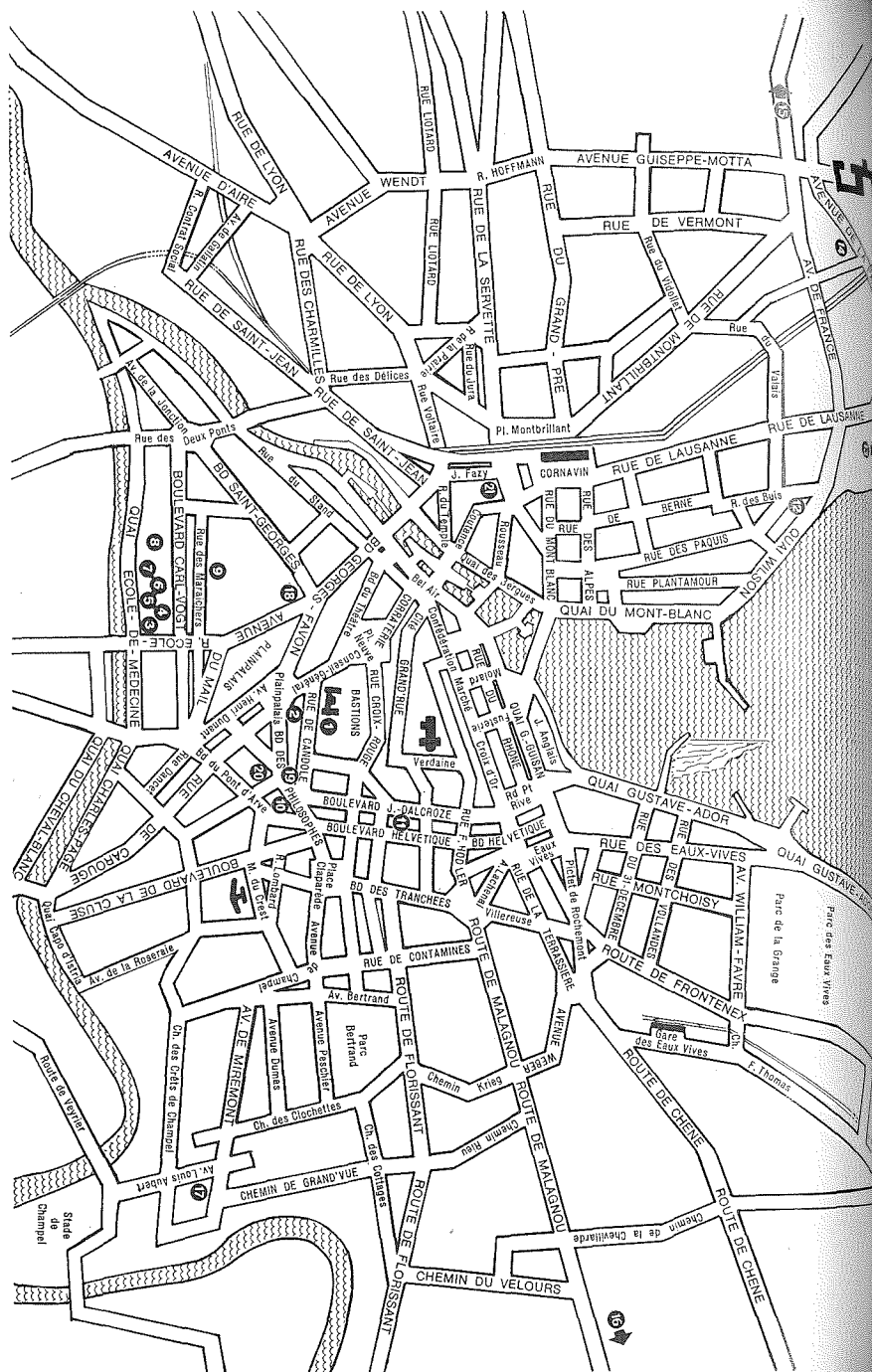
CONVENTION ROMANDE DES CANTONS  
DE  
FRIBOURG, VAUD, NEUCHÂTEL ET GENÈVE  
au sujet de l'enseignement de troisième cycle en SCIENCES DE LA TERRE

Des cours seront organisés dans le cadre de cette convention pendant l'année 1971/1972. Des renseignements détaillés pourront être obtenus au secrétariat général de l'Université.

Renseignements pratiques

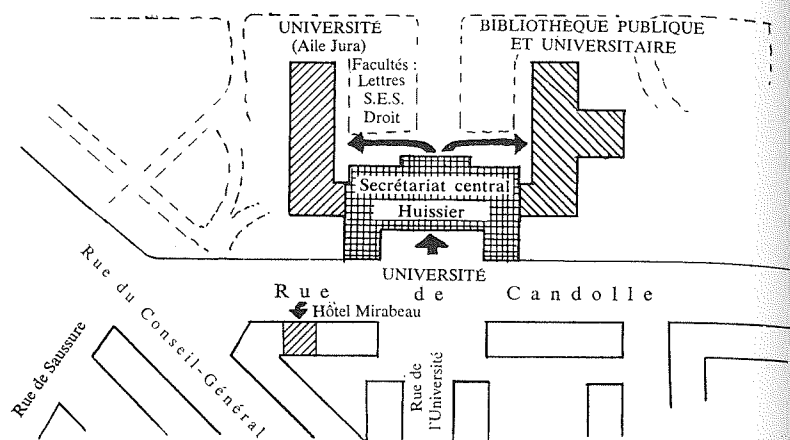
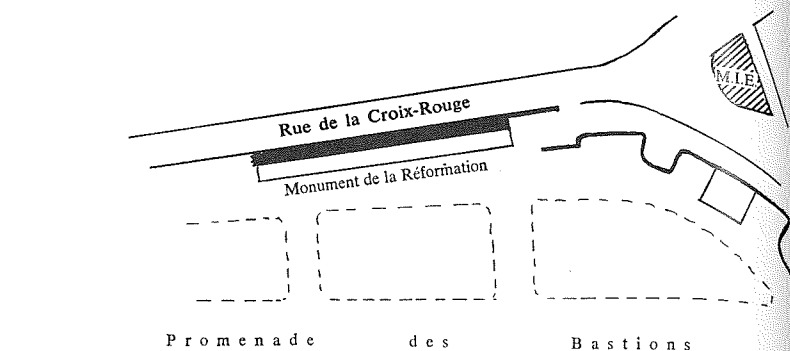
---

### Légende



1. Université - Les Bastions
2. Mirabeau
3. Ecole de médecine
4. Pavillon des sciences I
5. Pavillon des isotopes
6. Ecole de physique
7. Pavillon de chimie
8. Bâtiment des sciences II
9. Ecole des sciences de la terre
10. Ecole de chimie
11. Ecole d'architecture
12. Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation
13. Institut de hautes études internationales et Institut d'études européennes
14. Campagne Rigot
15. Observatoire de Sauverny
16. Endocrinologie et Station de zoologie expérimentale
17. Cité universitaire - Salle Patino
18. Restaurant universitaire - Centre universitaire protestant
19. Centre universitaire catholique
20. Centre universitaire Zofingien
21. Logements pour étudiants, rue Argand

# PLAN DU BATIMENT CENTRAL DE L'UNIVERSITÉ



## EMPLACEMENT DES LOCAUX ADMINISTRATIFS

Secrétariat central de l'Université :	Rez-de-chaussée.
Huissier :	Hall central.
Office du personnel, services sociaux, bureau de logement, sports, placement, activités culturelles, service de presse et d'information, association d'étudiants, boursiers fédéraux, association des anciens étudiants :	Hôtel Mirabeau, 4, rue de Candolle.

## EMPLACEMENT DES SALLES DE COURS

Salles :	Université, sous-sol, par l'escalier proche de l'Unibar.
1 à 8 :	Université, rez-de-chaussée.
25 et 27 :	Université, 1er étage.
48 à 59 :	Université, 2e étage.
60 à 63 :	Bibliothèque publique, aux Bastions, 2e étage.
B.P. I et II :	Maison internationale des étudiants, rue Daniel-Colladon 2.
M.I.E. 2, 3 et 4 :	Rez-de-chaussée.
001 à 310 :	Faculté des lettres, S.E.S. et droit. Université, aile Jura.
303 C :	Rue de Candolle, 20.

Pour le détail consulter les tableaux dans le hall central de l'Université et de l'aile Jura.)  
 Pour les bâtiments extérieurs, consulter les plans d'études et guides des Facultés.



## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

### I DÉMARCHES

#### Comment s'immatriculer

La demande d'immatriculation doit être adressée au secrétariat de l'Université de Genève, place de l'Université, 1211 Genève 4 (ouvert du lundi au vendredi, de 9 à 11 heures, et en outre pendant le semestre, le mercredi de 17 à 19 heures et le samedi de 9 à 11 heures).

A. *L'étudiant titulaire d'un baccalauréat étranger*, qui désire s'immatriculer à l'Université de Genève, doit adresser d'avance, par écrit, une demande d'admission au secrétariat général de l'Université. Aucune immatriculation ne peut avoir lieu si elle n'a fait l'objet d'une demande préalable.

Les délais pour les demandes \* sont les suivants :

- pour le semestre d'hiver : du 1er mai au 31 juillet ;
- pour le semestre d'été : du 1er décembre au 31 janvier ;
- les candidats à la Faculté de médecine doivent faire leur demande le plus tôt possible et, en tout cas, avant le 1er juin.

Pour être prise en considération, la demande d'immatriculation doit être faite au moyen de formules officielles, accompagnées :

- de la photocopie du diplôme de fin d'études secondaires ;
- de 4 photographies format passeport (avec indication, au dos, de son nom et de la faculté) ;
- des attestations d'éventuelles études universitaires antérieures (avec les résultats détaillés des examens subis).

Le secrétariat examine ces documents et, s'ils répondent aux conditions requises, informe le candidat

- soit qu'il est admis à l'immatriculation, en précisant la période pendant laquelle il doit se présenter pour achever les formalités d'immatriculation ;
- soit qu'il doit d'abord subir des examens d'admission à Fribourg, (Suisse), pour se présenter en cas de succès à l'immatriculation ;
- soit qu'il doit d'abord subir un examen dans l'Université d'où il vient pour se présenter à l'immatriculation.

B<sup>1</sup>. *L'étudiant titulaire d'un certificat de baccalauréat ou de maturité suisse* présente une demande :

- du 1er mai au 15 septembre pour le semestre d'hiver ;
- du 1er décembre au 15 mars pour le semestre d'été.

Sa demande d'admission doit être accompagnée de l'original de sa maturité ou de son baccalauréat et de quatre photographies format passeport.

\* Les étudiants qui subissent des examens à la fin du semestre sont immatriculés conditionnellement.

B<sup>2</sup>. Les candidats à la *Faculté de médecine* doivent faire leur demande avant le 1er juin et l'accompagner de documents indiqués ci-dessus.

C. *Les Suisses de l'étranger* s'immatriculent comme les étrangers, mais sont priés de préciser leur qualité de Suisses.

D. *Examen de français*. Le candidat doit posséder une bonne connaissance de la langue française. Avant son immatriculation définitive à l'Université, il subira un examen de français. (Les cas dans lesquels cette exigence n'apparaît pas nécessaire sont tranchés sans recours par l'autorité universitaire.) Si l'examen est jugé extrêmement faible, l'immatriculation sera refusée au candidat. Si l'examen démontre simplement une connaissance insuffisante du français, l'étudiant devra consacrer son premier et éventuellement son deuxième semestre à l'étude de cette langue. L'étudiant qui subit un nouvel échec à la suite de son deuxième semestre n'est pas admis à entreprendre ses études proprement dites et doit quitter l'Université.

Il est vivement recommandé aux étudiants de perfectionner leur connaissance de la langue française avant de se présenter à cet examen. A cette fin, ils peuvent suivre les cours de vacances de l'Université de Genève. Ces cours ont lieu de juillet à octobre ; ils sont divisés en 4 séries de 3 semaines et une série (en octobre) de 2 semaines. Les personnes n'ayant aucune connaissance du français ne sont acceptées que durant la première et la deuxième série.

Renseignements auprès du secrétariat des cours de vacances : Université de Genève, salle 32, ouvert du lundi au vendredi de 9 heures à 11 heures et de 14 heures à 15 heures.

Voir également sous *Cours de vacances* dans le présent programme.

**Remarques importantes :** Il n'est pas possible de commencer des études au semestre d'été sauf en faculté des lettres, de théologie et à l'Ecole de langue et de civilisation françaises. Pour les autres facultés, seuls sont donc admissibles à l'immatriculation à ce semestre les étudiants bénéficiant d'une équivalence ou ceux pour lesquels un semestre de français est indispensable ou utile.

### IMMATRICULATION PROPREMENT DITE

Elle a lieu à l'Université, dans les semaines qui précèdent le début du semestre, aux dates indiquées sur la convocation personnelle adressée à chaque étudiant.

L'étudiant doit s'y présenter muni de :

- l'attestation d'immatriculation visée par le Contrôle de l'habitant (pour les étudiants résidant habituellement hors de Genève) ;
- de papiers officiels (passeport, livret de famille, permis d'établissement) ;
- des originaux des documents scolaires dont les photocopies ont déjà été fournies.

#### Livret d'étudiant

Une fois immatriculé, l'étudiant reçoit un carnet, dans lequel il colle la quittance de son inscription au semestre. Cette quittance, portant son nom, l'indication du semestre en cours et le diplôme poursuivi, lui parviendra par la poste dès qu'il aura rempli les formalités nécessaires à son inscription semestrielle à l'Université (voir la brochure spéciale : *Guide de l'étudiant*).



# Règlements et plans d'études

Il existe pour chaque faculté un règlement et un plan d'études qui prévoit dans le détail les cours à suivre et les examens à subir. Ce règlement pourra être obtenu au moment de l'immatriculation.

## Logement

Le Bureau de logement de l'Université de Genève se trouve au 4, rue de Candolle, 2e étage. Il est ouvert du lundi au vendredi de 9 heures à 11 heures et sur rendez-vous. Téléphone 25 70 58.

- Des chambres chez l'habitant ou dans des foyers d'étudiants peuvent être obtenues
- sur présentation du livret d'étudiant *ou* de l'attestation d'immatriculation délivrée par l'Université ;
  - moyennant un dépôt de Fr. 10.— qui est remboursé au moment où l'étudiant revient au bureau pour l'informer de son acceptation ou de son refus de la chambre proposée.

Les chambres chez l'habitant ne peuvent être retenues d'avance.  
Le bureau donne des renseignements juridiques en cas de conflit avec le logeur. En tout état de cause, il est recommandé de demander et de conserver les factures acquittées par le logeur.

En outre, les organisations suivantes disposent de chambres pour les étudiants. Les demandes doivent leur être adressées par écrit directement, comme suit :

- Cité universitaire, 26, avenue de Miremont, téléphone 46 23 55  
délai : semestre d'hiver : 1er juin,  
semestre d'été : 1er février.
- Centre universitaire catholique, 30, rue de Candolle, téléphone 25 49 45  
délai : semestre d'hiver : 1er juin,  
semestre d'été : 1er février.
- Centre universitaire protestant, 2, avenue du Mail, téléphone 25 57 15 et 25 04 03  
délai : semestre d'hiver : 1er juin,  
semestre d'été : 1er février.
- Maison internationale des étudiants, 2, rue Daniel-Colladon, téléphone 24 58 22.
- Centre Masaryk, 1, avenue de la Paix, téléphone : Mlle Raemy, 33 07 72, dortoirs et chambres pour étudiants de passage.
- Foyer St-Justin, 15-17, rue du Prieuré, téléphone 31 11 35.
- Foyer John-Knox, 27, chemin des Crêts-de-Pregny, 1218 Grand-Saconnex, téléphone 34 85 40  
délai : semestre d'hiver : 15 juin,  
semestre d'été : 15 février.
- Foyer l'Accueil, 8, rue Alcide-Jentzer, téléphone 24 92 84, pour étudiantes seulement.
- Hôtel des Jeunes, 3, route des Acacias, téléphone 42 51 20, pour étudiants seulement, de 18 à 25 ans.
- Foyer Henri-Dunant, 8, rue Vigner, téléphone 26 12 44, pour étudiantes seulement.
- Hôtel des Jeunes « Cité-Joie », 16, avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy, téléphone 43 03 52, pour étudiants seulement.
- Hôtel des Jeunes « Marjana », 16, avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy, téléphone 42 98 12, pour étudiantes seulement.

- Centre universitaire zofingien, 6, rue des Voisins, 1205 Genève, téléphone 25 82 82, pour étudiants seulement.  
délai : semestre d'hiver : 31 juillet,  
semestre d'été : 31 janvier.

## Permis de séjour

Tout étudiant venant à Genève pour y faire ses études doit, conformément à la loi, se présenter :

### A. S'il est Suisse

dans un délai de 14 jours au Contrôle de l'habitant, 8, rue du 31-Décembre, 2e étage, ouvert du lundi au vendredi de 8 h. 00 à 11 h. 00 et de 14 h. 00 à 17 h. 00.

Il doit être porteur

- soit de son acte d'origine,
- soit d'une déclaration de domicile qu'il aura obtenue à son lieu de domicile légal.

La durée du permis de séjour est de 1 an.

Son prix est de Fr. 18.70 pour les majeurs,  
Fr. 3.70 pour les mineurs (par an).

L'étudiant doit, avant l'échéance des 12 mois, se présenter au Contrôle de l'habitant pour demander la prolongation de son permis de séjour.

Elle est obtenue

- sans autre formalité s'il a déposé son acte d'origine ;
- sur présentation d'une nouvelle déclaration de domicile, s'il en a déjà présenté une l'année précédente.

### B. S'il est étranger

dans un délai de 8 jours au Contrôle de l'habitant, 6, rue du 31-Décembre, rez-de-chaussée, ouvert du lundi au vendredi de 7 h. 45 à 11 h. 00 et de 13 h. 45 à 16 h. 30.

Il doit être porteur

- d'une attestation d'immatriculation délivrée par l'Université ;
- de papiers nationaux valables ;
- de deux photographies format passeport.

Les sujets du Royaume-Uni doivent *en outre* présenter le certificat de registration.

Les citoyens italiens doivent *en outre* présenter le passeport *ou* la carte de nationalité.

Les citoyens des Etats-Unis doivent *en outre* présenter la lettre consulaire.

La durée du permis de séjour s'étend jusqu'au 15 octobre de l'année suivante (sauf dispositions spéciales, pour les auditeurs notamment).

Son prix est de Fr. 32.— pour les mineurs,  
Fr. 47.— pour les majeurs (dès 20 ans révolus) } (par an)  
+ Fr. 3.— de frais lors de l'établissement du premier permis.  
+ Fr. 2.— pour les personnes mariées.

L'étudiant doit se présenter au plus tard le 15 octobre de l'année suivante au Contrôle de l'habitant pour obtenir la prolongation de son permis. Elle est obtenue sur présentation de son livret d'étudiant.

**Consulats**

Les étudiants étrangers doivent, dans leur propre intérêt, se présenter à leur consulat respectif dont la liste figure dans l'annuaire téléphonique.

**Congés militaires**

Afin de renseigner et de conseiller les étudiants suisses qui éprouvent de la difficulté à coordonner leurs obligations militaires (écoles de recrues, cours de répétition, service d'avancement) avec le cours de leurs études, un Office de liaison a été institué par le groupement de l'instruction de l'armée à Genève, comme dans toutes les villes universitaires de Suisse.

Les conseillers de l'Office de liaison sont les suivants :

**Faculté des sciences :** Professeur Eric STEIN, Département de biochimie et chimie biologique, 16, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4. Téléphone 24 12 68.

Professeur Gérard de HALLER, Département de biologie animale, Université, 3, place de l'Université, 1211 Genève 4. Téléphone 25 63 50.

**Faculté des lettres :** Professeur Denis Van BERCHEM. S'adresser au secrétariat de la Faculté, Université, 1211 Genève 4. Téléphone 25 63 50.

**Faculté des sciences économiques et sociales :** Professeur Laurent L'HUILLIER, le mercredi à 11 heures, salle 102. Téléphone 25 63 50.

**Faculté de droit :** Professeur Christian DOMINICÉ, doyen. S'adresser au secrétariat de la Faculté.

**Faculté de médecine :** Professeur Jean-A. BAUMANN, Département de morphologie, anatomie, 20, rue de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4. Téléphone 24 32 20 (section méd. fondamentale).

Professeur Bernard GLASSON, Ecole de Médecine, 20, rue de l'Ecole-de-Médecine (pour la section clinique).

Professeur Jean Noël NALLY, Section de médecine dentaire, 30, rue Lombard (pour la section de médecine dentaire).

**Faculté de théologie et Ecole d'interprètes :** M. Victor JACCARD, adjoint au secrétaire général de l'Université, 1211 Genève 4, salle 44 C.

**Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation :** M. Laurent PAULI. S'adresser au secrétariat de l'Ecole, Palais Wilson, 1211 Genève 14. Téléphone 31 20 25.

**Ecole d'architecture :** Professeur S. RIEBEN, 7 bis, avenue Vibert, Carouge. Téléphone 42 08 33.

Les étudiants suisses appelés au service militaire, y compris ceux qui ne se sont pas encore présentés au recrutement, peuvent soit s'adresser aux professeurs nommés ci-dessus, soit le cas échéant, prendre contact avec le secrétariat de la Faculté.

Ils voudront bien se munir de leur livret de service.

**Le Service de presse et d'information**

Le Service de presse et d'information a été créé en 1968 dans le but de centraliser toutes les questions relatives à l'information universitaire genevoise. Il est notamment à la disposition de tous les universitaires ainsi que de la presse écrite, de la Radio et de la Télévision Suisse romande pour la collecte et la transmission de communiqués touchant à la vie et aux problèmes de l'Université dans son ensemble ou ceux, particuliers, des parties qui la constitue. En revanche ce service n'est pas un bureau de renseignements. Ces derniers doivent être demandés au secrétariat général ou par téléphone au numéro de l'Université, soit le No 25 63 50.

L'une des activités principales du Service de presse et d'information est la préparation et la diffusion du bulletin « Uni-information », 4, rue de Candolle, 1211 Genève 4, téléphone 24 05 15.

**« Uni information »**

Le bulletin « Uni information » existe depuis avril 1969. Il est préparé et rédigé dans le cadre du Service de presse et d'information de l'Université, mais, son rédacteur en chef étant un journaliste professionnel, son contenu veut être l'expression la plus objective possible de la vie et des problèmes universitaires. Les huit numéros qui paraissent chaque année montrent que les articles, les informations et les renseignements qu'ils contenaient attestent la nécessité de cette tribune communautaire autant que la collaboration possible dans le domaine de l'information interne et externe. Son tirage a passé de 3000 exemplaires (premier numéro) à 12 000 exemplaires puisque tous les membres de la communauté universitaire le reçoivent gratuitement depuis le 1er janvier 1970. De plus, « Uni information » parvient à l'extérieur, aux personnes et aux associations intéressées par les problèmes de l'université.

Depuis l'automne 1970, deux suppléments paraissent en alternance dans « Uni information » : « Uni science » (vert) et « Uni administration » (jaune).

**II ÉTUDES****L'Office central universitaire suisse (OCUS)**

8035 Zurich, Beckenhofstrasse 31, téléphone (051) 26 96 94, offre aux étudiants suisses et étrangers des renseignements généraux sur :

- l'organisation des études (moyens d'études, conditions d'admission, etc.) dans les universités et centres de recherches scientifiques en Suisse et à l'étranger ;
- les échanges d'étudiants entre les universités de la Suisse allemande et romande ainsi qu'entre la Suisse et l'étranger ;
- les fondations universitaires, bourses d'études, etc.

Le bureau de l'OCUS est fermé le samedi. Les renseignements sont donnés gratuitement.

**Centrale Suisse des thèses**

Dans leur propre intérêt, les étudiants sont priés d'annoncer le sujet de leur thèse, en accord avec le professeur sous la direction duquel ils préparent leur travail, à la Centrale suisse des thèses, p/a Herbert Lang & Cie, Münzgraben 2, 3000 Berne, téléphone 031 22 17 08. Cette centrale est en mesure d'indiquer gratuitement aux étudiants si le sujet choisi est déjà traité.

La Centrale tient à leur disposition les formules d'inscription qui pourraient leur être nécessaires. Il n'est pas perçu de taxe d'inscription.

**Règlements et plans d'études (voir page VIII)****Conseillers aux études**

Cf. les indications données en tête du programme des cours de chaque faculté.

**Prix, bourses et fonds universitaires**

Un grand nombre de prix et bourses sont à la disposition des étudiants auxquels, grâce à de généreuses initiatives privées, l'occasion est offerte de prolonger et d'approfondir leurs études. Cf. feuilles rouges à la fin du programme.

**BIBLIOTHÈQUES****1. Bibliothèque publique et universitaire**

Tout étudiant qui veut utiliser les services de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU) (entrée par le jardin des Bastions) doit :

- a) se faire établir, sur présentation d'une pièce de légitimation, une carte de lecteur par le surveillant de la salle de lecture, au 1er étage ;

- b) s'il désire emprunter des livres à domicile, se présenter au local du prêt avec :
- sa carte de lecteur et
  - son livret d'étudiant ou sa carte d'étudiant timbrée pour le semestre.

La salle de lecture est ouverte :

du lundi au vendredi de 9 heures à 22 heures ;  
le samedi de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 17 heures.

Le prêt des livres est ouvert :

du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 10 et de 14 heures à 18 h. 10 ; le samedi de 9 heures à 12 h. 10.

Le catalogue est ouvert :

du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 10 et de 14 heures à 18 h. 10 ; le samedi de 9 heures à 12 h. 10.

La salle Moynier contenant environ 1600 périodiques de l'année en cours, est accessible, sur présentation de la carte de lecteur, du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 10 et de 14 heures à 18 h. 10, le samedi de 9 heures à 12 h. 10.

La salle des journaux est ouverte du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

Les bulletins de prêt de couleur blanche permettent d'obtenir les livres à la salle de lecture ; les bulletins de prêt de couleur jaune permettent d'obtenir les livres à domicile ; les bulletins de prêt de couleur bleue permettent d'obtenir les livres à la salle Naville ; pour le prêt interurbain, s'adresser au service du catalogue.

**Pendant les vacances universitaires**, la salle de lecture de la BPU est ouverte du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 10 et de 14 heures à 19 heures ; le samedi de 9 heures à 12 h. 10.

Les salles Naville, Moynier, le catalogue et le prêt à domicile sont ouverts du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 10 et de 14 heures à 18 h. 10 ; le samedi de 9 heures à 12 h. 10.

POUR LE MOIS D'AOUT, selon avis affiché.

## 2. Bibliothèques des facultés

### Faculté des sciences :

- Observatoire Sauverny : du lundi au vendredi de 8 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 h. 30.  
S'annoncer à la réception.
- Ecole de physique : du lundi au vendredi de 8 heures à 12 h. 15 et de 14 h. 15 à 18 heures.
- Ecole de chimie : du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 12 heures et de 14 h. 30 à 18 h. 30 ; le samedi de 8 h. 30 à 12 heures.
- Ecole des sciences de la terre : du lundi au vendredi de 8 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures ; samedi fermé.
- La plupart des laboratoires possèdent en outre une petite collection de livres spécialisés.

### Faculté des lettres :

- *Salle Naville* (sciences de l'antiquité et histoire) : BPU, 2e étage ; du lundi au vendredi de 9 heures à 19 heures, le samedi de 9 heures à 12 heures.
- *Salle Thibaudet* (français) : aile Jura, 2e étage ; heures d'ouverture : voir salle Naville.

- *Salle d'allemand et d'anglais* : aile Jura, 2e étage ; heures d'ouverture : voir Salle Naville.
- *Salle d'arabe, d'espagnol et d'italien* : aile Jura, 2e étage ; heures d'ouverture : voir avec la bibliothécaire.
- *Salle de russe* : Bâtiment central, 2e étage (salle 60) ; heures d'ouverture : voir avec la bibliothécaire.
- *Salle de philosophie* : 20, rue de Candolle, 3e étage ; heures d'ouverture : voir avec la bibliothécaire.
- *Bibliothèque d'histoire de l'art* : heures d'ouverture : voir autres bibliothèques spécialisées, notamment Bibliothèque d'art et d'archéologie, 5, promenade du Pin.

### Faculté des sciences économiques et sociales :

- Université, aile Jura, 1er sous-sol : salle de lecture ouverte du lundi au vendredi de 9 heures à 21 heures sans interruption *pendant les semestres* ; le samedi de 9 heures à 12 heures ; de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 h. *pendant les vacances universitaires*. Samedi : fermé.

### Faculté de droit :

- Université, aile Jura, 1er sous-sol : salle de travail ouverte : *pendant les vacances universitaires*, du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures ; le samedi de 9 heures à 12 heures. La salle est fermée le samedi du 15 juillet au 10 septembre. *Pendant les semestres*, la salle est ouverte de 8 h. 30 à 21 heures ; le samedi de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

### Faculté de médecine :

- Ecole de médecine : du lundi au vendredi de 8 h. 15 à 12 heures et de 14 h. 15 à 17 h. 45.

- Faculté de médecine, Bibliothèque, 22, rue Micheli-du-Crest, 1205 Genève.

*Horaire d'hiver : Octobre à juin.*

Lundi au vendredi : 9 h. à 18 h. Salle de lecture : 9 h. à 22 h. Samedi : 9 h. à 12 h. Salle de lecture : 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

(L'accès aux *salles de travail pour étudiants* : 21, rue Micheli-du-Crest, et de l'appareil à photocopier, est soumis au même horaire que la salle de lecture.)

*Horaire d'été : Juillet à septembre.*

Lundi au vendredi : 8 h. à 16 h. 30. Salle de lecture : 8 h. à 20 h. Samedi : 9 h. à 12 h. Salle de lecture : 9 h. à 12 h.

(L'accès aux *salles de travail pour étudiants* : 21, rue Micheli-du-Crest, et de l'appareil à photocopier, est soumis au même horaire que la salle de lecture.)

### Faculté de théologie :

- Salle de travail (sans consultatifs), BPU, rez-de-chaussée gauche.
- Salle Naville, BPU, 2e étage (Consultatifs de sciences bibliques et d'histoire de l'Eglise).
- Salle de lecture, BPU, 1er étage (Consultatifs de théologie systématique et pratique).

### Ecole d'architecture :

- Bibliothèque d'art et d'archéologie (voir autres bibliothèques spécialisées).

**Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation :**

Palais Wilson :

- Salle de lecture : du lundi au vendredi, de 8 h. 15 à 19 heures sans interruption.
- Prêts du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 11 h. 45 et de 14 h. 30 à 17 h. 45.

**Ecole d'interprètes :**

- Université, 3e étage : du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 20 heures ; le samedi de 8 h. 30 à 12 heures (pendant les semestres universitaires).

**Institut universitaire de hautes études internationales :**

- 132, rue de Lausanne, 1er étage : du lundi au jeudi de 8 heures à 21 h. 45 ; samedi de 9 heures à 17 h. 45.
- Prêts : du lundi au jeudi de 8 heures à 21 heures ; vendredi de 8 heures à 18 h. 45 ; samedi de 9 heures à 17 h. 45.

**3. Autres bibliothèques spécialisées :**

- Bibilothèque d'art et d'archéologie, 5, promenade du Pin : du lundi au vendredi : de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures ; le samedi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures. Du 15 juillet au 15 septembre : de 10 heures à 12 heures et de 15 heures à 18 heures ; fermé le samedi.
- Institut africain de Genève : 2-4, route de Drize, Carouge, annexe rez-de-chaussée. Du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 h. 30.
- Organisation européenne pour la recherche nucléaire (CERN), Meyrin. Du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 13 heures et de 14 heures à 17 h. 30. L'emprunt des livres doit se faire par l'entremise de la BPU ou par les bibliothèques universitaires.
- Conseil œcuménique des Eglises : 150, rte de Ferney, Grand-Saconnex, 1211 Genève 20. Sur présentation de la carte d'étudiant. Du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 17 heures.
- Organisation des Nations Unies (ONU) : Bibliothèque, porte 20, 8, avenue de la Paix. Ouverte sans formalité aux candidats au doctorat et sur recommandation écrite de l'Université pour tout autre étudiant, de 8 h. 30 à 17 h. 30 du lundi au vendredi.
- Bureau international du travail (BIT) : 154, rue de Lausanne, 1er étage. Du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 17 h. 30.

**III AIDE AUX ÉTUDIANTS****COMMISSION SOCIALE**

Placée sous l'autorité d'un vice-recteur de l'Université, la Commission sociale a pour tâche essentielle d'élaborer, à l'intention du rectorat, une politique dans le domaine des relations sociales des étudiants. En outre, elle dirige un certain nombre de services dont l'activité est mentionnée ci-dessous.

Président de la Commission : professeur Robert Patry, vice-recteur de l'Université, bureau 906, aile Jura, Université. (Réception sur rendez-vous, téléphone 25 63 50, interne 27.)

Secrétaire de la Commission : M. X, 4, rue de Candolle. Réception sur rendez-vous. Téléphone 25 63 50 interne 19.

**Service social**

4, rue de Candolle, 3e étage. Téléphone 26 00 00 et 26 10 02.

Réception : du lundi au vendredi de 10 heures à 12 heures, lundi, mercredi et vendredi de 13 heures à 15 heures ou sur rendez-vous. Fermé le samedi.

Le Service social reçoit les demandes d'aide financière occasionnelle ou régulière, de bourses, de paiement des taxes de cours, de prêts, adressés au Fonds d'entraide universitaire. Il renseigne les étudiants sur les différentes possibilités de bourses, qu'ils soient genevois, confédérés, suisses de l'étranger, étrangers ou réfugiés, oriente chaque étudiant vers l'institution susceptible d'intervenir et le conseille dans ses démarches. Il est à la disposition des étudiants en cas de difficultés matérielles et administratives.

**Accueil des étudiants d'outre-mer**

Un collaborateur du Service social est chargé des problèmes qui se posent aux étudiants venant des pays d'outre-mer. Ses heures de réception sont affichées au début de chaque semestre.

**Fonds d'entraide de la Commission sociale**

Ce fonds géré par la Commission sociale de l'Université, a pour but de venir en aide à des étudiants méritants qui se trouvent, en cours d'études, sans ressources officielles ou privées.

La Commission sociale accorde des aides diverses (paiement des taxes de cours, de frais d'études, frais médicaux, loyer, etc...), des prêts et des bourses.

Dans la règle, aucune aide ne peut être accordée en début d'études.

Les bourses sont réservées à des étudiants en fin d'études et qui ont bien réussi leurs premières séries d'examens à l'Université de Genève.

Les demandes de bourses et de paiement des taxes de cours doivent être déposées avant le 1er novembre pour le semestre d'hiver et avant le 15 avril pour le semestre d'été auprès du Secrétariat social, 4, rue de Candolle, 3e étage.

**Assurance maladie**

Tous les étudiants de l'Université ne sont pas assurés contre la maladie de la même manière.

- Les étudiants immatriculés avant octobre 1970 font partie de la caisse maladie des étudiants de l'Université de Genève qui fonctionne comme caisse de secours pour les maladies aiguës contractées en cours de semestre.

— Pour tous renseignements et retrait de feuilles-maladie s'adresser à la Caisse de l'Université, 3, rue de Candolle, 1er étage, salle 50.

Réception de 9 heures à 11 heures.

Il ont cependant la faculté d'opter pour la nouvelle assurance COLLECTIVE DE L'UNIVERSITÉ MALADIE ET ACCIDENTS qui prévoit une couverture plus complète.

Les demandes d'admission doivent être faites pour le semestre d'hiver avant le 30 novembre et pour le semestre d'été avant le 15 mai au bureau 303, 4, rue de Candolle.

- Les étudiants immatriculés à partir d'octobre 1970 doivent être obligatoirement assurés contre la maladie auprès d'une caisse maladie agréée par la LAMA ou d'une assurance offrant des prestations au moins équivalentes.

Si, au moment de leur immatriculation, ils ne sont pas assurés ils adhèrent automatiquement à l'assurance maladie et accidents collective des étudiants de l'Université de Genève.

- Pour tous renseignements, déclaration maladie et accidents, demandes d'admission, s'adresser au

Secrétariat de la Commission sociale  
4, rue de Candolle, 3e étage, bureau 303  
Réception

Il est recommandé aux étudiants de retirer leur feuille maladie ou accidents avant de se rendre chez le médecin, munis du reçu attestant le paiement des cotisations et du livret d'étudiant.

#### Assurance accidents

Indépendamment des assurances sus-mentionnées, tous les étudiants sont couverts par une assurance accidents pour les **accidents professionnels**, c'est-à-dire ayant lieu à l'Université ou sur le chemin de l'Université (motocyclette, auto exclues).

Les déclarations de sinistres doivent être faites dans le plus **bref délai** auprès du secrétariat de la Commission sociale, 4, rue de Candolle, bureau 303,

(Une déclaration tardive et inexcusable peut entraîner la privation partielle ou totale des prestations pour le temps antérieur à l'avis.)

#### Bureau du logement

Cf. point I : Démarches, page VIII.

#### Bureau de placement de l'Université

Les étudiants immatriculés et régulièrement inscrits pour le semestre en cours peuvent obtenir des emplois pour des travaux occasionnels ou réguliers. Le Bureau est ouvert le 7 h. 30 à 13 h. et de 13 h. 45 à 17 heures les jours ouvrables. Réception de 11 à 13 heures. Les étudiants étrangers sont soumis par la loi à des réglementations de travail ; même s'ils ont trouvé un travail par leurs propres moyens, ils doivent s'annoncer au Bureau de placement pour être mis au bénéfice du permis de travail collectif que celui-ci détient. Ils doivent se présenter à son bureau avec leur livret d'étudiant, leur permis de séjour, et une photographie. *Cette formalité est indispensable.*

Concernant la récupération des retenues sociales et des impôts opérés lors du travail des étudiants étrangers, tous les renseignements peuvent être obtenus au Bureau de placement.

#### Activités culturelles

Groupes de théâtre, atelier d'expression corporelle, chœur, groupes de musique de chambre, ciné-club, bibliothèques de théâtre, cinéma, réalisation de films, atelier d'édition, atelier de peinture, expositions.

Tous les membres de la communauté universitaire ont la possibilité de participer à ces activités, d'en suggérer ou d'en créer d'autres.

Renseignements et inscriptions :

Service des activités culturelles de la Commission sociale  
4, rue de Candolle, 3<sup>e</sup> étage, bureau 304  
Téléphone 25 91 44.

#### Vente de billets de spectacles

Le Service des activités culturelles de l'Université a la possibilité de mettre en vente un certain nombre de billets à prix réduits.

Les spectacles « à prix réduits » sont annoncés par voie d'affiche sur les panneaux réservés aux Activités culturelles.

La vente a lieu tous les jours de 12 heures à 12 h. 30.

Hôtel Mirabeau, rue de Candolle 4,  
Bureau 304, 3<sup>e</sup> étage.

Ces billets subventionnés sont strictement réservés aux étudiants et *ne sont vendus que sur présentation de la carte ou du livret de l'étudiant.*

#### Orientation universitaire

Le secteur « orientation universitaire » de l'Office d'orientation et de formation professionnelle (service public) a pour objectif d'aider personnellement les étudiants à déterminer l'orientation de leurs études ou de leur activité professionnelle future.

Le rôle des conseillers d'orientation consiste essentiellement à rechercher, en collaboration avec l'étudiant intéressé lui-même, une solution au problème que pose le choix des études et de la profession. Ils sont, en outre, à sa disposition pour l'aider à surmonter les obstacles qu'il peut rencontrer dans la réalisation de son choix.

A cette fin, les conseillers reçoivent les étudiants pour des entretiens individuels, ou, si cela s'avère utile, pour un examen d'orientation. Ils peuvent également être sollicités en vue d'une éventuelle réorientation, à la suite de difficultés rencontrées en cours d'études ou après un échec.

Par ailleurs, le service d'orientation est organisé pour apporter aux étudiants toute information relative aux études universitaires en général. (Les étudiants engagés dans une faculté trouveront auprès du conseiller aux études de la faculté les indications concernant plus précisément les programmes et le déroulement des études, la méthode de travail ou la préparation des examens.)

Le service permet également aux étudiants d'être informés sur les carrières universitaires et sur leur évolution. Il met ainsi à la disposition de tous les étudiants une vaste documentation relative à leurs intérêts professionnels. Il publie, notamment, une revue périodique d'information, « Etudes et carrières », envoyée régulièrement et gratuitement à ceux qui en font la demande.

Office d'orientation et de formation professionnelle « Orientation universitaire »  
6, rue Prevost-Martin, téléphone 26 22 20.

Entretiens sur rendez-vous.

Prêt de documents : du lundi au vendredi : 7 h. 45 à 12 h. 15 et 13 h. 45 à 18 h.

#### Billets à prix réduits pour étudiants

Des affiches à l'Université et dans toutes les facultés indiquent les différentes manifestations à prix réduit pour étudiants.

Vente : Commission sociale, Service des activités culturelles  
(voir page XVI).

#### Service des allocations d'études

Le Service des allocations d'études du Département de l'instruction publique est chargé de l'application de la loi sur la démocratisation des études, qui prévoit le versement d'allocations aux étudiants genevois et confédérés dont les parents sont domiciliés à Genève.

Il est ouvert du lundi au vendredi de 10 heures à 12 heures ainsi que le jeudi de 14 heures à 18 heures.

Adresse : 11, boulevard Jaques-Dalcroze, 1205 Genève. Téléphone 27 25 40.

#### DIVERS

##### Garderie d'enfants

Cité universitaire : 5, chemin E. Tavan, téléphone 46 61 29.

##### Cours photocopiés

La Centrale universitaire des photocopiés (aile Jura, 3<sup>e</sup> étage) édite un certain nombre de cours de facultés qui sont mis en vente au Magasin ACMS, rue de Saussure 6, sous-sol du CIE. Consulter le cadre d'affichage.

##### Assistance juridique

Une assistance juridique gratuite peut être obtenue en s'adressant :

— au bureau d'information sociale (BIS), 13, rue Verdaine, téléphone 24 89 39 et 25 27 23 ;

- à Caritas, 6, rue du Conseil-Général, téléphone 24 23 80 et 25 32 23 ;
- au Centre social protestant, 20, promenade Saint-Antoine, téléphone 26 03 50.

Le Service social de l'Université peut aussi rédiger une lettre d'introduction auprès d'un avocat de la ville.

#### IV VIE ESTUDIANTE

##### A. A L'UNIVERSITÉ

###### Activité des associations de facultés

Chaque association de faculté annonce ses diverses activités sur des panneaux qui lui sont réservés dans le hall de l'Université.

###### Activités des associations d'étudiants et des sociétés

Chaque association ou société reconnue a un panneau qui lui est réservé dans le couloir est de l'Université.

###### Activités des foyers d'étudiants

- Cité universitaire : panneau dans le couloir est de l'Université ;
  - Institut africain : panneau dans le couloir est de l'Université.
- Tout étudiant de l'Université peut participer aux différentes activités de ces foyers. CUP, CUC, Foyer Knox, cf. p. VIII.

###### Sports universitaires

Tout étudiant régulièrement inscrit à l'Université devient, de droit, membre de la section sportive de l'Université.

Des cours gratuits ou à très bon compte sont offerts aux étudiants dans la plupart des disciplines sportives.

Réception : 4, rue de Candolle, 2<sup>e</sup> étage, mardi et vendredi à 15 h. 30. Bureau ouvert tous les après-midi de 15 heures à 16 h. 30. Téléphone : 26 21 83.

Pour tous renseignements demander à l'huissier le programme détaillé des sports qui paraît au début du semestre.

Sports pratiqués dans le cadre de la Société sportive universitaire (SSU) :

Sports d'équipe :

Basket-ball, football, handball, hockey sur glace, hockey sur terre, rugby, volley-ball, etc.

Sports individuels :

Athlétisme, alpinisme, aviron, badminton, bowling, boxe, canoë, culture physique, cross-country, danse classique, moderne, folklorique, équitation, escrime, golf, judo, natation, patinage, parachutisme, relaxation, rythmique, spéléologie, squash, ski, ski nautique, tennis, tennis de table, tir, yachting, yoga.

###### Service suisse du tourisme pour étudiants (SSR)

Le SSR est situé 72, boulevard Saint-Georges, téléphone 43 23 60. Il est ouvert du lundi au vendredi de 10 heures à 17 heures. Le SSR organise toutes sortes de voyages et de séjours, en groupes ou individuels : par avion affrété, en train, même en chameau..., des camps de ski et de voile, des cours de langues et beaucoup d'autres activités répondant aux besoins des étudiants. Le programme détaillé de ses activités est délivré gratuitement.

##### Communautés religieuses

La plupart des quotidiens indiquent dans leur édition du vendredi les lieux et les heures des services religieux des principales communautés existant à Genève.

Les communautés nommées ci-après sont plus directement au service des étudiants de l'Université :

###### Communauté protestante

Centre universitaire protestant (CUP), 2, avenue du Mail (même bâtiment que le restaurant universitaire), téléphone : 25 57 15 et 25 04 03.

(Directeur du CUP : M. Pierre Dominicé, 2, avenue du Mail. Téléphone : 25 61 67.

Aumônier : M. Maurice Graber, 4, rue des Plantaporrêts, téléphone 24 29 25.

###### Foyer John Knox

Centre international, plus spécialement ouvert aux étudiants de l'Université et de l'Institut de hautes études internationales (IUHEI), plus particulièrement aux boursiers.

###### Communauté catholique

Centre universitaire catholique (CUC), 30, rue de Candolle. Tél. 25 49 45.

Aumônier : M. Bernard Bonvin. Téléphone : celui du CUC et 25 14 16. Il reçoit tous les jours, pendant la période des cours, selon l'horaire affiché. Il travaille en collaboration avec l'aumônier de la Jeunesse étudiante chrétienne (JEC), M. l'abbé M. Chatelain, 30, rue de Candolle. Tél. : 25 49 45. Pour toutes les activités, consulter le cadre du CUC à l'Université.

###### Groupe orthodoxe d'études

Aumônier : P. G. Tssetsis, 21, ch. des Palettes, 1212 Grand-Lancy. Tél. : 43 77 01.

Lieu de réunion : Centre universitaire catholique (CUC), 30, rue de Candolle.

Renseignements auprès de M. Pierre Mirimanoff, 24, rue Voltaire, 1201 Genève. Téléphone : 45 67 95. Voir aussi le cadre du CUC à l'Université.

###### Communauté juive

Centre communautaire de la jeunesse juive, 10, rue Saint-Léger. Tél. 24 45 26.

###### Communauté islamique

Centre islamique, 104, rue des Eaux-Vives. Téléphone : 36 75 86.

Direction générale : M. Said Ramodan.

— Bibliothèque.

— Mosquée (vendredi : sermon et prière à 13 heures).

##### Association des anciens étudiants de l'Université (AAE)

« L'Association a pour but de resserrer les liens d'amitiés et de solidarité entre les anciens étudiants de l'Université de Genève ; d'encourager, au profit des intérêts supérieurs de l'Université, des relations plus étroites entre les autorités universitaires et les anciens étudiants ; d'entretenir, dans le même esprit, des relations plus étroites avec les étudiants ; d'une manière générale, de promouvoir les intérêts et de servir la cause de l'Université dans la Cité. » (Extrait des statuts.)

Elle édite une revue semestrielle « Bastions de Genève » et collabore à « Uni information ».

Tous les étudiants peuvent, une fois leurs études achevées, adhérer à l'Association des anciens étudiants.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Association des anciens étudiants, 4, rue de Candolle (Bâtiment annexe, face à l'Université), 4<sup>e</sup> étage, bureau 404, tél. 25 41 31.



**Société académique**

La Société académique a pour but de grouper tous les amis des études supérieures à Genève et de contribuer au progrès du haut enseignement dans tous les domaines, et particulièrement au développement de l'Université.

Cette société accorde chaque année à l'Université des sommes importantes, tant pour les installations, les laboratoires et les bibliothèques des facultés que pour les cours et les diverses publications. Elle gère plusieurs fonds particuliers.

Toutes les personnes qui s'intéressent au progrès des études supérieures, surtout les étudiants, qui profitent dans une large mesure des dons de la Société académique, peuvent s'inscrire comme membres de cette association. S'adresser au secrétariat de l'Université.

**B. EN VILLE****Invitations**

Les étudiants qui désirent faire la *connaissance d'une famille genevoise* peuvent s'inscrire, à cet effet, soit au moment de leur immatriculation, soit auprès de l'assistante sociale. Par l'entremise du secrétariat de la Cité universitaire (téléphone 46 23 55) leur nom sera transmis à une famille qui les invitera au cours du semestre pour un dîner.

**V ALIMENTATION ET COMMERCE****Le restaurant universitaire**

Il est situé dans l'immeuble du Centre universitaire protestant (CUP), 2, avenue du Mail. Il est ouvert du lundi au samedi de 11 h. 30 à 13 h. 45 et de 18 h. 30 à 20 h. 15; il est fermé le dimanche et au mois d'août.

Prix : 2 menus à choix à Fr. 2.50 et à la carte de Fr. 2.50 à Fr. 3.80.

**Le restaurant de la Cité universitaire**

Sis au 26, avenue de Miremont. Il est ouvert tous les jours de 7 h. à 22 h. (dimanche de 8 h. à 22 h.). Il fonctionne toute l'année.

Prix : Menus : Fr. 3.— ; à la carte : Fr. 3.50 à Fr. 4.50.

« **Le Zofage** », 6, rue des Voisins (à 3 min. de l'Université).

Ouvert toute l'année (excepté dimanche et jours fériés) de 9 heures à 24 heures.

— Menus : Fr. 4.50 (service compris).

— Carte : de Fr. 3.— à Fr. 6.— (service compris).

— Nombreux mets de brasserie.

**Restaurants DSR**

Restaurant des Falaises, 47, quai du Rhône, téléphone : 25 55 43.

Restaurant « Le Carillon », 17, route des Acacias, téléphone : 42 18 30.

Hôtel de l'Ancre, 34, rue de Lausanne, téléphone : 32 05 40.

**Restaurants accordant une réduction aux étudiants**

Sur présentation de la carte d'étudiant :

— La Madeleine, 20, rue Toutes-Ames.

**Unibar**

Il est ouvert, pendant la période des cours, tous les jours de 7 h. 45 à 12 heures et de 14 heures à 18 h. 15.

L'Unibar est géré par le Département social romand.

**Club international des étudiants (C.I.E.)**

6, rue de Saussure est ouvert de 9 heures à 22 heures.

**Coût de la vie**

La vie à Genève pour un étudiant suppose un budget mensuel minimum de Fr. 600.— pour assurer les frais d'études et d'entretien.

Voici quelques prix courants à titre indicatif :

- prix moyen d'une chambre : Fr. 150.— à 250.— par mois ;
- prix minimum d'un repas au restaurant universitaire : Fr. 2.50.
- assiettes simples dans les restaurants : Fr. 3.50 à 4.50 ;
- ressemelage d'une paire de souliers : Fr. 9.— à 15.— ;
- nettoyage d'un complet : Fr. 15.— ;
- blanchissage d'une chemise : Fr. 2.— à 2.50.

**Horaires des commerces**

En règle générale, en ville :

Les magasins sont ouverts du lundi au vendredi de 8 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures au plus tard.

Certains grands magasins ne ferment pas leurs portes entre 12 heures et 14 heures.

Le samedi, les magasins ferment à 17 heures, sauf les magasins d'alimentation qui ferment à 18 heures.

Tous les magasins sont fermés le dimanche, sauf les kiosques, les bureaux de tabac et certaines boulangeries.

De plus : tous les magasins ont l'obligation de fermer une demi-journée sur semaine qui peut tomber le lundi matin, le mardi après-midi, le jeudi après-midi ou le samedi après-midi. Consulter l'avis dans les magasins.

Une pharmacie au moins est ouverte jour et nuit. Consulter les quotidiens ou l'avis affiché dans toutes les pharmacies.

**VI ÉLÉMENTS DE BIBLIOGRAPHIE SUR GENÈVE****Petits guides**

Paul Naville,

*Guide de la Vieille Genève*,

Ed. A. Jullien, Genève 1966.

Guide bleu,

*Genève, Lausanne et leurs environs*,

Ed. Hachette, Paris 1965.

Charles Scott,

*All about Geneva*,

Ed. Georg, Genève 1967.

Eugène-Louis Dumont,

Genève,

Édité par l'Association des Intérêts de Genève.

**Petits ouvrages**

Pierre Bertrand,

*Inventaire des monuments et sites classés dans le canton de Genève*,  
extrait de « Geneva » n.s., V, Genève 1957,  
(descriptions historiques des monuments avec nombreuses photographies).

Raoul Montandon,

*Genève, foyer intellectuel*, recueil pour servir à la connaissance de ses ressources  
scientifiques, artistiques et littéraires,  
Ed. A. Jullien, Genève 1950.  
(Nomenclature et historique des diverses institutions culturelles genevoises).

**Ouvrages plus importants, très bien illustrés**

Ric Berger,

*Autour du Léman*,  
Ed. Publi 7, Genève 1966.

*Der Genfer See*,

Ed. Merian, 1/XVI, janvier 1963.

*Geneva, Crossroad of the Nations*,  
(ouvrage collectif),  
Editions générales S.A., Genève 1964.

**Ouvrages détaillés**

*Histoire de Genève des origines à 1951*, 2 tomes,  
(ouvrage collectif),  
Ed. A. Jullien, Genève 1951.

Antony Babel,

*Histoire économique de Genève*, 2 tomes,  
Ed. A. Jullien, Genève 1963.

Paul E. Geisendorf,

*L'Université de Genève 1559-1959*,  
Ed. A. Jullien, Genève 1959.

*L'Escalade de Genève 1602*,  
(ouvrage collectif),

Ed. A. Jullien, Genève 1952.

Daniel Buscarlet,

*Genève, citadelle de la Réforme*,  
Ed. Comité du Jubilé calvinien, Genève 1959.



# FACULTÉ DES SCIENCES

---

Doyen : le professeur Marc VUAGNAT

Reçoit le mardi, à 10 heures, Ecole des sciences de la terre

11 bis, rue des Maraîchers, 7e étage. Tél. 24 19 67.

Conseiller aux études : M. Charles DUCLOZ, chargé de cours.

Reçoit à la même adresse, le lundi, de 17 à 18 heures, le mercredi de 10 à 12 heures et sur rendez-vous. Tél. 25 33 25.

Administrateur : M. René BAUD

Secrétariat pour les étudiants : à la même adresse, ouvert le matin seulement, de 8 heures à 12 heures. Tél. 25 33 25.

## ABRÉVIATIONS ET ADRESSES DES BATIMENTS ET LOCAUX      Téléphones

A.I.H.	Amphithéâtre de l'Institut d'hygiène. 22, quai de l'Ecole-de-Médecine.	24 62 73
BAT. S. II	Bâtiment des sciences II. 30, quai de l'Ecole-de-Médecine	24 12 68 24 42 88
B.C.	Baraquement C. 12 bis, bd d'Yvoy.	24 12 68
C.B.	Conservatoire de botanique. 192, rte de Lausanne.	32 01 10
Cl.M.H.C.	Clinique de médecine. Hôpital cantonal.	46 92 11
C.M.E.	Centre de microscopie électronique. 16, bd d'Yvoy.	24 12 68
E.A.	Ecole d'architecture. 9, bd Helvétique.	25 75 33
E.C.	Ecole de chimie. 22, bd des Philosophes	26 02 30
E.C.G.A.	Ecole de chimie, grand amphithéâtre	
E.C.P.A.	Ecole de chimie, petit amphithéâtre.	
E.M.	Ecole de médecine. 20, rue de l'Ecole-de-Médecine.	24 32 20
E.P.	Ecole de physique. 32, bd d'Yvoy.	24 12 68
E.P.A.	Ecole de physique, amphithéâtre A.	
E.P.B.	Ecole de physique, amphithéâtre B.	
E.P.C.	Ecole de physique, amphithéâtre C.	
E.P.S.E.	Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation. Palais Wilson. 52, rue des Pâquis.	31 20 25
E.S.T.	Ecole des sciences de la terre. 11 bis, rue des Maraîchers.	24 12 00
H.C.	Hôpital cantonal.	46 92 11
I.B.G.	Institut de botanique générale. Université, 2e étage.	25 63 50
I. Endocr.	Institut d'endocrinologie. 154 bis, route de Malagnou.	35 30 26
L. Anth.	Laboratoire d'anthropologie. 12, rue Gustave-Revillod.	43 69 30

L.An.Physiol.	Laboratoire d'anatomie et physiologie comparées. Université, sous-sol.	25 63 50
L. Biol.	Laboratoire de biologie. Université, 3e étage.	25 63 50
L.C.I.H.	Laboratoire cantonal. Institut d'hygiène. 22, quai de l'Ecole-de-Médecine.	25 43 40
L.C.P.O.P.	Laboratoire de chimie pharmaceutique et de chimie organique propédeutique. 10, bd d'Yvoy.	24 40 48
L. Zool.	Laboratoire de zoologie. Université, sous-sol.	25 63 50
Math.	Section de mathématiques. Rue du Lièvre. Immeuble 2-4.	35 91 30
M.H.N.	Museum d'histoire naturelle. Route de Malagnou.	55 26 11
Observ.	Observatoire. Route de Sauvigny. Versoix.	46 92 11
P.H.C.	Pharmacie de l'Hôpital cantonal.	24 12 68
P.S.I.	Pavillon des sciences I. 16, bd d'Yvoy.	46 93 77
S.C.C.I.	Service cantonal de contrôle des irradiations. 44, bd de la Cluse.	36 99 25
Stat.	Statistique. Rue du Lièvre. Immeuble 2-4.	
St. Zool.	Station de zoologie expérimentale. 154, route de Malagnou.	

## SECTION DE MATHÉMATIQUES

## A. COURS

## COURS DE 1er CYCLE

1001	H.	<b>Géométrie</b> <i>M. Alain Thom</i> , suppléant.	2 h. + 1 h. ex.
1002	H.E.	<b>Algèbre I</b> <i>M. X.</i>	3 h. + 3 h. ex.
1003	H.E.	<b>Analyse I</b> <i>M. Claude Weber</i> , prof. extr.	3 h. + 3 h. ex.
1004	H.E.	<b>Algèbre II</b> <i>M. André Haefliger</i> , prof. ord.	3 h. + 3 h. ex.
1005	H.E.	<b>Analyse II</b> <i>M. Pierre Jeanquartier</i> , prof. ord.	3 h. + 3 h. ex.
1006	H.E.	<b>Topologie générale</b> <i>M. Félice Ronga</i> , suppléant.	2 h. + 1 h. ex.
1007	H.	<b>Probabilités</b> <i>M. Jean-Pierre Imhof</i> , prof. ord.	1 h. + 1 h. ex.
1008	H.E.	<b>Mathématiques générales I</b> <i>M. Pierre Jeanquartier</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.
1009	H.E.	<b>Mathématiques générales II</b> <i>M. Jean-Pierre Imhof</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.

## COURS DE 2e CYCLE

1010	H.E.	<b>Algèbre III : représentation des groupes</b> <i>M. Michel Kervaire</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.
1011	H.E.	<b>Algèbre III ou Géométrie et Topologie : topologie algébrique</b> <i>M. Claude Weber</i> , prof. extr.	2 h. + 1 h. ex.
1012	H.E.	<b>Analyse III : surfaces de Riemann</b> <i>M. Georges de Rham</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.
1013	H.E.	<b>Géométrie et Topologie : variétés différentiables</b> <i>M. André Haefliger</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.
1014	H.E.	<b>Mathématiques appliquées : théorie des probabilités</b> <i>M. Jean-Pierre Imhof</i> , prof. ord.	2 h. + 1 h. ex.
1015	H.E.	<b>Séminaire d'algèbre avancée</b> <i>M. Michel Kervaire</i> , prof. ord.	2 h.

## B. ORGANISATION

## Section de Mathématiques

Rue du Lièvre, immeuble 2-4.

Président : M. Jean-Pierre Imhof, prof. ord.

Vice-président : M. Claude Weber, prof. extr.

Conseiller aux études : M. André Haefliger, prof. ord.

## Enseignants :

Alfred Frölicher, prof. ord.  
 Pierre Jeanquartier, prof. ord.  
 André Haefliger, prof. ord.  
 Jean-Pierre Imhof, prof. ord.  
 Michel Kervaire, prof. ord.  
 Raghavan Narasimhan, prof. ord.  
 Georges de Rham, prof. ord.  
 Claude Weber, prof. extr.  
 Felice Ronga, chef de travaux  
 Alain Thom, chef de travaux

## STATISTIQUE

## A. COURS

- 1016 H.E. **Théorie de la statistique mathématique, chapitres choisis**  
*M. Arthur Linder, prof. ord.*
- 1017 H.E. **Chapitres choisis de statistique mathématique**  
*M. Arthur Linder, prof. ord.*
- 1018 H.E. **Travaux pratiques de statistique mathématique**  
*M. Arthur Linder, prof. ord.*
- 1019 H.E. **Géologie statistique**  
*M. Pierre Vuagnat, chargé de cours.*
- 1020 H.E. **Introduction à la statistique mathématique**  
*M. Pierre Vuagnat, chargé de cours.*

## STATISTIQUE

## B. ORGANISATION

## Adresse :

Rue du Lièvre, immeuble 2-4.

## Directeur :

M. Arthur Linder, prof. ord.

## Enseignants :

Arthur Linder, prof. ord.  
 Pierre Vuagnat, chargé de cours.

# INSTITUT INTERFACULTAIRE DE CALCUL ÉLECTRONIQUE

## A. COURS

- 1021 H.E. **Programmation des ordinateurs**  
*M. Bernard Levrat, prof. ord.*
- 1022 H.E. **Travaux pratiques sur l'ordinateur**  
*M. Bernard Levrat, prof. ord.*
- 1023 H.E. **Connaissance des ordinateurs**  
*M. Bernard Levrat, prof. ord.*

- 1024 H.E. **Méthodes avancées de programmation** 2 h.  
*M. Bernard Levrat, prof. ord.*
- 1025 E. **Calcul numérique et programmation I** 1 h. + 4 h. ex.  
*M. Bernard Levrat, prof. ord.*

## B. ORGANISATION

## Adresse :

Promenade des Bastions, 1211 Genève 4, téléphone 24 13 38.  
 Secrétariat des étudiants : (voir sous faculté).

## DÉPARTEMENT D'ASTRONOMIE

## A. COURS

- 1026 H. **Astronomie et Astrophysique I** 2 h.  
 (avec prof. P. Bouvier, L. Martinet, B. Junod)
- 1027 E. **Astrophysique IIIb (Les Étoiles)** 2 h.
- 1028 H.E. **Laboratoire d'astrophysique (exercices)** 8 h.  
 (avec MM. G. Goy, B. Hauck)
- 1029 H. **Astrophysique IVb (Matière interstellaire)** 2 h.
- 1030 H.E. **Astrophysique VI (Introduction à la photométrie astronomique)** 2 h.
- 1031 H.E. **Séminaires d'astronomie et d'astrophysique** 2 h.  
 (avec prof. P. Bouvier, prof. E.A. Müller)  
*M. Marcel Golay, prof. ord.*
- 1032 E. **Astrophysique II : bases physiques de l'astrophysique** 2 h.
- 1033 H. **Astrophysique IIIa : Introduction à la dynamique stellaire** 2 h.  
 (avec L. Martinet, chargé d'enseignement)
- 1034 E. **Astrophysique IVa : Dynamique galactique** 2 h.
- 1035 H.E. **Astrophysique V : Structure interne des étoiles** 2 h.
- 1036 H.E. **Équilibre et stabilité des systèmes cosmiques** 2 h.  
*M. Pierre Bouvier, prof. ord.*
- 1037 H.E. **Astrophysique VII : Spectroscopie astronomique** 2 h.
- 1038 H. **Astrophysique VIII : Atmosphères stellaires** 3 h.
- 1039 E. **Astrophysique IX : Étoiles particulières** 3 h.  
*Mlle Edith A. Müller, prof. extr.*
- 1040 H.E. **Astronomie fondamentale et géodésie (géographie mathématique)** 1 h.  
*M. Louis Martinet, chargé d'enseignement*
- 1041 H.E. **Techniques et méthodes de l'astronomie** 1 h.  
 (avec MM. prof. M. Golay, G. Goy)  
*M. Frédy Rufener, chargé de cours*
- 1042 H.E. **Problèmes d'astronomie et d'astronomie de position** 2 h.  
 (avec prof. M. Golay) - tous les 15 jours  
*M. Bernard Junod, chargé d'enseignement*

## B. ORGANISATION

1290 Sauverny, téléphone 55 26 11.

*Directeur :*

M. Marcel Golay, prof. ord.

*Directeur adjoint :*

M. Frédy Rufener, chargé de cours.

*Conseiller aux études :*

(Voir sous Faculté)

*Enseignants :*

M. Marcel Golay, prof. ord.

M. Pierre Bouvier, prof. ord.

Mlle Edith A. Müller, prof. extr.

M. Louis Martinet, chargé d'enseignement

M. Frédy Rufener, chargé de cours.

M. Bernard Junod, chargé d'enseignement.

## SECTION DE PHYSIQUE

		<i>Jour et heure</i>	<i>Auditoire</i>
<b>I. PHYSIQUE POUR ÉTUDIANTS EN MÉDECINE, MÉDECINE DENTAIRE ET PHARMACIE</b>			
1043	H.E.	Ma 11 à 12 Je 9 à 12	EPA EPA
1044	H.E.*	v. aff.	EP
<b>II. PHYSIQUE POUR ÉTUDIANTS EN BIOLOGIE, CHIMIE, SCIENCES NATURELLES ET SCIENCES DE LA TERRE</b>			
1045	H.E.	Me 8 à 10 Ve 8 à 10	EPA EPA
	Ex	Ve 10 à 11	PSI 322
1046	H.E.	Ve 9 à 10 Ve 8 à 9	EPC EPC
1047	H.E.	v. aff.	EP
1048	H.E.	v. aff.	v. aff.

**III. PHYSIQUE POUR ÉTUDIANTS EN MATHÉMATIQUES**

1049 H.E. **Physique générale I et II** (4 h. + 2 h. Ex)  
M. Jean Muller, prof. ord. Ex

**IV. PROGRAMME DES COURS POUR ÉTUDIANTS EN PHYSIQUE**

Les études de physique conduisent à la licence de physique, au diplôme de physicien et au doctorat ès sciences physiques, selon les orientations suivantes :

- physique théorique
- physique nucléaire et corpusculaire
- physique de la matière condensée
- astrophysique

Le programme des cours comprend :

- a) un cycle propédeutique commun à la licence et au diplôme, d'une durée de 2 ans ;
- b) la suite des cours de base, donnés jusqu'au 6e semestre (licence) ou au 7e semestre (diplôme) ;
- c) des cours à option, à partir du 5e semestre. Certains de ces cours à option sont obligatoires suivant l'orientation du diplôme choisi.

Le programme des cours après le diplôme comprend des cours à option cités plus haut, et des cours donnés dans le cadre de la « Convention Intercantonale Vaud-Neuchâtel-Genève pour l'enseignement du 3e cycle » (CICP).

**IV a. ÉTUDES PROPÉDEUTIQUES EN PHYSIQUE**

*Ire ANNÉE*

1001 H. **Géométrie** (2 h. + 1 h. Ex)  
M. Alain Thom, suppléant Ex

1002 H.E. **Algèbre I** (3 h. + 3 h. Ex)  
M. X. Ex

<i>Jour et heure</i>	<i>Auditoire</i>
Lu 8 à 10 Ma 8 à 10 Me 8 à 10	EPA EPA EPB
Me 14 à 16 Me 16 à 17	v. aff. v. aff.
Ve 10 à 12 Ve 14 à 15 Ma 14 à 16 Ve 15 à 16	v. aff. v. aff. v. aff. v. aff.

			Jour et heure	Auditoire
1003	H.E.	<b>Analyse I</b> (3 h. + 3 h. Ex) <i>M. Claude Weber, prof. extr.</i>	Je 10 à 12 Je 14 à 15 Lu 14 à 17	v. aff. v. aff. v. aff.
1050	H.	<b>Chimie</b> (3 h.) <i>M. Oulevey, chargé de cours</i>	Sa 9 à 12	BC2
1049	H.E.	<b>Physique générale I et II</b> (4 h. + 2 h. Ex) <i>M. Jean Muller, prof. ord.</i>	Lu 8 à 10 Ma 8 à 10 Me 8 à 10	EPA EPA EPB
1051	E.	<b>Laboratoire de physique I</b> (8 h.) <i>M. Georges Béné, prof. ord., avec MM. O. Fischer et P. Spitzli</i>	Lu 14 à 18 Me 14 à 18	EP EP
<b>2e ANNÉE</b>				
1005	H.E.	<b>Analyse II</b> (3 h. + 3 h. Ex) <i>M. Pierre Jeanquartier, prof. ord.</i>	Ma 10 à 12 Ma 14 à 15 Ma 15 à 16 Ve 16 à 18	v. aff. v. aff. v. aff. v. aff.
1052	H.	<b>Mécanique</b> (4 h. + 1 h. Ex) <i>M. Roger Lacroix, prof. extr.</i>	Lu 8 à 10 Je 10 à 12 Me 14 à 15	EPB EPB PSI 322
1007	H.	<b>Probabilités</b> (1 h. + 1 h. Ex) <i>M. Jean-Pierre Imhof, prof. ord.</i>	Me 8 à 9 Me 9 à 10	v. aff. v. aff.
1053	E.	<b>Thermodynamique</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Josef Maria Jauch, prof. ord.</i>	Lu 8 à 10 Ve 10 à 11 Ve 11 à 12	EPB EPB EPB
1054	E.	<b>Mécanique quantique I</b> (3 h + 1 h. Ex) <i>M. Henri Ruegg, prof. extr.</i>	Ma 8 à 10 Ve 8 à 9 Ve 9 à 10	EPB EPB EPB
1055	H.	<b>Physique générale III et IV</b> (4 h. + 2 h. Ex) <i>M. Pierre Extermann, prof. assist.</i>	Lu 10 à 12 Me 10 à 12 Je 8 à 10	EPA EPA EPB
1056	H.E.	<b>Laboratoire de physique II</b> (8 h.) <i>M. Eric Walker, chargé de recherches</i>	Lu 14 à 18 Je 14 à 18	BB BB
<b>IV b. LICENCE EN PHYSIQUE</b>				
<b>3e ANNÉE</b>				
1057	H.E.	<b>Laboratoire de physique III</b> (8 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i> Détails voir affiche	Lu 8 à 12 Lu 14 à 18	EP EP
1058	H.	<b>Mécanique statistique</b> (2 h. + 1 h. Ex) <i>M. Josef Maria Jauch, prof. ord.</i>	Ve 10 à 12 Me 11 à 12	EPB EPB
1059	H.	<b>Mécanique quantique II</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Henri Ruegg, prof. extr.</i>	Ma 8 à 10 Ve 8 à 9 Ve 9 à 10	EPB EPB EPB
1060	E.	<b>Electrodynamique et optique I</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Constantin Piron, prof. extr.</i>	Ma 10 à 12 Me 10 à 11 Me 11 à 12	EPB EPB EPB
1061	H.	<b>Physique du solide I</b> (2 h.) <i>M. Ferdinand Heiniger, prof. assist.</i>	Ma 10 à 12	BCI

			Jour et heure	Auditoire
1059	H.	<b>Mécanique quantique II</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Henri Ruegg, prof. extr.</i>	Ma 8 à 10 Ve 8 à 9 Ve 9 à 10	EPB EPB EPB
1060	E.	<b>Electrodynamique et optique I</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Constantin Piron, prof. assist.</i>	Ma 10 à 12 Me 10 à 11 Me 11 à 12	EPB EPB EPB
1061	H.	<b>Physique du solide I</b> (2 h.) <i>M. Ferdinand Heiniger, prof. assist.</i>	Ma 10 à 12	BCI
1062	H.	<b>Physique nucléaire et corpusculaire I</b> (2 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i>	Ve 14 à 16	EPB
1026	H.	<b>Astronomie et astrophysique I</b> (2 h.) <i>MM. P. Bouvier, L. Martinet et M. Golay</i>	Me 14 à 16	EPB
1025	E.	<b>Calcul numérique et programmation I</b> (1 h. + 4 h. Ex) <i>M. Bernard Levrat, prof. extr.</i>	Ma 16 à 17 Je 8 à 12	EPB v. aff.
1063	H.E.	<b>Colloque de physique</b> (1 h. à intervalles irréguliers) (avec le concours de l'ensemble des prof. de l'Ecole de physique)	Lu 17 à 18	EPB
1064	H.	<b>Cours à option</b> (2 à 3 h.) voir liste après 5e année		
1065	E.	<b>Cours à option</b> (6 à 7 h.) voir liste après 5e année		
1066	E.	<b>Mémoire, rédaction pendant les vacances d'été.</b>		
<b>IV c. DIPLOME DE PHYSIQUE</b>				
<b>3e ANNÉE</b>				
1057	H.E.	<b>Laboratoire de physique III</b> (8 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i> Détails voir affiche	Lu 8 à 12 Lu 14 à 18	EP EP
1058	H.	<b>Mécanique statistique</b> (2 h. + 1 h. Ex) <i>M. Josef Maria Jauch, prof. ord.</i>	Ve 10 à 12 Me 11 à 12	EPB EPB
1059	H.	<b>Mécanique quantique II</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Henri Ruegg, prof. extr.</i>	Ma 8 à 10 Ve 8 à 9 Ve 9 à 10	EPB EPB EPB
1060	E.	<b>Electrodynamique et optique I</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Constantin Piron, prof. extr.</i>	Ma 10 à 12 Me 10 à 11 Me 11 à 12	EPB EPB EPB
1061	H.	<b>Physique du solide I</b> (2 h.) <i>M. Ferdinand Heiniger, prof. assist.</i>	Ma 10 à 12	BCI

			Jour et heure	Auditoire
1062	H.	<b>Physique nucléaire et corpusculaire I</b> (2 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i>	Ve 14 à 16	EPB
1026	H.	<b>Astronomie et astrophysique I</b> (2 h.) <i>MM. P. Bouvier, L. Martinet et M. Golay</i>	Me 14 à 16	EPB
1025	E.	<b>Calcul numérique et programmation I</b> (1 h. + 4 h. Ex) <i>M. Bernard Levrat, prof. extr.</i>	Ma 16 à 17	EPB
1063	H.E.	<b>Colloque de physique</b> (1 h. à intervalles irréguliers) (avec le concours de l'ensemble des prof. de physique)	Je 8 à 12	v. aff.
			Lu 17 à 18	EPB
1067	H.	<b>Statistique</b> (1 h. + 1 h. Ex) <i>M. Arthur Linder, prof. ord.</i>	Je 10 à 11	v. aff.
			Je 11 à 12	v. aff.
	E.	<b>Cours à option</b> (4 h.) voir liste après 5e année. Pour le choix des cours à option, les étudiants doivent prendre contact avec le professeur qui dirigera leur travail de diplôme dès la fin du semestre d'hiver de la 3e année.		
<b>4e ANNÉE</b>				
1068	H.	<b>Electrodynamique et Optique II</b> (3 h. + 1 h. Ex) <i>M. Constantin Piron, prof. extr.</i>	Ma 10 à 12	EPB
			Me 10 à 11	EPB
			Me 11 à 12	EPB
	E.	<b>Cours à option</b> , voir liste après 5e année choix à faire d'après les indications du prof. dirigeant le travail de diplôme. — Orientations expérimentales : 8 h. — Orientation théoriques : 12 h.		
1063	H.E.	<b>Colloque de physique</b> (avec le concours de l'ensemble des prof. de l'Ecole de physique)	Lu 17 à 18	EPB v. aff.
1069	H.	<b>Laboratoire de physique IV</b> (pour orientations expérimentales) (8 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i> Détails, voir affiche	Lu 8 à 17	EP
			Je 14 à 17	EP
1070	H.	<b>Laboratoire de physique théorique</b> (pour orientations théoriques) (4 h.) <i>M. Constantin Piron, prof. extr.</i>	Lu 14 à 18	EP 418
1071	H.E.	<b>Travaux préparatoires au diplôme</b> (le professeur de physique dirigeant le travail de diplôme)		

			Jour et heure	Auditoire
1072	H.E.	<b>Séminaires et colloques</b> (min. 2 h.) voir IV d. (selon indications du prof. dirigeant le travail de diplôme)		
<b>5e ANNÉE</b>				
1073	H.	<b>Travail de diplôme</b> (sous la direction d'un professeur en physique).		
1074	H.	<b>Séminaires et colloques</b> , voir IV d (selon indications du professeur qui dirige le travail le diplôme).		
	H.	<b>Cours à option</b> : voir liste ci-après (selon indications du professeur qui dirige le travail le diplôme).		
<b>COURS A OPTION</b>				
		a) Cours obligatoires pour orientation physique théorique (Choix à faire parmi les cours suivants après accord du professeur dirigeant le travail de diplôme)		
1075	H.	<b>Mécanique quantique IV</b> (2 h.) <i>M. Marcel Guenin, prof. extr.</i>		EPC
1076	E.	<b>Mécanique quantique III</b> (2 h.) <i>M. Marcel Guenin, prof. extr.</i>		EPC
1077	H.	<b>Mécanique statistique avancée</b> (2 h.) <i>M. Ernest Stueckelberg de Breidenbach, prof. ord.</i>		EPC
1078	E.	<b>Introduction à la théorie quantique des champs</b> (2 h.) <i>M. Ernest Stueckelberg de Breidenbach, prof. ord.</i>		EPC
1012	H.E.	<b>Analyse fonctionnelle</b> (voir math.) (2 h. + 1 h. Ex)		v. aff.
1079	E.	<b>Structure des systèmes quantiques</b> (2 h.) <i>M. Constantin Piron, prof. extr.</i>		EPC
1080	H.	<b>Théorie de la diffusion</b> <i>M. Josef Maria Jauch, prof. ord.</i>		EPC
		b) Cours obligatoires pour orientation physique du solide		
1081	E.	<b>Physique du solide II</b> (2 h.) <i>M. Ferdinand Heiniger, prof. assist.</i>	Je 14 à 16	EPB

		Jour et heure	Auditoire
1082	H.E. <b>Physique du solide III et IV</b> (2 h.) <i>M. Bernard Giovannini, prof. extr.</i>	Me 14 à 16	EPC
	c) Cours obligatoire pour orientation physique nucléaire et corpusculaire		
1083	E. <b>Physique nucléaire et corpusculaire II</b> (2 h.) <i>M. Roger Hess, prof. assist.</i>	Ve 14 à 16	EPB
1084	H.E. <b>Physique nucléaire et corpusculaire III et IV</b> (2 h.) <i>M. Michel Martin, prof. extr.</i>	Ve 14 à 16	EPC
1085	E. <b>Electronique I</b> (1 h. + 1 h. Ex) <i>M. Gilbert Vuilleumier, chargé de rech.</i>	Je 14 à 16	EPC
	d) Cours obligatoires pour orientation astrophysique — a) théorique, b) expéri- mentale —		
1032	E. <b>Astrophysique II</b> (Bases physiques de l'astro- physique) (2 h.) <i>M. Pierre Bouvier, prof. ord.</i>	Me 14 à 16	EPB
1033	H. <b>Astrophysique III a</b> (Introduction à la dyna- mique stellaire) (2 h.) <i>MM. P. Bouvier et M. Golay</i>	Me 16 à 18	EPB
1027	H. <b>Astrophysique III b</b> (Les étoiles) (2 h.)	Me 16 à 18	Obs.
1034	E. <b>Astrophysique IV a</b> (Dynamique galactique) (2 h.) <i>M. Pierre Bouvier, prof. ord.</i>	Me 16 à 18	Obs.
1029	E. <b>Astrophysique IV b</b> (Matière interstellaire) (2 h.) <i>M. Marcel Golay, prof. ord.</i>	Me 16 à 18	Obs.
1035	H.E. <b>Astrophysique V</b> (Introduction à la struc- ture interne (2 h.) <i>M. Pierre Bouvier, prof. ord.</i>	Je 14 à 16	Obs.
1030	H.E. <b>Astrophysique VI</b> (Introduction à la photo- métrie astronomique (2 h.) <i>M. Marcel Golay, prof. ord.</i>	Je 16 à 18	Obs.
1085	E. Orientation expérimentale : <b>Electronique I</b> (2 h.) <i>M. Gilbert Vuilleumier, chargé de rech.</i>	Je 14 à 16	EPC

		Jour et heure	Auditoire
	c) Autres cours à option		
1086	H. <b>Electronique II</b> (1 h. + 1 h. Ex) <i>M. Gilbert Vuilleumier, chargé de rech.</i>	Ma 14 à 16	EPC
1087	E. <b>Electronique digitale</b> (1 h. + 1 h. Ex) <i>M. Gilbert Vuilleumier, chargé de rech.</i>	Ma 14 à 16	EPC
1088	H. <b>Radiofréquences</b> <i>M. Marcel Bichara, chargé de cours</i>	v. aff.	EPC
1089	H.E. <b>Résonance magnétique</b> (2 h.) <i>M. Georges Béné, prof. ord.</i>	v. aff.	v. aff.
	<b>IV d. PROGRAMME DU DOCTORAT EN PHYSIQUE</b>		
	Les candidats sont tenus d'établir leur pro- gramme avec le professeur qui dirige la thèse. Un certain nombre de cours sont donnés dans le cadre de la CICIP (convention intercantona- le Vaud-Neuchâtel-Genève pour l'ensei- gnement au 3e cycle de la physique en Suisse romande) Voir les affiches à l'Ecole de physique.		
	<b>IV e. PROGRAMME DES COLLOQUES ET SÉMINAIRES</b>		
	a) Colloques et séminaires de l'Ecole		
1063	H.E. <b>Colloque de physique</b> (avec le concours de l'ensemble des prof. de l'Ecole de physique).	Lu 17 à 18	EPB
1090	H.E. <b>Histoire des sciences</b> <i>MM. J. M. Jauch, prof. ord. et P. Spezial</i>	Me 16 à 18	EPC
	b) Séminaire de physique théorique		
1091	H.E. <b>Séminaire de physique théorique</b> (2 h.) <i>MM. C.P. Enz, M. Guenin, J.M. Jauch, C. Piron, H. Ruegg et E. Stueckelberg de Brei- denbach</i>	Ve 16 à 18	EPB
1092	H.E. <b>Séminaire de recherche</b> (1 h.) <i>MM. C.P. Enz, M. Guenin, J.M. Jauch, C. Piron, H. Ruegg et E. Stueckelberg de Brei- denbach</i>	Ve 14.30 à 15.30	EP 418

		<i>Jour et heure</i>	<i>Auditoire</i>
1093	H.E. Séminaire de théorie des champs (2 h.) <i>M. Marcel Guenin, prof. extr., et M. J.P. Eckmann, Dr ès sciences</i>	Me 10 à 12	EP 418
1094	H.E. Séminaire de méthodes mathématiques (2 h.) <i>M. Amrein, chef de travaux, et M.J.P. Eckmann, Dr ès sciences</i>	Ma 10 à 12	EP 418
1095	H.E. Séminaire de particules élémentaires (2 h.) <i>M. Henri Ruegg, prof. extr.</i>	Ve 10 à 12	EP 418
1096	H.E. Séminaire de théorie du solide (2 h.) <i>MM. Ph. Choquard (EPFL), C.P.ENZ</i>	Je 10 à 12	EP 418
c) Séminaire de physique du solide			
1097	H.E. Séminaire de résonance magnétique nucléaire <i>M. Georges Béné, prof. ord.</i>	v. aff.	v. aff.
1098	H.E. Séminaire de physique du solide <i>MM. G. Béné, B. Giovannini, J. Muller, M. Peter, F. Heiniger et J. Sierro</i>	Me 11 à 12	EPC
1099	H.E. Revue de travaux récents en physique du solide <i>MM. G. Béné, B. Giovannini, J. Muller, M. Peter, F. Heiniger et J. Sierro</i>	Lu 11 à 12	EPC
d) Séminaire de physique nucléaire et corpusculaire et d'électronique			
1100	H.E. Séminaire de physique corpusculaire <i>MM. P. Extermann, E. Heer, R. Hess, M. Martin, R. Mermod et D. Werren</i>	Je* 17 à 18	EPB
1101	H.E. Séminaire d'électronique <i>MM. D. Maeder, B. Levrat et M. Bichara</i> * = Alternativement, toutes les deux semaines.	Je* 17 à 18	EPB

## SECTION DE CHIMIE

## CHIMIE PHARMACEUTIQUE

## A. COURS

1102	H.E. Chimie organique propédeutique <i>M. Jean Tronchet, prof. ord.</i>	3 h. - 3 h.
1103	H. Séminaires de T. P. 1er cycle <i>M. Jean Tronchet, prof. ord.</i>	1 h.
1104	E. Introduction à la chimie des substances naturelles <i>M. Etienne Charollais, chargé de cours.</i>	12 h.
EXERCICES		
1105	H.E. Répétitoires de chimie organique propédeutique <i>M. Jean Tronchet, prof. ord.</i>	1 h. - 1 h.
1106	H. Travaux pratiques de chimie organique propédeutique <i>M. Jean Tronchet, prof. ord.</i> Collab. <i>M. Bruno Baehler, chargé de cours.</i>	20 h.
1107	E. Travaux pratiques de chimie organique propédeutique <i>M. Jean Tronchet, prof. ord.</i> Collab. <i>M. Bruno Baehler, chargé de cours.</i>	16 h.

## CHIMIE ET ÉLECTROCHIMIE APPLIQUÉES

## A. COURS

1108	H.E. Chimie organique appliquée <i>M. Paul Tissot, chargé de cours.</i>	2 h. - 2 h.
1109	H.E. Chimie minérale appliquée <i>M. Robert Monnier, prof. ord.</i>	2 h. - 2 h.
1110	H.E. Electrochimie appliquée <i>M. Robert Monnier, prof. ord.</i>	3 h. - 3 h.
1111	H.E. Chimie appliquée : notions de génie chimique <i>M. Pierre Bachmann, chargé de cours.</i>	2 h. - 2 h.
1112	H.E. Législation industrielle <i>M. Edmond Martin-Achard, prof. extr.</i>	1 h. - 1 h.
1113	H.E. Administration des entreprises <i>M. X.</i>	1 h. - 1 h.
1114	H.E. Electronique appliquée <i>M. Marcel Bichara, chargé de cours.</i>	1 h. - 1 h.

## EXERCICES

1115	H. Séminaires de chimie et électrochimie appliquées <i>M. Pierre Bachmann, chargé de cours.</i> <i>M. Paul Tissot, chargé de cours.</i>	24 h.
1116	E. Laboratoires de chimie et électrochimie appliquées (Préparation de chimie minérale et organique et d'électrochimie - Travaux de recherches - Projets de diplômes)	24 h.
1117	E. Visites d'usines - Excursions techniques	



- 1118 H. **Electronique appliquée**  
M. Marcel Bichara, chargé de cours.

4 h.

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE ANALYTIQUE ET MINÉRALE

## A. COURS

- 1119 H.E. **Cours général de chimie analytique**  
M. Denys Monnier, prof. ord.
- 1120 H.E. **Chimie analytique**  
M. Denys Monnier, prof. ord.
- 1121 H.E. **Microchimie analytique**  
(intégré au cours de chimie analytique)  
M. Kurt Eder, suppléant.
- 1122 H.E. **Chimie minérale et analytique propédeutique**  
M. Etienne Charollais, chargé de cours.
- 1123 H. **Analyse instrumentale**  
**Instrumentation en chimie analytique**  
M. Werner Haerdi, prof. extr.
- 1124 E. **Instrumentation en chimie analytique**  
M. Werner Haerdi, prof. extr.
- 1125 H. **Chimie analytique médicale**  
M. Werner Ruedi, prof. associé.
- 1126 E. **Chapitres choisis de chimie analytique médicale**  
M. Werner Ruedi, prof. associé.
- 1127 H.E. **Chimie analytique propédeutique**  
M. Milos Marcantonatos, prof. assist.
- 1128 H.E. **Chimie minérale et analytique propédeutique**  
M. Armand Buchs, prof. assist.
- 1129 H.E. **Chimie minérale**  
M. Christian Jorgensen, prof. ord.
- 1130 H.E. **Chimie générale**  
M. Werner Haerdi, prof. extr.
- 1131 H.E. **Séminaire de chimie analytique pour doctorants**  
M. Denys Monnier, prof. ord.

2 h. - 2 h.

2 h. - 2 h.

1 h - 1 h.

2 h - 2 h.

1 h.

1 h.

2 h.

1 h.

1 h. - 1 h.

2 h. - 2 h.

2 h. - 2 h.

4 h. - 4 h.

2 h. - 2 h.

## EXERCICES

- 1132 H. **Laboratoires d'analyses médicales**  
M. Werner Ruedi, prof. associé.
- 1133 H.E. **Laboratoire de chimie analytique**  
M. Denys Monnier, prof. ord.
- 1134 H.E. **Travaux pratiques de chimie générale et analytique propédeutique**  
M. Denys Monnier, prof. ord.
- 1135 H.E. **Travaux pratiques de chimie générale et analytique**  
M. Denys Monnier, prof. ord.

1 j.

16 h - 16 h.

8 h. - 8 h.

8 h. - 8 h.

## Convention intercantonale Vaud-Neuchâtel-Genève pour l'enseignement du 3<sup>e</sup> cycle de la physique en Suisse romande (CICP)

## COURS :

L'enseignement portera sur la physique théorique, la physique de la matière, et la physique nucléaire et corpusculaire.

## SÉMINAIRES ET COLLOQUES :

Sujets de physique de la matière et de physique nucléaire et corpusculaire.

*Remarques :* Les cours organisés dans le cadre de la CONVENTION VAUD-NEUCHÂTEL-GENÈVE pour l'enseignement du 3<sup>e</sup> cycle de la physique sont destinés en premier lieu aux candidats aux doctorats ès sciences, mais aussi au corps enseignant universitaire, aux autres professeurs de sciences, aux chercheurs des universités et de l'industrie, aux ingénieurs diplômés, aux chefs de travaux et assistants diplômés des universités.

Les cours sont annoncés par affiches. L'inscription à chaque cours se fait auprès du professeur de 3<sup>e</sup> cycle à l'occasion de la première leçon.

Les séminaires et les colloques feront l'objet d'affiches spéciales donnant tous les renseignements complémentaires.

1136	H.E.	<b>Laboratoires de physico-chimie et radiochimie d'analyses biologiques</b> <i>M. Denys Monnier, prof. ord.</i>	20 à 28 h. 20 à 28 h.
1137	H.E.	<b>Laboratoire d'analyses biologiques</b> <i>M. Denys Monnier, prof. ord.</i>	8 h. - 8 h.
1138	H.E.	<b>Travaux pratiques de chimie analytique</b> cours général <i>M. Denys Monnier, prof. ord.</i>	2 h. - 2 h.
1139	H.E.	<b>Laboratoire de chimie analytique</b> <i>M. Denys Monnier, prof. ord.</i>	2 h. - 2 h.
1140	H.E.	<b>Travaux dans le laboratoire de chimie analytique</b> <i>M. Denys Monnier, prof. ord.</i>	Tous les jours ouvrables
1141	H.	<b>Laboratoire de chimie minérale</b> <i>M. Christian Jorgensen, prof. ord.</i>	20 h.
1142	H.E.	<b>Travaux pratiques de chimie générale et analytique</b> <i>M. Werner Haerdi, prof. extr.</i>	8 h. - 8 h.
1143	H.E.	<b>Problèmes de chimie générale et analytique</b> <i>M. Werner Haerdi, prof. extr.</i> <i>M. Jean-Claude Landry, chef de travaux.</i>	1 h. - 1 h.
1144	H.E.	<b>Séminaires de chimie générale et analytique</b> <i>M. Werner Haerdi, prof. extr.</i> <i>M. Jean-Claude Landry, chef de travaux.</i>	1 h. - 1 h.

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE ORGANIQUE

### A. COURS

1145	H.E.	<b>Chimie organique I</b> Cours de base traitant les aspects fondamentaux (structure, réactions, synthèses) de grandes classes de produits organiques. <i>M. Charles William Jefford, prof. ord.</i>	4 h. - 4 h.
1146	H.E.	<b>Chimie organique II (y compris répétitoires)</b> a. Théorie des Orbitales moléculaires selon Hückel (HMO) <i>M. Raymond Gerdil, prof. assist.</i> b. Stéréochimie <i>M. Kurt Schaffner, prof. ord.</i> c. Transpositions et Réactions concertées (règles de Hoffman et Woodward) <i>M. Ulrich Burger, chef de travaux.</i> d. Intermédiaires réactionnels <i>M. Charles William Jefford, prof. ord.</i> e. Synthèses <i>M. Paul Muller, chef de travaux.</i>	4 h. - 4 h.
1147	H.E.	<b>Chimie organique III</b> a. Colloïdes, Polymères, Produits naturels <i>M. Jacques Kagan, prof. invité.</i> <i>M. Ulrich Burger, chef de travaux.</i>	2 h. - 2 h.

- b. Chimie organique théorique, Photochimie, Chimie structurale  
*M. Kurt Schaffner*, prof. ord.  
*M. Charles William Jefford*, prof. ord.  
*M. Raymond Gerdil*, prof. assist.  
*M. Paul Muller*, chef de travaux.  
*M. Ulrich Burger*, chef de travaux.

1148 H.E. **Colloque de chimie organique**  
 Enseignants de chimie organique

## EXERCICES

1149 H.E. **Travaux pratiques de chimie organique**  
 Synthèses, séparations et élucidation de structures  
 (cours coordonné avec C.O. I et C.O. II)  
*M. Paul Muller*, chef de travaux.

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE PHYSIQUE

## A. COURS

- 1150 H.E. **Chimie physique I - Eléments de thermodynamique chimique**  
 (propriétés macroscopiques d'ensembles moléculaires)  
*M. Désimir Janjic*, prof. ord. 4 h. - 2 h.
- 1151 E. **Chimie physique I**  
 Introduction à la mécanique quantique  
*M. Roger Lacroix*, prof. ord. 2 h.
- 1152 H.E. **Cours introductifs aux travaux pratiques de chimie physique**  
*M. Jean-Jacques Schaer*, chef de travaux. 1 h. - 1 h.
- 1153 E. **Introduction à la chimie physique**  
*M. Georges Oulevey*, chargé de cours. 1 h.
- 1154 H.E. **Chimie physique II**  
*M. Désimir Janjic*, prof. ord. 1 h. - 1 h.
- 1155 H.E. **Chimie physique II**  
 Spectroscopie et structure moléculaire  
*M. Antony Lucken*, prof. ord. 3 h. - 3 h.
- 1156 H. **Chimie physique III**  
 Mécanique quantique  
*M. Roger Lacroix*, prof. ord. 2 h.
- 1157 E. **Chimie physique III**  
*M. X.* 2 h.
- 1158 H. **Chimie générale**  
*M. Georges Oulevey*, chef de travaux 3 h.

## EXERCICES

- 1159 H.E. **Chimie physique I**  
*M. Désimir Janjic*, prof. ord.  
*M. Jean-Jacques Schaer*, chef de travaux 1 h. - 1 h.
- 1160 H.E. **Chimie physique II**  
*M. Anthony Lucken*, prof. ord.  
*M. Georges Oulevey*, chargé de cours. 1 h. - 1 h.

2 h. - 2 h.

1 h. - 1 h.

20 h. - 20 h.

- 1161 H. **Chimie physique I** (laboratoires)  
*M. Desimir Janjic*, prof. ord. 20 h.
- 1162 H.E. **Travaux pratiques de chimie physique**  
*M. Desimir Janjic*, prof. ord. 4 h. - 4 h.  
*M. Jean-Jacques Schaer*, chef de travaux.
- 1163 E. **Chimie physique II** (laboratoires)  
*M. Antony Lucken*, prof. ord. 20 h.  
*M. Georges Oulevey*, chef de travaux

## DÉPARTEMENT DE BIOCHIMIE ET CHIMIE BIOLOGIQUE

## BIOCHIMIE

## A. COURS

- 1164 H.E. **Introduction à la biochimie**  
*M. Jean-Pierre Bargetzi*, prof. ord. 1 h. - 1 h.
- 1165 H.E. **Chimie biologique** (dipl. biol.)  
*M. Eric Stein*, prof. ord. 3 h. - 3 h.
- 1166 H.E. **Complément de chimie biologique I**  
*M. Jean-Pierre Bargetzi*, prof. ord. 1 h. - 1 h.
- 1167 H.E. **Complément de chimie biologique II**  
*M. Félix Hunkeler*, chargé de cours. 1 h. - 1 h.
- 1168 H.E. **Complément de chimie biologique III**  
*M. Milos Kobr*, prof. assistant. 1 h. - 1 h.
- 1169 H.E. **Cours de biochimie industrielle**  
*M. Dominique Reymond*, chargé de cours. 1 h. - 1 h.

## EXERCICES

- 1170 E. **Travaux pratiques de chimie biologique**  
*M. Eric Stein*, prof. ord. 9 h.
- 1171 H.E. **Laboratoires de recherches**  
 Tout le corps enseignant du département de biochimie.

## CHIMIE BIOLOGIQUE

## A COURS

- 1172 H. **Chimie biologique I** (dipl. chim. et dipl. ét. chim. biol.)  
*M. Théodore Posternak*, prof. ord. 3 h.
- 1173 E. **Chimie biologique II** (dipl. chim. et dipl. ét. chim. biol.)  
*M. Théodore Posternak*, prof. ord. 3 h.
- 1174 E. **Chimie des substances d'intérêt biologique**  
*M. Jacques Deshusses*, prof. assistant. 3 h.
- 1175 H.E. **Séminaire de biochimie : métabolisme des nucléotides-sucres,**  
 biosynthèse des glycolipides  
*M. Jacques Deshusses*, prof. assistant. 1 h. - 1 h.
- 1176 H.E. **Chimie organique spéciale** (dipl. ét. chim. biol.)  
*M. Pierre Baudet*, chargé de cours. 2 h. - 2 h.

## EXERCICES

- 1177 H.E. **Répétitoires de chimie biologique**  
*M. Etienne Charollais*, chargé de cours. à fixer

- 1178 H. **Travaux pratiques de chimie biologique**  
(dipl. ét. chim. biol.)  
*M. Etienne Charollais*, chargé de cours.
- 1179 E. **Travaux pratiques de chimie biologique**  
(dipl. chim.)  
*M. Etienne Charollais*, chargé de cours.
- 1180 H.E. **Travaux pratiques de chimie organique**  
(dipl. et. chim. et biol.)  
*M. Pierre Baudet*, chargé de cours.  
*M. Etienne Charollais*, chargé de cours.
- 1181 H.E. **Répétitoires de chimie organique spéciale**  
*M. Pierre Baudet*, chargé de cours.
- 1182 H.E. **Laboratoire de recherches**  
Tout le corps enseignant de l'institut.

## B. ORGANISATION

## SECTION DE CHIMIE

Nouvelle école :

SCIENCES II

30, quai de l'Ecole-de-Médecine, téléphone 24 12 68.

Ancienne école :

22, boulevard des Philosophes, téléphone 26 02 30.

*Président :*

M. Anthony Lucken, téléphone 24 12 68.

Réception : tous les mardis de 8 heures à 10 heures . Sciences II, salle 10.

*Vice-président :*

M. Werner Haerdi, téléphone 26 02 30.

E.C., boulevard des Philosophes, salle 7.

*Secrétariat des étudiants :*

(Voir sous Faculté).

*Conseillers aux études :*M. Jean-Claude Landry : pour tous les étudiants en Chimie 1<sup>re</sup> année (cours et travaux pratiques), téléphone 26 02 30, E.C., salle 3.

M. Paul Tissot : pour les diplômes de chimie A + B en cours d'études (programme), téléphone 26 02 30, E.C., salle 24.

M. Jacques Deshusses : pour les candidats à la licence et au diplôme de biochimie, téléphone 24 12 68, Sciences I.

M. Etienne Charollais : pour le diplôme d'études chimiques et biologiques, téléphone 24 12 68.

M. Desimir Janjic : pour les cas spéciaux, téléphone 26 02 30.

## CHIMIE ET ÉLECTROCHIMIE APPLIQUÉES

*Enseignants :*

M. Robert Monnier, prof. ord.

M. Pierre Bachmann, chargé de cours.

## CHIMIE PHARMACEUTIQUE

*Enseignants :*

M. Jean Tronchet, prof. ord.

M. Bruno Bachler, chargé de cours.

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE ANALYTIQUE ET MINÉRALE

*Directeur :*

M. Denys Monnier, prof. ord.

*Enseignants :*

M. Werner Haerdi, prof. extr.

M. Werner Ruedi, prof. associé.

M. Milos Marcantonatos, prof. assistant.

M. Jean-Claude Landry, chef de travaux.

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE ORGANIQUE

*Directeur :*

M. Charles W. Jefford, prof. ord.

*Enseignants :*

M. Kurt Schafner, prof. ord.

M. Antoine Van der Wyck, prof. extr.

M. Raymond Gerdil, prof. assistant.

M. Jacques Kagan, prof. invité

M. Paul Muller, chargé de cours.

M. Ulrich Burger, chef de travaux

## DÉPARTEMENT DE CHIMIE PHYSIQUE

*Directeur :*

M. Anthony Lucken, prof. ord.

*Enseignants :*

M. Desimir Janjic, prof. ord.

M. Christian Jorgensen, prof. ord.

M. Roger Lacroix, prof. ord.

M. Armand Buchs, prof. assistant.

M. Georges Oulevey, chef de travaux.

## DÉPARTEMENT DE BIOCHIMIE ET CHIMIE BIOLOGIQUE

*Directeur :*

M. Eric Stein, prof. ord.

*Enseignants :*

M. Jean-Pierre Bargetzi, prof. ord.

M. Théodore Posternak, prof. ord.

M. Jacques Deshusses, prof. assist.

M. Milos Kobr, prof. assistant

M. Félix Hunkeler, chargé de cours.

M. Dominique Reymond, chargé de cours

M. Etienne Charollais, chef de travaux.

## SECTION DES SCIENCES DE LA TERRE

## A. COURS

- 1183 H.E. **Topographie expéditive**  
*M. Charles Ducloz*, chargé de cours.  
**Excursions minéralogiques et géologiques** (annuelles et semestrielles)  
**Colloques**

## DÉPARTEMENT DE MINÉRALOGIE ET GÉOPHYSIQUE

- 1184 H. **Minéralogie générale**  
 Suppléant : *M. Deferne*.
- 1185 H.E. **Géochimie**
- 1186 E. **Minéralogie appliquée**
- 1187 H.E. **Compléments de minéralogie**  
 avec *M. Delaloye*.
- 1188 H.E. **Gîtes métallifères I**  
*M. Jaffé*, prof. extr.
- 1189 H.E. **Gîtes métallifères II**  
*M. Jaffé*, prof. extr.
- 1190 H.E. **Ressources minérales mondiales** (pour licence en géographie)  
*M. Jaffé*, prof. extr.
- 1191 H.E. **Prospection et exploration des gîtes**  
*M. Jaffé*, prof. extr.
- 1192 H. **Travaux pratiques de minéralogie** (1re année)
- 1193 H.E. **Travaux pratiques de minéralogie** (4e année)
- 1194 H.E. **Grand laboratoire de minéralogie** (5e année et plus)  
*M. Marc Vuagnat*, prof. ord.
- 1195 H. **Optique**
- 1196 H.E. **Optique** (travaux pratiques)
- 1197 H.E. **Pétrographie I**
- 1198 H.E. **Pétrographie I** (travaux pratiques 2e année)
- 1199 H.E. **Pétrographie II**
- 1200 H.E. **Pétrographie II** (travaux pratiques 3e année)
- 1201 H.E. **Pétrographie spéciale**  
*M. Ronald Chessex*, prof. ord.
- 1202 H. **Minéralogie spéciale - Minéraux opaques**
- 1203 H.E. **Minéralogie spéciale - Minéraux opaques**  
 (travaux pratiques de microscopie et de technique spéciale)
- 1204 E. **Minéralogie spéciale - Minéralogie descriptive**
- 1205 H.E. **Minéralogie descriptive** (travaux pratiques)  
*M. X.*, prof. extr.
- 1206 H. **Fluorescence des rayons X** (cours et travaux pratiques)
- 1207 H.E. **Compléments de minéralogie**  
 avec *M. Vuagnat*.  
*M. Michel Delaloye*, prof. assistant.

- 1208 H.E. **Introduction à la géophysique**
- 1209 H.E. **Géophysique appliquée**
- 1210 H.E. **Géophysique appliquée** (travaux pratiques)  
*M. Jean-Jacques Wagner*, chargé de cours.
- 1211 H.E. **Etude pratique des gisements**  
*M. Felice Jaffé*, prof. extr.

## DÉPARTEMENT DE GÉOLOGIE ET DE PALÉONTOLOGIE

## Géologie

- 1212 H.E. **Géologie générale et géologie physique**  
 (pour étudiants Faculté des sciences)
- 1213 H.E. **Géologie des Alpes**
- 1214 E. **Géologie sédimentaire**
- 1215 H.E. **Histoire de la Terre**  
 (pour étudiants d'autres licences que sciences de la Terre)
- 1216 H.E. **Travaux pratiques de géologie** (1re année)
- 1217 H.E. **Laboratoire intermédiaire de géologie** (2e année)  
*M. Augustin Lombard*, prof. ord.
- 1218 H.E. **Stratigraphie**
- 1219 H.E. **Pétrographie des roches sédimentaires** (3e année)
- 1220 H.E. **Géologie générale** (pour géographes)
- 1221 H.E. **Travaux pratiques de géologie et de géomorphologie**  
 (pour géographes)
- 1222 E. **Exercices de lever de cartes géologiques**  
*M. Jean Charollais*, prof. assistant.
- 1223 H.E. **Géomorphologie**  
*M. Charles Ducloz*, chargé de cours.
- 1224 H.E. **Géologie du pétrole**  
*M. Willy Leutenegger*, chargé de cours.
- 1225 H.E. **Géologie du Quaternaire**
- 1226 H.E. **Sédimentologie**
- 1227 H.E. **Pétrographie des roches argileuses**
- 1228 H.E. **Quaternaire et pédologie**  
*M. Jean-Pierre Vernet*, chargé de cours.

## Paléontologie

- 1229 H.E. **Paléontologie des invertébrés**
- 1230 H.E. **Micropaléontologie**
- 1232 H.E. **Travaux pratiques et séminaires**  
*M. Paul Brönnimann*, prof. ord.

## B. ORGANISATION

## SECTION DES SCIENCES DE LA TERRE

11 bis, rue des Maraîchers  
1211 GENEVE 4

*Président :*

M. Paul Brönnimann, prof. ord.

*Conseillers aux études :*

M. Augustin Lombard, prof. ord.

M. Jean Charollais, prof. assistant.

Reçoivent sur rendez-vous.

*Secrétariat de la Section et renseignements généraux :*

4e étage, salle 407 ou 6e étage, salle 604.

Téléphone 24 12 00 et 24 12 09.

## DÉPARTEMENT DE MINÉRALOGIE

11 bis, rue des Maraîchers, téléphone 24 12 00 et 24 12 09.

*Directeur :*

M. Marc Vuagnat, prof. ord.

*Enseignants :*

Vuagnat, Marc, prof. ord.

Chessex, Ronald, prof. ord.

Jaffé, Felice, prof. extr.

M. X., prof. extr.

Delaloye, Jean-Michel, prof. assistant.

Wagner, Jean-Jacques, chargé de cours.

## DÉPARTEMENT DE GÉOLOGIE ET DE PALÉONTOLOGIE

11 bis, rue des Maraîchers, téléphone 24 12 00 et 24 12 09.

*Directeur :*

M. Paul Brönnimann, prof. ord.

*Enseignants :*

Brönnimann, Paul, prof. ord.

Lombard, Augustin, prof. ord.

Charollais, Jean, prof. assistant.

Ducloz, Charles, chargé de cours.

Leutenegger, Willy, chargé de cours.

Vernet, Jean-Pierre, chargé de cours.

## SECTION DE BIOLOGIE

## A. COURS

## DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE VÉGÉTALE

- 1233 H. **Introduction à la biologie : botanique générale**  
Etude des cormophytes à l'exception des angiospermes  
M. Claude Favarger, prof. ord. suppl.

- 1234 E. **Introduction à la biologie : botanique générale** 1 h.  
Biologie de la reproduction des angiospermes  
M. Claude Favarger, prof. ord. suppl.
- 1235 H. **Introduction à la biologie : botanique générale** 2 h.  
Physiologie végétale  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1236 E. **Introduction à la biologie : botanique générale** 1 h.  
Croissance et sensibilité  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1237 H. **Introduction à la biologie : botanique générale** 1 h.  
Microbiologie  
M. Gilbert Turian, prof. ord.
- 1238 E. **Introduction à la biologie : botanique générale** 1 h.  
Microbiologie  
M. Gilbert Turian, prof. ord.
- 1239 H. **Morphogenèse des plantes vasculaires** 1 h.  
M. Jacques Miège, prof. ord.  
et Mme Marie-Noëlle Miège, chargée de cours.
- 1240 H. **Cytologie et histologie végétales** 1 h.  
M. Jacques Naef, chargé de cours.
- 1241 H. **Anatomie végétale** 1 h.  
M. Jacques Naef, chargé de cours.
- 1242 H.E. **Bactériologie générale** 1 h. - 1 h.  
Mlle Elisabeth Schorer, chargée de cours.
- 1243 H.E. **Physiologie végétale** 1 h. - 1 h.  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1244 H.E. **Séminaire de physiologie végétale** 1 h. - 1 h.  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1245 H.E. **Ecologie** 2 h. - 2 h.  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1246 H. **Botanique générale** 2 h.  
Physiologie végétale pour pharmaciens  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1247 H.E. **Ecophysiologie végétale** 1 h. - 1 h.  
M. Hubert Greppin, prof. ord.
- 1248 H.E. **Mycologie - algologie** 2 h. - 2 h.  
M. Gilbert Turian, prof. ord.
- 1249 H. **Fermentations microbiennes** 1 h.  
M. Gilbert Turian, prof. ord.
- 1250 H.E. **Séminaire de microbiologie** 1 h. - 1 h.  
M. Gilbert Turian, prof. ord.  
avec le concours de M. Roger Corbaz, privat-docent.
- 1251 H.E. **Physiologie cellulaire des micro-organismes** 1 h. - 1 h.  
M. Gilbert Combépine, prof. assistant.
- 1252 H.E. **Séminaire de biologie générale** 2 h. - 2 h.  
MM. Michail Fischberg, Hansjörg Huggel,  
Jacques Miège, prof. ord.

- 1253 H. **Morphologie végétale**  
*M. Jacques Miège*, prof. ord. 1 h.
- 1254 H. **Morphogenèse**  
*M. Jacques Miège*, prof. ord. 1 h.
- 1255 E. **Taxonomie générale - méthodes et principes**  
*M. Jacques Miège*, prof. ord.  
et *Mme Marie-Noëlle Miège*, chargé de cours. 1 h.
- 1256 E. **Botanique systématique III**  
*M. Jacques Miège*, prof. ord. 1 h.
- 1257 H.E. **Botanique systématique I** (y compris la bot. pharm.)  
*M. Maurice Villard*, chargé de cours. 1 h. - 2 h.
- 1258 H.E. **Biogéographie générale et végétale** (Bot. syst.)  
*M. Pierre Hainard*, chargé de cours. 1 h. - 1 h.
- 1259 E. **Séminaire d'écologie végétale** (Bot. syst.)  
*M. Pierre Hainard*, chargé de cours. 2 h.

## TRAVAUX PRATIQUES

- 1260 H. **Exercices pratiques de biologie végétale**  
(pour étudiants en médecine, biologie, sciences naturelles et chimie biologique) 3 h.
- 1261 E. **Exercices pratiques de biologie végétale**  
(pour étudiants en médecine, biologie et sciences naturelles) 3 h.
- 1262 H. **Anatomie végétale**  
(pour étudiants en pharmacie, biologie et sciences naturelles) 3 h.
- 1263 E. **Travaux pratiques : Appareils reproducteurs des plantes vasculaires**  
avec le concours de *M. Jacques Naef*, chargé de cours. 2 h. 15
- 1264 H. **Bactériologie générale**  
(pour étudiants en pharmacie et biologie médicale)  
avec le concours de *Mlle Elisabeth Schorer*, chargée de cours. 11 h.
- 1265 E. **Techniques microbiologiques**  
avec le concours de *M. Gilbert Turian*, prof. ord. et de *Mlle Elisabeth Schorer*, chargée de cours. 7 h.
- 1266 H.E. **Botanique générale. Travaux de recherches**
- 1267 H.E. **Exercices pratiques de mycologie-algologie** 3 h.
- 1268 H.E. **Microbiologie générale. Travaux de recherches**
- 1269 H. **Physiologie végétale**  
(chimie biologique et biologie) 4 h.
- 1270 H.E. **Physiologie végétale. Travaux de recherches**
- 1271 E. **Physiologie végétale**  
(biologie et sciences naturelles) 4 h.
- 1272 E. **Histochimie végétale** (chim. biol.) 3 h.
- 1273 E. **Cytologie et histochimie végétale**  
(pour pharmaciens 3e semestre) 3 h.

## Botanique systématique

- 1274 H.E. **Laboratoire journalier**  
Tous les jours, sauf le samedi. C.B.
- 1275 H.E. **Consultation de l'herbier**  
Tous les jours, sauf le samedi. C.B.
- 1276 E. **Exercices pratiques**  
(pour la licence en biologie humaine et le diplôme de biologiste)  
Lundi matin. C.B.
- Exercices pratiques**  
(pour la licence en sciences naturelles)  
Jeudi après-midi. C.B.
- 1277 E. **Excursions botaniques**  
Jeudi matin.
- 1278 H. **Exercices pratiques**  
(pour les étudiants ayant déjà suivi le laboratoire en été)  
Jeudi après-midi. C.B. 4 h.
- 1279 E. **Exercices pratiques : sciences naturelles et pharmacie**  
Jeudi après-midi. C.B. 4 h.
- 1280 E. **Stage de botanique systématique et de taxonomie expérimentale**  
Première semaine de juillet. 5 demi journées

## DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE ANIMALE

- 1281 H. **Introduction à la biologie : zoologie générale**  
*M. Michail Fischberg*, prof. ord., avec le concours de  
*Mme Irandokht Hadji-Azimi*, chargée de recherches,  
*M. Wolfgang Geiger*, chargé de cours. 4 h.
- 1282 H. **Exercices pratiques** (complément du cours)  
*M. Rudolf Brun*, chef de travaux. 3 h.
- 1283 H. **Répertoire de zoologie générale**  
*M. Michail Fischberg*, prof. ord. 2 h.
- 1284 E. **Introduction à la biologie : parasitologie**  
*M. Gérard de Haller*, prof. extr. 1 h.
- 1285 H. **Introduction à la biologie : anatomie comparée et fonctionnelle**  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., *M. Michail Fischberg*, prof. ord.,  
avec le concours de *M. Wolfgang Geiger*, chargé de cours,  
*Mme Irandokht Hadji-Azimi*, chargée de recherches. 5 h.
- 1286 H.E. **Travaux pratiques d'anatomie comparée**  
*M. Norbert Schoenenberger*, chef de travaux. 3 h. - 4 h.
- 1287 E. **Répertoire d'anatomie comparée**  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., *M. Michail Fischberg*, prof. ord. 2 h.
- 1288 H.E. **Éléments de biologie**  
*M. Gérard de Haller*, prof. extr. 2 h. - 2 h.
- 1289 H.E. **Taxonomie et biologie des vertébrés terrestres**  
(faune régionale)  
*M. Villy Aellen*, chargé de cours. 1 h. - 1 h.

- 1290 H.E. **Zoologie systématique**  
*M. Eugène Binder*, chargé de cours.
- 1291 E. **Protistologie**  
*M. Gérard de Haller*, prof. extr.
- 1292 H. **Physiologie I** (des invertébrés)  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., avec le concours de  
*M. Norbert Schoenenberger*, chef de travaux.
- 1293 H. **Physiologie générale** (les 6 dernières semaines du semestre)  
*M. Lucien Girardier*, prof. extr.
- 1294 H. **Travaux pratiques de physiologie**  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., avec le concours de  
*M. Jacques de Peyer*, assistant.
- 1295 E. **Neurophysiologie** (zoologie)  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord.  
**Biologie marine** (sous forme de stage)  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., *M. Wolfgang Geiger*, chargé de cours, *M. Norbert Schoenenberger*, chef de travaux.
- 1296 E. **Cytologie et cytogénétique**  
*Mme Marguerite Narbel*, chargée de cours.
- 1297 E. **Laboratoire de cytologie et cytogénétique**  
*Mme Marguerite Narbel*, chargée de cours.
- 1298 H.E. **Biologie du développement**  
*M. Marco Crippa*, prof. extr.
- 1299 E. **Exercices pratiques de biologie du développement**  
*M. Duri Rungger*, chef de travaux.
- 1300 H. **Laboratoire d'histologie et techniques histologiques**  
*M. Duri Rungger*, chef de travaux.
- 1301 E. **Exercices pratiques de zoologie expérimentale**  
*M. Michail Fischberg*, prof. ord., *M. Hansjörg Huggel*, prof. ord.,  
*M. Gérard de Haller*, prof. extr., *M. Eugène Binder*, chargé de cours.
- 1302 H. **L'hypophyse. Fonction gonadotrope et corticotrope**  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours.
- 1303 H. **Travaux pratiques d'endocrinologie**  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours.
- 1304 E. **Fonction thyroïdienne**  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours.
- 1305 E. **Séminaire sur les polypeptides hypophysaires et stéroïdes ; actions cellulaires des hormones**  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours, avec le concours des étudiants.
- 1306 E. **Techniques opératoires**  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours.
- 1307 H. **Complexe neurohypophysaire ; pancréas et gestation**  
*Mlle Odette Libert*, chargée de cours.
- 1308 E. **Endocrinologie des métabolismes**  
*Mlle Odette Libert*, chargée de cours.

- 1309 H.E. **Séminaires de biologie animale**  
2 h. - 2 h.  
tous les 15 jours  
*M. Michail Fischberg*, prof. ord., *M. Hans Gloor*, prof. ord.,  
*M. Hansjörg Huggel*, prof. ord., *M. Gérard de Haller*, prof. extr.,  
*Mlle Yolande Stefan*, chargée de cours.
- 1310 H.E. **Séminaires de biologie générale**  
2 h. - 2 h.  
tous les 15 jours  
Professeurs des départements de biologie animale et de biologie végétale.
- 1311 H.E. **Génétique**  
3 h. - 3 h.  
Hiver : *MM. Hans Gloor*, prof. ord., *Lucien Caro*, prof. ord.,  
*Richard Epstein*, prof. ord.  
Été : *MM. Hans Gloor*, prof. ord., *David Klein*, prof. extr.
- 1312 H.E. **Evolution**  
1 h. - 1 h.  
*MM. Paul Brönnimann*, *Marcel Golay*, *Michail Fischberg*,  
*Eric Stein*, *Hansjörg Huggel*, *Marc Sauter*, *Jacques Miège*,  
*Hans Gloor*, prof. ord.
- 1313 H. **Travaux pratiques de génétique**  
3 h.  
*M. Hans Gloor*, prof. ord., *M. Z.*, chef de travaux.
- 1314 H. **Séminaire de génétique**  
1 h.  
*M. Hans Gloor*, prof. ord., avec le concours des étudiants.
- DÉPARTEMENT D'ANTHROPOLOGIE**  
**Anthropologie, paléontologie humaine et préhistoire**
- 1315 H.E. **Paléontologie humaine et préhistoire**  
2 h. - 2 h.  
1. Des origines à l'humanité néanderthalienne  
*M. Marc-R. Sauter*, prof. ord.
- 4048-49 H.E. **Ethnologie**  
1 h. - 1 h.  
Cours de la Faculté des sciences économiques et sociales  
*M. Marc-R. Sauter*, prof. ord.
- 1317 H.E. **Anthropologie physique**  
1 h.  
*M. Pierre Moeschler*, prof. extr.
- 1318 H.E. **Biologie des populations humaines**  
*M. Pierre Moeschler*, prof. extr.
- 1319 H.E. **Human population genetics**  
1 h. - 1 h.  
2. Applications to human populations  
1. Methodology in population genetics  
*M. Italo Barra*, prof. invité.
- 1320 H.E. **Initiation à la recherche anthropologique**  
1 h.  
*Mlle Hélène Kaufmann*, chargée de cours.
- 1321 H.E. **Conférence** (anthropologie, préhistoire, ethnologie)  
1 h. - 1 h.
- 1322 H.E. **Répétitoire** (complément pratique des cours : anthropologie, paléontologie humaine et préhistoire)  
1 h. - 1 h.  
**Exercices pratiques**  
2 demi-journées  
Diplômes de biologie humaine et de sciences naturelles  
(5e et 6e semestres)
- 1323 H.  
1324 E.



- 1325 H. **Diplômes de biologie humaine et de sciences naturelles**  
(7e semestre) 3 h. - 4 h.
- 1326 E. **Diplôme de biologie humaine** (8e semestre) 3 h. - 4 h.

### DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE MOLÉCULAIRE

- 1327 H.E. **Séminaire de biologie moléculaire** 1 h. ½ - 1 h. ½  
*MM. Lucien Caro, Alfred Tissières, Pierre-François Spahr, prof. ord.,*  
*MM. Richard Epstein, Roger Weil, prof. extr.*
- 1328 H.E. **Séminaire de chapitres choisis de biologie moléculaire** 1 h. - 1 h.  
*MM. Lucien Caro, Alfred Tissières, Pierre-François Spahr, prof. ord.,*  
*MM. Richard Epstein, Roger Weil, prof. extr. et collaborateurs*  
*du dépt.*
- 1329 H. **Biochimie génétique** 1 h.  
*MM. Pierre-François Spahr, Alfred Tissières, prof. ord.*  
*et collaborateurs du département.*
- 1330 E. **Ultrastructure et fonction de la cellule animale, introduction**  
**à la virologie animale** 1 h. ½  
*M. Roger Weil, prof. extr.,*  
*M. Charles Rouiller, prof. ord. à la Fac. de médecine*  
*(coll. éventuel).*
- 1331 H. **Séminaire de génétique moléculaire** 1 h. ½  
*M. Lucien Caro, prof. ord., M. Richard Epstein, prof. extr.*
- 1332 E. **Travaux pratiques de microscopie électronique** 8 h./j.  
*M. Lucien Caro, prof. ord. et Mlle Janine Séchaud, chef de travaux.*  
*Stage de trois semaines. Nombre de participants limité.*  
*Inscriptions jusqu'au 1er mai 1972.*

### B. ORGANISATION

#### SECTION DE BIOLOGIE

*Président :*

M. X.

*Conseiller aux études :*

voir sous départements.

### DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE VÉGÉTALE

Université, 1211 Genève 4, téléphone 25 63 50 (int. 58-69).

*Directeur et conseiller aux études :*

M. Jacques Miège, prof. ord.

*Enseignants :*

Miège, Jacques, prof. ord.

Greppin, Hubert, prof. ord.

Turian, Gilbert, prof. ord.

Favarger, Claude, prof. suppléant.

Combépine, Gilbert, prof. associé.  
Hainard, Pierre, chargé de cours.  
Miège, Marie-Noëlle, Mme, chargée de cours.  
Naef, Jacques, chargé de cours (en congé).  
Schorer, Elisabeth, Mlle, chargée de cours.  
Villard Maurice, chargé de cours.  
Corbaz, Roger, privat-docent.

### DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE ANIMALE

Université, 1211 Genève 4, téléphone 25 63 50 (int. 50-51).

*Directeur :*

M. Gérard de Haller, prof. extr.

*Conseiller aux études :*

M. Michail Fischberg, prof. ord.

*Enseignants :*

Fischberg, Michail, prof. ord.

Gloor, Hans, prof. ord.

Huggel Hansjörg, prof. ord.

Crippa, Marco, prof. extr.

de Haller, Gérard, prof. extr.

Aellen, Villy, chargé de cours.

Binder, Eugène, chargé de cours.

Geiger, Wolfgang, chargé de cours.

Libert, Odette, Mlle, chargée de cours.

Narbel, Marguerite, Mme, chargée de cours.

Stefan, Yolande, Mlle, chargée de cours.

### DÉPARTEMENT D'ANTHROPOLOGIE

12, rue Gustave-Revilliod, 1227 Acacias, téléphone 43 69 30.

*Directeur et conseiller aux études :*

M. Marc-R. Sauter.

*Enseignants :*

Sauter, Marc-R., prof. ord.

Moeschler, Pierre, prof. extr.

Barrai, Italo, prof. invité.

Kaufmann, Hélène, Mlle, chargée de cours.

### DÉPARTEMENT DE BIOLOGIE MOLÉCULAIRE

Bâtiment Sciences II, 30, quai de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4,  
téléphone 24 12 68.

*Directeur et conseiller aux études :*

M. Alfred Tissières, prof. ord.

*Enseignants :*

Caro, Lucien, prof. ord.

Spahr, Pierre-François, prof. ord.

Tissières Richard, prof. ord.

Epstein Richard, prof. ord.

Eisen, Harvey A., prof. assistant

Weil, Roger, prof. extr.

Miller Jeffrey, prof. assistant

## PSYCHOLOGIE

## A. COURS

1333	H.E.	L'intelligence	
1334	H.E.	Conférence - discussion du cours et des recherches	2 h.
1335	H.E.	Séminaire - psychologie de la connaissance et formation des notions scientifiques (épistémologie génétique) M. X.	1 h.
1336	H.E.	Exercices pratiques (complément du cours) M. André Bullinger, chef de travaux.	1 h.
1337	H.E.	Laboratoire intermédiaire M. X.	3 h.

2 demi-journées

## B ORGANISATION

Palais Wilson, 52, rue des Pâquis, téléphone 31 20 25.  
M. X.  
Pour plus de détails, voir sous Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation.

## SECTION DE PHARMACIE

## A. COURS

## CHIMIE PHARMACEUTIQUE

1338	H.E.	Chimie pharmaceutique I	3 h.
1339	H.E.	Lab. de chimie pharmaceutique	22 h. - 20 h.
1340	H.E.	Séminaire des glucides M. Jean Tronchet, prof. ord.	1 h. ½
1341	H.	Chimie pharmaceutique II	3 h.
1342	H.E.	Technique de l'analyse des médicaments M. Bruno Baehler, chargé de cours.	1 h.

## PHARMACIE GALÉNIQUE

1343	H.E.	Pharmacie galénique I	1 h.
1344	H.E.	Lab. pharmacie galénique	19 h. - 12 h.
1345	H.	Colloque de pharmacie galénique II M. André Mirimanoff, prof. ord.	1 h.
1346	H.	Formes médicamenteuses I	2 h.
1347	H.	Formes médicamenteuses II	1 h.
1348	H.	Travaux pratiques de technologie pharmaceutique M. Paul Boymond, prof. ord.	2 h.
1349	H.E.	Biopharmacie	1 h.
1350	H.E.	Physique pharmaceutique M. Pierre Buri, chargé de cours.	1 h.

## PHARMACOGNOSIE

1351	H.E.	Pharmacognosie I	3 h.
1352	H.E.	Travaux pratiques pharmacognosie I	3 h.
1353	H.	Travaux pratiques pharmacognosie II M. André Mirimanoff, prof. ord.	4 h.
1354	H.	Pharmacognosie II	1 h.
1355	E.	Travaux pratiques de phytochimie	2 h.
1356	E.	Colloque pharmacognosie II M. Ilias Kapétanidis, prof. assistant.	1 h.
1357	E.	Microscopie médicale M. Jean Buchs, chargé de cours.	2 h.

## DIVERS

1358	H.	Introduction à la pharmacie pratique M. Jean Buchs, chargé de cours.	1 h.
1359	H.	Pharmacie, organisation et déontologie M. Paul-André Nussbaumer, chargé de cours.	1 h.
1360	H.	Introduction à l'hormonologie	1 h.
1361	H.E.	Chimie biologique M. Etienne Charollais, chargé de cours.	2 h.

## B. ORGANISATION

Section de pharmacie, Bâtiment Sciences II, 30, quai Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4.

Président :

M. Paul Boymond, prof. ord.

Conseiller aux études :

M. Paul Boymond, prof. ord., Hôpital cantonal, 1211 Genève 4, téléphone 46 92 11.

Reçoit sur rendez-vous.

Secrétariat de la Section et renseignements généraux :

Bâtiment Sciences II, 30, quai de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4, téléphone 24 12 68 (int. 2149).

Enseignants :

Mirimanoff, André, prof. ord.

Tronchet, Jean, prof. ord.

Boymond, Paul, prof. ord.

Kapétanidis, Ilias, prof. assistant.

Baehler, Bruno, chargé de cours.

Buri, Pierre, chargé de cours.

Buchs, Jean, chargé de cours.

Charollais, Etienne, chargé de cours.

Nussbaumer, Paul-André, chargé de cours.

## COURS DE PRIVAT-DOCENTS

- 1362 H.E. **Séminaire de microbiologie et phytopathologie**  
*M. Roger Corbaz*, Dr ès sc.  
 (en collaboration avec le prof. *G. Turian*).  
 Mercredi, de 17 à 18 heures. I.B.G.
- 1363 H. **Fluorescence des rayons X** (cours et exercices pratiques)  
*M. Michel Delaloye*, Dr ès sc.  
 Jour et heures à fixer. E.S.T.
- 1364 E. **Radiocristallographie I**  
 (avec *M. Vuagnat*).  
 Mardi, à 8 h. 15. E.S.T.  
*M. Michel Delaloye*, Dr ès sc.
- 1365 E. **Histoire de la pharmacie et chapitres choisis.**  
*M. Fritz Ducommun*, Dr en pharmacie.  
 Mercredi, à 11 heures. L. Ph.
- 1366 H. **Chapitres choisis de microbiologie**  
*M. Clément Fleury*, Dr méd., Dr ès sc.  
 Samedi, à 10 heures. E.M.
- 1367 H.E. **Agents chimiothérapeutiques de maladie africaines**  
*M. Ernst A.H. Friedheim*.  
 Jour et heures à fixer.
- 1368 H.E. **Technologie et chimie des produits alimentaires**  
*M. Claude Giddey*, Dr ès sc.  
 Lundi, à 18 heures. H.C.
- 1369 H. **Notions de pharmacie industrielle**  
*M. Roger Guerne*, Dr ès sc.  
 Lundi, à 10 heures. P.H.C.
- 1370 H. **Chapitres choisis de gîtes métallifères**  
 Mardi, à 17 heures. E.S.T.  
*M. Felice Jaffe*, Dr ès sc.
- 1371 E. **Etude pratique des gisements - Séminaire**  
*M. Félice Jaffe*, Dr ès sc.  
 Vendredi, à 17 heures. E.S.T.
- 1372 H.E. **Météorologie générale**  
*M. Serge Letestu*, Dr ès sc.  
 Lundi, de 20 à 22 heures (tous les 15 jours).
- 1373 H. **La microbiologie appliquée au diagnostic des maladies humaines et animales**  
 Vendredi, à 8 heures.  
*M. Emile Novel*, Dr ès sc.
- 1374 E. **Contrôle bactériologique des denrées alimentaires**  
*M. Emile Novel*, Dr ès sc.
- 1375 H.E. **Calcul tensoriel**  
*M. Robert Soudan*, Dr ès sc.  
 Jour et heure à fixer. E.P.
- 1376 H.E. **Langages et discours des théories physiques**  
*M. Paul Scheurer*, Dr ès sc.

## FACULTÉ DE MÉDECINE

Doyen : le professeur William GEISENDORF

Reçoit le mardi, à 9 heures, à son bureau, 32 bis, boulevard de la Cluse.

Prendre rendez-vous auprès du secrétariat, tél. 46 92 63.

Conseiller aux études : le Dr Marcel JENNY

Reçoit le mardi et le vendredi, de 11 heures à 12 h. 15, 32 bis, boulevard de la Cluse.

Administrateur : M. Georges TURRIAN

Secrétariat de la Faculté : 32 bis, boulevard de la Cluse, téléphone 46 92 63.

**Examens fédéraux de médecine** (médecin, dentistes et pharmaciens) : s'adresser au Dr Pierre GUYE, président du siège d'examens de Genève, 4, boulevard de la Tour, mardi et vendredi de 14 à 15 heures, jeudi de 11 à 12 heures et samedi de 9 à 10 h.  
 Téléphone 25 76 15.

Pour les horaires et les salles de cours et de séminaires, se référer au programme de la Faculté de médecine qui paraît avant chaque semestre.

## SCIENCES NATURELLES

(Pour les cours de premier propédeutique, voir Faculté des sciences.)

## INTRODUCTION A LA MÉDECINE

## A COURS

- 2001 H. **Introduction à la médecine**
- 2002 E. **Séminaires de clinique médicale**  
*M. Marcel Jenny*, chargé de cours.
- 2002 bis E. **Eléments de statistique**  
*M. Richard Lang*, chargé de cours.

## INTRODUCTION A LA MÉDECINE

## B ORGANISATION

M. Marcel Jenny, chargé de cours  
32 bis, boulevard de la Cluse  
1211 GENÈVE 4 - Téléphone 46 92 63.  
M. Richard Long, chargé de cours

## SECTION DE MÉDECINE FONDAMENTALE

## A COURS

## DÉPARTEMENT DE PATHOLOGIE

2003 H.E. **Pathologie générale**

MM. Guido Majno et Pierre Vassalli, prof. ord.  
Collaborateurs : MM. René Mach, prof. ord., Jean-Pierre Lamelin,  
Pierre Maurice, Giulio Gabbiani, prof. assist., Jean-Pierre Paunier,  
privat-docent.

2004 H.E. **Pathologie spéciale**

MM. Guido Majno et Pierre Vassalli, prof. ord.  
Collaborateurs : MM. Gustave Riotton, Erwin Wildi, prof. extr.,  
François Chatelanat, Yusuf Kapanci, prof. assist., Marcel Jenny,  
chargé de cours.

2005 H.E. **Laboratoire d'histopathologie générale**

MM. Guido Majno et Pierre Vassalli, prof. ord.  
Collaborateurs : MM. René Mach, prof. ord., Jean-Pierre Lamelin,  
Pierre Maurice, Giulio Gabbiani, prof. assist., Jean-Pierre Paunier et  
Pierre Alberto, privat-docents.

2006 H.E. **Laboratoire d'histopathologie spéciale**

MM. Guido Majno et Pierre Vassalli, prof. ord.  
Collaborateurs : MM. Gustave Riotton, Erwin Wildi, prof. extr.,  
François Chatelanat, Yusuf Kapanci, prof. assist., Marcel Jenny,  
chargé de cours.

2007 H.E. **Pathologie de la cavité buccale et des tissus dentaires**

(Pathologie générale et pathologie spéciale de la cavité buccale, théorique  
et pratique)  
Dr Yusuf Kapanci, prof. assist.  
Collaborateurs : MM. Guido Majno, prof. ord., René Lagier, chargé  
de cours, Jean-Pierre Lamelin, prof. assist.

2008 H.E. **Séminaires de neuropathologie**

(Hiver : Démonstrations macroscopiques de neuropathologie,  
Été : Histopathologie du système nerveux central)  
M. Erwin Wildi, prof. extr.

H. **Les leucémies**

(Pathologie générale)  
M. Pierre Maurice, prof. assist.

H.E. **Démonstrations d'autopsies**

MM. François Chatelanat et Yusuf Kapanci, prof. extr.

## DÉPARTEMENT DE PHYSIOLOGIE

H. **Travaux pratiques de physiologie**

M. Jean Posternak, prof. ord.

E. **Travaux pratiques de physiologie pour étudiants avancés**

M. Jean Posternak, prof. ord.

H. **Travaux pratiques pour physiothérapeutes**

M. Jean Posternak, prof. ord.

H.E. **Cours de physiologie pour étudiants en médecine, médecine dentaire et  
biologie médicale**

M. Jean Posternak, prof. ord.  
Collaborateurs : MM. Lucien Girardier, prof. extr., Jean-Jacques  
Dreifuss, privat-docent.

H.E. **Neurophysiologie**

M. Lucien Girardier, prof. extr.  
Collaborateur : M. Jean Posternak, prof. ord.

H.E. **Physiologie pour étudiants en pharmacie**

M. Lucien Girardier, prof. extr.

H.E. **Eléments de physiologie**

Mlle Josiane Seydoux, chef de travaux.

H.E. **Physiologie pour rééducateurs de la psychomotricité**

Mlle Josiane Seydoux, chef de travaux.

## DÉPARTEMENT DE MORPHOLOGIE

## ANATOMIE

H.E. **Eléments de morphologie et anatomie du corps vivant**

M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.

H. **Anatomie topographique**

M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.

- 2021 H.E. **Anatomie topographique spéciale**  
*M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.*
- 2022 H.E. **Exercices pratiques de dissection et anatomie radiologique et du corps vivant**  
*M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.*
- 2023 H.E. **Anatomie chirurgicale et technique opératoire**  
*M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.*  
Collaborateurs : *MM. Jean-Claude Rudler, Willy Taillard, André Montandon, prof. ord.*
- 2024 H.E. **Laboratoire A. Weber pour la neuro-histologie**  
*M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.*
- 2025 H.E. **Laboratoire d'anthropobiométrie**  
*M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.*

**MORPHOLOGIE**

- 2026 H. **Anatomie, histologie, embryologie**  
(Anatomie générale : tissus conjonctifs)  
*M. Charles Baud, prof. ord.*
- 2027 H.E. **Anatomie, histologie, embryologie**  
(Morphologie - cours intégré)  
*M. Charles Baud, prof. ord.*
- 2028 H. **Anatomie, histologie et embryologie de l'organe dentaire**  
(Histologie et embryologie de l'organe dentaire)  
*M. Charles Baud, prof. ord.*
- 2029 H. **Anatomie, histologie et embryologie de l'organe dentaire**  
(Histologie et embryologie de l'organe dentaire)  
*M. Charles Baud, prof. ord.*
- 2030 E. **Anatomie, histologie et embryologie de l'organe dentaire**  
(Anatomie de l'organe dentaire)  
*M. Charles Baud, prof. ord.*
- 2031 H.E. **Morphologie**  
*MM. Jean-Aimé Baumann, Charles Baud, Charles Rouiller, prof. ord.*

**HISTOLOGIE**

- 2032 H.E. **Morphologie I, II, III, Cytologie, Embryologie générale**  
*M. Charles Rouiller, prof. ord.*  
Collaborateur : *M. Lelio Orci, prof. assist.*

- 2033 H.E. **Morphologie, I, II, III, Cytologie**  
*M. Charles Rouiller, prof. ord.*
- 2034 H. **Participation aux travaux pratiques d'embryologie**  
*M. Georges Gallera, chargé de cours.*  
Collaborateur : *M. Gérard Nicolet, privat-docent.*

**DÉPARTEMENT DE BIOCHIMIE MÉDICALE**

- 2035 H.E. **Biochimie médicale**  
*M. Pierre Favarger, prof. ord.*  
Collaboratrice : *Mlle Simone Rous, prof. extr.*
- 2036 H.E. **Métabolisme intermédiaire (biochimie médicale)**  
*Mlle Simone Rous, prof. extr.*  
Collaborateur : *M. Pierre Favarger, prof. ord.*

**DÉPARTEMENT DE PHARMACOLOGIE**

- 2037 H.E. **Pharmacologie (pour médecins), pharmacodynamie (pour pharmaciens), pharmacologie générale (pour dentistes)**  
*M. Ralph W. Straub, prof. ord.*
- 2038 H.E. **a) Prescriptions magistrale, b) Biochimie des médicaments**  
*M. Bernard Glasson, prof. ord.*  
Collaborateur : *Dr A. Benakis, chargé de recherches.*

**INSTITUT DE MICROBIOLOGIE**

- 2039 E. **Parasitologie**  
*M. Robert H. Regamey, prof. ord.*
- 2040 H.E. **Immunologie**  
*MM. Robert H. Regamey, prof. ord., André Cruchaud, prof. assist.*
- 2041 H. **Microbiologie (travaux pratiques)**  
*M. Robert H. Regamey, prof. ord.*
- 2042 H. **Microbiologie**  
*M. Robert H. Regamey, prof. ord.*  
Collaborateur : *M. Jean-Samuel Pitton, privat-docent.*
- 2043 H.E. **Immunologie et parasitologie**  
*M. Robert H. Regamey, prof. ord.*  
Collaborateur : *M. Jean-Samuel Pitton, privat-docent.*

- 2044 H. **Microbiologie (y compris immunologie générale)**  
*M. Robert H. Regamey, prof. ord.*  
 Collaborateur : *M. Jean-Samuel Pitton, privat-docent.*

## SECTION DE MÉDECINE FONDAMENTALE

### B. ORGANISATION

*Président* : M. Charles Rouiller, prof. ord.  
 Institut d'histologie et d'embryologie  
 Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.

### DÉPARTEMENT DE PATHOLOGIE

40, boulevard de la Cluse, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 46 92 11.  
*Directeur* : M. Guido Majno, prof. ord.  
*Co-directeur* : M. Pierre Vassalli, prof. ord.  
 M. René Mach, prof. ord.  
 M. Erwin Wildi, prof. extr.  
 M. Gustave Riotton, prof. extr.  
 M. Yusuf Kapanci, prof. assist.  
 M. Pierre Maurice, prof. assistant  
 M. Jean-Pierre Lamelin, prof. assistant  
 M. Giulio Gabbiani, prof. assistant  
 M. François Chatelanat, prof. assistant  
 M. Marcel Jenny, chargé de cours  
 M. René Lagier, chargé de cours  
 M. Pierre Alberto, privat-docent  
 M. Jean-Pierre Paunier, privat-docent

### DÉPARTEMENT DE PHYSIOLOGIE

Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.  
*Directeur* : M. Jean Posternak, prof. ord.  
 M. Lucien Girardier, prof. extr.  
 M. Jean-Jacques Dreifuss, privat-docent

### DÉPARTEMENT DE MORPHOLOGIE

Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.  
*Directeur* : M. Charles A. Baud, prof. ord.  
 M. Jean-Aimé Baumann, prof. ord.  
 M. Jean-Claude Rudler, prof. ord.  
 M. Willy Taillard, prof. ord.

M. André Montandon, prof. ord.  
 M. Charles Rouiller, prof. ord.  
 M. Gérard Nicolet, privat-docent

### DÉPARTEMENT DE BIOCHIMIE MÉDICALE

Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.  
*Directeur* : M. Pierre Favarger, prof. ord.  
 Mlle Simone Rous, prof. extr.

### DÉPARTEMENT DE PHARMACOLOGIE

Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.  
*Directeur* : M. Ralph W. Straub, prof. ord.  
 M. Bernard Glasson, prof. ord.

### INSTITUT DE MICROBIOLOGIE

Ecole de médecine, 1211 GENÈVE 4 - Téléphone 24 32 20.  
*Directeur* : M. Robert H. Regamey, prof. ord.  
 M. André Cruchaud, prof. assistant  
 M. Jean-Samuel Pitton, privat-docent

## SECTION DE MÉDECINE CLINIQUE

### A COURS

### DÉPARTEMENT DE MÉDECINE

- 2045 H.E. **Clinique médicale, entretien clinique, physiopathologie clinique**  
 (Médecine interne, entretien clinique, physiopathologie clinique, séminaire pour étudiants avancés, physiopathologie clinique)  
*M. Alex F. Muller, prof. ord.*  
 Collaborateurs : *MM. Michel Vallotton, Gaston Zahnd, Pierre Rentchnick, Edouard Loizeau, Daniel Pometta, Jean Steinmann, privat-docents.*
- 2046 H. **Endocrinologie**  
 (Cours d'endocrinologie clinique)  
*M. René S. Mach, prof. ord.*  
 Collaborateurs : *MM. Bernard Courvoisier, prof. ord., Marcel Jenny, chargé de cours, Pierre Ducommun, privat-docent.*

- 2047 H.E. **Séminaires pour étudiants avancés**  
(Exercices au lit du malade)  
*M. René S. Mach*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Michel Demole*, prof. ord., *Marcel Jenny*, chargé de cours.
- 2048 H.E. **Entretien clinique**  
(Présentation de malades aux médecins de la ville) (cours post-gradué)  
*M. René S. Mach*, prof. ord.
- 2049 H.E. **Clinique de médecine**  
(Cours de clinique médicale)  
*M. René S. Mach*, prof. ord.
- 2050 H.E. **Enseignement propédeutique médecine interne**  
**Sémiologie**  
**Exercices examens cliniques**  
*M. Bernard Courvoisier*, prof. ord.
- 2051 H.E. **Cours auscultation - Affections cardiovasculaires**  
*M. Pierre W. Duchosal*, prof. ord.
- 2052 H. **Affections cardiovasculaires - Cardiologie - Exercices d'auscultation**  
*M. Pierre W. Duchosal*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Pierre Moret*, prof. assist., *Pierre Bopp*, *Jean Jornod*, privat-docents.
- 2053 H.E. **A. Diététique appliquée - B. Séminaire de médecine**  
*M. Michel Demole*, prof. ord.
- 2054 H.E. **Thérapeutique clinique**  
*M. Claude V. Perrier*, prof. extr.
- 2055 H.E. **Cours de diagnostic microscopique et chimique**  
*M. Peter A. Miescher*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Robert Veyrat*, prof. assist., *Paul Henri Lambert*, *Luc Humair* et *Marc Roth*, privat-docents.
- 2056 H.E. **Oncologie (médecine interne)**  
*M. Pierre Maurice*, prof. assist.
- 2057 H. **Immunologie**  
(Immunologie et travaux pratiques d'immunologie)  
*M. André Cruchaud*, prof. assist.  
Collaborateurs : *MM. Jean-Pierre Lamelin*, prof. assist., *Jean-Pierre Girard*, *Paul Henri Lambert*, privat-docents.
- 2058 H.E. **Séminaires de pneumologie**  
*M. Michel Chauvet*, chargé de cours.  
Collaborateurs : *MM. Edouard Arnold*, *Pierre Press*, privat-docents.

- 2059 H.E. **1) Polyclinique de médecine**  
**2) Examens pratiques de polyclinique de médecine**  
**3) Séminaires de médecine pratique**  
*M. Jean Fabre*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Charles Durand*, prof. associé, *Gaston Zahnd*, privat-docent.
- 2060 H.E. **Séminaire de biochimie clinique**  
*M. Albert Renold*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Bernard Jeanrenaud*, prof. extr., *Werner Stauffacher*, privat-docent.
- 2061 H.E. **Introduction à la recherche médicale**  
*M. Bernard Jeanrenaud*, prof. extr.

## DÉPARTEMENT DE CHIRURGIE

- 2062 H.E. **Clinique de chirurgie**  
*M. Jean-Claude Rudler*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Richard Weyneth*, *André Calame*, *Charles Hahn*, *Albert Mégevand*, *Adrien Rohner*, prof. extr., *Jean Berney*, prof. assist., *André P. Naef*, prof. associé, *Robert Schneiter*, *Charles Mentha*, privat-docents.
- 2063 H.E. **Clinique de chirurgie**  
*M. Jean-Claude Rudler*, prof. ord.
- 2064 H.E. **Clinique de chirurgie (chirurgie thoracique)**  
*M. André P. Naef*, prof. associé.
- 2065 **Clinique de chirurgie**  
(chirurgie cardio-vasculaire)  
*M. Jean-Claude Rudler*, prof. ord.  
Collaborateurs : *MM. Charles Hahn*, prof. extr., *Bernard Faidutti*, privat-docent.
- 2066 H.E. **Chirurgie générale**  
(Chirurgie générale et clinique chirurgicale pour médecins-dentistes)  
*M. André Calame*, prof. extr.  
Collaborateurs : *MM. Marcel Gemperlé*, prof. extr., *Jean Berney*, prof. assist., *Georges Chanal*, privat-docent, et moniteurs variables.
- 2067 E. **Enseignement polyclinique de chirurgie**  
(Polyclinique de chirurgie)  
*M. René Mégevand*, prof. extr.
- 2068 **Chapitres choisis de neurochirurgie et de neurochirurgie infantile**  
*M. Jean Berney*, prof. assist.

- 2069 H.E. **Diagnostic neurochirurgical**  
*M. Aloys Werner, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Jean Berney, prof. assist., Charles Probst, privat-docent.

- 2070 H.E. **Orthopédie et médecine physique**  
**Cours intégré de rhumatologie**  
**Cours de chirurgie maxillo-faciale**  
*M. Willy Taillard, prof. ord.*

#### DÉPARTEMENT DE PÉDIATRIE-GÉNÉTIQUE

- 2071 H.E. **Clinique de pédiatrie**  
**Enseignement propédeutique de pédiatrie**  
**Séminaire de pédiatrie**  
**Colloque de pédiatrie**  
*M. Pierre Ferrier, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Albert Mégevand, prof. extr., Luc Paunier, Antoine Cuendet, prof. assist., Edouard Grasset, chargé de cours, André Gautier, Raymond Martin-du-Pan, Hubert Varonier, privat-docents.

- 1) **Clinique de pédiatrie**
  - 2) **Propédeutique de pédiatrie**
  - 3) **Séminaire de pédiatrie**
- M. Pierre Ferrier, prof. ord.*

- 2072 H.E. **Génétique humaine**  
*M. David Klein, prof. ord.*  
 Collaborateurs : professeurs invités d'autres universités.

#### DÉPARTEMENT DE GYNÉCOLOGIE-OBSTÉTRIQUE

- 2073 H.E. **Clinique de Gynécologie et d'Obstétrique**  
*M. Hubert de Watteville, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Richard Weyeneth, prof. extr., Otto Stamm, privat-docent.
- 2074 H.E. **Travaux pratiques d'opérations obstétricales**  
*M. William Geisendorf, prof. ord.*  
 Collaboratrice : Mme Zdenka Rezakova, assist.
- 2075 H.E. **Enseignement propédeutique de gynécologie et d'obstétrique**  
 H. (Enseignement propédeutique et clinique de gynécologie)  
 E. (Enseignement propédeutique et clinique d'obstétrique)  
*M. William Geisendorf, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Jean-Pierre d'Ernst, chargé de cours, Willy Pasini, Jean-Pierre Clerc, privat-docents.

- 2076 H.E. **Policlinique de gynécologie et obstétrique**  
*M. William Geisendorf, prof. ord.*

#### DÉPARTEMENT DE NEUROLOGIE

- 2077 H.E. **Neurologie clinique, Sémiologie neurologique**  
*M. Gérard Gauthier, prof. ord.*

#### DÉPARTEMENT DES SPÉCIALITÉS

##### OPHTALMOLOGIE

- 2078 H.E. **Cours clinique et de policlinique ophtalmologique**  
**Ophthalmoscopie**  
*M. Jean Babel, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Arnaldo Ricci, chargé de cours, Joseph Forgacs, Saïd Younessian, privat-docents.
- 2079 H.E. **Ophthalmologie propédeutique**  
*M. Arnaldo Ricci, chargé de cours.*

##### DERMATOLOGIE

- 2080 H.E. **Cours clinique de dermatologie et vénéréologie**  
*M. Paul Laugier, prof. ord.*  
 Collaborateurs : Mme Nicole Hunziker, MM. Emile Musso, Robert Brun, privat-docents.

##### OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

- 2081 H.E. **Clinique d'oto-rhino-laryngologie, séminaires d'oto-rhino-laryngologie**  
*M. André Montandon, prof. ord.*  
 Collaborateurs : MM. Jacques Fumaux, Sigurd Rauch, privat-docents.

#### INSTITUT D'ANESTHÉSIOLOGIE (H.C.)

- 2082 H.E. **Chirurgie générale. Enseignement propédeutique**  
*M. Marcel Gemperlé, prof. extr.*

#### INSTITUT DE MÉDECINE PHYSIQUE ET RÉÉDUCATION (H.C.)

- 2083 H. **Cours d'orthopédie et de médecine physique**  
*M. Georges H. Fallet, prof. ord.*  
 Collaborateur : M. Alain Rossier, privat-docent.



## INSTITUT DE RADIOLOGIE (H.C.)

## 2084 H.E. Radiologie médicale

Application au radiodiagnostic

## Eléments de radiologie et radiothérapie

*M. Pierre Wettstein*, prof. ord.Collaborateurs : *MM. Jean-Pierre Paunier* et *Philippe Bussat*, privat-docents.

## SECTION DE MÉDECINE CLINIQUE

## B. ORGANISATION

*Président : M. René S. Mach*, prof. ord.

Clinique médicale thérapeutique

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

## DÉPARTEMENT DE MÉDECINE

Clinique médicale

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur : M. Alex F. Muller*, prof. ord.*M. Bernard Courvoisier*, prof. ord.*M. Michel Demole*, prof. ord.*M. Pierre Duchosal*, prof. ord.*M. Jean Fabre*, prof. ord.*M. René Mach*, prof. ord.*M. Peter Miescher*, prof. ord.*M. Albert Renold*, prof. ord.*M. Claude Perrier*, prof. extr.*M. Bernard Jeanrenaud*, prof. extr.*M. Charles Durand*, prof. associé*M. Pierre Moret*, prof. assistant*M. Robert Veyrat*, prof. assistant*M. Pierre Maurice*, prof. assistant*M. André Cruchaud*, prof. assistant*M. Jean-Pierre Lamelin*, prof. assistant*M. Michel Chauvet*, chargé de cours*M. Marcel Jenny*, chargé de cours*M. Pierre Ducommun*, privat-docent*M. Paul Henri Lambert*, privat-docent*M. Luc Humair*, privat-docent*M. Jean-Pierre Girard*, privat-docent*M. Werner Stauffacher*, privat-docent*M. Edouard Arnold*, privat-docent

*M. Pierre Press*, privat-docent  
*M. Gaston Zahnd*, privat-docent  
*M. Pierre Bopp*, privat-docent  
*M. Jean Jornod*, privat-docent  
*M. Adrien Falbriard*, privat-docent  
*M. Edouard Loizeau*, privat-docent  
*M. Daniel Pometta*, privat-docent  
*M. Pierre Rentchnick*, privat-docent  
*M. Marc Roth*, privat-docent  
*M. Jean Steinmann*, privat-docent  
*M. Michel Valotton*, privat-docent

## DÉPARTEMENT DE CHIRURGIE

Clinique de chirurgie

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur : M. Jean-Claude Rudler*, prof. ord.*M. Aloys Werner*, prof. ord.*M. Willy Taillard*, prof. ord.*M. Richard Weyeneth*, prof. extr.*M. André Calame*, prof. extr.*M. Charles Hahn*, prof. extr.*M. Albert Mégevand*, prof. extr.*M. Marcel Gemperlé*, prof. extr.*M. René Mégevand*, prof. extr.*M. Adrien Rohner*, prof. extr.*M. Jean Berney*, prof. assistant*M. André Naef*, prof. associé*M. Robert Schneiter*, privat-docent*M. Charles Menthath*, privat-docent*M. Bernard Faidutti*, privat-docent*M. Georges Chanal*, privat-docent*M. Charles Probst*, privat-docent

## DÉPARTEMENT DE PÉDIATRIE-GÉNÉTIQUE

Clinique de pédiatrie

30, boulevard de la Cluse

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur : M. Pierre Ferrier*, prof. ord.*M. David Klein*, prof. ord.*M. Albert Mégevand*, prof. extr.*M. Luc Paunier*, prof. assistant*M. Antoine Cuendet*, prof. assistant*M. Edouard Grasset*, chargé de cours*M. André Gautier*, privat-docent*M. Raymond Martin-du-Pan*, privat-docent*M. Hubert Varonier*, privat-docent

**DÉPARTEMENT DE GYNÉCOLOGIE-OBSTÉTRIQUE****Maternité**

20, rue Alcide-Jentzer

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur* : M. Hubert de Watteville, prof. ord.

M. William Geisendorf, prof. ord.

M. Richard Weyeneth, prof. extr.

M. Jean-Pierre d'Ernst, chargé de cours

Mme Zdenka Rezakova, assistante

M. Willy Pasini, privat-docent

M. Otto Stamm, privat-docent

M. Jean-Pierre Clerc, privat-docent

**DÉPARTEMENT DE NEUROLOGIE**

Clinique de Neurologie

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur* : M. Gérard Gauthier, prof. ord.**DÉPARTEMENT DES SPÉCIALITÉS***Directeur* : M. Jean Babel, prof. ord.**OPHTALMOLOGIE**

Clinique d'Ophtalmologie

22, rue Alcide-Jentzer

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

**DERMATOLOGIE**

Clinique de Dermatologie

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

**OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE**

Clinique d'O.R.L.

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

M. Jean Babel, prof. ord.

M. Paul Laugier, prof. ord.

M. André Montandon, prof. ord.

M. Arnaldo Ricci, chargé de cours

M. Joseph Forgacs, privat-docent

M. Saïd Younessian, privat-docent

Mme Nicole Hunziker, privat-docent

M. Emile Musso, privat-docent

M. Jacques Fumeaux, privat-docent

M. Robert Brun, privat-docent

M. Sigurd Rauch, privat-docent

**INSTITUT D'ANESTHÉSIOLOGIE (H.C.)**

Service d'Anesthésiologie

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur* : M. Marcel Gemperlé, prof. extr.**INSTITUT DE MÉDECINE PHYSIQUE ET RÉÉDUCATION (H.C.)**

Hôpital Beau-Séjour

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur* : M. Georges Fallet, prof. ord.

M. Alain Rossier, privat-docent

**INSTITUT DE RADIOLOGIE (H.C.)**

Hôpital Cantonal

1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11.

*Directeur* : M. Pierre Wettstein, prof. ord.

M. Jean-Pierre Paunier, privat-docent

M. Philippe Bussat, privat-docent

**SECTION DE MÉDECINE PSYCHO-SOCIALE****DÉPARTEMENT DE PSYCHIATRIE**2085 H.E. **Psychiatrie générale. Séminaire de diagnostic psychiatrique**

M. Julian de Ajuriaguerra, prof. ord.

Collaborateur : M. Silvain Mutrux, privat-docent.

2086 H.E. **Clinique de psychiatrie (sémiologie)**

M. René Tissot, prof. extr.

- 2087 H.E. **Sémiologie psychiatrique**  
*M. Gaston Garrone, prof. ord.*  
 Collaborateurs : *MM. François Jaeggi, André Haynal, privat-docents.*
- 2088 H.E. **Policlinique de psychiatrie**  
*M. Gaston Garrone, prof. ord.*  
 Collaborateurs : *MM. François Jaeggi, André Haynal, privat-docents.*
- 2089 H.E. **Psychologie médicale**  
*M. Charles Durand, prof. associé.*

### INSTITUT DE MÉDECINE SOCIALE ET PRÉVENTIVE

- 2090 H.E. **Cours de médecine sociale et préventive**  
*M. Olivier Jeanneret, prof. extr.*  
 Collaborateur : *Mlle Paule Rey, prof. assist.*

### INSTITUT DE MÉDECINE LÉGALE

- 2091 H.E. **Médecine légale, Psychiatrie légale et criminologie clinique**  
 (Pathologie, sérologie et toxicologie médico-légales. Clinique de psychopathologie légale et de criminologie clinique. Droit médical et déontologie)  
*M. Jacques Bernheim, prof. ord.*  
 Collaborateur : *M. Silvain Mutrux, privat-docent.*

### SECTION DE MÉDECINE PSYCHO-SOCIALE

#### B. ORGANISATION

*Président : M. Jacques Bernheim, prof. ord.*  
 Institut de médecine légale  
 38, boulevard d'Yvoy  
 1211 Genève 4 - Téléphone 26 23 83

### DÉPARTEMENT DE PSYCHIATRIE

Clinique psychiatrique de Bel-Air  
 1225 Chêne-Bourg - Téléphone 36 13 60  
*Directeur : M. Julian de Ajuriaguerra, prof. ord.*  
*M. Gaston Garrone, prof. ord.*  
*M. René Tissot, prof. extr.*  
*M. Charles Durand, prof. associé*  
*M. François Jaeggi, privat-docent*  
*M. A. Haynal, privat-docent*  
*M. Silvain Mutrux, privat-docent*

### INSTITUT DE MÉDECINE SOCIALE ET PRÉVENTIVE

12, rue de Candolle  
 1205 Genève - Téléphone 24 13 48  
*Directeur : M. Olivier Jeanneret, prof. extr.*  
*Mlle Paule Rey, prof. assist.*

### INSTITUT DE MÉDECINE LÉGALE

38, boulevard d'Yvoy  
 1211 Genève 4 - Téléphone 26 23 83  
*Directeur : M. Jacques Bernheim, prof. ord.*  
*M. Silvain Mutrux, privat-docent*

### SECTION DE MÉDECINE DENTAIRE

#### DÉPARTEMENT D'ORTHODONTIE, CHIRURGIE ET PROTHÈSE

- 2092 H.E. **Cours de prothèse conjointe et adjointe partielle**  
*M. Jean-Noël Nally, prof. ord.*
- 2093 H.E. **Cours propédeutique de prothèse conjointe et adjointe partielle**  
*M. Jean-Noël Nally, prof. ord.*
- 2094 H.E. **Etude des matériaux et alliages dentaires**  
*M. Jean-Noël Nally, prof. ord.*
- 2095 H.E. **Clinique des traitements de l'édentation partielle**  
*M. Jean-Noël Nally, prof. ord.*
- 2096 H.E. **Travaux pratiques sur modèles**  
*M. Jean-Noël Nally, prof. ord.*

#### DÉPARTEMENT DE PRÉVENTION, RESTAURATION ET PARODONTIE

- 2097 H.E. **Orthopédie dento-faciale, Pédodontie**  
 (H. Les critères de normalité  
 E. Développement normal)  
 Stomatologie infantile  
 Anomalies maxillofaciales  
*M. Etienne Fernex, prof. ord.*

- 2098 H.E. **Stomatologie et chirurgie dentaire**  
**Propédeutique de stomatologie et chirurgie dentaire**  
 (1. Anesthésies en stomatologie et examen du malade  
 2. Chirurgie dentaire et leucoplasies de la bouche)  
*M. Giuseppe Fiore-Donno*, prof. extr.  
 Collaborateur : *M. Roy Durocher*, prof. invité.

- 2099 H.E. **Physiopathologie buccale, Parodontologie**  
*M. Giorgio Cimasoni*, prof. extr.

- 2100 H.E. **Prothèse adjointe totale et occlusodontie**  
*M. Mario Spirgi*, prof. extr.

- 2101 H.E. **Radiologie spéciale et générale**  
*M. Luc Perrelet*, prof. extr.  
 Collaborateurs : *MM. Pierre Wettstein*, prof. ord., *Luc Paunier*,  
 prof. assistant.

- 2102 H.E. **Radiologie spéciale pour post-gradués**  
 (Radiologie dentaire)  
*M. Luc Perrelet*, prof. extr.

- 2103 H.E. **Traitements dentaires conservateurs**  
*M. Louis J. Baume*, prof. ord.

- 2104 H.E. **Pharmacologie pour étudiants dentistes**  
*M. Robert Junet*, chargé de cours.

## SECTION DE MÉDECINE DENTAIRE

### B. ORGANISATION

*Président : M. Jean-Noël Nally*, prof. ord.  
 Institut de médecine dentaire  
 30, rue Lombard  
 1211 Genève 4 - Téléphone 46 92 11

## DÉPARTEMENT D'ORTHODONTIE, CHIRURGIE ET PROTHÈSE

*Directeur : M. Etienne Fernex*, prof. ord.  
*M. Jean-Noël Nally*, prof. ord.

## DÉPARTEMENT DE PRÉVENTION, RESTAURATION ET PARODONTIE

*Directeur : M. Louis J. Baume*, prof. ord.  
*M. Etienne Fernex*, prof. ord.  
*M. Pierre Wettstein*, prof. ord.  
*M. Louis J. Baume*, prof. ord.  
*M. Giuseppe Fiore-Donno*, prof. extr.  
*M. Giorgio Cimasoni*, prof. extr.  
*M. Mario Spirgi*, prof. extr.  
*M. Luc Perrelet*, prof. extr.  
*M. Roy Durocher*, prof. invité  
*M. Luc Paunier*, prof. assistant  
*M. Robert Junet*, chargé de cours

\* \* \*

## COURS DE PRIVAT-DOCENTS NON INTÉGRÉS

- M. Philippe Gold-Aubert*, Dr ès sc.  
 2105 H.E. Relations entre la structure et l'activité des médicaments.  
*M. Jean-Pierre Junod*, Dr méd.  
 2106 H.E. Gériatrie  
*M. Théo Marti*, Dr méd.  
 2107 H.E. Médecine sociale, médecine des accidents, médecine du travail  
*M. François Martin*, Dr méd.  
 2108 H. Séminaire d'encéphalographie  
*M. Théodore Mottu*, Dr méd.  
 2109 H. Eléments de cardiologie infantile.  
*M. Pierre Rentchnick*, Dr méd.  
 2110 H. Médecine interne.  
*M. Jean-Raoul Scherrer*, Dr méd.  
 2111 H. Enseignement essentiellement consacré au 3e cycle : problèmes de programmation et d'emploi des ordinateurs dans la recherche expérimentale.  
*M. Jean Steinmann*, Dr méd.  
 2112 H.E. Le laboratoire en clinique.

## INSTITUT D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET DE SPORTS

Directeur :

Professeur G. H. FALLET, Hôpital Beau-Séjour.

Directeur médical :

Docteur J.-C. DIDISHEIM, Centre médico-sportif.

Directeur technique :

M. J. BRECHBUHL, maître des sports de l'Université.

Téléphone : 26 21 83

### COURS DE PRÉPARATION AU DIPLOME FÉDÉRAL DE GYMNASTIQUE No 1

L'Institut universitaire d'éducation physique et de sport a pour but de préparer les candidats suisses au diplôme fédéral I de maître de gymnastique. Il délivre aux candidats de nationalité étrangère le diplôme de maître de gymnastique de l'Université de Genève.

Pour tous renseignements, s'adresser au maître des sports.

## FACULTÉ DES LETTRES

DOYEN : le professeur **Bernard GAGNEBIN**

reçoit le jeudi à 11 heures, ou sur rendez-vous, cabinet du doyen  
(bureau 209) Université, aile Jura, 2e étage  
Tél. 25 63 50, int. 90/99

ADMINISTRATEUR : **M. Roger DURAND**

bureau 202, Université, aile Jura, 2e étage  
Tél. 25 63 50, int. 93

CONSEILLER AUX ÉTUDES : **M. Michel JANIN**

reçoit toute l'année lundi, mardi et mercredi de 17 à 19 heures, et jeudi de 9 à 12 heures  
au bureau 218, Université, aile Jura, 2e étage  
Tél. 25 63 50, int. 96

### INDICATIONS GÉNÉRALES

Le Programme des cours est complété par une **grille horaire** distribuée au début de chaque semestre et indiquant le jour, l'heure et le lieu auxquels se donne chaque cours et séminaire.

D'autre part, les étudiants peuvent se procurer au secrétariat des étudiants (Mlle Andrée Perret-Jeanneret, bureau 201, tél. 25 63 50, int. 92) des **guides et plans d'études** décrivant l'organisation des études et recommandant les cours et séminaires à suivre en fonction des disciplines choisies.

### TABLE des MATIÈRES ENSEIGNÉES

1. Section des SCIENCES de l'ANTIQUITÉ . . . . .	p. 74-78
2. Section de FRANÇAIS . . . . .	78-84
3. Section des LANGUES et LITTÉRATURES VIVANTES . . . . .	84-96
3.1 Département d'allemand . . . . .	84-88
3.2 Département d'anglais . . . . .	88-91
3.3 Département des langues et littératures méditerranéennes et slaves	91-96
4. Section de PHILOSOPHIE et LINGUISTIQUE . . . . .	96-98
5. Section d'HISTOIRE . . . . .	99-105
5.1 Département d'histoire générale . . . . .	99-103
5.2 Département d'histoire de l'art et de musicologie . . . . .	103-105
5.3 Département interfacultaire d'histoire économique (voyez aussi le programme des cours de la F.S.E.S.) . . . . .	105

6. TROISIÈME CYCLE . . . . .	105-106
6.1 Philosophie . . . . .	105
6.2 Allemand . . . . .	105-106
7. ÉCOLE de LANGUE et de CIVILISATION FRANÇAISES . . . . .	106-109
Allemand (voir Langue et littérature allemandes)	
Allemand médiéval (voir Philologie germanique)	
Américain (voir Littérature américaine)	
Anglais (voir Langue et littérature anglaises modernes)	
Anglais médiéval (voir Langue et littérature anglaises médiévales)	
Antiquité (voir Histoire de l'Antiquité)	
Arabe (voir Etudes arabes et islamiques)	
Archéologie classique . . . . .	76
Art (voir Histoire de l'art) . . . . .	77
Assyriologie . . . . .	84
Copte (voir Langue et littérature coptes)	77
Dissertation française . . . . .	91-92
Egyptologie (histoire, archéologie et langue égyptiennes)	
Espagnol (voir Langue et littérature espagnoles)	
Etudes arabes et islamiques . . . . .	78
Français, dissertation (voir Dissertation française)	
Français, histoire de la langue (voir Histoire de la langue française)	
Français, langue et littérature (voir Langue et littérature françaises)	
Grammaire comparée des langues classiques . . . . .	102
Grec (voir Langue et littérature grecques)	76
Grec moderne (voir Langue et littérature grecques modernes)	103-104
Histoire, Technique de la recherche (voir Technique de la recherche)	77
Histoire contemporaine . . . . .	82-83
Histoire de l'Antiquité . . . . .	101
Histoire de l'art (médiéval, moderne et contemporain)	104-105
Histoire de l'Orient classique . . . . .	82
Histoire de la langue française . . . . .	102
Histoire de la médecine . . . . .	78
Histoire de la musique . . . . .	102
Histoire de la religion musulmane (voir Islamologie)	
Histoire des idées . . . . .	101
Histoire des relations internationales	101
Histoire des religions antiques . . . . .	103
Histoire diplomatique . . . . .	99
Histoire de Genève (voir Histoire nationale)	
Histoire médiévale . . . . .	92
Histoire moderne . . . . .	93-94
Histoire nationale et régionale . . . . .	
Historiographie (voir aussi Systèmes historiques)	
Idées (voir Histoire des idées)	
Islamologie . . . . .	84-96
Italien (voir Langue et littérature italiennes)	
Laboratoire de phonétique (voir Phonétique)	
Laboratoire de poésie (voir Poétique)	
Laboratoire de langues . . . . .	

Langue et littérature allemandes médiévales (voir Philologie germanique)	
Langue et littérature allemandes modernes . . . . .	85-87
Langues et littératures romanes médiévales . . . . .	87-88
Langue et littérature anglaises médiévales . . . . .	90-91
Langue et littérature anglaises modernes . . . . .	88-90
Langue et littérature arabes (voir Etudes arabes et islamiques)	
Langue et littérature coptes . . . . .	p. 78
Langue et littérature espagnoles . . . . .	92-93
Langue et littérature françaises . . . . .	78-81
Langue et littérature grecques . . . . .	74-75
Langue et littérature grecques modernes . . . . .	93
Langue et littérature italiennes . . . . .	93-94
Langue et littérature latines . . . . .	75-76
Langue et littérature mycéniennes (voir Mycénien)	
Langue et littérature rétoromanches . . . . .	95
Langue et littérature russes (voir Langues et littératures slaves)	
Langues et littératures slaves . . . . .	95-96
Latin (voir Langue et littérature latines)	
Linguistique générale . . . . .	98
Littérature et civilisation américaines . . . . .	91
Médecine (voir Histoire de la médecine)	
Moyen âge, histoire du (voir Histoire médiévale)	
Musique (voir Histoire de la musique)	
Mycénien . . . . .	75
Orient classique (voir Histoire de l'Orient classique)	
Paléographie . . . . .	100
Papyrologie . . . . .	75
Philologie germanique et littérature allemande médiévales . . . . .	87
Philosophie . . . . .	96-98
Phonétique . . . . .	82-83
Phonologie . . . . .	98
Poétique . . . . .	82
Psychologie philosophique . . . . .	98
Relations internationales (voir Histoire des relations internationales)	
Religions antiques, musulmanes, etc. (voir Histoire des religions antiques, Histoire de la religion musulmane)	
Réto-roman (voir Langue et littérature réto-romanes)	
Russe (voir Langues et littératures slaves)	
Sanscrit . . . . .	78
Slave (voir Langues et littératures slaves)	
Sumérien . . . . .	77
Systèmes historiques . . . . .	100
Technique de la recherche (en histoire) . . . . .	99
Temps modernes, histoire des (voir Histoire moderne)	
Troisième cycle . . . . .	105-106
Vieux slave (voir Langues et littératures slaves)	

## 1. SECTION des SCIENCES de l'ANTIQUITÉ

*Président* : le professeur **José DOERIG**  
Bureau 227, aile Salève (bât. de la B.P.U.) 3e étage  
Tél. 25 00 25.

## 1.1. LANGUE et LITTÉRATURE GRECQUES

## COURS

- M. Olivier Reverdin**, prof. ord.
- 3001 H. 1. Le dialogue en prose, comme genre littéraire, de Platon à Lucien. 1 h.
- 3002 2. Introduction aux études grecques, première partie (le cours dure deux ans). 2 h.

## SÉMINAIRE

- M. Olivier Reverdin**
- 3003 E. Ménandre. 2 h.

## INTERPRÉTATION d'AUTEURS

- M. Olivier Reverdin**
- 3004 H. Hésiode : « Les Travaux et les Jours ». 2 h.
- 3005 E. Aristote : « Constitution d'Athènes ». 2 h.
- M. André Hurst**, prof. assistant
- 3006 H. Sophocle : « Œdipe-Roi ». 2 h.
- 3007 E. Aristote : « Poétique ». 2 h.

- M. François Lasserre**, chargé de cours
- 3008 H. L'ancien stoïcisme : textes et doctrines. 1 h.
- 3009 E. Epigrammes archaïques : épigraphie et poésie lyrique. 1 h.

## EXERCICES PRATIQUES

- M. André Hurst**  
(avec la collaboration de **M. Jean-Jacques Richard**, assistant)
- 3010 H.E. 1. Initiation à la langue grecque. 2 h.
- 3011 2. Version. 1 h.
- M. Bertrand Bouvier**, suppléant
- 3012 H.E. Thème. 1 h.

## RECHERCHES DIRIGÉES

*Travaux destinés aux étudiants avancés*

- M. Olivier Reverdin**
- 3013 H.E. Etablissements de textes. 3 h.
- M. François Lasserre**
- 3014 H.E. Les lexiques étymologiques grecs. 2 h.

## PAPYROLOGIE

- M. Jean Rudhardt**, prof. ord.
- 3015 H. Introduction : textes littéraires. 1 h.
- 3016 E. Introduction : textes documentaires. 1 h.

## MYCÉNIEN

- M. André Hurst**
- 3017 H. Introduction à la lecture des textes en linéaire B. 1 h.
- 3018 E. Lecture de textes mycéniens et commentaire homérique. 1 h.

## 1.2. LANGUE et LITTÉRATURE LATINES

## INTERPRÉTATION d'AUTEURS

- Mlle Esther Bréguet**, prof. ord.
- 3019 H. Térence : « Andria ». 2 h.
- 3020 E. Quinte-Curce : « Histoires », livre VII. 2 h.
- M. François Paschoud**, prof. extr.
- 3021 H. Juvénal : « Satires » 3-5 (Collection Erasme). 2 h.
- 3022 E. Pétrone : Morceaux choisis. 2 h.
- 3023 H. Lecture cursive : La littérature latine inconnue. 1 h.

## COURS

- M. François Paschoud**
- 3024 H. La satire. 1 h.
- 3025 E. *Cours-séminaire* : Exposés et lectures en relation avec le cours du semestre d'hiver (la satire). 2 h.

## EXERCICES PRATIQUES

*1re et 2e années*

- M. François Paschoud**
- 3026 H. Introduction aux études latines. 1 h.
- Mlle Andrée Villard**, chargée d'enseignement
- 3027 H.E. Thème latin I. 1 h.
- M. René Amacker**, suppléant
- 3028 H.E. Travaux pratiques de version. 1 h.

*2e et 3e années*

- Mlle Esther Bréguet**
- 3029 H.E. 1. Dissertation latine. 1 h.
- 3030 2. Thème latin II. 1 h.

**M. François Paschoud**

- 3031 E. Initiation élémentaire à la recherche dans le domaine de la littérature latine.

**LANGUE, LITTÉRATURE et CIVILISATION LATINES**

Enseignement destiné aux étudiants qui ont un diplôme de fin d'études secondaires sans latin.

**Mlle Andrée Villard**

(avec la collaboration de **Mlle Françoise Dubouloz**, assistante)

*1re année*

- 3032 H.E. Groupe A  
3033 Groupe B

*2e année*

- 3034 Groupe A  
3035 Groupe B

**1.3. HISTOIRE de l'ANTIQUITÉ**

**M. Adalberto Giovannini**, prof. assistant

- 3036 H.E. *Cours* : Histoire du monde grec, des guerres médiques à Chéronée.

*Pour tous les étudiants*

- 3037 H. *Séminaire I* : Lettres de Cicéron des années 44-43.  
3038 E. Documents relatifs à la conquête de l'Espagne par les Romains.

*Pour les étudiants lisant le grec*

- 3039 H. *Séminaire II* : Documents relatifs à la Ligue de Délos.  
3040 E. Discours de Démosthène.

**1.4. ARCHÉOLOGIE CLASSIQUE**

**M. José Dörig**, prof. ord.

- 3041 H.E. *Cours* : De l'art classique à l'art de l'époque hellénistique.

*Pour les étudiants préparant la demi-licence*

- 3042 *Séminaire* : Exercices pratiques de classement d'objets antiques.  
avec la collaboration de **Milles Nelly Jacquenod** et **Christine Liebherr**, assistantes.

*Pour étudiants avancés*

- 3043 *Séminaire* : Etude d'œuvres choisies.

**1.5. ÉGYPTOLOGIE**

**M. Charles Maystre**, prof. ord.

**LANGUE ÉGYPTIENNE**

*1re année*

- 3044 H.E. *Cours-séminaires*  
1. Initiation aux hiéroglyphes et à la grammaire égyptienne, première lecture de textes.

*2e année*

- 3045 H. 2. Grammaire égyptienne et lecture de textes.

*3e et 4e années*

- 3046 H.E. 3. Explication de textes.

**HISTOIRE ANCIENNE de l'ÉGYPTE**

- 3047 H.E. *Cours-séminaire* : De la fin de l'Ancien Empire au début du Moyen Empire.

**ARCHÉOLOGIE ÉGYPTIENNE**

- 3048 H.E. *Cours-séminaire* : La sculpture et l'art du bas-relief sous l'Ancien Empire.

- 3049 H. *Séminaire* :  
Les temples solaires de l'Ancien Empire.  
Les modèles de maisons, d'ateliers et de bateaux de la Première Période Intermédiaire.

**RELIGION ÉGYPTIENNE**

- 3050 E. *Séminaire* : Dieux locaux (suite).

**1.6. HISTOIRE de l'ORIENT CLASSIQUE et ASSYRIOLOGIE**

**M. Charles Maystre**, prof. ord.

- 3051 H.E. *Cours-séminaire* : La Mésopotamie au IIIe millénaire.

**Mme Françoise Brüschweiler**, chargée d'enseignement

H.E. *Séminaires*

*Pour étudiants débutants*

- 3052 Sumérien I : Inscriptions présargoniques.

*Pour étudiants avancés*

- 3053 Sumérien II A : Textes lexicologiques.  
3054 Sumérien II B : Etablissement d'un fichier de vocabulaire.



## 1.7. LANGUE et LITTÉRATURE COPTES

M. Rodolphe Kasser, prof. extr.

- 3055 H.E. 1. Introduction à la langue copte.  
 3056 2. Traduction de textes littéraires coptes.  
 3057 3. Problèmes de la recherche en philologie et littérature coptes.

## 1.8. GRAMMAIRE COMPARÉE des LANGUES CLASSIQUES

M. René Amacker, suppléant

- 3058 H. Cours : Aspects de l'histoire de la morphologie du latin.  
 3059 E. Séminaire : Lecture grammaticale de textes latins archaïques.

## 1.9. HISTOIRE des RELIGIONS ANTIQUES

M. Jean Rudhardt, prof. ord.

(Voir : HISTOIRE, 5.1.2 Histoire des religions antiques p. 100).

## 1.10. SANSKRIT

En suspens : les étudiants qui désirent suivre un tel enseignement  
 sont invités à s'adresser directement au doyen.

## 2. SECTION de LANGUE et LITTÉRATURE FRANÇAISES

Président : le professeur Roger DRAGONETTI

Bureau 205, aile Jura, 2e étage. Tél. 25 63 50, int. 97.

Reçoit le mercredi, dès 18 heures.

## 2.1. LANGUE et LITTÉRATURE FRANÇAISES

H. COURS

M. Roger Dragonetti, prof. ord.

- 3060 Introduction à la littérature épique du XIIe et du XIIIe siècle.

M. Roland Barthes, prof. invité

La sémiologie littéraire.

2 h.

M. Albert Py, prof. ord.

1. La sensibilité et les formes chez les écrivains du XIXe siècle.  
 2. Introduction à la critique moderne.

1 h.  
1 h.

M. Henri Guillemin, prof. extr.

La pensée philosophique de Lamartine et Hugo.

1 h.

*Préparation aux auteurs de demi-licence*

M. Michel Jeanneret, prof. assistant

Rabelais, Ronsard, La Fontaine.

2 h.

H. SÉMINAIRES

*1re année (français A et B)*

M. X., suppléant

Mlle Béatrice Perregaux, chargée d'enseignement  
 Mme Christiane Vogel, MM. John E. Jackson  
 et Pierre Michot, assistants.

Introduction aux études littéraires et explication de textes (1er certificat).

3 h.

Mlle Béatrice Perregaux

Séances de travail.

2 h.

*1re et 2e années (français A, B, C)*

M. Roland Barthes

Lecture de textes en marge du cours. (Le séminaire est également ouvert aux étudiants de seconde partie de la licence).

2 h.

M. Albert Py

André Gide : « Les Faux-Monnayeurs ».

2 h.

M. Michel Jeanneret

Malherbe et la poésie baroque.

2 h.

M. Sven Siegrist, suppl.

Séminaires :

- 1 Marivaux (explication littéraire).  
 2. Recherches sur le roman contemporain (explication littéraire).

2 h.

*2e, 3e ou 4e année (français A)*

2 h.

M. Michel Burger, prof. extr.

1. Explication grammaticale de textes médiévaux.

2 h.

*2e ou 3e année (français B)*

2. Explication grammaticale de textes médiévaux.

2 h.

*3e année (français B)*

M. Roger Dragonetti

Rutebeuf : Les Poésies de l'Infortune.

2 h.

## 3e ou 4e année (français A)

**M. Roger Dragonetti**

3076 La Chanson de Roland.

**M. Michel Burger**

- 3077 1. Problèmes de phonétique historique médiévale.  
 3078 2. Introduction à la langue des troubadours.

## 3e et 4e années (français A et B)

**M. Roland Barthes**

3079 Analyse textuelle d'un conte d'Edgar Poe : « La Vérité sur le Cas de M. Valdemar » (« Histoires extraordinaires », traduction de Baudelaire).

**M. Jean Rousset**, prof. ord.

- 3080 1. Le problème du baroque littéraire.  
 3081 2. Séances de travail.  
 3082 3. Marcel Proust : « Un Amour de Swann ».

## 4e année (français A)

**M. Jean Rousset**

3083 Séances de travail.

E. **COURS****M. Roger Dragonetti**, prof. ord.

3084 Introduction à la poésie lyrique médiévale.

**M. Yves Bonnefoy**, prof. invité

3085 L'écrivain au péril de l'œuvre.

**M. Albert Py**, prof. ord.

- 3086 1. Grands écrivains du XXe siècle.  
 3087 2. Introduction à la critique contemporaine.

**M. Henri Guillemin**, prof. extr.

3088 La pensée philosophique de Lamartine et Hugo.

E. **SÉMINAIRES**

## 1re et 2e années (français A, B, C)

**M. Yves Bonnefoy**3089 L'écrivain critique du peintre.  
(Ouvert également aux étudiants de 3e et 4e années).**M. Michel Jeanneret**, prof. assistant

- 3090 1. Agrippa d'Aubigné : « Les Tragiques ».  
 3091 2. Victor Hugo : « La Légende des Siècles ».

**M. Olivier Bonard**, suppléant

Sujet à fixer. 2 h.

**Mme Christiane Vogel**, assistante  
 (On n'acquiert pas de certificat à ce séminaire).  
 Rousseau.

2 h.

**M. Pierre Michot**, assistant

Les écrivains et la musique (III).  
 (De Proust à nos jours).

2 h.

**M. John E. Jackson**, assistant

Baudelaire : La section des « Tableaux parisiens » dans les « Fleurs du Mal ».

2 h.

## 2e, 3e ou 4e année (français A)

**M. Michel Burger**, prof. extr.

1. Explication grammaticale de textes médiévaux. 2 h.

## 2e ou 3e année (français B)

2. Explication grammaticale de textes médiévaux. 2 h.

## 3e année (français B)

**M. Roger Dragonetti**

Chansons des trouvères du XIIe et du XIIIe siècle. 2 h.

## 3e et 4e années (français A ou B)

**M. Roger Dragonetti**

Le Roman de Renart. 2 h.

**M. Michel Burger**

1. Problèmes de morphologie historique médiévale. 1 h.  
 2. Provençal médiéval : Raimbaut d'Orange. 1 h.

**M. Yves Bonnefoy**

Lecture de textes en marge du cours. 2 h.

**M. Albert Py**

Stendhal : « La Chartreuse de Parme ». 2 h.

**M. Jean Rousset**, prof. ord.

1. Madame de La Fayette : « La Princesse de Clèves ». 2 h.  
 2. Séances de travail. 1 h.  
 3. Textes sur le théâtre et l'acteur 2 h.  
 (en collaboration avec **Mlle Béatrice Perregaux**).

## 4e année (français A)

**M. Jean Rousset**

Séances de travail. 1 h.

## 2.1.1. HISTOIRE des IDÉES

M. Bronislaw Baczko, prof. suppléant

- 3108 H.E. Cours : Le progrès : formation et destin d'une idée. 1 h.  
 3109 Séminaire : Lecture et étude de textes sur le sujet du cours. 2 h.  
 Ce séminaire est ouvert, durant toute l'année, aux étudiants en français de deuxième année, pour le certificat d'explication littéraire.

## 2.2. HISTOIRE de la LANGUE FRANÇAISE

H. HISTOIRE de la LANGUE  
 3e année : français B, option  
 4e année : français A, option

M. Henri Morier, prof. ord.

- 3110 Cours : La langue française du XVIIIe siècle. 1 h.

M. André Wyss, assistant

- 3111 1. Séminaire : Explication de textes français en rapport avec la période étudiée au cours général. 1 h.  
 3112 2. M. André Wyss conseillera les étudiants qui préparent des explications en vue du certificat. 1 h.

## GRAMMAIRE et STYLISTIQUE

3e année : français B  
 4e année : français A, option

M. Henri Morier

- 3113 Séminaire : Explication de textes modernes (de 1830 à nos jours). 1 h.

## POÉTIQUE

4e année : français A, option

M. Henri Morier

- 3114 1. Séminaire de lecture et d'interprétation : La poétique de Racine et de La Fontaine étudiée dans les textes. 2 h.  
 3115 2. Enregistrements, recherches. 2 h.

Mlle Sibylle Vater, chef de travaux et  
 Mlle Grietje Hollaert, assistante

- 3116 Interprétation des enregistrements et correction des travaux d'étudiants. 1 h.

## PHONÉTIQUE

4e année : français A, option

Mlle Sibylle Vater

- 3117 Cours : Phonétique générale, introduction. 1 h.

7e semestre : français A, option

- Séminaire : Photopalatoscopie. 1 h.

8e semestre : français A, option

M. Jean-Pierre Métal, chargé de recherches

1. Kymographie. 1 h.  
 2. Préparation au diplôme et direction de recherche. 2 h.

E.

## HISTOIRE de la LANGUE

3e année : français B, option  
 4e année : français A, option

M. Henri Morier

- Cours : La langue française au XVIIIe siècle. 1 h.

M. André Wyss

1. Séminaire : Explication de textes en rapport avec la période étudiée au cours général. 1 h.  
 2. M. André Wyss conseillera les étudiants qui préparent des explications en vue du certificat. 1 h.

## GRAMMAIRE et STYLISTIQUE

3e année : français B  
 4e année : français A, option

M. Henri Morier

- Séminaire : Explication de textes modernes (de 1830 à nos jours). 1 h.

## POÉTIQUE

4e année : français A, option

M. Henri Morier

1. Séminaire de lecture et d'interprétation : La poétique de Verhaeren, étudiée dans les textes. 2 h.  
 2. Enregistrements, recherches. 2 h.

Mlle Sibylle Vater et Mlle Grietje Hollaert

- Interprétation des enregistrements et correction des travaux d'étudiants. 1 h.

## PHONÉTIQUE

4e année : français A, option

Mlle Sibylle Vater

- Cours : Phonétique générale, introduction. 1 h.

7e semestre : français A, option

- Séminaire : Etude de films radiocinématographiques. 1 h.

8e semestre : français A, option

M. Jean-Pierre Métal

1. Séminaire : Kymographie. 1 h.  
 2. Préparation au diplôme et direction de recherches. 2 h.

## 2.3. DISSERTATION FRANÇAISE

*1re et 2e années (français A, B et C)***M. Albert Py**, prof. ord.

- 3132 H. *Séminaire* : Introduction générale à la dissertation française. 2 h.
- 3133 E. *Séminaire* : Préparation pratique à l'épreuve de dissertation. 2 h.
- 3134 H.E. Un séminaire parallèle sera dirigé par **M. Norbert Hugédé**, 2 h.
- Dr ès lettres

*1re et 2e années (français A et B)***M. Stéphane Vogel**, assistant

- 3135 H.E. Travaux d'exercice préliminaires. 3 h.

**Mme Antoinette Wakker**, assistante

- 3136 H.E. Travaux d'exercice préliminaires. 3 h.

*1re et 2e années (français C)***Mme Francine Stuckelberg-Barde**, assistante

- 3137 H.E. *Séminaire* : Préparation à l'épreuve de dissertation. 2 h.

## 3. SECTION des LANGUES et LITTÉRATURES VIVANTES

*Président* : le professeur **Bernard BOESCHENSTEIN**

Bureau 220 - Aile Jura, 2e étage

Téléphone 25 63 50, int. 98

Reçoit le mardi, de 16 à 17 h. 30

## 3.1 DÉPARTEMENT d'ALLEMAND

*Directeur* : le professeur **Karl BERTAU**

Bureau 220 - Aile Jura, 2e étage

Téléphone 25 63 50, int. 98

Reçoit le mardi, depuis 18 h. 45

## LINGUISTIQUE et STYLISTIQUE ALLEMANDES

- 3138 H. *Cours*

**M. X.***Séminaires**1re et 2e années***M. Ulrich Wyss**, assistant**M. Hans-Herbert Räkel**, chargé de recherches

- 3139 Übungen zur Wortbildung. 2 h.

*3e et 4e années***Mme Renate Boeschenstein**, chargée de recherches

Die Sprache des Nationalsozialismus. 2 h.

- E. *Cours*

**M. X.**

Grammatisch-stilistische Grundbegriffe 2 h.

*Séminaires**1re et 2e années***Mme Renate Boeschenstein**

Syntaktische Übungen. 2 h.

*3e et 4e années***Mme Renate Boeschenstein**

Übungen zu Bibelübersetzungen des 20. Jahrhunderts. 2 h.

## LITTÉRATURE et CIVILISATION ALLEMANDES MODERNES

- H. *Cours*

**M. Bernard Böschenstein**, prof. ord.

Lyrik des 20. Jahrhunderts. 2 h.

2e heure : Colloque en marge du cours.

## SÉMINAIRES

*de la 1re à la 4e année***M. Bodo Würffel**, assistant

Civilisation allemande : Textes sur la République de Weimar (1919-1933). 2 h.

*1re année*

Explication de textes et exercices de rédaction, en marge du cours.

**M. Kaspar Spinner**, maître-assistant

Lyrik des 20. Jahrhunderts. 2 h.

**M. Bodo Würffel**

Lyrik des 20. Jahrhunderts. 2 h.

*1re ou 2e année***Mme Renate Böschenstein**

Introduction à l'étude de la littérature allemande. 2 h.

En complément : travail de groupe sous la direction de 2 h.

**M. Bodo Würffel**

## 2e année

3150 **M. Bernard Böschenstein**  
Romantische Erzählungen.

3151 **M. Kaspar Spinner**  
Einführung in die literarische Semantik.

## 3e et 4e années

3152 **M. Bernard Böschenstein**  
**M. Karl Bertau**  
Vers und Gesellschaft.

3153 **Mme Verena Ehrich**, chef de travaux  
Formen des Romananfangs.

3154 **M. Kaspar Spinner**  
Répertoire de l'histoire de la littérature allemande.

E. Cours

3155 **M. Bernard Böschenstein**  
Romantik im Überblick.  
2e heure : Colloque en marge du cours.

## SÉMINAIRES

de la 1re à la 4e année

3156 **M. Bodo Würffel**  
1. Civilisation allemande : Texte zum Zeitraum 1870-1914.  
3157 2. Kolloquium zur deutschen Literatur der Gegenwart.

## 1re année

Explication de textes et exercices de rédaction, en marge du cours.

3158 **M. Kaspar Spinner**  
Romantik.

3159 **M. Bodo Würffel**  
Romantik.

## 2e année

3160 **M. Kaspar Spinner**  
Literarische und ausserliterarische Texte im Vergleich.

## 3e et 4e années

3161 **M. Bernard Böschenstein**  
Goethe : « Italienische Reise ».

3162 **Mme Verena Ehrich**  
1. Die Sprache Kafkas.  
3163 2. Répertoire de l'histoire de la littérature allemande

**M. Hans-O. Schweizer**, chargé de cours

Cours : Repräsentative Autoren der oesterreichischen Literatur des 20. Jahrhunderts. II. Teil. 2 h.

Cours : Repräsentative Romanwerke der deutschen Literatur des 20. Jahrhunderts. 2 h.

## LITTÉRATURE et CIVILISATION ALLEMANDES MÉDIÉVALES

Cours

**M. Karl Bertau**, prof. ord.  
Deutsche Literatur im europäischen Mittelalter. 1 h.

## SÉMINAIRES

1re ou 2e année

**M. Hans-Herbert Räkel**, chargé de recherches  
**M. Ulrich Wyss**, assistant  
Introduction aux études allemandes médiévales :  
Lektüre von Texten (in Übersetzungen). 2 h.

3e et 4e années

**M. Anton Brigger**, assistant  
**M. Karl Bertau**  
Texte mittelalterlicher Geschichtsschreibung. 2 h.

**M. Anton Brigger**  
Einführung ins Alt- und Mittelhochdeutsche. 2 h.

**M. Ulrich Wyss**  
Dante und Frauenlob. 2 h.

**M. Karl Bertau**  
**M. Bernard Böschenstein**, prof. ord.  
Vers und Gesellschaft. 2 h.

E. Cours

**M. Karl Bertau**  
Deutsche Literatur im europäischen Mittelalter (Fortsetzung). 1 h.

## SÉMINAIRES

1re ou 2e année

**M. Anton Brigger**  
**M. Ulrich Wyss**  
Introduction aux études allemandes médiévales : Lektüre von  
Texten (in Übersetzungen) Fortsetzung. 2 h.

3e et 4e années

**M. Karl Bertau**  
Ein Ackermann aus Böhmen. 2 h.

**M. Hans-Herbert Räkel**  
**M. Anton Brigger**  
Minnesangs Frühling. 2 h.

## EXERCICES PRATIQUES

- H.E. *1re et 2e années*
- M. Eckhart Rohloff**, assistant
- 3176 1. Laboratoire de langues.
- 3177 2. Grammaire et stylistique : Schulgrammatik.
- 3178 3. Grammaire et stylistique : Idiomatik.
- H. Thème
- 3179 *Pour les étudiants débutants (allemand A ou B)*
- M. Knud Lambrecht**, assistant
- 3180 *Pour les étudiants débutants (allemand C)*
- M. Eckhart Rohloff**
- Pour les étudiants avancés (allemand A ou B)*
- M. Karl Bertau**, prof. ord.
- E. Thème
- 3181 *Pour les étudiants débutants (allemand A ou B)*
- M. Eckhart Rohloff**
- 3182 *Pour les étudiants débutants (allemand C)*
- M. Eckhart Rohloff**
- 3183 *Pour les étudiants avancés (allemand A ou B)*
- M. Knud Lambrecht**
- 3e et 4e années*
- Dissertation
- 3184 H. **Mme Verena Ehrich**, chef de travaux
- 3185 E. **M. Kaspar Spinner**, maître-assistant

## 3.2 DÉPARTEMENT d'ANGLAIS

Directeur : le professeur **Paul-B. TAYLOR**  
 Bureau 221 - Aile Jura, 2e étage  
 Téléphone 25 63 50, int. 98  
 Reçoit le mercredi, de 9 à 11 heures

## LANGUE et LITTÉRATURE ANGLAISES MODERNES

- 3186 H. **COURS**
- M. Hans Walter Häusermann**, prof. ord.
- Jacobean Drama.

**M. Paul Beekman Taylor**, prof. ord.

Structure of the English Language.

1 h.

*1re et 2e années*

**M. Georges-Denis Zimmermann**, prof. assistant

Ballads, folk songs and songs of protest.

1 h.

## H. SÉMINAIRES de LITTÉRATURE

*1re année*

**M. Théo Steinmann**, chef de travaux

Introduction to English Studies : Groupe I.

2 h.

**M. Georges-D. Zimmermann**

Introduction to English Studies : Groupe II.

2 h.

*2e année*

**M. Théo Steinmann**

Contemporary English Theatre (certificat).

2 h.

**M. Patrick Czajkowski**, assistant

« Macbeth » (certificat).

2 h.

**M. Wayne Francis McKenna**, assistant

Romantic prose (certificat).

2 h.

*3e et 4e années*

**M. Hans-W. Häusermann**

Readings in Jacobean Drama (certificat).

2 h.

**M. Georges-D. Zimmermann**

D.H. Lawrence : « The Rainbow » and « Women in Love » (certificat).

2 h.

**M. Paul-B. Taylor**

Tutorial for students engaged in research.

1 h.

## H.E. COURS PRATIQUES de LANGUE

*1re année (anglais A, B, C)*

- M. Thomas-J. Bennett**, assistant
1. Phonétique anglaise (certificat).
  2. Laboratoire de langue.

1 h.

30 à 45 min.

*1re année (anglais A et B)*

Thème (les étudiants concernés choisiront l'un de ces trois groupes où ils pourront obtenir le certificat) :

- Groupe I, dirigé par **Mme Margaret Perrelet**, assistante
- Groupe II, dirigé par **M. Thomas-J. Bennett**
- Groupe III, dirigé par **M. Patrick Czajkowski**

2 h.

2 h.

2 h.

*1re et 2e années (anglais C)*

3201 **Mme Florence Durand**, assistante  
Version (certificat).

*1re et 2e années (anglais A et B)*

3202 **MM. Théo Steinmann et Wayne F. McKenna**  
Analysis of selected texts (préparation à l'épreuve écrite de la  
demi-licence).

3202 Groupe I

3203 Groupe II

*3e et 4e années*

**MM. Wayne F. McKenna et Patrick Czajkowski**

Essay-writing.

3204 Groupe I

3205 Groupe II

E. **COURS**

**M. Hans W. Häusermann**

3206 1. Restoration Drama.

3207 2. Nonsense literature, from the nursery rhymes to Lewis Carroll.

E. **SÉMINAIRES de LITTÉRATURE**

*1re année*

**M. Georges-D. Zimmermann**

3208 1. Explication de textes.

*1re et 2e années*

3209 2. George Orwell and his time. (certificat.)

**M. Hans W. Häusermann**

3210 Readings in Restoration Drama. (certificat.)

*3e et 4e années*

**M. Théo Steinmann**

3211 Virginia Woolf (certificat).

**M. Wayne F. McKenna**

3212 Reading in African and Australian Literature.

**M. Paul B. Taylor**

3213 1. Tutorial for students engaged in research.

3214 2. « King Lear » (certificat).

**LANGUE et LITTÉRATURE ANGLAISES MÉDIÉVALES**

*3e et 4e années*

H. **M. Paul Beekman Taylor**, prof. ord.

3215 *Cours pratique* : Old English Grammar and Syntax.

3216 *Séminaire* : « Sir Gawain and the Green Knight » (certificat).

**Mme Margaret Perrelet**, assistante

1. *Séminaire* : Introduction to Old English Poetry.

1 h.

*2e et 3e années*

2. *Cours pratique* : Middle English Language I.

1 h.

*3e et 4e années*

**M. Paul B. Taylor**

*Séminaire* : « Beowulf » (certificat).

1 h.

*Séminaire* : « Troilus and Criseyde » (certificat).

2 h.

**Mme Margaret Perrelet**

1. *Cours pratique* de traduction en rapport avec le séminaire sur  
« Beowulf ».

2 h.

*2e et 3e années*

2. *Cours pratique* : Middle English Language II.

2 h.

**LITTÉRATURE et CIVILISATION AMÉRICAINES**

*1re et 2e années*

**M. John Blair**, prof. extr.

*Cours* : American Romanticism.

1 h.

*3e et 4e années*

**M. John G. Blair**

*Séminaires* :

1. American Romanticism (certificat).

2 h.

2. American Poetry (certificat).

3 h.

*1re et 2e années*

**M. Patrick Czajkowski**, assistant

*Séminaire* : Canadian Life and Literature : Littérature et  
civilisation canadiennes.

2 h.

**3.3 DÉPARTEMENT des LANGUES et LITTÉRATURES  
MÉDITERRANÉENNES et SLAVES**

*Directeur* : le professeur **Luis LÓPEZ MOLINA**

Bureau 217 (aile Jura - 2e étage)

Téléphone 25 63 50 int. 98

Reçoit le mardi de 9 à 10 heures

**3.3.1 ÉTUDES ARABES et ISLAMIQUES**

**LANGUE et LITTÉRATURE ARABES**

**M. Jamal Mouhasseb**, suppléant

*Cours* : Littérature contemporaine, la prose (en arabe) :

Al-Manfaluti, Al-'Aqqad, Taha Husayn.

1 h.

*Pour étudiants avancés*3228 *Séminaire* : Thèmes et versions.H.E. **COURS PRATIQUES****M. Jamal Mouhasseb**, chef de travaux

3229 Phonétique et lecture vocalisée (1er et 2e degrés).

**M. Pierre Crapon de Caprona**, assistant

3230 Lecture de textes classiques (Coran) : 2e degré.

**M. Kamal Kheirbeik**, assistant

3231 1. Analyse et explication de textes classiques (1er degré).

3232 2. Explication de textes modernes (2e degré)

**M. Anatoly Kovalenko**, assistant

3233 Initiation à la lecture vocalisée et à la syntaxe de l'arabe classique moderne (1er degré).

## HISTOIRE de la CIVILISATION ARABE

Voyez 5.1.2. Section d'histoire p. 100-101.

## ISLAMOLOGIE (histoire de la religion musulmane)

**M. Nikita Elisséeff**, prof. suppléant3234 H. *Cours* : Les constantes de l'Islam.3235 *Séminaire* : Problèmes d'islamologie.**M. Simon Jargy**, prof. ord.3236 E. *Cours* : Fondements rituels et culturels de l'Islam primitif.3237 *Séminaire* : Lecture expliquée des textes du Coran.

## 3.3.2. LANGUE et LITTÉRATURE ESPAGNOLES

**M. Luis López Molina**, prof. extr.3238 H. *Cours* : Don Quijote, don Juan y la Celestina.3239 H.E. *Séminaire pour étudiants débutants* : Narrativa hispánica moderna (con estudio de textos).3240 H. *Séminaire pour étudiants avancés* : Quevedo y el Barroco español.3241 E. *Cours* : La génesis de la España moderna.3242 E. *Séminaire pour étudiants avancés* : La concepción del mundo en la Edad Media (con estudio de textos).**M. Carlos Latorre**, chargé de recherches

3243 H.E. Introduction à la culture hispanoaméricaine.

3244 H. Historia de la lengua española. La alta Edad Media (con estudio de textos).

3245 H. Introducción a la literatura española. De los orígenes hasta el final del Barroco. 1 h.

3246 E. Historia de la lengua española. Desde Alfonso X hasta 1500. La lengua española en América (con estudio y comentario de textos). 1 h.

3247 E. Introducción a la literatura española. Del siglo XVIII a nuestros días. 1 h.

*Cours pratique*

3248 H.E. Traducción directa (traduction A, version). 1 h.

**M. Francisco Marcos**, assistant

3249 H.E. Gramática española. 1 h.

Thème (*pour étudiants débutants*). 1 h.Version (*pour étudiants débutants*). 1 h.Thème (*pour étudiants avancés*). 1 h.

## 3.3.3 LANGUE et LITTÉRATURE GRECQUES MODERNES

**M. Bertrand Bouvier**, chargé de cours

3253 H.E. Cours d'initiation. 1 h.

3254 H.E. Cours d'initiation, degré moyen. 1 h.

3255 H. *Interprétation d'auteurs* : Solomos : « La femme de Zante ». 1 h.3256 E. *Interprétation d'auteurs* : Poètes contemporains de Thessalonique. 1 h.

## 3.3.4 LANGUE et LITTÉRATURE ITALIENNES

**M. Emerico Giachery**, prof. extr.*Cours* : Giovanni Pascoli : motivi e problemi. 1 h.*SÉMINAIRES**2e année*

3258 Lettura di canti del « Purgatorio » dantesco. 2 h.

*3e et 4e années*

3259 1. Ungaretti (e letture antologiche di poeti contemporanei). 2 h.

3260 2. Problèmes de méthodologie critique et supervision des mémoires en préparation. 1 h.

*COURS PRATIQUES***M. Pier Valdo Comba**, maître-assistant*1re année*

3261 1. Introduzione allo studio della letteratura italiana. 2 h.



3e et 4e années

- 3262 2. Exercices de dissertation.

1re et 2e années

**M. Franco Giaccone**, assistant

- 3263 1. Exercices de thème.  
3264 2. Esercizi pratici di lingua.

**Mlle Grazia Vitale**, chargée de recherches

- 3265 1. Lingua e stile.  
3266 2. Exercices de version.

3e et 4e années

- 3267 3. Storia della letteratura italiana : Tra Ottocento e Novecento.

E. **M. Emerico Giachery**

- 3268 Cours : Momenti del linguaggio poetico italiano dei primi secoli.

## SÉMINAIRES

2e année

- 3269 1. Letture di poemetti pascoliani.

3e et 4e années

- 3270 1. La « Vita Nuova » e letture di rime dantesche.  
3271 2. Problèmes de méthodologie critique et supervision des mémoires en préparation.

## COURS PRATIQUES

**M. Pier Valdo Comba**

1re année

- 3272 1. Introduzione allo studio della letteratura italiana.

3e et 4e années

2. Exercices de dissertation.

1re et 2e années

**M. Franco Giaccone**

- 3273 1. Exercices de thème.  
3274 2. Esercizi pratici di lingua.

**Mlle Grazia Vitale**

- 3275 1. Lingua e stile.  
3276 2. Exercices de version.

3e et 4e années

- 3277 3. Storia della lingua italiana : la lingua prima di Dante.

## 3.3.5 LANGUE et LITTÉRATURE RÉTOROMANCHES

**M. Leza Uffer**, chargé de cours

1. Linguistique : Quelques problèmes de la syntaxe du rétoromanche. 1 h.  
2. Littérature : Les grands auteurs du 19e siècle (Muoth, Tuor, Nay). 1 h.

## 3.3.6 LANGUES et LITTÉRATURES SLAVES

## LITTÉRATURE RUSSE

**M. Michel Aucouturier**, prof. invité

- H.E. Cours : La crise du réalisme et la littérature moderne (1881-1934). 1 h.

H.E. SÉMINAIRES :

1re année

**Mme Hélène Steinhauser**, assistante

1. Introduction à l'étude des questions de civilisation. 1 h.

2e année

2. Auteurs du XVIIIe siècle. 1 h.

2e année

**M. Michel Aucouturier**

1. Introduction à l'étude de la poésie russe. 1 h.

3e et 4e années

2. La Russie et l'Occident dans la littérature russe du XIXe et du XXe siècle. 1 h.

## VIEUX SLAVE

**M. Georges de Preux**, suppléant

- Séminaire : Introduction à l'étude du vieux slave. 1 h.

## COURS PRATIQUES de LANGUE RUSSE

1re année

**Mme Inna Stajic**, assistante

- Phonétique, grammaire et lexique - Groupe I. 6 h.

**Mme Inna Sanchez-Glazkova**, chargée d'enseignement

- Phonétique, grammaire et lexique - Groupe II 6 h.

2e année

**Mme Lydia Bron-Tchitchagova**, chargée d'enseignement

- Grammaire, lexique et étude de textes - Groupe I 6 h.

**Mme Inna Sanchez-Glazkova**

- Grammaire, lexique et étude de textes - Groupe II 6 h.

3e année

- 3290 Mme Lydia Bron-Tchitchagova  
Grammaire, lexique et étude de textes

2e et 3e années

- 3291 M. Michel Aucouturier  
Exercices de version.

2e, 3e et 4e années

- 3292 Mme Lydia Bron-Tchitchagova  
Exercices de thème.

#### 4. SECTION de PHILOSOPHIE et LINGUISTIQUE

Président : le professeur Jeanne HERSCH

Bureau : 20, rue de Candolle, 3e étage

Téléphone 24 58 44

Reçoit sur rendez-vous.

##### 4.1 PHILOSOPHIE

Pour les étudiants de toutes les Facultés

M. Alexis Philonenko, prof. extr.

- 3293 H.E. Cours : Introduction historique aux problèmes et aux notions de la philosophie.

1re et 2e années

Mlle Jeanne Hersch, prof. ord.

- 3294 H. Cours : Introduction à la philosophie.  
3295 E. Cours : Existence sociale et sciences de la société.  
3296 H.E. Séminaire en marge du cours (tous les quinze jours).

M. Alexis Philonenko

- 3297 H.E. Cours : Spinoza.

M. Jean-Pierre Leyvraz, prof. assistant

- 3298 H. Séminaire : Lecture de textes philosophiques.  
Spinoza : « Traité de la Réforme de l'Entendement ».

- 3299 E. Séminaire : Lecture de textes philosophiques.  
J.P. Sartre : « La Transcendance de l'Ego ».

M. Bernard Rordorf, assistant

- 3300 H. Séminaire : Platon « Philèbe ».  
3301 E. Séminaire : Aristote « De l'Âme ».

1re, 2e, 3e années

M. Jean-Claude Piguet, prof. suppléant

- H.E. Cours : L'art est-il langage ? 1 h.  
Séminaire en relation avec le cours : Lectures de textes esthétiques choisis. 1 h.

M. Paul Scheurer, chargé de cours

- Histoire des idées scientifiques et philosophie des sciences.  
H. Cours : Réflexions sur le langage en sciences. 1 h.  
Séminaire : Même sujet que le cours. 2 h.  
E. Cours : La notion de loi en physique. 1 h.  
Séminaire : Etude de « La Nature des Lois physiques » de Richard Feynman. 2 h.

2e et 3e années

M. Eric Werner, maître-assistant

- H. Séminaire : Max Weber : « Sur le sens de la neutralité axiologique dans les sciences sociologiques et économiques ». 2 h.  
E. Séminaire : Hobbes : « Le Leviathan ». 2 h.

2e à 4e années

Mlle Jeanne Hersch

- H. Séminaire : Kant : « Critique de la Raison pure ». 2 h.

3e et 4e années

- E. Séminaire : La discussion entre Bultmann et Jaspers sur la « démythisation » 2 h.

M. Alexis Philonenko

- H.E. Séminaire : Nietzsche. 2 h.

M. André de Muralt, prof. extr.

- H. Séminaires :  
1. Lecture et commentaire du « De Ideis » de Saint Thomas (« Somme théologique », 1re partie) : le problème de la création, de la providence, de l'essence individuelle dans la perspective de la pensée divine. Prolongement de cette doctrine dans la philosophie nominaliste et classique, particulièrement chez Leibniz. 2 h.  
2. Questions disputées de philosophie et de science. (Avec la participation d'autres professeurs). 2 h.  
E. 1. Lecture et commentaires de textes de Maître Eckhardt. La naissance de la métaphysique moderne. 2 h.  
2. « La Métaphysique » d'Aristote. Lectures et commentaires. 2 h.

M. Jean-Pierre Leyvraz

- Logique.  
H.E. Séminaire : Introduction à la logique. 2 h.

- 3318 H. *Séminaire* : La logique d'Aristote et ses rapports avec la logique symbolique moderne. 2 h.
- 3319 E. *Séminaire* : sujet à fixer. 2 h.
- Le **R.P. Georges Cottier**, maître-assistant
- 3320 H. *Cours* : La philosophie de la mythologie de Schelling. 1 h.
- 3321 *Séminaire* : Hegel, les preuves de l'existence de Dieu. 2 h.
- 3322 E. *Cours* : Kierkegaard critique de Hegel (« Le Post-scriptum »). 1 h.
- 3323 *Séminaire* : Kierkegaard, « Miettes philosophiques ». 2 h.
- M. Fernand-Lucien Mueller**, prof. extr.  
Psychologie philosophique.
- 3324 H.E. *Cours* : Le mouvement psychanalytique, son évolution, ses développements. 1 h.
- 3325 H.E. *Séminaires* : Textes et discussions en marge du cours. 1 h.
- 3326 H. *Cours* : Introduction à la caractérologie. 1 h.
- 3327 E. *Cours* : La psychologie de Bergson. 1 h.

## 4.2 LINGUISTIQUE

### LINGUISTIQUE GÉNÉRALE

**M. Luis J. Prieto**, prof. ord.

- 3328 H.E. *Cours* : 1. Introduction à la linguistique générale. 2 h.
- 3329 2. Problèmes de linguistique générale (*enseignement destiné aux étudiants de l'Ecole de psychologie et sciences de l'éducation*). 1 h.
- Séminaires* :
- 3330 1. Langue et connaissance (suite). 1 h.
- 3331 2. Problèmes de sémiologie. 1 h.

**M. René Amacker**, assistant

- 3332 H. *Séminaire* : Sur la représentation graphique des relations syntaxiques. 1 h.
- 3333 E. *Séminaire* : Syntaxe transformationnelle et syntaxe fonctionnelle. 1 h.

**Mme Marie-C. Capt**, assistante

- 3334 H.E. *Séminaire* : Lecture critique de textes de linguistique générale contemporaine. 1 h.

### PHONOLOGIE

**M. Jean-Pierre Métral**, chargé de recherches

- 3335 H.E. *Cours* : Introduction à la phonologie. 2 h.

### GRAMMAIRE COMPARÉE des LANGUES CLASSIQUES

(Voir sous 1.8. Sciences de l'antiquité, p. 78).

## 5. SECTION d'HISTOIRE

Président : en interim le Doyen de la Faculté

### 5.1 DÉPARTEMENT d'HISTOIRE GÉNÉRALE

Diecteur : Le professeur **Jean-Claude FAVEZ**

Bureau 306c (20, rue de Candolle, 3e étage)

Téléphone 24 58 44

Reçoit le mercredi de 9 à 12 heures

#### 5.1.1 MÉTHODES et SCIENCES AUXILIAIRES

*1re année*

LECTURE de QUELQUES « CLASSIQUES »  
de l'HISTORIOGRAPHIE

- 3336 H.E. *Séminaire* 2 h.
- dirigé par **Mme Lucie Bolens**, **MM. Dieter Gembicki**, **Bernard Lescaze** et **Ladislav Mysyrowicz**, assistants.

### HISTOIRE ÉCONOMIQUE

- 3337 H.E. *Séminaire* : Problèmes et méthodes I 1 h.
- (Voir programme de la FSSES)

*2e année (histoire A et B)*

### TECHNIQUE de la RECHERCHE

**M. Bernard Gagnebin**, prof. ord.

- 3338 H.E. *Séminaire* : Technique de la recherche en histoire. 2 h.
- Avec la collaboration de **M. Raymond Imperiali**, assistant.

### HISTOIRE ÉCONOMIQUE

- 3339 H.E. *Séminaire* : Problèmes et méthodes II. 1 h.
- (Voir programme de la FSSES).

*3e et 4e années*

### PRÉPARATION du MÉMOIRE

- 3340 H.E. *Séminaire* 1 h.
- dirigé par les professeurs d'histoire médiévale, moderne, contemporaine, nationale et régionale.

## PALÉOGRAPHIE LATINE et FRANÇAISE

M. Louis Binz, prof. extr.

3341 H.E. Exercices.

2 h.

## ÉCONOMIE POLITIQUE

Voyez le programme de la Faculté des sciences économiques et sociales.

## 5.1.2 SCIENCES CONNEXES

## Les SYSTÈMES HISTORIQUES

M. Sven Stelling-Michaud, prof. ord.

3342 H.E. Cours : Le XVI<sup>e</sup> siècle (de Machiavel à Jean Bodin).

1 h.

3343 Séminaire : Etudes de textes et de problèmes se rapportant au cours  
(avec la collaboration de M. Dieter Gembicki, assistant).

2 h.

## HISTOIRE des RELIGIONS ANTIQUES

M. Jean Rudhardt, prof. ord.

3344 H. Cours : Introduction à l'étude des religions.

1 h.

3345 Cours spécialisé : Le polythéisme grec.

1 h.

M. Philippe Borgeaud, assistant

3346 Séminaire : Aspects de la mythologie astrale grecque et romaine.

2 h.

M. Jean Rudhardt

3347 E. Cours : Introduction à l'étude des religions (suite).

1 h.

3348 Séminaire : Hérodote, historien des religions.

2 h.

M. Philippe Borgeaud

3349 Cours spécialisé : Les religions du Mexique, vues par quelques voyageurs chrétiens du XVI<sup>e</sup> siècle.

1 h.

## HISTOIRE de la CIVILISATION ARABE

M. Nikita Elisséeff, professeur suppléant

3350 H. Cours : Architecture religieuse de l'Orient musulman.

1 h.

3351 Séminaire : Les monuments islamiques.

1 h.

M. Simon Jargy, prof. ord.

3352 E. Cours : Aspects religieux, sociaux et littéraires de la civilisation arabo-musulmane en Espagne.

1 h.

Pour étudiants avancés

3353 Séminaire : exposés et lecture de textes.

2 h.

(Pour l'ISLAMOLOGIE, voyez 3.3.1., p. 92)

## HISTOIRE de la MÉDECINE

H. Le cours n'a pas lieu.

M. Guido Majno, prof. ord.

3354 E. L'homme et la plaie.

1 h.

## HISTOIRE des INSTITUTIONS,

## HISTOIRE des DOCTRINES POLITIQUES

(Voir Faculté de droit).

## PALÉONTOLOGIE HUMAINE et PRÉHISTORIQUE

(Voir Faculté des sciences).

GÉOGRAPHIE, SOCIOLOGIE, SCIENCE POLITIQUE,  
ETHNOLOGIE

(Voir Faculté des S.E.S.)

## AUTRES SCIENCES à CHOIX

(Consultez les plans d'études d'histoire).

5.1.3 ARCHÉOLOGIE CLASSIQUE, ÉGYPTOLOGIE,  
HISTOIRE de l'ANTIQUITÉ, HISTOIRE de l'ORIENT CLASSIQUE

(Voir sous I. SCIENCES de l'ANTIQUITÉ, p. 76 à 79)

## 5.1.4 HISTOIRE MÉDIÉVALE, MODERNE et CONTEMPORAINE

## HISTOIRE MÉDIÉVALE

2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> années

M. Paul Rousset, prof. extr.

3355 H.E. Séminaire II : Etude de textes et exercices pratiques.

2 h.

3356 Séminaire III (réservé aux étudiants qui se spécialisent en histoire médiévale) : Travaux de recherches.

1 h.

3357 E. Cours : La fin du monde antique et les débuts de la civilisation occidentale.

1 h.

1<sup>re</sup> année

Mme Lucie Bolens, assistante.

3358 H.E. Séminaire : Travaux pratiques et initiation à l'histoire médiévale.

2 h.

## HISTOIRE MODERNE

M. Sven Stelling-Michaud, prof. ord.

3359 H.E. Cours : L'Europe et l'Asie (du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle).

1 h.

3360 Séminaire : Etudes de textes et de problèmes se rapportant au cours ; thèmes libres.

2 h.

**M. Bernard Lescaze**, assistant.

- 3361 H.E. *Séminaire* : Méthodes et travaux pratiques d'histoire moderne.  
 1. La ville et ses fonctions dans le paysage rural de la Modernité (XVIe-XVIIIe siècle). 1 h.  
 2. L'essor du droit des gens et l'affirmation des relations internationales aux XVIe et XVIIIe siècles (de Suarez à Grotius).

## HISTOIRE CONTEMPORAINE

**M. Jean-Claude Favez**, prof. extr.

- 3362 H.E. *Cours* : De Lénine à Staline. Les premières années de la Russie bolchévique. 1 h.  
 3363 *Cours-conférence (destinée aux étudiants avancés)* : La IIIe internationale et la question allemande. 1 h.  
 3364 *Séminaire libre* : le fascisme. 1 h.  
 Sur convocation.

*Ire et 2e année (y compris les étudiants de la FSES et de l'IUHEI)*

- 3365 *Séminaire* : La révolution russe (1905-1917). 1 h.

**M. Jean-Philippe Rau**, assistant.

- 3366 H.E. *Séminaire* : L'idée de nation et le problème des nationalités au XIXe siècle. 1 h.

**M. Pierre de Senarclens**, assistant.

- 3367 H.E. *Séminaire* : La politique extérieure des Etats-Unis de la fin du XIXe siècle à 1940. 1 h.

*3e et 4e années (y compris les étudiants de la FSES)*

**M. Ladislas Mysyrowicz**, assistant.

- 3368 H.E. *Séminaire* : Questions d'histoire sociale au XIXe siècle. 2 h.  
 Voir aussi le séminaire de M. Molnar, prof. : « Etude comparée des sources politiques et littéraires » dans le programme de l'IUHEI.  
*Colloque pour doctorants* : sous la direction des professeurs d'histoire de l'IUHEI et de l'Université.

## HISTOIRE DIPLOMATIQUE

et des RELATIONS INTERNATIONALES

**M. Jacques Freymond**, prof. ord.

- 3369 H. *Cours* : Quelques grands problèmes de politique internationale (1929-1970). 1 h.  
 Voir aussi le programme de l'IUHEI, les cours et séminaires des professeurs J.B. Duroselle, J. Freymond, S. Friedländer et J. Laloy.

## 5.1.5 HISTOIRE NATIONALE et RÉGIONALE

### HISTOIRE RÉGIONALE

**M. Louis Binz**, prof. extr.

- 3370 H.E. *Cours* : Les révoltes paysannes en Suisse au XVIe et au XVIIe siècle. 1 h.  
 3371 Travaux pratiques d'histoire de Genève d'après les sources d'archives. 2 h.

### HISTOIRE NATIONALE

**M. Alfred Berchtold**, chargé de cours.

- 3372 H.E. *Cours* : La Suisse et l'Italie : de Sismondi à Philippe Monnier - de Jacob Burckhardt à Heinrich Wölfflin. 1 h.  
 3373 *Séminaire* : Situation de Coppet dans l'histoire des idées. 2 h.

## 5.2 DÉPARTEMENT d'HISTOIRE de l'ART et de MUSICOLOGIE

Directeur : le professeur **Marcel ROETHLISBERGER**

Bibliothèque d'Art et d'Archéologie (5, promenade du Pin), 3e étage

Téléphone 24 41 95

Reçoit le mardi de 11 à 12 heures, et le mercredi de 16 à 18 heures

### 5.2.1 HISTOIRE de l'ART

**MM. Enrico Castelnuovo et Marcel Roethlisberger.**

- 3374 *Table ronde* sur des problèmes actuels d'histoire de l'art. 2 h.

### HISTOIRE de l'ART MÉDIÉVAL

**M. Enrico Castelnuovo**, prof. invité.

- 3375 H. *Cours* : Aspects du gothique international. 1 h.

*Ire et 2e années :*

- 3376 *Séminaire* : Introduction à l'art du moyen âge. 2 h.

Avec la collaboration de **Mme Erica Deuber**, assistante.

- 3377 E. *Cours* : Archéologie médiévale, restauration, conservation : problèmes et méthodes. 2 h.

Avec la collaboration de **Mme Erica Deuber.**

**M. Yves Christe**, chargé de recherches.

- 3378 H. 1. *Cours* : L'Apocalypse. 1 h.

*Ire et 2e années :*

- 3379 H.E. 2. *Séminaire* : Introduction à l'iconographie médiévale. 2 h.

- 3380 E. 3. *Cours* : Art profane religieux à l'époque de Théodose. 1 h.

- 3381 4. *Séminaire* : Analyse de l'« Ilias Ambrosiana ». 2 h.

## HISTOIRE de l'ART MODERNE

*1re et 2e années***M. Marcel Roethlisberger**, prof. ord.

- 3382 H. 1. *Cours* : Art et architecture du 18e siècle. 1 h.  
 3383 *Séminaire* en relation avec le cours. 2 h.  
 3384 2. *Cours* : Introduction à l'histoire de l'art de la Renaissance à 1850. 1 h.  
 3385 *Exercices pratiques* en relation avec le cours. 2 h.  
 Avec la collaboration de **Mme Liliane Tomić-Schneiter**, assistante.

*1re et 2e années***M. Marcel Roethlisberger**

- 3386 E. 1. *Séminaire* : Introduction à la technique de la recherche. 2 h.  
 Avec la collaboration de **Mme Liliane Tomić-Schneiter**.  
 3387 2. *Séminaire* : Le dessin. 2 h.

## HISTOIRE de l'ART CONTEMPORAIN

**M. Maurice Besset**, prof. extr.

- 3388 H. *Cours* : L'architecture au XIXe siècle. 1 h.  
 3389 *Séminaire* : Les années 60. 2 h.  
 Avec la collaboration de **Mme Valentina Anker**, assistante.

*1re et 2e années***M. Maurice Besset**

- 3390 E. *Cours* : Introduction à l'histoire de l'art de 1850 à nos jours. 1 h.  
 3391 *Séminaire* : Problèmes de l'architecture moderne. 2 h.

**Mme Valentina Anker**

- 3392 *Exercices pratiques* en relation avec le cours, 2 h.

## DISCIPLINES AUXILIAIRES

**M. Pierre Bouffard**, prof. associé.

- 3393 H.E. Muséographie. 3 h.

*1re et 2e années***M. Jean-Luc Daval**, assistant.

- 3394 H.E. Introduction pratique à l'histoire de l'art par le dessin. 2 h.

## ARCHÉOLOGIE

Voir Section des Sciences de l'antiquité, p. 76.

## 5.2.2 HISTOIRE de la MUSIQUE

**M. Zygmunt Estreicher**, prof. ord.

- 3395 H. *Cours* : 1. Liszt. 1 h.  
 3396 2. L'oratorio après Händel. 1 h.  
 3397 3. Introduction à l'histoire des instruments de musique, II. 1 h.

- Séminaires* : 1. Techniques de l'analyse musicale, I. 1 h.  
 2. Œuvres et problèmes choisis. 1 h.  
 3. Histoire de la notation musicale, I. 1 h.  
 E. *Cours* : 1. La musique à l'époque de la Renaissance. 1 h.  
 2. Musiciens russes du XIXe siècle. 1 h.  
 3. Mozart et son temps. 1 h.  
*Séminaires* : 1. Techniques de l'analyse musicale, II. 1 h.  
 2. Œuvres et problèmes choisis. 1 h.  
 3. Histoire de la notation musicale, II. 1 h.

## 5.3 DÉPARTEMENT INTERFACULTAIRE d'HISTOIRE ÉCONOMIQUE

Voyez le programme de la Faculté des sciences économiques et sociales.

## 6. TROISIÈME CYCLE

*(Séminaires destinés aux licenciés des quatre Facultés romandes)*

## 1. PHILOSOPHIE

Deux séminaires de perfectionnement et de recherche dans le domaine de la philosophie sont organisés pendant l'année universitaire 1971-1972. Ils ont lieu alternativement le jeudi de 16 à 18 heures à l'Université de Neuchâtel.

*Programme*

Monsieur **Fernand BRUNNER**, professeur à l'Université de Neuchâtel, présidera l'un de ces deux séminaires, dont le thème est : **Le néoplatonisme, recherches sur sa structure et sa signification**.

Plusieurs savants étrangers apporteront leur concours, parmi lesquels MM. Stanislas BRETON, Pierre HADOT, Jean TROUILLARD.

Mademoiselle **Jeanne HERSCH**, professeur à l'Université de Genève, dirigera l'autre séminaire, qui a pour thème : **Problèmes philosophiques du monde contemporain**. Les participants seront invités à présenter leurs propres travaux.

## 2. LITTÉRATURE ALLEMANDE

Un séminaire de germanistique est organisé par les quatre Facultés des lettres romandes, pendant l'année universitaire 1971-1972.

Le séminaire est consacré aux méthodes de recherche et d'interprétation. La discussion partira de sujets proposés par les participants (sujets de thèse ou d'un autre travail

de recherche, sujets de mémoire). Chaque participant s'engage à présenter un bref rapport oral sur le sujet qu'il aura proposé. La discussion sera préparée par tous les participants dans le cadre de chaque Faculté.

Pour la présentation des rapports et la discussion proprement dite, des séances plénières seront organisées à l'Hôtel du Rigbi vaudois (Glion), au cours de week-ends passés en commun avec les professeurs. Dates prévues : 6-7 novembre, 15-16 janvier, 26-27 février, 22-23 avril, 10-11 juin.

## 7. ÉCOLE de LANGUE et de CIVILISATION FRANÇAISES

Anciennement Séminaire de français moderne et  
Ecole pratique de langue française

Directeur : M. Georges MEID

Reçoit le mardi et le mercredi, de 14 à 15 heures, à la salle 62.

Le secrétariat, salle 32, est ouvert tous les jours de 9 à 11 heures et de 14 à 15 heures.  
Téléphone 25 63 50 (interne 36 et 37).

L'Ecole a pour but d'enseigner la langue, la littérature et la civilisation françaises aux étudiants dont le français n'est pas la langue maternelle. Elle s'adresse à des étudiants qui ont déjà une bonne connaissance du français et qui désirent se perfectionner à un niveau élevé.

Elle applique les règles d'admission de l'Université. Elle n'accepte pas les auditeurs : elle admet en revanche, en qualité d'étudiants « libres », les étudiants des Facultés ou des Instituts Universitaires qui souhaitent améliorer leur connaissance du français.

Elle décerne deux diplômes :

1. le certificat d'études françaises ;
2. le diplôme d'aptitude à l'enseignement du français.

Au début de chaque semestre, l'Ecole fait passer à tous les étudiants un test qui permet de les répartir selon leur niveau et de leur proposer un plan d'études.

Les étudiants de l'Ecole suivent les cours prévus par leur plan d'études.

Les étudiants « libres » s'inscrivent en principe aux « cours libres » (voir page 109).

Pour tous renseignements et pour la brochure de l'Ecole, s'adresser au secrétariat (Université - salle 32).

### Géographie humaine des pays de langue française

M. Paul Guichonnet, professeur à la Faculté des sciences  
économiques et sociales.

H.E. Cours destiné à tous les étudiants.

1 h.

### La sensibilité et les formes dans la littérature française au XIXe siècle

M. Albert Py, professeur à la Faculté des lettres.

H. Cours de la Faculté des lettres No 3062, destiné à tous les étudiants. 1 h.

### Grands écrivains français du XXe siècle

M. Albert Py, professeur à la Faculté des lettres.

E. Cours de la Faculté des lettres No 3086, destiné à tous les étudiants. 1 h.

### Introduction à l'étude de la France contemporaine

M. Georges Meid.

7702 H.E. Cours destiné à tous les étudiants.

7703 H.E. Lectures et discussions en marge du cours. 1 h.

### Les grands courants de l'histoire de France

M. Gérard Benz.

7704 H.E. Cours destiné à tous les étudiants.

7705 H.E. Lectures et discussions en marge du cours. 1 h.

### Aperçu historique de la langue

M. Georges de Preux.

7706 H.E. Cours destiné à tous les étudiants.

7707 H.E. Lectures et discussions en marge du cours. 1 h.

### Grammaire et lexicologie

M. Gérard Benz.

Mme Janine Chaléat.

M. Jean-Louis Beylard.

7708 H.E. Cours du diplôme.

7709 H.E. Cours du certificat I. 4 h.

7710 H.E. Cours du certificat II, 1er groupe. 3 h.

7711 H.E. Cours du certificat II, 2e groupe. 5 h.

7712 H.E. Cours préparatoire. 5 h.

10 h.

### Dissertation

Mme Janine Chaléat.

M. X.

7713 H.E. Cours du diplôme.

7714 H.E. Cours du certificat I. 2 h.

7715 H.E. Cours du certificat II, 1er groupe. 2 h.

7716 H.E. Cours du certificat II, 2e groupe. 2 h.

2 h.

### Phonétique et correction phonétique

M. Georges de Preux.

Mme Evelyn Goldberger.

Mlle Michèle Pasquier.

7717 H.E. Pour la constitution des groupes et l'horaire des séances d'entraînement au laboratoire de langues, consulter le cadre d'affichage de l'Ecole au début de chaque semestre.

**Explication de textes**

*Mme Janine Chaléat.*  
*M. Jean-Louis Beylard.*  
*M. Z.*

- 7718 H.E. Cours du diplôme.  
 7719 H.E. Cours du certificat I.  
 7720 H.E. Cours du certificat II, 1er groupe.  
 7721 H.E. Cours du certificat II, 2e groupe.  
 7722 H.E. Cours préparatoire.

**Exercices oraux**

*M. Gérard Benz.*

- 7723 H.E. Cours du diplôme.  
 7724 H.E. Cours du certificat I.

**Stylistique**

*M. Georges de Preux.*

- 7725 H.E. Cours du diplôme.  
 7726 H.E. Cours du certificat I.

**Gallicismes**

*M. Ernest Rogivue.*

- 7727 H.E. Cours destiné à tous les étudiants.

**Versification et introduction à la langue poétique**

*Mlle Janine Rossé.*

- 7728 H.E. Cours du diplôme.

**Didactique du français**

*M. Pierre Barbet.*

- 7729 H.E. Cours du diplôme.

**Exercices de traduction de l'allemand en français**

*M. Pierre Barbet.*

- 7730 H.E. Cours du diplôme et du certificat I.  
 7731 H.E. Cours du certificat II.

**Exercices de traduction de l'anglais en français**

*M. Jean-Louis Beylard.*

- 7732 H.E. Cours du diplôme et du certificat I.  
 7733 H.E. Cours du certificat II.

**« COURS LIBRES »**

Ces cours sont réservés aux étudiants « libres ».  
 Pour les formalités d'inscription, se renseigner au secrétariat de l'Ecole, salle 32.

**Dissertation**

*Mlle Janine Rossé.*

- 2 h.  
 2 h.  
 4 h.  
 4 h.  
 2 h.  
 7734 H.E. Cours d'appoint réservé aux étudiants de la Faculté des lettres (1er groupe). 2 h.  
 7735 H.E. Cours d'appoint réservé aux étudiants de la Faculté des lettres (2e groupe). 2 h.

**Exercices écrits et oraux**

*M. Gérard Benz.*

*Mlle Josette Marinelli.*

*Mme Monique Krum.*

- 2 h.  
 2 h.  
 2 h.  
 2 h.  
 7736 H.E. Cours supérieur. 2 h.  
 7737 H.E. Cours moyen. 2 h.  
 7738 H.E. Cours inférieur. 5 h.

**Exercices de traduction de l'allemand en français**

*M. Pierre Barbet.*

- 7739 H.E. Traduction de textes non littéraires. 1 h.

**Exercices de traduction de l'anglais en français**

*M. Jean-Louis Beylard.*

- 7740 H.E. Traduction de textes littéraires. 2 h.



## COURS EMPRUNTÉS à d'AUTRES FACULTÉS

## FACULTÉ des SCIENCES

**Psychologie expérimentale***M. X., prof. ord.***Paléontologie humaine et préhistoire***M. Marc Sauter, prof. ord.*

## FACULTÉ des SCIENCES ÉCONOMIQUES et SOCIALES

**Sociologie***M. Roger Girod, prof. ord.***Histoire économique***Mlle A.-M. Piuze et M. F. Crouzet.***Géographie humaine***M. Paul Guichonnet, prof. ord.***Géographie historique et politique***M. Claude Raffestin, prof. extr.*

## FACULTÉ de DROIT

**Histoire du droit***M. W.-Amédée Liebeskind, prof. ord.*

## FACULTÉ de THÉOLOGIE

**Histoire de l'Eglise***M. Heinz Liebing, prof. suppl.*

## ÉCOLE d'ARCHITECTURE

**Histoire de l'art et de l'architecture antiques***Mlle Christiane Dunant, prof.***Histoire de l'art médiéval et moderne***M. André Beerli, prof.*

## COURS DONNÉS dans d'AUTRES FACULTÉS ROMANDES

Les étudiants de la Faculté des lettres de Genève peuvent suivre gratuitement des enseignements donnés dans les trois autres Facultés romandes sur des disciplines qui ne sont pas enseignées à Genève.

S'ils désirent subir des examens dans ces disciplines, ils devront adresser une demande au doyen de la Faculté. Le cas échéant, ces examens pourront entrer en ligne de compte dans leur propre licence.

## FRIBOURG

Linguistique comparée et langues  
indo-européennes

M. Bernhard Forstman et M. Harold Jaksche

Ethnologie

M. Hugo Huber

Tibétain - Sanscrit

M. Constantin Regamey

Latin médiéval

M. Konrad Müller

Grec bysantin

M. Pavlos Tzermias

Journalisme

Institut para-universitaire (Faculté de droit)  
cet enseignement n'est pas reconnu comme  
branche d'examen.

## LAUSANNE

Bouddhisme

M. Jacques May

Sanscrit

M. Constantin Regamey

Archéologie régionale  
(Helvétie romaine)

M. Hans Bögli

Histoire des sciences

Mme Antoinette Virieux-Reymond  
(Faculté des sciences)

## NEUCHÂTEL

Sanscrit

M. H. Quellet

Ethnologie et muséologie

MM. J. Gabus et Frédéric Chiffelle

Mycénien

M. Hugo Mühlstein

Dialectologie romande

M. Ernest Schüle

Histoire des sciences

M. Jean-Blaise Grize

Logique mathématique

M. Jean-Blaise Grize

Journalisme

M. René Braichet

## COURS de PRIVAT-DOCENTS

M. Marc Chapiro, Dr phil.

- H. Les théories du comique.  
E. Les origines de la conscience et de la société.

M. Alexandre Safran, Dr phil.

- E. Histoire de la pensée juive : l'existentialisme religieux juif.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Pour les conditions d'immatriculation à la Faculté des lettres, consultez le règlement de la Faculté disponible à la caisse de l'Université et adressez-vous au secrétariat général de l'Université.

Pour les grades et diplômes conférés par la Faculté des lettres, adressez-vous au secrétariat de la Faculté (aile Jura, bureau 201).

Pour les combinaisons de disciplines, les examens et les certificats, voyez les plans d'études par discipline disponibles au secrétariat de la Faculté (aile Jura, bureau 201) et consultez le conseiller aux études.

Les étudiants qui ont un diplôme de fin d'études secondaires sans latin sont invités à se référer aux enseignements de Mlle Andrée Villard (latin No 3032 à 3035), ou de M. André Hurst (grec No 3010 et 3011), ou de M. Jamal Mouhasseb (arabe No 3227 à 3233).

## COURS de VACANCES de LANGUE FRANÇAISE

voir p. 183

LETTRES

## FACULTÉ DES SCIENCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES

Doyen : le professeur Luigi SOLARI

Reçoit sur rendez-vous, cabinet du doyen, Université, aile Jura, 1er étage

Téléphone : 25 63 50, interne 72

Vice-doyen : le professeur X.

Administrateur : M. Jean-Claude SEYDOUX

Téléphone : 25 63 50, interne 66

Conseiller aux études : reçoit tous les matins de 9 à 12 heures. Tél. 25 63 50, interne 71

Secrétariat de la Faculté : réception tous les matins de 9 à 12 heures, samedi excepté  
Téléphone : 25 63 50, interne 73

Bibliothèque de la Faculté : Téléphone 25 63 50, interne 70

Les étudiants peuvent obtenir les plans d'études et horaires au secrétariat de la Faculté.

## Section des Sciences Sociales

Président : le professeur Dusan SIDJANSKI, aile Jura, 1er étage

Téléphone : 25 63 50, interne 69

Département d'histoire économique

Directeur : le professeur Anne-Marie PIUZ, 20, rue de Candolle

Téléphone : 24 68 84

Département de sciences sociales et géographie

Sociologie : le professeur Roger GIROD, 34, rue de Candolle

Téléphone : 25 18 06

Géographie : le professeur Paul GUICHONNET, 20, rue de Candolle

Téléphone : 25 44 01

Département de science politique

Directeur : le professeur Dusan SIDJANSKI, aile Jura, 1er étage

Téléphone : 25 63 50, interne 69

## Section des Sciences Economiques

Président : le professeur X

Département d'économie politique

Directeur : le professeur Jacques L'HUILLIER, aile Jura, 1er étage

Téléphone : 25 63 50, interne 78

Département d'économétrie

Directeur : le professeur Luigi SOLARI, 6, rue de Saussure

Téléphone : 24 16 46

Département d'économie commerciale et industrielle

Directeur : le professeur Pierre FOLLIET, 4, Cours des Bastions

Téléphone : 24 23 98

## SECTION DES SCIENCES SOCIALES

## DÉPARTEMENT D'HISTOIRE ÉCONOMIQUE

4000 H.E. **Histoire économique générale***Mlle Anne-Marie Piuze*, prof. ord.*M. François Crouzet*, prof. extr.4001 **Cours d'introduction**

Problèmes généraux de l'histoire économique

— Jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle— La révolution industrielle, le XIX<sup>e</sup> et le XX<sup>e</sup> siècle4002 **Séminaire I**2 heures tous les 15 jours, en groupes, sous la direction de  
*Mlle Bachmann*, *M. Körner*, assistants.4003 H.E. **Problématique et méthodologie I***M. Alfred Perrenoud*, assistant.

(2 heures tous les 15 jours.)

H.E. **Histoire économique II***Mlle Anne-Marie Piuze*, prof. ord.4004 **Cours**Les économies préindustrielles (XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> s.)4005 **Séminaires II***Mlle Anne-Marie Piuze*, prof. ord.

Textes et documents en rapport avec le cours

**Problématique et méthodologie II**

1 h.

*Mme Anne-Lise Head*, assistante.

(2 heures tous les 15 jours.)

H.E. **Histoire économique III***M. François Crouzet*, prof. extr.**Cours**

2 h.

Histoire économique du XX<sup>e</sup> siècle.**Séminaire III**

1 h.

*M. Joseph Van Ussel*, assistant.

Problèmes d'histoire économique contemporaine

(2 heures tous les 15 jours.)

**Séminaire de recherches**

1 h.

*Mlle Anne-Marie Piuze*, prof. ord.*M. François Crouzet*, prof. extr.Présentation de mémoires et de recherches en cours pour  
étudiants avancés, doctorants et assistants.

(2 heures tous les 15 jours.)

Pour les autres enseignements prévus par le plan d'études,  
voir le programme des autres Facultés.

## DÉPARTEMENT DE SCIENCES SOCIALES ET GÉOGRAPHIE

## SOCIOLOGIE

H.E. **Sociologie I***M. Roger Girod*, prof. ord.*M. X.*, prof. extr.*M. Z.*, prof. invité.**Cours**

2 h.

L'histoire de la pensée sociologique et les principaux courants  
contemporains.**Séminaire**

1 h.

*Mme Claire Petroff*, *Mlle Eliane Perrin*, *M. Gabriel Hirsch*,  
assistants.H.E. **Sociologie II***M. Roger Girod*, prof. ord.*M. Christian Lalive d'Epinay*, suppléant.**Cours**

1 h.

**Séminaire**

1 h.

*M. Gabriel Hirsch*, assistant.

- 4014 **Conférence A**, en liaison avec le cours  
*M. Gabriel Hirsch*, assistant.  
(2 heures tous les 15 jours, en groupe.)
- 4015 **Conférence B**  
Eléments d'épistémologie sociologique  
*MM. Carlos Castro de Almeida, Yves Fricker, Jean-Pierre Keller* et *Ueli Windisch*, assistants.  
(horaire à fixer.)

**Méthodologie***M. Roger Girod*, prof. ord.**H.E. Méthodes sociologiques I***M. Christian Lalive d'Epinay*, suppléant.4016 **Cours**4017 **Exercices***Mlle Eliane Perrin, M. Yves Fricker*, assistants.**H.E. Méthodes sociologiques II***M. Jean Kellerhals*, suppléant.4018 **Cours**4019 **Exercices***Mme Claire Petroff* et *M. Jean-Pierre Keller*, assistants.**H.E. Méthodes sociologiques III***M. Raymond Boudon*, prof. à la Sorbonne, prof. invité.4020 **Cours**4021 **Exercices***MM. Jean-Pierre Keller* et *André Körffy*, assistants.**H.E. Psychologie sociale***M. X.*, prof. extr.*M. Michel Bassand*, suppléant.4022 **Cours**4023 **Séminaire***MM. Jean-Pierre Keller* et *André Körffy*, assistants.**Travaux pratiques***M. Christian Lalive d'Epinay*, suppléant.4024 **H.E. Travaux pratiques I***M. Michel Bassand*, suppléant, *M. Ueli Windisch*, assistant.  
(horaire à fixer.)

- 1 h. 4025 **H.E. Travaux pratiques II**  
*M. Jean Kellerhals*, suppléant et *M. Jean-Pierre Keller*, assistant.  
(horaire à fixer.)

- 4026 **H.E. Travaux pratiques III**  
*Mlle Eliane Perrin, M. Ueli Windisch*, assistants.  
(horaire à fixer.)

- 4027 **H.E. Séminaire commun sociologie-science politique** 2 h.  
*MM. Michel Bassand* et *Jean Kellerhals*, suppléant,  
*M. Henry Kerr*, chargé de cours.

- 4028 **H.E. Technique de la recherche** (1re, 2e, 3e année)  
*M. Roger Girod*, prof. ord.  
*M. André Körffy, Mme Claire Petroff*, assistants  
*M. J.-Frédéric Rouiller*, chargé de recherches.  
en liaison avec les exercices de Méthodologie  
(horaire à fixer.)

- 4029 **H.E. Programme post-licence**  
*M. Roger Girod*, prof. ord.  
*M. X.*, prof. extr.  
*M. Raymond Boudon*, prof. à la Sorbonne, prof. invité.

Séminaire de méthodologie et de sociologie pour les candidats  
au doctorat en liaison avec les recherches du Département de  
sociologie.4030 **Programme de la formation permanente***M. Patrick de Laubier*, chargé de recherches.Séminaire de politique sociale pour praticiens.  
Séminaire spécial de sociologie urbaine : voir Ecole d'architecture.**GÉOGRAPHIE****H.E. Géographie humaine et économique***M. Paul Guichonnet*, prof. ord.**Cours**

Problèmes géographiques de l'Amérique latine 1 h.

Questions choisies de géographie humaine 1 h.

L'Afrique du Nord 1 h.

**Séminaires**Pour les géographes (*M. Paul Guichonnet*, prof. ord.) 2 h.

Pour les non-géographes (assistants)

Mémoire de licence (avec la collaboration des membres du  
Département) 4 h.

	H.E.	<b>Méthodes géographiques</b>	
		<i>M. Claude Raffestin, prof. ord.</i>	
4036		<b>Cours</b>	
4037		<b>Séminaire</b>	
		<i>Mme Jacqueline Cuenod, assistante.</i>	
	H.E.	<b>Géographie sociale</b>	
		<i>M. Claude Raffestin, prof. ord.</i>	
4038		<b>Cours</b>	
		Le travail dans les villes occidentales d'Europe	
	H.E.	<b>Géographie politique</b>	
		<i>M. Claude Raffestin, prof. ord.</i>	
4039		<b>Cours</b>	
		La géographie des frontières	
	H.E.	<b>Géographie historique</b>	
		<i>M. Claude Raffestin, prof. ord.</i>	
4040		<b>Cours</b>	
		Les étapes de l'organisation de l'espace	
	H.E.	<b>Géographie générale I et II</b>	
		<i>Mlle Brigitte Prost, prof.-assistant.</i>	
		<b>Cours</b>	
4041		Géographie rurale	
4042		Géographie urbaine	
4043		Géographie de la population	
4044		Géographie économique	
4045		<b>Séminaire</b>	
	H.E.	<b>Cartographie</b>	
		<i>M. Daniel Balmas, chef de travaux avec le concours des assistants.</i>	
4046		Cartographie I	
4047		Cartographie II	
		<b>Ethnologie</b>	
		<i>M. Marc.-R. Sauter, prof. ord. Faculté des sciences.</i>	
	H.	<b>Cours</b>	
4048		Organisation sociale	
	E.	<b>Cours</b>	
4049		Vie mentale et religieuse	
4050	H.E.	<b>Conférences</b> : d'ethnologie, d'anthropologie physique et de paléontologie humaine	
4051	H.E.	<b>Répétitoire</b>	

4052	H.E.	<b>Séminaire d'initiation à la climatologie</b>	1 h.
		<i>M. Bernard Gabioud, assistant.</i>	
4053	H.E.	<b>Séminaire d'études des formes du relief terrestre</b>	2 h.
		<i>Mme Manuela Nogueira, assistante.</i>	

## DÉPARTEMENT DE SCIENCE POLITIQUE

	H.E.	<b>Science politique I</b>	
		<i>M. Dusan Sidjanski, prof. ord.</i>	
		<b>Cours</b>	1 h.
4054		Forces politiques et éléments de politique comparée	
		<b>Séminaire de méthode</b>	2 h.
4055		Avec la collaboration de M. Paolo Urlio, chef de travaux, de M. David Handley, suppléant, de Mlle Anna Melich et de M. Jean-Daniel Delley, assistants.	
	H.E.	<b>Science politique II</b>	
		<i>M. Charles Roig, prof. extr.</i>	
		<i>M. Dusan Sidjanski, prof. ord.</i>	
		<b>Cours</b>	1 h.
4056		Personnalité et et comportement politique	
		Décision et conflits internationaux	
		<b>Séminaires</b>	2 h.
		— Comportement politique	
4057		— Décisions et conflits internationaux	
4058		Avec la collaboration de M. Paolo Urlio, chef de travaux, de M. David Handley, suppléant, de Mlle Anna Melich, de M. Ural Ayberk, assistants.	
	H.E.	<b>Science politique III</b>	
		<i>M. Henry Kerr, chargé de cours.</i>	
		<i>M. Adalbert Korff, chargé de cours.</i>	
		<i>M. Georges Plomb, chargé de cours.</i>	
		<i>M. Paolo Urlio, chef de travaux.</i>	
		<b>Cours</b>	2 h.
4059		Analyse de la vie politique suisse	
4060		— forces politiques	
4061		— décision rationnelle et comportement électoral	
4062		<b>Séminaire</b>	
		Avec la collaboration de MM. Jean-Daniel Delley, Jacques Nicola, William Ossipow, assistants.	
	H.E.	<b>Analyse politique contemporaine</b>	
		<i>M. Karl Deutsch, prof. à l'Université de Harvard et M.X., prof. invités.</i>	
		<i>M. Ronald Inglehart, chargé de recherches.</i>	
		<b>Cours</b>	1 h.
4063		Exemples de théories contemporaines en science politique	
4064		<b>Séminaire</b>	2 h.

<b>E. Comportement politique</b>		
<i>M. Henry Kerr, chargé de cours.</i>		
4065	<b>Cours</b>	
4066	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de M. Marek Sliwinski, assistant.		
<b>H.E. Science administrative</b>		
<i>M. Charles Roig, prof. extr.</i>		
4067	<b>Cours</b>	1 h.
4068	<b>Séminaire</b>	2 h.
Avec la collaboration de M. Paolo Urio, chef de travaux.		
<b>H.E. Méthodes quantitatives en science politique</b>		
<i>M. David Handley, suppléant.</i>		
4069	<b>Cours</b>	1 h.
4070	<b>Travaux pratiques</b>	2 h.
Avec le concours de M. X., programmeur.		
4071	<b>H.E. Séminaire science politique-sociologie</b>	2 h.
<i>M. Michel Bassand et Jean Kellerhals, suppléants.</i>		
<i>M. Henry Kerr, chargé de cours.</i>		
<b>H.E. Relations internationales</b>		
<i>M. Laszlo Ledermann, prof. associé.</i>		
4072	<b>Cours</b>	2 h.
Les phénomènes essentiels de la politique et de l'organisation internationales : les problèmes de la guerre et de la paix		
4073	<b>Séminaire</b>	1/2 h.
Compléments et discussion des matières traitées dans le cours		
4074	<b>H.E. Séminaire de recherches pour collaborateurs et étudiants avancés</b>	
<i>M. Dusan Sidjanski, prof. ord.</i>		
<i>M. Charles Roig, prof. extr.</i>		
Enquête sur le comportement politique en Suisse		

## SECTION DES SCIENCES ÉCONOMIQUES

## DÉPARTEMENT D'ÉCONOMIE POLITIQUE

<b>H.E. Economie politique I</b>		
<i>M. Jacques L'Huillier, prof. ord.</i>		
4075	<b>Cours</b>	2 h.
4076	<b>Conférence</b>	1 h.
4077	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de Mlle B. Aroeste et M. J.P. Beguelin, assistants.		

<b>H.E. Economie politique générale</b>		
Cours destiné aux étudiants de la Faculté de droit et aux étudiants de la Faculté des SES qui ne suivent pas le cours d'économie politique II en deuxième année.		
<i>M. X., prof. extr.</i>		
4078	<b>Cours</b>	2 h.
4079	<b>Séminaire</b>	1 h.
<b>H.E. Economie politique II</b>		
<i>M. Peter Tschopp, prof. extr.</i>		
4080	<b>Cours</b>	2 h.
4081	<b>Conférence</b>	1 h.
4082	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de MM. O. de la Grandville, chargé de recherches et J.P. Béguelin, assistant		
<b>H.E. Economie politique III</b>		
<i>M. Jacques L'Huillier, prof. ord.</i>		
4083	<b>Cours</b>	2 h.
4084	<b>Conférence</b>	1 h.
4085	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de M. Th. Guggenheim, chargé de recherches		
<b>H.E. Evolution de la pensée économique</b>		
<i>M. X., prof. extr.</i>		
4086	<b>Cours</b>	1 h.
4087	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de M. A. Tovias		
<b>H.E. Economie nationale</b>		
<i>M. Jacques L'Huillier, prof. ord.</i>		
4088	<b>Cours</b>	1 h.
4089	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours de M. J.P. Béguelin, assistant		
<b>H.E. Analyse monétaire</b>		
<i>M. Robert Erbe, prof. ord. à l'Université de Neuchâtel, prof. invité.</i>		
<i>M. Alexandre Swoboda, prof. à l'IUHEI, prof. invité.</i>		
4090	<b>Cours</b>	2 h.
Liaison entre la théorie monétaire et la théorie financière (M. Swoboda)		
4091	<b>E. Comptabilité macro-économique des flux monétaires et financiers (M. Erbé)</b>	
<b>H.E. Economie publique</b>		
<i>M. Jean-Jacques Schwartz, prof. assistant.</i>		
4092	<b>Cours</b>	1 h.
4093	<b>Séminaire</b>	1 h.
Avec le concours des assistants		

H.E. **Finances publiques***M. Jean-Jacques Schwartz*, prof. assistant.4094 **Cours**4095 **Séminaire**

Avec le concours de Mme M. Büchel, maître assistant

H.E. **Éléments de droit public économique***M. Charles-André Junod*, prof. ord. à la Faculté de droit.4096 **Cours**4097 H.E. **Éléments de droit public général***M. Blaise Knapp*, prof. extr. à la Faculté de droit.H.E. **Analyse de textes économiques***M. Peter Tschopp*, prof. extr.4098 **Séminaire**4099 H.E. **Terminologie économique et financière***M. Franz-C. de Clavé*, chargé de cours.4100 **Exercices** : en langue française, allemande et anglaise4102 H.E. **Exercices de lecture de textes économiques en anglais***M. Charles Gartner*, assistant.4103 **Séminaire**

## DÉPARTEMENT D'ÉCONOMÉTRIE

H.E. **Comptabilité nationale***M. Emilio Fontela*, prof. associé.4104 **Cours**  
2 heures tous les 15 jours4105 **Travaux pratiques**  
2 heures tous les 15 jours avec le concours de l'assistant4106 **Séminaire avancé**  
Périodicité à fixerH.E. **Démographie***M. Hermann-Michel Hagmann*, chargé de cours.4107 **Cours**  
2 heures tous les 15 jours4108 **Travaux pratiques**  
Avec le concours de l'assistant  
2 heures tous les 15 jours

## ÉCONOMÉTRIE

*M. Luigi Solari*, prof. ord.*M. Jacques Royer*, prof. associé.*M. X.*, suppléant.H.E. **Econométrie I**4109 **Cours****Travaux pratiques**  
avec le concours des assistants4110 **Séminaire avancé**  
Périodicité à fixer4111 H.E. **Econométrie appliquée**

Périodicité à fixer

H.E. **Éléments d'économétrie**4112 **Cours**  
2 heures tous les 15 jours4113 **Travaux pratiques**  
avec le concours des assistants  
2 heures tous les 15 jours

## MATHÉMATIQUE

*M. Claude Tricot*, prof. ord.*M. Jean Ruffet*, chargé de cours.H.E. **Mathématique I et éléments de calcul des probabilités**4114 **Cours**4115 **Exercices**  
Avec le concours des assistants4116 **Séminaire**  
Pour les candidats à la licence « ès sciences économiques,  
mention méthodes quantitatives »H.E. **Mathématique II**4117 **Cours**4118 **Exercices**  
avec le concours des assistantsH.E. **Mathématiques financières***M. Philippe Chuard*, chargé de cours, prof. ord. à l'Université  
de Lausanne.4119 **Cours**  
4120 **Exercices**

	H.E.	<b>Méthodes mathématiques d'optimisation en économie</b> <i>M. Carlo-Felice Manara</i> , prof. ord.	
4121		<b>Cours</b>	
4122		<b>Travaux pratiques</b>	
	H.E.	<b>Observation économique et sociale</b> <i>M. Jean-Jacques Senglet</i> , prof. associé.	
4123		<b>Cours</b> 2 heures tous les 15 jours	
<b>STATISTIQUE</b>			
		<i>M. Claude Tricot</i> , prof. ord. <i>M. X.</i> , prof. extr.	
	H.E.	<b>Éléments de mathématique et de statistique</b> (pour les étudiants de la section des sciences sociales ne suivant pas le cours de Mathématique I et éléments de calcul des probabilités)	
4124		<b>Cours</b>	
4125		<b>Exercices</b> avec le concours des assistants	
	H.E.	<b>Éléments de mathématique et de statistique</b> (pour les candidats à la licence « ès sciences commerciales et industrielles »)	
4126		<b>Cours</b>	
4127		<b>Exercices</b> avec le concours des assistants	
	H.E.	<b>Statistique I</b>	
4128		<b>Cours</b>	
4129		<b>Travaux pratiques</b> avec le concours des assistants	
	H.E.	<b>Statistique II</b>	
4130		<b>Cours</b>	
4131		<b>Travaux pratiques</b> avec le concours des assistants	
4132		<b>Séminaire avancé</b> Périodicité à fixer	
	H.E.	<b>Technico-économie</b> <i>M. Michel de Vos</i> , chargé de cours.	
4133		<b>Cours</b>	
4134		<b>Séminaire avancé</b> Périodicité à fixer	

2 h.  
2 h.

1 h.

4135

4136

4137

4138

4139

4140

2 h.

2 h.

2 h.

2 h.

2 h.

2 h.

1 h.

# DÉPARTEMENT D'ÉCONOMIE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

H.E.	<b>Applications de la recherche opérationnelle aux entreprises</b> <i>M. Alain Schärli</i> , chargé de cours.	
	<b>Cours</b>	2 h.
H.E.	<b>Applications de la statistique aux entreprises</b> <i>M. X.</i> , chargé de cours.	
	<b>Cours</b>	2 h.
H.E.	<b>Bilan et fiscalité des entreprises</b> <i>M. Pierre Folliet</i> , prof. ord. <i>M. Jean-Pierre Leu</i> , prof. assistant.	
H.	<b>Cours</b> Personnes morales, comptabilité	2 h.
E.	<b>Cours</b> Contrôle, expertise, arbitrage et technique fiscale	2 h.
H.E.	<b>Travaux pratiques</b> Sous la direction de M. Pierre Folliet, pour les étudiants de 3e année.	2 h.
	Sous la direction de M. Jean-Pierre Leu, pour les étudiants de 2e année.	
H.E.	<b>Comptabilité</b> <i>M. Jean-Pierre Leu</i> , prof. assistant. <i>M. André Cottier</i> , chargé de cours.	
	<b>Cours</b> Comptabilité financière (M. Leu)	1 h.
	<b>Travaux pratiques</b>	1 h.
	<b>Cours</b> (M. Cottier)	2 h.
	<b>Exercices</b> Ce cours et les exercices sont destinés aux candidats à la licence « ès sciences commerciales et industrielles ».	3 h.
H.E.	<b>Droit des obligations et droit des transports</b> <i>M. Laurent L'Huillier</i> , prof. ord.	
	<b>Droit des obligations I</b> <b>Cours</b>	2 h.
	<b>Droit des obligations II</b> <b>Cours</b>	2 h.
	<b>Droit des transports</b> <b>Cours</b>	1 h.



	H.E. <b>Droit économique et social</b> <i>M. Georges-Olivier Robert-Tissot</i> , chargé de cours.	
4148	<b>Cours</b>	2 h.
	H.E. <b>Droit fiscal</b> <i>M. Raoul Oberson</i> , chargé de cours.	
4149	<b>Cours</b>	2 h.
	H.E. <b>Economie administrative</b> <i>M. X.</i> , prof. extr.	
4150	<b>Cours</b>	2 h.
4151	<b>Séminaire</b>	1 h.
	H.E. <b>Economie commerciale et industrielle</b> <i>M. Gérald Mentha</i> , prof. ord.	
4152	<b>Cours</b> Organisation scientifique du travail	2 h.
4153	<b>Cours</b> Marketing II	2 h.
4154	<b>Séminaire</b>	2 h.
	H.E. <b>Economie financière</b> <i>M. Claude Martinet</i> , chargé d'enseignement.	
4155	<b>Cours</b>	2 h.
4156	<b>Travaux pratiques</b> avec la collaboration des assistants	1 h.
4157	<b>Cours</b>	1 h.
	H.E. <b>Informatique de gestion</b> <i>M. Gustave Moeckli</i> , suppléant.	
4158	<b>Cours</b>	2 h.
4159	<b>Travaux pratiques</b> Périodicité à fixer	
	H.E. <b>Introduction à l'économie d'entreprise</b> <i>M. Gérard Modoux</i> , chargé de cours.	
4160	<b>Cours</b>	2 h.
	H.E. <b>Méthodologie de l'information</b> <i>M. Paul Ladame</i> , chargé de cours.	
4161	<b>Cours</b>	2 h.
	H.E. <b>Relations humaines</b> <i>M. Gérard Modoux</i> , chargé de cours.	
4162	<b>Cours</b>	1 h.

H.E. **Technologie industrielle**  
*M. Pierre Mary*, chargé de cours.

**Cours** 1 h.  
2 heures tous les 15 jours

## COURS DE PRIVAT-DOCENTS ET COURS LIBRES

	<i>M. John Agad</i> , Dr ès sc. pol.	
4164	H.E. Problèmes des investissements de capitaux privés à l'étranger Jeudi, à 9 heures.	1 h.
	<i>M. André Biéler</i> , chargé de cours à la Faculté de théologie Ethique sociale	
4165	H.E. Le christianisme et la civilisation industrielle - choix de problèmes historiques ou contemporains Lundi, de 15 à 17 heures, tous les 15 jours.	1 h.
	<i>M. Marc Chapiro</i> , Dr en phil.	
4166	H. Les théories du comique	1 h.
4167	E. Les origines de la conscience et de la société Samedi, à 11 heures.	1 h.
	<i>M. Raymond Christinger</i> , Dr en droit	
4168	H. Structures sociales et structures mythiques	1 h.
4169	E. Traditions populaires d'Europe occidentale Mercredi, à 14 heures.	1 h.
	<i>M. Nicolas Marian</i> , Dr ès sc. écon.	
4170	H. L'agriculture dans ses relations avec les autres secteurs économiques : Union Soviétique	1 h.
4171	E. L'agriculture dans ses relations avec les autres secteurs économiques : Pays de l'Europe de l'Est Mardi, à 8 heures.	1 h.
	<i>M. Paul Ossipow</i> , Dr en droit	
4172	H.E. Droit douanier Mercredi, à 18 heures.	1 h.
4173	E. Droit privé sociétique Mardi, à 11 heures.	1 h.

- M. Efstathios Papanicolaou*, Dr ès sc. écon.
- 4174 H.E. Politique commerciale  
Problèmes actuels de la coopération commerciale internationale :  
théorie et pratique  
Lundi, à 9 heures. 1 h.
- M. Charles Rihs*, Dr en sociologie
- 4175 H.E. Histoire des idées et des doctrines sociales  
Du Saint-Simonisme à Proudhon  
Lundi, à 17 heures. 1 h.
- M. Manlio Sancisi*, Dr en sociologie
- 4176 H. Problèmes de sociologie de la coopération  
Evolution coopérative et développement économique-éducatif  
Mardi, à 18 heures. 1 h.

**COURS EMPRUNTÉS A D'AUTRES FACULTÉS**

**FACULTÉ DES SCIENCES**

**Anthropologie physique**

*M. Pierre Moeschler*, prof. extr.

**Biogéographie**

*M. Pierre Hainard*, chargé de cours.

**Calcul des probabilités**

*M. Jean-Pierre Imhof*, prof. ord.

**Eléments de géologie et histoire de la terre**

*M. Jean Charollais*, prof. assistant.

**Géologie du quaternaire**

*M. Jean-Pierre Vernet*, chargé de cours.

**Géomorphologie**

*M. Charles Duclos*, chargé de cours.

**Paléontologie humaine et éléments de préhistoire**

*M. Marc Sauter*, prof. ord.

**Programmation des ordinateurs**

*M. Bernard Levrat*, prof. ord.

**Psychologie expérimentale**

**Ressources minérales mondiales**

*M. Marc Vuagnat*, prof. ord.

**FACULTÉ DES LETTRES**

**Histoire nationale et régionale**

*M. Bernard Gagnebin*, prof. ord.

*M. Louis Binz*, chargé de cours.

*M. Alfred Berchtold*, chargé de cours.

**Histoire de l'Art**

*M. Pierre Bouffard*, prof. associé.

*M. Marcel Roethlisberger*, prof. ord.

**Histoire des religions antiques**

*M. Jean Rudhardt*, prof. ord.

**Histoire moderne**

*M. Sven Stelling-Michaud*, prof. ord.

**Histoire diplomatique**

*M. Luc Monnier*, prof. hon.

**Histoire de l'antiquité**

*M. Denis van Berchem*, prof. ord.

**Histoire médiévale**

*M. Paul Rousset*, prof. extr.

**Histoire contemporaine**

*M. Jean-Claude Favez*, prof. extr.

**Paléographie**

*M. Louis Binz*, chargé de cours.

**Système historique**

*M. Sven Stelling-Michaud*, prof. ord.

**Histoire de la philosophie**

*Mlle Jeanne Hersch*, prof. ord.

*M. René Schaerer*, prof. ord.

**FACULTÉ DE DROIT**

**Droit administratif**

*M. Charles-André Junod*, prof. ord.

**Droit constitutionnel**

*M. Charles-André Morand*, prof. assistant.

**Droit constitutionnel comparé**

*M. Jean-François Aubert*, prof. ord. à l'Université de Neuchâtel.

**Droit international du travail**

*M. X.*

**Droit des sociétés**

*M. Louis Dallèves*, prof. extr.

**Eléments de Droit international public**

*M. Lucius Caflisch*, chargé de cours.

**Histoire des doctrines politiques**

*M. Ivo Rens*, prof. ord.

**Histoire générale des institutions politiques**

*M. Amédée Liebeskind*, prof. ord.

**Histoire des institutions politiques de la Suisse**

*M. Amédée Liebeskind*, prof. ord.

**Introduction au droit**

*M. Jean-François Perrin*, prof. assistant.

**Libertés individuelles**

*M. X.*

**Organisation internationale**

*M. Michel Virally*, prof. ord.

**Théorie générale de l'Etat**

FACULTÉ DE THÉOLOGIE

**Histoire de l'église et des religions**

*M. Heinz Liebing*, suppléant.

*M. André Bieler*, chargé de cours.

FACULTÉ DE DROIT

Université - Aile Jura - Rez-de-chaussée - Téléphone 25 63 50

*Doyen* : le professeur Christian Dominicé

Bureau 007 (interne 80/81)

Reçoit le mardi de 10 heures à 12 heures.

*Administrateur* : M. Jean-Dominique Rossi

Bureau 002 (interne 10)

Secrétariat : Bureau 001 (interne 34)

*Conseiller aux études* : Mme Marie Schertenleib

20, rue de Candolle - Téléphone 25 63 64

*Secrétaire de la Faculté* : Mlle Georgette Charlet

Bureau 008 (interne 80)

SECTION DE DROIT PRIVÉ

*Président* : M. Alain Hirsch, prof. ord.  
c/o Centre d'études juridiques européennes  
5, cours des Bastions, 1211 Genève 12  
Téléphone : 25 31 81

*Secrétariat* : Bureau 012 (interne 88)

DÉPARTEMENT DE DROIT CIVIL

*Directeur* : M. Justin Thorens, prof. extr.  
7, rue de la Fontaine, 1204 Genève  
Téléphone : 24 83 73

DÉPARTEMENT DE DROIT COMMERCIAL ET SOCIAL

*Directeur* : M. Robert Patry, prof. ord.  
5 b, chemin Mestrezat, 1202 Genève  
Téléphone : 33 52 23  
Université 25 63 50 (int. 27)

DÉPARTEMENT DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

*Directeur* : M. Pierre Lalive, prof. ord.  
20, rue Sénebier, 1205 Genève  
Téléphone : 25 73 70

## SECTION DE DROIT PUBLIC

Président : M. Charles-André Junod, prof. ord.  
10, Corraterie, 1204 Genève  
Téléphone : 26 02 80

Secrétariat : Bureau 003 (interne 83)

### DÉPARTEMENT DE DROIT PUBLIC ET ADMINISTRATIF

Directeur : M. Charles-André Junod, prof. ord.  
10, Corraterie, 1204 Genève  
Téléphone : 26 02 80

### DÉPARTEMENT DE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC ET ORGANISATION INTERNATIONALE

Directeur : M. Michel Virally, prof. ord.  
73, route de Mategnin, 1217 Meyrin  
Téléphone : 41 06 90

## DROIT PÉNAL

Responsable : M. Philippe Graven, prof. ord.  
35, avenue de Champel, 1206 Genève  
Téléphone : 46 90 64

### ABRÉVIATIONS ET ADRESSES

B.F.D.	Bibliothèque de la Faculté (int. 84)	25 63 50
Cl. Psych.	Clinique de psychiatrie, Bel-Air, Chêne-Bourg	36 13 60
I.M.L.	Institut de médecine légale, boulevard d'Yvoy	26 23 83
M.I.E.	Maison internationale des étudiants, 2, rue Daniel-Colladon	24 58 22
C.E.J.E.	Centre d'études juridiques européennes, 5, cours des Bastions	25 31 81

sém.	séminaire
conf.	conférence
s.d.t.	séance de travail
H.	semestre d'hiver
E.	semestre d'été

I	}	année d'études
II		
III		
IV		

Année I	Hiver	Droit civil	Droit constitutionnel	Droit pénal	Introduction au droit (+ terminologie allemande)	Droit romain	Histoire des institutions politiques	Economie
	Eté	Droit civil	Droit constitutionnel	Droit pénal	Introduction au droit (+ terminologie allemande)	Droit romain	Histoire des institutions politiques	Economie (+ éléments de comptabilité)
Année II	Hiver	Droit des obligations	Droit administratif	Droits réels	Droit judiciaire privé et pénal	Option	Option	
	Eté	Droit des obligations	Droit administratif	Droit commercial	Droit social	Option	Option	
Année III	Hiver	Droit international privé	Droit international public	Droit commercial	Option	Option	Option	
	Eté	Libertés individuelles	Option	Option	Option	Option	Option	

N.B. - Ce plan d'études est valable pour les étudiants de première et de deuxième année seulement, raison pour laquelle plusieurs enseignements à option ne seront introduits qu'à partir de l'automne 1972.

## A. SECTION DE DROIT PRIVÉ

## I. COURS GÉNÉRAUX

## 1. COURS OBLIGATOIRES

5001	H.E.	<b>Introduction au droit</b> (pour la licence en droit et la licence ès sciences politiques) <i>M. Jean-François Perrin</i> , prof. assist.	I	3 h. cours
5002	H.	<b>Introduction au droit</b> (pour les autres licences et diplômes) <i>M. Pierre Cornioley</i> , prof. ord.		2 h. cours
5003	H.E.	<b>Exercices de traduction de textes juridiques allemands</b> <i>M. Jörg Schürer</i> , assistant.	I	1 h. cours

## 2. COURS A OPTION

5004	H.	<b>Théorie générale du droit</b> <i>M. Lazare Kopelmanas</i> , prof. associé.		2 h. s.d.t.
------	----	--	--	-------------

## II. DÉPARTEMENT DE DROIT CIVIL

## 1. COURS OBLIGATOIRES

5005	H. E.	<b>Droit romain</b> <i>M. Pierre Cornioley</i> , prof. ord.	I	4 h. cours 3 h. cours
5006	H.E.	<b>Droit des personnes et de la famille</b> <i>M. Alain Hirsch</i> , prof. ord. <i>M. Jean-François Perrin</i> , prof. assistant, avec la collaboration de <i>M. Gilles Petitpierre</i> , chargé de recherches.	I	2 h. s.d.t.
5007	H.E.	<b>Droit des obligations</b> (partie générale) <i>M. Herbert Schönle</i> , prof. ord.	II	2 h. s.d.t.
5008	H.	<b>Droits réels</b> (sauf droits réels limités) <i>M. Hubert Bauer</i> , prof. extr.	II	2 h. s.d.t.
5009	H.	<b>Droit judiciaire privé et pénal</b> <i>M. Justin Thorens</i> , prof. extr. <i>M. Philippe Graven</i> , prof. ord.	II-III	2 h. s.d.t.
5010	H.E.	<b>Procédure genevoise</b> (pour les stagiaires) <i>M. Georges Brosset</i> , chargé de cours.		1 h. cours 1 h. conf.
5011	H.E.	<b>Droit civil comparé</b> <i>M. Jean-Adrien Lachenal</i> , prof. extr.	III	2 h. cours
5012	H.E.	<b>Droit de la famille</b> <i>Mme Valy Degoumois</i> , chargée de cours.	III	2 h. cours
5013	E.	<b>Droit des obligations</b> (partie spéciale) <i>M. Hubert Bauer</i> , prof. extr.	III	2 h. cours
5014	E.	<b>Droit des successions</b> <i>M. Justin Thorens</i> .	III	2 h. s.d.t.

5015	H.E.	<b>Droit civil français</b> (cours libre) <i>M. Pierre Guiho</i> , prof. associé. <i>M. Roger Nerson</i> , prof. associé.		2 h. cours
------	------	---	--	------------

## 2. COURS A OPTION

5016	H.	<b>Droit de la famille</b> (régimes matrimoniaux) <i>M. Jean Castella</i> , prof. invité.		2 h. s.d.t.
5017	E.	<b>Droit des successions</b> <i>M. Justin Thorens</i> , prof. extr.		2 h. s.d.t.
5018	E.	<b>Droits réels limités</b> <i>M. Hubert Bauer</i> , prof. extr.		2 h. s.d.t.
5019	E.	<b>Droit privé romain</b> <i>M. Pierre Cornioley</i> , prof. ord.		2 h. s.d.t.
5020	E.	<b>Histoire du droit privé</b> <i>M. W.-Amédée Liebeskind</i> , prof. ord.		2 h. cours

## 3. DIRECTION DE RECHERCHES (doctorat)

5021	H.E.	<b>Droit civil</b> <i>M. Henri Deschenaux</i> , prof. ord. à l'Université de Fribourg.	IV	2 h. tous les 15 jours
------	------	---	----	---------------------------

## Thème :

Le droit patrimonial du mariage de lege lata et de lege ferenda.  
L'union conjugale.  
Le régime matrimonial.

## III. DÉPARTEMENT DE DROIT COMMERCIAL ET SOCIAL

## 1. COURS OBLIGATOIRES

5022	E.	<b>Droit commercial</b> <i>M. Robert Patry</i> , prof. ord.	II	2 h. s.d.t.
5023	E.	<b>Droit social</b> <i>M. Walther Hug</i> , prof. invité.	II	2 h. s.d.t.
5024	E.	<b>Droit de poursuite pour dettes et faillites</b> (pour les stagiaires) <i>M. Louis Dallèves</i> , chargé de cours.		2 h. tous les 15 jours
5025	H.	* <b>Droit des sociétés</b> <i>M. Robert Patry</i> , prof. ord.	III	2 h. sém. tous les 15 jours
5026	H.	* <b>Droit de change</b> <i>M. Louis Dallèves</i> , chargé de cours. * Cours donnés alternativement.	III	2 h. sém. tous les 15 jours

## 2. COURS A OPTION

- 5027 H. **Propriété intellectuelle et concurrence déloyale** 2 h. s.d.t.  
*M. Edmond Martin-Achard*, prof. ord.
- 5028 E. **Papiers-valeurs et droit de change** 2 h. s.d.t.  
*M. Louis Dallèves*, chargé de cours.
- 5029 E. **Droit économique international** 2 h. s.d.t.  
*M. Lazare Kopelmanas*, prof. associé.

## 3. DIRECTIONS DE RECHERCHES (doctorat)

- 5030 H.E. **Droit commercial** IV 2 h. tous les  
*M. Robert Patry*, prof. ord. 15 jours

**Thèmes :**

1. L'incorporation de la qualité d'associé dans les sociétés. Etude critique et comparative de la législation, de la doctrine et de la jurisprudence en droit suisse et dans les droits étrangers.
2. Thèmes de recherches individuelles : études de problèmes particuliers en droit suisse et comparé, dans le domaine des sociétés ou du droit de change.

- 5031 H.E. **Droit social** IV 2 h. tous les  
*M. Alexandre Berenstein*, prof. honoraire. 15 jours

**Thème :**

Les relations professionnelles dans l'entreprise : participation des travailleurs aux décisions ; droits des représentants syndicaux.

## IV. DÉPARTEMENT DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

## 1. COURS OBLIGATOIRES

- 5032 H. **Droit international privé** III 2 h. cours  
 E. 2 h. cours  
*M. Pierre Lalive*, prof. ord. 1 h. conf.

## 2. COURS A OPTION

- 5033 E. **Droit des pays socialistes (Droit des contrats)** 2 h. s.d.t.  
*M. Rudolf Bystricky*, prof. invité.

## 3. DIRECTION DE RECHERCHES (doctorat)

- 5034 H.E. **Droit international privé** IV 2 h. tous les  
*M. Pierre Lalive*, prof. ord. avec le concours de 15 jours  
*M. Rudolf Bystricky*, prof. invité.

**Thème :**

I. L'application du droit étranger dans les relations économiques internationales.

Questions générales et spéciales (par ex. droit public étranger, monétaire, cartellaire - nationalisations, jugements et sentences arbitrales).

II. Les règles « étrangères » non-étatiques (usances, contrats-types, droit « transnational », etc.)

## V. DROIT ALLEMAND

- 5035 H. **Droit des successions** 3 h. cours  
 BGB V Erbrecht  
*M. Hans Hanisch*, suppléant.
- 5036 H. **Droit commercial I et III** 3 h. cours  
 Handelsrecht I und III :  
 Handelsstand und Handelsgeschäfte  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5037 H. **Droit d'auteur** 2 h. cours  
 Urheberrecht  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5038 H. **Droit international privé** 2 h. cours  
 Internationales Privatrecht  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5039 H. **Juridiction gracieuse** 1 h. cours  
 Freiwillige Gerichtsbarkeit  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5040 H. **Conférence de droit civil pour débutants** 2 h. conf.  
 Übungen im bürgerlichen Recht für Anfänger  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5041 H. **Conférence de droit commercial** 2 h. conf.  
 Übungen im Handelsrecht  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5042 H. **Séminaire de droit commercial et économique** 2 h. sém.  
 Seminar im Handels- und Wirtschaftsrecht  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5043 E. **Droit des obligations (partie spéciale)** 2 h. cours  
 BGB II 2 Schuldrecht, die einzelnen Verhältnisse  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5044 E. **Droit de la famille** 3 h. cours  
 BGB IV Familienrecht  
*M. Hans Hanisch*, suppléant.
- 5045 E. **Droit commercial II** 3 h. cours  
 Handelsrecht II : Gesellschaftsrecht  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5046 E. **Procédure civile, 1re partie** 4 h. cours  
 Zivilprozessrecht 1. Teil, Erkenntnisverfahren  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5047 E. **Conférence de droit civil pour étudiants avancés** 2 h. conf.  
 Übungen im bürgerlichen Recht für Fortgeschrittene  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.
- 5048 E. **Conférence de droit commercial** 2 h. conf.  
 Übungen im Handelsrecht  
*M. Bernd Stauder*, prof. extr.
- 5049 E. **Séminaire de droit privé** 1 h. sém.  
 Seminar im Privatrecht  
*M. Horst Kaufmann*, prof. ord.

## B. SECTION DE DROIT PUBLIC

## I. COURS GÉNÉRAUX

## 1. COURS OBLIGATOIRES

- 5050 H.E. **Economie politique générale** I 3 h. cours  
M. Y., prof. extr.
- 5051 E. **Éléments de comptabilité** I 2 h. cours  
M. Claude Martinet, suppléant.

## II. DÉPARTEMENT DE DROIT PUBLIC ET ADMINISTRATIF

## 1. COURS OBLIGATOIRES

- 5052 H.E. **Droit constitutionnel** I 2 h. s.d.t.  
M. Charles-Albert Morand, prof. assist.
- 5053 H. **Histoire générale des institutions politiques** I 4 h. cours  
M. W.-Amédée Liebeskind, prof. ord.
- 5054 E. **Histoire des institutions politiques de la Suisse** I 2 h. cours  
M. W.-Amédée Liebeskind, prof. ord.
- 5055 H.E. **Droit administratif** II 2 h. s.d.t.  
M. Charles-André Junod, prof. ord., avec la collaboration de  
M. Augustin Macheret, prof. assist.
- 5056 H. **Droit constitutionnel et administratif suisse** III 2 h. cours  
E. 2 h. conf.  
3 h. cours  
2 h. conf.  
M. Jean-François Aubert, prof. ord. à l'Université de  
Neuchâtel.
- 5057 H.E. **Droit fiscal** (pour les stagiaires) 2 h. cours  
M. Raul Oberson, chargé de cours.

## 2. COURS A OPTION

- 5058 H. **Droit constitutionnel comparé** 2 h. s.d.t.  
M. Jean-François Aubert, prof. ord. à l'Université de  
Neuchâtel.
- 5059 E. **Droit public et administratif valaisan** 2 h. cours  
M. W.-Amédée Liebeskind, prof. ord.
- 5060 H.E. **Histoire des doctrines politiques** 2 h. s.d.t.  
M. Ivo Rens, prof. ord.  
(obligatoire pour les étudiants en sciences politiques)
- 5060 H.E. **Conférences d'histoire des doctrines politiques** II 2 h.  
bis III 1 h.  
(pour les étudiants en sciences politiques)

## 3. DIRECTION DE RECHERCHES (doctorat)

- 5061 H.E. **Droit constitutionnel et administratif suisse** IV 2 h. tous les  
M. Blaise Knapp, prof. extr. 15 jours
- Thème :**  
L'Individu et l'Etat.

III. DÉPARTEMENT DE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC  
ET ORGANISATION INTERNATIONALE

## 1. COURS OBLIGATOIRES

- 5062 H.E. **Éléments de droit international public** 2 h. cours  
(à l'intention des étudiants en Sc. pol. et E. I.)  
M. Lucius Cafilisch, chargé de cours.
- 5063 E. **Droit européen** III 2 h. conf.  
M. Charles-Albert Morand, prof. assist.

## 2. COURS A OPTION

- 5064 E. **Organisation internationale** 2 h. s.d.t.  
M. Michel Virally, prof. ord. (en congé au sem. d'hiver).
- 5065 E. **Droit international humanitaire** 2 h. s.d.t.  
M. Jean Pictet, chargé de cours.
- 5066 E. **Droit international du travail** 2 h. s.d.t.  
M. X., prof.

## 3. DIRECTION DE RECHERCHES (doctorat)

- 5067 H.E. **Droit international public** IV 2 h. tous les  
M. Christian Dominicé, prof. ord., avec le concours de 15 jours  
M. Jovica Patrnogic, prof. invité.
- Thème :**  
I. Le droit international des conflits armés (droit de la  
guerre, droit humanitaire).  
II. Désarmement et mesures collatérales (démilitarisa-  
tion, dénucléarisation, non-prolifération, etc.).

## IV. DROIT PÉNAL

## 1. COURS OBLIGATOIRES

- 5068 H.E. **Droit pénal général** I 2 h. s.d.t.  
M. Philippe Graven, prof. ord.
- 5069 E. **Droit pénal spécial** III 4 h. cours  
M. Philippe Graven, prof. ord. 2 h. conf.
- 5070 H.E. **Médecine légale** III 1 h. cours  
M. Jacques Bernheim, prof. ord. à la Faculté de médecine.



- 5071 H.E. **Criminologie clinique** III 2 h. cours  
*M. Jacques Bernheim*, prof. ord. à la Faculté de médecine  
 (avec la collaboration du *Dr S. Mutrux*, privat-docent).
- 5072 H. **Procédure pénale genevoise** 2 h. cours  
 (pour les stagiaires) 1 h. conf.  
*M. Dominique Poncet*, chargé de cours.

## 2. COURS A OPTION

- 5073 E. **Procédure pénale générale** 2 h. s.d.t.  
*M. Dominique Poncet*, chargé de cours.

## 3. DIRECTION DE RECHERCHES (doctorat)

- 5074 H.E. **Droit pénal** IV 2 h. tous les  
*M. Philippe Graven*, prof. ord. 15 jours
- Thème :**  
 Le CPS dans la jurisprudence de la Cour de cassation genevoise.

## C. COURS DE PRIVAT-DOCENTS

## COURS EMPRUNTÉS

- 5075 E. **Droit de l'homme** 2 h. cours  
*M. Janos Tóth*, Dr en droit et sc. pol.
- 5076 E. **Le régime parlementaire en Belgique** 1 h. cours  
*M. Ivo Rens*, prof. ord.
- 5077 H.E. **Droit douanier** 1 h. cours  
*M. Paul W. Ossipow*, Dr en droit.
- 5078 E. **Droit privé soviétique** 1 h. cours  
*M. Paul Ossipow*, Dr en droit.
- 5079 H.E. **Institutions politiques et administratives de la France** 1 h. cours  
*M. Adrien Robinet de Cléry*, prof. hon.
- 3000 H.E. **Philosophie** 1 h. cours  
*Mlle Jeanne Hersch*, prof. ord. à la Faculté des lettres.

## CENTRE D'ÉTUDES JURIDIQUES EUROPÉENNES

(rattaché à la Faculté de droit)

5, Cours des Bastions, 1211 Genève 3. Téléphone 25 31 81

Président de la Commission de direction : le doyen de la Faculté de droit.

Directeur : M. Alain Hirsch, prof. ord.

Directeur-adjoint : M. Jacques Revaclier.

Le Centre poursuit des recherches sur les aspects juridiques de la coopération et de l'intégration européennes. Il étudie surtout les rapports entre le droit européen en formation et le droit suisse.

Les recherches portent notamment sur le droit des sociétés (notamment le droit des groupes de sociétés), le droit fiscal, le droit social et les aspects juridiques de la liberté d'établissement des entreprises.

Les licenciés en droit qui s'intéresseraient à participer à ces recherches peuvent s'adresser à la direction du Centre.

# FACULTÉ AUTONOME DE THÉOLOGIE

Doyen : le professeur Gabriel Widmer

Reçoit sur rendez-vous le mardi, à 14 h. 15, à la Bibliothèque publique, rez-de-chaussée.  
Téléphone 25 63 50 (int. 35 ou 32)

Assistant : M. Christian Payot.

## ANCIEN TESTAMENT

- |      |      |  |      |
|------|------|--|------|
| 6001 | H.E. | <b>Introduction à l'Ancien Testament :</b> La crise maccabéenne et les débuts de l'apocalyptique                 | 2 h. |
| 6002 |      | <b>Exégèse de l'Ancien Testament :</b> Les textes messianiques   | 2 h. |
| 6003 |      | <b>Théologie de l'Ancien Testament :</b> La tradition sapientiale<br><i>M. Robert Martin-Achard</i> , prof. ord. | 2 h. |
| 6004 | H.E. | <b>Grammaire hébraïque</b><br><i>M. Bernard Legler</i> , chargé de cours.  | 3 h. |

## NOUVEAU TESTAMENT

- |      |    |  |      |
|------|----|--|------|
| 6005 | H. | <b>Introduction au Nouveau Testament :</b> Les évangiles synoptiques               | 2 h. |
| 6006 |    | <b>Exégèse du Nouveau Testament :</b> L'épître aux Hébreux                         | 2 h. |
| 6007 |    | <b>Théologie du Nouveau Testament</b>  | 2 h. |
| 6008 | E. | <b>Introduction au Nouveau Testament :</b> Le milieu biblique                      | 2 h. |
| 6009 |    | <b>Exégèse du Nouveau Testament :</b> Textes synoptiques                           | 2 h. |
| 6010 |    | <b>Théologie du Nouveau Testament</b><br><i>M. François Bovon</i> , prof. ord.     | 2 h. |
| 6011 |    | <b>Lecture cursive du Nouveau Testament</b><br><i>M. J.-M. Prieur</i> , assistant. | 1 h. |

## SYSTÉMATIQUE

- |      |      |  |      |
|------|------|--|------|
| 6012 | H.E. | <b>Histoire des Dogmes :</b> Introduction à la pensée de Calvin  | 1 h. |
| 6013 |      | <b>Dogmatique :</b> La théologie, sa tâche, son but et ses méthodes  | 2 h. |
| 6014 |      | <b>Éthique :</b> Quelques problèmes d'éthique fondamentale<br><i>M. Jacques de Senarclens</i> , prof. ord. | 2 h. |

## THÉOLOGIE

- |      |      |  |      |
|------|------|--|------|
| 6015 | H.E. | <b>Histoire des Dogmes :</b> Saint-Augustin  | 1 h. |
| 6016 |      | <b>Dogmatique :</b> La théologie de la foi<br><i>M. Gabriel Widmer</i> , prof. ord.            | 2 h. |
| 6017 |      | <b>Philosophie de la religion :</b> Vérité et interprétation de Nietzsche                      | 1 h. |
| 6018 |      | <b>Langage et interprétation chez saint Augustin</b><br><i>M. Christian Payot</i> , suppléant. |      |
| 6019 |      | <b>Introduction à la théologie</b><br><i>M. Widmer</i> en collaboration avec <i>M. Payot</i> . | 2 h. |

## HISTOIRE DE L'ÉGLISE

- |      |      |  |      |
|------|------|--|------|
| 6020 | H.   | <b>L'Eglise dans l'empire romain</b>   | 2 h. |
| 6021 | E.   | <b>L'Eglise dans la société médiévale</b>  | 2 h. |
| 6022 | H.E. | <b>Séminaire :</b> Introduction à la critique historique des sources : le domaine temporel des papes   | 2 h. |
| 6023 |      | <b>Séminaire :</b> Le supplice de Michel Servet<br><i>M. Heinz Liebing</i> , prof. à Tübingen, suppléant.  | 1 h. |
| 6024 |      | <b>Le christianisme et la civilisation industrielle.</b> Choix d'auteurs et de problèmes historiques ou contemporains<br><i>M. André Biéler</i> , chargé de cours. | 1 h. |

## INSTITUT DE L'HISTOIRE DE LA RÉFORMATION

- |      |      |  |  |
|------|------|--|--|
| 6025 | H.E. | <b>Colloque des doctorants</b><br><i>M. Pierre Fraenkel</i> , Dr en théologie. |  |
|------|------|--|--|

## THÉOLOGIE PRATIQUE

- |      |      |   |      |
|------|------|---|------|
| 6026 | H.E. | <b>Introduction aux formes de la communication de l'Évangile</b>  | 1 h. |
| 6027 |      | <b>La communication de l'Évangile par les moyens de communication sociale</b><br><i>M. Jean-Marc Chappuis</i> , prof. extr. | 2 h. |
| 6028 |      | <b>La pratique de l'étude biblique</b><br><i>M. Chappuis</i> en collaboration avec <i>M. Hans-Ruedi Weber</i> .             | 1 h. |

## APOLOGÉTIQUE

- |      |      |   |      |
|------|------|---|------|
| 6029 | H.E. | <b>Science et foi :</b> Question de méthodologie et d'épistémologie                           | 2 h. |
| 6030 |      | <b>Le symbole comme langue de la vie spirituelle</b><br><i>M. Bernard Morel</i> , prof. extr. | 1 h. |

## PSYCHOLOGIE

- 6031 H.E. 1er degré : **Eléments de psychologie dynamique**  
 6032 2e degré : **Identifications et identité** (la personne et le rôle)  
*M. Thierry de Saussure*, suppléant.

## SÉMINAIRE D'ALLEMAND

- 6033 **Lectures de textes théologiques**  
*M. Payot*, assistant.

## COURS EMPRUNTÉS A D'AUTRES FACULTÉS

## FACULTÉ DES LETTRES

- cf cours de Mlle Hersch, MM. Philonenko (philosophie),  
 Rudhardt et Jargy (histoire des religions).  
 cf cours de M. André Hurst, **Initiation à la langue grecque**  
 cf cours de Mlle Andrée Villard, **Langue, littérature et civilisation**  
**latines**

## CENTRE UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES ŒCUMÉNIQUES

cf page 191

## CENTRE D'ÉTUDES ORIENTALES

cf page 196

## COURS DE PRIVAT-DOCENTS

*M. Henry Babel*, Dr en théologie (en congé).

- 6034 H.E. **Triomphe et chute de l'orthodoxie calviniste dans l'Eglise de**  
**Genève (1649-1725)**  
*M. Jean Rilliet*, Dr en théologie.  
 6035 H.E. **Araméen biblique**  
*M. Philippe Reymond*, Dr en théologie.  
 6036 H.E. **Etude exégétique de l'Épître aux Philippiens**  
*M. Norbert Hagedé*, Dr ès lettres.

## INSTITUT DE THÉOLOGIE APPLIQUÉE

(rattaché à la Faculté autonome de théologie protestante)

Administrateur : le professeur J. de Senarclens.  
 Secrétariat : Mlle Marie-Madeleine Necker, 2, rue du Cloître, 1204 Genève.  
 Téléphone 26 01 21 ou 24 13 36.

L'Institut de théologie appliquée a pour but d'offrir :

- a) une formation théologique orientée vers la pratique aux étudiants dont l'intérêt pour cette discipline demande une formation systématique, mais qui par ailleurs ne veulent ou ne peuvent pas briguer la licence en théologie ;
- b) des éléments théologiques fondamentaux à ceux qui poursuivent ou ont pour suivi d'autres études universitaires.

Il comprend trois sections :

- 1) une section préparant des assistants et assistantes d'Eglise ;
- 2) une section consacrée à la formation théologique des laïques ;
- 3) une section catéchétique (en formation).

Pour tous renseignements et pour obtenir le programme des cours, s'adresser au secrétariat de l'Institut.

## ÉCOLE D'ARCHITECTURE

9, boulevard Helvétique  
1211 Genève 4 - Téléphone 25 75 33

*Chargé de mission du Conseil d'Etat :*  
Jacques VICARI, architecte

*Administrateur :*  
Jean SKROBECK

Le diplôme d'architecte EAUG est décerné après 10 semestres d'études, plus un stage pratique de six mois. L'enseignement est à plein temps et les jours et heures sont fixés selon un horaire particulier à l'Ecole d'architecture.

- 7101 1. **Travaux d'atelier** (15 heures par semaine)  
Les ateliers sont dirigés par les professeurs chefs d'atelier.

*Prof. Georges Brera*  
*Prof. Raymond Reverdin*

### 2. Secteur d'enseignement « l'homme, la société et leur environnement »

Cours de :

- |      |  |                                   |
|------|--|-----------------------------------|
| 7102 | — éléments d'architecture et d'environnement | <i>prof. X.</i>                   |
| 7103 | — histoire de l'architecture                 | <i>prof. Giuseppe Brivio</i>      |
| 7104 | — histoire de l'art (Antiquité)              | <i>prof. Christiane Dunant</i>    |
| 7105 | — histoire de l'art (moyen-âge et moderne)   | <i>prof. C. A. Beerli</i>         |
| 7106 | — sociologie                                 | <i>prof. Michel Bassand (SES)</i> |
| 7107 | — urbanisme                                  | <i>prof. Jean-Henri Calsat</i>    |

### 3. Secteur « représentation, communication »

Cours de :

- |      |  |                               |
|------|--|-------------------------------|
| 7108 | — basic-design                           | <i>prof. Jean-Claude Ludi</i> |
| 7109 | — communication, science du comportement | <i>prof. Martin Krampen</i>   |
| 7110 | — photographie                           | <i>prof. Aimé Jolliet</i>     |
| 7111 | — polychromie                            | <i>prof. C.A. Beerli</i>      |

### 4. Secteur « énergies, matériaux, composition, assemblages, construction »

Cours de :

- |      |  |                                 |
|------|--|---------------------------------|
| 7112 | — acoustique                           | <i>prof. Jean Stryjenski</i>    |
| 7113 | — chaleur, transmission, climatisation | <i>prof. Samuel Rieben</i>      |
| 7114 | — construction                         | <i>prof. Pierre Merminod</i>    |
| 7115 | — construction industrialisation       | <i>prof. Dominique Gilliard</i> |
| 7116 | — construction (structures)            | <i>prof. Georges Steinmann</i>  |
| 7117 | — éclairage                            | <i>prof. Louis Cotton</i>       |
| 7118 | — géologie                             | <i>prof. Charles Ducloz (S)</i> |
| 7119 | — physique                             | <i>prof. Paul Donzé</i>         |
| 7120 | — statique, béton armé                 | <i>prof. Marcel Humbert</i>     |
| 7121 | — technologie                          | <i>prof. François Bapst</i>     |

### 5. Secteur « sciences mathématiques »

Cours de :

- |      |                             |                               |
|------|-----------------------------|-------------------------------|
| 7122 | — mathématiques - géométrie | <i>prof. Jean-Claude Holy</i> |
|------|-----------------------------|-------------------------------|

### 6. Secteur « législation et économie »

Cours de :

- |      |  |                              |
|------|--|------------------------------|
| 7123 | — économie du bâtiment                           | <i>prof. Rodolphe Wagner</i> |
| 7124 | — législation et responsabilités de l'architecte | <i>prof. Martin Schwartz</i> |
| 7125 | — technique financière                           | <i>Prof. Jean Valencien</i>  |

# ÉCOLE DE PSYCHOLOGIE ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION

(INSTITUT J.-J. ROUSSEAU)

Palais Wilson, 52, rue des Pâquis, 1211 Genève 14

Téléphone 31 20 25 et 31 51 08.

Président : M. X., professeur

Psychologie : directeur M. X.

Pédagogie : directeur M. X.

## PSYCHOLOGIE

### A COURS

7301	H.E.	<b>Psychologie expérimentale</b> <i>M. X.</i>	3 h. + 1 h. sém.
7302		<b>Exercices pratiques I, II, III</b> <i>M. A. Bullinger</i> , chef de travaux.	
	H. E.		8 h. 5 h.
7303	H.E.	<b>Epistémologie</b> <i>M. X.</i>	1 h.
7304	H.E.	<b>Psychologie de l'enfant et de l'adolescent</b> <i>Mlle B. Inhelder</i> , prof. EPSE. <i>M. P. Mounoud</i> , chef de travaux.	2 h. + 1 h. sém. + 2 h. sém.rech.
7305	H.E.	<b>Psychologie génétique</b> <i>Mlle B. Inhelder</i> , prof. EPSE.	3 h.
7306	H.E.	<b>Le diagnostic opératoire I, II</b> <i>Mlle B. Inhelder</i> , prof. EPSE. <i>Mme E. Schmid</i> , chef de travaux. <i>Mme Tuat Bang</i> , assistante.	7 h. cours, sém. et T.P.
7307	H.E.	<b>Méthodologie psychologique I, II, III</b> <i>M. Vinh Bang</i> , professeur EPSE.	3 h. + 3 h. sém.
7308	H.E.	<b>Psychopédagogie scolaire I, II</b> <i>M. Vinh Bang</i> , professeur EPSE.	2 h. + 3 h. T.P. + 2 h. sém. + 2 h. sém. rech.
7309	H.E.	<b>Introduction à la psychologie</b> <i>Mlle Y. Hatwell</i> , prof. EPSE.	2 h. + 1 h. sém.
7310	H.E.	<b>Psychologie générale expérimentale</b> <i>Mlle Y. Hatwell</i> , prof. EPSE.	2 h. + 2 h. sém. rech.
7311	H.E.	<b>Psycholinguistique I et II</b> <i>Mme H. Sinclair</i> , prof. EPSE.	2 h. + 4 h. sém. + 2 h. sém. rech.

7312	H.E.	<b>Psychologie de l'affectivité et de la personnalité I, II</b> <i>Mme B. Reymond</i> , prof. EPSE.	2 h. + 1 h. sém.
7313	H.E.	<b>Les méthodes projectives I, II</b> <i>Mme B. Reymond</i> , prof. EPSE.	3 h. + sém.
7314	H.E.	<b>Psychologie différentielle</b> <i>M. F. Longeot</i> , chargé de cours.	2 h.
7315	H.E.	<b>Psychologie sociale expérimentale I, II, III</b> <i>M. W. Doise</i> , prof. suppléant.	3 h. + sém.
7316	H.E.	<b>Logique mathématique I, II</b> <i>M. H. Wermus</i> , chargé de cours.	3 h. + sém.
7317	H. E.	<b>Statistiques I et II</b> <i>M. A. Munari</i> , chargé d'enseignement.	1 h. + 2 h. sém. 3 h. + 4 h. sém.
7318	H.E.	<b>Introduction à la psychopathologie de l'enfant</b> <i>M. X.</i>	2 h.
7319	H.E.	<b>Neuropsychologie I, II</b> <i>M. X.</i>	4 h.
7320	H.	<b>Initiation à la mathématique moderne</b> <i>M. Ch. Roth</i> , chargé d'enseignement.	2 h. + 2 h. ex.
7321	H.E.	<b>Anatomie et physiologie du système nerveux</b> <i>M. L. Girardier</i> , prof. Fac. de médecine.	2 h.
7322	H.E.	<b>Cybernétique I, II</b> <i>M. G. Cellerier</i> , chargé de cours.	2 h.
7323	H.E.	<b>Ethologie I, II</b> <i>M. J. de Lannoy</i> , chargé de cours.	2 h.
		<b>Psychologie clinique</b> <i>M. X.</i>	
7324	H.E.	Le développement moteur et ses troubles	2 h.
7325	H.E.	Les troubles du développement	2 h.
7326	H.	Méthodes et techniques pour l'examen psychologique de l'enfant avec <i>Mme S. Roth</i> , psychologue	2 h. sém.
7327	E.	Examen psychologique de l'adolescent	2 h. sém.
7328	H.E.	Recherches avec <i>Mme J. Cambon</i> , chef de travaux	2 h.
7329		Travaux pratiques avec les assistants	3 h.
7330	H.E.	<b>Neuropsychiatrie infantile</b> Présentation de cas <i>M. J. de Ajuriaguerra</i> , prof. Fac. de médecine.	2 h.
7331	H.E.	<b>La psychanalyse</b> Problèmes théoriques dans leurs relations avec la psychologie générale <i>Dr M. Gressot</i> , chargé de cours	2 h.
7332	E.	<b>Initiation aux grands domaines de la psychologie</b> par les professeurs responsables des options et leurs collaborateurs.	2 h.

- 7333 H.E. **Discussion des thèses en préparation** 1 h.  
professeurs, chefs de travaux, doctorants.

## COURS DONNÉS PAR DES SPÉCIALISTES

- 7334 E. **Psychologie clinique** 2 h.  
L'entretien en psychologie clinique  
Mme A. Magnenat, psychologue.
- 7335 H.E. **Handicapés sensoriels, arriération mentale, etc.** 2 h.  
M. X.
- 7336 H.E. **Organisation de l'examen et synthèse des cas** 2 h.  
Mme S. Roth, psychologue.
- 7337 H.E. **Psychopathologie du langage**  
Troubles du langage chez l'enfant I, II 2 h. + 9 h. sém.  
et T.P.  
Mlle Michèle Maquard, psychologue et logopédiste.
- 7338 E. **Troubles du langage chez l'adulte** 1 h.  
Mlle Michèle Maquard, psychologue et logopédiste.
- 7339 H.E. **Techniques d'examen** 4 h. sém.  
Mlle Michèle Maquard, psychologue et logopédiste.
- 7340 H.E. **Anatomie, physiologie et pathologie des organes de l'audition et de la phonation** 1 h.  
Mme Dr A. Plantier.
- 7341 H.E. **Phonétique** 1 h.  
M. J.-P. Metral, chargé de recherches Fac. des lettres.
- 7342 E. **Stomatologie** 1 h.  
M. X.
- 7343 H.E. **Linguistique** 1 h.  
M. L.G. Prieto, prof. Fac. des lettres.

## B. ORGANISATION

Directeur :  
M. X.

Corps professoral :

Mlle Bärbel Inhelder, prof.  
Mlle Yvette Hatwell, prof.  
Mme Berthe Reymond, prof.  
Mme Hermine Sinclair, prof.  
M. Vinh Bang, prof.  
M. Willem Doise, prof. suppléant  
M. Guy Cellerier, chargé de cours  
M. Lucien Girardier, prof. extr. Fac. de médecine, chargé de cours EPSE  
M. Michel Gressot, chargé de cours  
M. Jacques de Lannoy, chargé de cours  
M. François Longeot, chargé de cours  
M. Alberto Munari, chargé d'enseignement  
M. Charles Roth, chargé d'enseignement  
M. Henri Wermus, chargé de cours  
M. Julian de Ajuriaguerra, prof. Fac. de médecine, chargé de cours EPSE

## PÉDAGOGIE

## A COURS

- 7344 H.E. **Pédagogie générale** 2 h. + 2 h. sém.  
M. L. Pauli, prof. à l'EPS.
- 7345 H.E. **Pédagogie II** 2 h.  
M. X.
- 7346 H.E. **Pédagogie III** 2 h.  
M. L. Pauli, prof. à l'EPSE.
- 7347 H.E. **Psychopédagogie pour les candidats à l'enseignement** 2 h. sém. + T.P.  
Mme M. Denis-Prinzhorn, chef de travaux à l'EPSE.
- 7348 H.E. **Les apprentissages scolaires de base et leurs troubles** 2 h.  
M. L. Pauli, prof. à l'EPSE.
- 7349 H.E. **Psychopédagogie des mathématiques** 1 h.  
M. L. Pauli, prof. à l'EPSE.
- 7350 H.E. **Psychologie scolaire** 1 h. + sém.  
et T.P.  
Mme M. Denis-Prinzhorn, chef de travaux à l'EPSE.
- 7351 H.E. **Pédagogie expérimentale**  
M. X.
- 7352 H.E. **Education permanente** 2 h.  
M. Claude Pantillon, chargé de cours à l'EPSE.
- 7353 H.E. **Education des petits** 1 h. + 2 h. sém.  
Mlle G. Duparc, prof. à l'EPSE.
- 7354 H.E. **Biologie et éducation** 1 h.  
Mlle G. Duparc, prof. à l'EPSE.
- 7355 H.E. **Didactique des sciences naturelles** 1 h.  
Mlle G. Duparc, prof. à l'EPSE.
- 7356 H.E. **L'arriération mentale** 3 h. + 2 h. T.P.  
M. J. Dubosson, chargé de cours à l'EPSE.
- 7357 H.E. **Pédagogie comparée** 2 h.  
M. E. Egger, prof. à l'EPSE.
- 7358 H.E. **Planification de l'enseignement** 2 h.  
M. E. Egger, prof. à l'EPSE.
- 7359 H.E. **Ethique et civilisation** 1 h.  
M. A. Berchtold, chargé de cours à l'EPSE.
- 7360 H.E. **Histoire de l'éducation** 2 h.  
M. A. Berchtold, chargé de cours à l'EPSE.
- 7361 H.E. **Administration et organisation scolaires** 1 h.  
M. R. Jotterand, chargé d'enseignement à l'EPSE.
- 7362 H.E. **Hygiène mentale** 1 h. + 1 h. sém.  
M. J.-D. Stucki, chargé de cours à l'EPSE.
- 7363 H.E. **Psychopédagogie de la langue maternelle** 2 h.  
Mlle D. Bouvet, chargée d'enseignement à l'EPSE.

B. ORGANISATION

Directeur :

M. X.

Corps enseignant

M. Alfred Berchtold, chargé de cours

Mlle Danielle Bouvet, chargée d'enseignement

M. Jacques Dubosson, chargé de cours

Mlle Germaine Duparc, professeur

M. Eugène Egger, professeur

M. René Jotterand, chargé de cours

M. Claude Pantillon, chargé de cours

M. Laurent Pauli, professeur

M. J.-D. Stucki, chargé de cours

ÉCOLE D'INTERPRÈTES

(La nouvelle Ecole de traduction et d'interprétation sera inaugurée dans le courant de l'année 1971-1972)

Le CONSEILLER AUX ÉTUDES est à la disposition des étudiants les mardis, jeudis, et vendredis, de 12 heures à 14 heures, à la salle 63 (3e étage, bâtiment central de l'Université) et sur rendez-vous (téléphone 24 66 37).

Le SECRÉTARIAT est ouvert tous les jours, pendant les trois premières semaines du semestre, de 9 heures à 11 h. 15 et, dès la quatrième semaine, le lundi, le mercredi et le vendredi aux mêmes heures (salle 29, bâtiment principal de l'Université).

Les étudiants recevront un plan d'études détaillé qu'ils voudront bien venir retirer au Secrétariat dès le début de l'année universitaire. Ces renseignements seront complétés par des séances d'information qui auront lieu la première semaine des cours. Les étudiants sont donc instamment priés d'être présents dès le début des cours.

L	Cours de langue
M	Cours de « Matières »
H	Semestre d'hiver
E	Semestre d'été
Langue active	Langue maternelle ou principale
Langue passive	Langue autre que la langue maternelle ou principale
Version	Traduction dans la langue active
Thème	Traduction dans une des langues passives

A. COURS

75001	H.E.	<b>Terminologie internationale</b> , français-allemand-anglais-espagnol (termes et locutions parlementaires, diplomatiques et politiques). (L)	2 h.
		<i>M. Franz-C de Clavé</i> , Dr ès sc. écon., chargé de cours à la Faculté des sciences économiques et sociales.	
75002		<b>Introduction à la connaissance de l'Organisation des Nations Unies.</b> (M)	1 h.
	H.	L'O.N.U.	
	E.	Les institutions affiliées à l'O.N.U.	
		<i>M. Laszlo Ledermann</i> , prof. associé à la Faculté des sciences économiques et sociales.	

- 75003 H.E. **Connaissance du Monde.** (M)  
Cycle d'études avec concours divers.

**Studium Generale**

Voir feuille orange dans le programme des cours.

**FRANÇAIS****MATIÈRES**

- 75004 H.E. **Eléments d'économie politique.** (M)  
*M. Jean-Jacques Schwartz*, prof. assistant à la Faculté des sciences économiques et sociales. 2 h.
- 75005 H.E. **Les grands systèmes économiques : le Capitalisme.** (M)  
*M. René Roux*, lic. ès lettres, Dr ès sc. écon. 1 h.
- 75006 H.E. **Eléments de droit public français.** (M)  
*M. Ivo Rens*, prof. à la Faculté de droit. 1 h.
- 75007 H.E. **Questions d'actualité** (avec exposés des étudiants). (M)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*M. Guillaume de Vernisy*, lic. en droit.
- Suivre à la Faculté des lettres les cours d'HISTOIRE et de LITTÉRATURE MODERNE, et à la Faculté des sciences économiques et sociales les cours de GÉOGRAPHIE ÉCONOMIQUE.

**LANGUE**a) **LANGUE ACTIVE**

Première année

**PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE**

- 75008 H.E. **Analyse de textes** (avec travaux écrits). (L)  
1er groupe 2 h.  
2e groupe 2 h.  
3e groupe 2 h.  
*M. Guillaume de Vernisy*, lic. en droit.
- 75009 H.E. **Stylistique française** (avec exercices de correction). (L)  
1er groupe 2 h.  
2e groupe 2 h.  
3e groupe 2 h.  
*Mme Anne-Marie Meid*, prof. cert.

**TRADUCTION (textes généraux)**

- 75010 H.E. Version : **allemand en français.** (L) 2 h.  
*M. Pierre Barbet*, Dr en phil. (Mayence).
- 75011 H.E. Version : **anglais en français.** (L) 2 h.  
1er groupe 2 h.  
2e groupe 2 h.  
*Mme Anne-Marie Meid*, prof. cert.
- 75012 H.E. Version : **espagnol en français.** (L) 2 h.  
*M. Guy Allanic*, lic. ès lettres.
- 75013 H.E. Version : **italien en français.** (L) 1 h.  
*Mlle Janine Wettstein*, Dr ès lettres.  
(Les étudiants suivront, à la Faculté des lettres, la seconde heure prévue au plan d'étude).

- 75014 H.E. Version : **néerlandais en français.** (L) 1 h.  
*Mme Elsbeth Ruegg* (suppléante), int. parl. dipl.
- 75015 H.E. Version : **russe en français.** (L) 1 h.  
*M. Georges de Preux*, lic. ès lettres, dipl. de l'Ecole des langues orientales (Paris).

(Les étudiants suivront, à la Faculté des lettres, la seconde heure prévue au plan d'étude).

Deuxième année

**PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE**

- 75016 H.E. **Stylistique comparée** (français/anglais) avec travaux écrits. (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*Mme Anne-Marie Meid*, prof. cert.

**TRADUCTION (textes généraux)**

- 75017 H.E. Version : **allemand en français.** (L) 1 h.  
*M. Sven Stelling-Michaud*, prof. à la Faculté des lettres.
- 75018 H.E. Version : **anglais en français.** (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*M. Jean-Louis Beylard*, lic. ès lettres.
- 75019 H.E. Version : **espagnol en français.** (L) 1 h.  
*M. Guy Allanic*, lic. ès lettres.
- 75020 H.E. Version : **italien en français.** (L) 1 h.  
*Mlle Janine Wettstein*, Dr ès lettres.
- H.E. Version : **néerlandais en français.** (L)  
(Suivre le cours de 1re année.)  
*Mme Elsbeth Ruegg* (suppléante), int. parl. dipl.
- H.E. Version : **russe en français.** (L)  
(Suivre le cours de 1re année.)  
*M. Georges de Preux*, lic. ès lettres, dipl. de l'Ecole de langues orientales (Paris).

**TRADUCTION (textes économiques)**

- 75023 H.E. Version : **allemand en français.** (L) 2 h.  
*M. Jules Delattre*, Dr ès lettres (Liège).
- 75024 H.E. Version : **anglais en français** (économie théorique). (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*M. René Roux*, lic. ès lettres, Dr ès sc. écon.
- 75025 H.E. Version : **anglais en français** (économie pratique). (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*M. Roger Lacroux*, prof. cert., trad. réd. (ONU).



- 75026 H.E. Version : **espagnol en français**. (L)  
Mme Marie-Madeleine Anthonioz, lic. ès lettres, trad. réviseur (ONU). 2 h.
- 75027 H.E. Version : **italien en français**. (L)  
M. Guy Allanic, lic. ès lettres. 1 h.
- 75028 H.E. Version : **néerlandais en français**. (L)  
M. Jules Delattre, Dr ès lettres (Liège). 1 h.
- 75029 H.E. Version : **russe en français**. (L)  
M. Georges de Preux, lic. ès lettres, dipl. de l'Ecole des langues orientales (Paris). 1 h.

*Troisième année*

- 75030 H.E. **Etude des moyens d'expression écrite et application pratique**  
(avec travaux écrits). (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
3e groupe 1 h.  
4e groupe 1 h.  
5e groupe 1 h.  
M. Norbert Hugedé, Dr ès lettres. 1 h.
- (Ce cours s'adresse aux étudiants qui préparent l'épreuve de dissertation du diplôme de traducteur « ancien régime »).

*TRADUCTION (textes littéraires)*

- 75031 H.E. Version : **allemand en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Sven Stelling-Michaud, prof. à la Faculté des lettres. 1 h.
- 75032 H.E. Version : **anglais en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
Mlle Janine Buenzod, Dr ès lettres. 1 h.
- 75033 H.E. Version : **espagnol en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Guillaume de Vernisy, lic. en droit. 1 h.
- H.E. Version : **italien en français**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année : textes généraux).  
Mlle Janine Wettstein, Dr ès lettres.
- H.E. Version : **néerlandais en français**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année : textes généraux).  
Mme Elsbeth Ruegg (suppléante), int. parl. dipl.
- H.E. Version : **russe en français**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année : textes généraux).  
M. Georges de Preux, lic. ès lettres, dipl. de l'Ecole des langues orientales (Paris).

*TRADUCTION (textes économiques)*

- 75034 H.E. Version : **allemand en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Georges Dunand, lic. en droit. 1 h.

- 75035 H.E. Version : **anglais en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. René Roux, lic. ès lettres, Dr ès sc. écon. 1 h.
- 75036 H.E. Version : **espagnol en français** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Guillaume de Vernisy, lic. en droit. 1 h.
- 75037 H.E. Version : **italien en français**. (L)  
M. X. 1 h.
- H.E. Version : **néerlandais en français**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Jules Delattre, Dr ès lettres (Liège).
- H.E. Version : **russe en français**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Georges de Preux, lic. ès lettres, dipl. de l'Ecole des langues orientales (Paris).

*TRADUCTION (textes juridiques et politiques)*

- 75038 H.E. Version : **allemand en français**. (L)  
M. Georges Dunand, lic. en droit. 1 h.
- 75039 H.E. Version : **anglais en français**. (L)  
**espagnol en français**. (L)  
M. Guillaume de Vernisy, lic. en droit. 1 h.  
1 h.
- H.E. Version : **italien en français**. (L)  
(Suivre le cours de traduction : textes économiques).  
M. X.

*TRADUCTION (textes techniques)*

- 75040 H.E. Version : **anglais en français**. (L)  
M. Jacques Carrio, trad. dipl. 1 h.

## b) LANGUE PASSIVE

*Première année**PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE*

- 75041 H.E. **Exercices de stylistique et de rédaction**. (L)  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
M. Pierre Barbet, Dr en phil. (Mayence).

*TRADUCTION (textes généraux)*

- 75042 H.E. Thème : **allemand en français**. (L)  
M. Pierre Barbet, Dr en phil. (Mayence). 1 h.
- 75043 H.E. Thème : **anglais en français**. (L)  
1er groupe (étudiants de langue anglaise). 1 h.  
2e groupe (étudiants qui ne sont pas de langue anglaise). 1 h.  
Mlle Janine Buenzod, Dr ès lettres.
- 75044 H.E. Thème : **espagnol en français**. (L)  
M. Guy Allanic, lic. ès lettres. 1 h.
- 75045 H.E. Thème : **italien en français**. (L)  
M. Pierre Meyer de Stadelhofen, lic. ès lettres. 1 h.

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75046 H.E. **Analyse de textes**  
1er groupe  
2e groupe  
*Mlle Janine Buenzod*, Dr ès lettres.
- H.E. **Stylistique comparée** (français/anglais).  
(Suivre le cours figurant au programme de la langue active).  
*Mme Anne-Marie Meid*, prof. cert.

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75047 H.E. Thème : **allemand en français**. (L)  
*Mlle Janine Buenzod*, Dr ès lettres.
- 75048 H.E. Thème : **anglais en français**. (L)  
*M. Jacques Carrio*, trad. dipl.
- H.E. Thème : **espagnol en français**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
*M. Guy Allanic*, lic. ès lettres.
- H.E. Thème : **italien en français**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
*M. Pierre Meyer de Stadelhofen*, lic. ès lettres.
- H.E. Thème : **néerlandais en français**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année : programme de langue active).  
*Mme Elsbeth Ruegg*, (suppléante) int. parl. dipl.

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75049 H.E. Thème : **allemand en français**. (L)  
*M. Pierre Barbet*, Dr phil. (Mayence).
- 75050 H.E. Thème : **anglais en français**. (L)  
1er groupe (pour les étudiants de langue anglaise).  
2e groupe (pour les étudiants qui ne sont pas de langue anglaise).  
*M. Jacques Carrio*, trad. dipl.
- 75051 H.E. Thème : **espagnol en français**. (L)
- H.E. Thème : **italien en français**. (L)  
(Suivre le cours de version écon. 2e A).  
*M. Guy Allanic*, lic. ès lettres.
- H.E. Thème : **néerlandais en français**. (L)  
(Suivre le cours de version de 2e année : textes économiques).  
*M. Jules Delattre*, Dr ès lettres (Liège).

## ALLEMAND

## MATIÈRES

- 75052 H.E. **Grundzüge der Volkswirtschaftslehre**. (M)
- 75053 H.E. **Die Geschichte des Deutschen Reiches von 1918 bis 1945**. (M)  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.

- 75054 H.E. **Wirtschaftsgeographische Grundzüge der Länder deutscher Sprache**. (M) 1 h.
- 75055 H.E. **Einführung in das Verfassungsrecht der Länder deutscher Sprache**. (M) 1 h.  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl.
- Suivre à la Faculté des lettres les cours de LITTÉRATURE MODERNE.

## LANGUE

## a) LANGUE ACTIVE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75056 H.E. **Texanalysen** (mit schriftlichen Uebungen). (L) 2 h.
- 75057 H.E. **Deutsche Stilistik** (mit praktischen Uebungen). (L) 2 h.  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres.

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75058 H.E. Version : **français en allemand**. (L)  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres. 2 h.
- 75059 H.E. Version : **anglais en allemand**. (L)  
*Mme Ulrike Duchrow*, lic. ès lettres. 2 h.
- 75060 H.E. Version : **espagnol en allemand**. (L)  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales. 1 h.
- 75061 H.E. Version : **italien en allemand**. (L)  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences. 1 h.

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75062 H.E. **Stylistique comparée** (allemand/français) avec travaux écrits. (L)  
1er groupe : étudiants de langue allemande. 1 h.  
2e groupe : étudiants qui ne sont pas de langue allemande. 1 h.  
3e groupe : cours commun. 1 h.  
*M. Hans Schweizer*, Dr ès lettres, chargé de cours à la Faculté des lettres.

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75063 H.E. Version : **français en allemand**. (L)  
*M. Hans Schweizer*, Dr ès lettres, chargé de cours à la Faculté des lettres. 2 h.
- 75064 H.E. Version : **anglais en allemand**. (L)  
H.E. Version : **espagnol en allemand**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année). 1 h.  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.
- H.E. Version : **italien en allemand**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences.

## TRADUCTION (textes économiques et politiques)

- 75065 H.E. Version : **français en allemand**. (L)  
 75066 H.E. Version : **anglais en allemand**. (L)  
*M. Franz-C. de Clavé*, Dr ès sc. écon., chargé de cours à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 75067 H.E. Version : **espagnol en allemand**. (L)  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 75068 H.E. Version : **italien en allemand**. (L)  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl.

## Troisième année

## TRADUCTION (textes littéraires)

- 75069 H.E. Version : **français en allemand** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
*M. Hans Schweizer*, Dr ès lettres, chargé de cours à la Faculté des lettres.  
 75070 H.E. Version : **anglais en allemand** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
 H.E. Version : **espagnol en allemand**.  
 (Suivre le cours de 1re année).  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 H.E. Version : **italien en allemand**.  
 (Suivre le cours de 1re année).  
*M. Pierre Spezial*, lic. ès sciences.

## TRADUCTION (textes économiques et politiques)

- 75071 H.E. Version : **français en allemand** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
 75072 H.E. Version : **anglais en allemand** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
*M. Franz-C. de Clavé*, Dr ès sc. écon., chargé de cours à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 H.E. Version : **espagnol en allemand**. (L)  
 (Suivre le cours de 2e année).  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 H.E. Version : **italien en allemand**. (L)  
 (Suivre le cours de 2e année).  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl.

## TRADUCTION (textes juridiques)

- 75073 H.E. Version : **français en allemand**. (L)  
 75074 H.E. Version : **anglais en allemand**. (L)  
*M. Franz-C. de Clavé*, Dr ès sc. écon., chargé de cours à la Faculté des sciences économiques et sociales.

- 75075 H.E. Version : **espagnol en allemand**. (L)  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales. 1 h.  
 75076 H.E. Version : **italien en allemand**. (L)  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl. 1 h.

Pour la traduction de **russe en allemand**, s'adresser à M. J. Agad.

## b) LANGUE PASSIVE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75077 H.E. **Stilistische Uebungen**. (L)  
 1er groupe 1 h.  
 2e groupe 1 h.  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres.

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75078 H.E. Thème : **français en allemand**. (L) 1 h.  
 75079 H.E. Thème : **anglais en allemand**. (L) 1 h.  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres.  
 75079 H.E. Thème : **espagnol en allemand**. (L) 1 h.  
 bis *M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.  
 H.E. Thème : **italien en allemand**. (L)  
 (Suivre le cours de version : 1re A).  
*M. Pierre Spezial*, lic. ès sciences.

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75080 H.E. **Texanalysen** (mit schriftlichen Uebungen). (L) 1 h.  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres.  
 H.E. **Stylistique comparée (allemand/français)**. (L)  
 (Suivre le cours figurant au programme de la langue active).  
*M. Hans Schweizer*, Dr ès lettres, chargé de cours à la Faculté des lettres.

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75081 H.E. Thème : **français en allemand**. (L) 1 h.  
*M. Knud Lambrecht*, lic. ès lettres.  
 75082 H.E. Thème : **anglais en allemand**. (L) 1 h.  
 H.E. Thème : **espagnol en allemand**. (L)  
 (Suivre le cours de 1re année).  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté des sciences économiques et sociales.

- H.E. Thème : **italien en allemand**. (L)  
(Suivre le cours de version 1re A : textes généraux).  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences.

### TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75083 H.E. Thème : **français en allemand**. (L)  
1er groupe  
2e groupe
- 75084 H.E. Thème : **anglais en allemand**. (L)
- H.E. Thème : **espagnol en allemand**. (L)  
(Suivre le cours de version 2e A : textes économiques).  
*M. John Agad*, Dr ès sc. pol., privat-docent à la Faculté  
des sciences économiques et sociales.
- H.E. Thème : **italien en allemand**. (L)  
(Suivre le cours de version 2e A : textes économiques).  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl.

## ANGLAIS

### MATIÈRES

- 75085 H.E. **An Introduction to Economics**. (M)  
*M. Ronald Williams*, B.A. hons (Durham).
- 75086 H.E. **History of the British Isles and the Commonwealth**. (M)  
1er groupe  
2e groupe  
*M. V.*
- 75087 H.E. **Economic Geography (the Multinational firm)**. (M)
- 75088 H.E. **Political Institutions of Great Britain and the Commonwealth Countries**. (M)  
*M. Georges McSweeney*, Dr sc. pol. (Freiburg).  
(En ce qui concerne les Etats-Unis, suivre à la Faculté des lettres  
le cours de M. Blair).
- 75089 H.E. **Contemporary Affairs** (avec exposés des étudiants). (M)  
1er groupe  
2e groupe  
*M. Georges McSweeney*, Dr sc. pol. (Freiburg).  
Suivre à la Faculté des lettres les cours de LITTÉRATURE MODERNE.

### LANGUE

#### a) LANGUE ACTIVE

Première année

### PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75090 H.E. « **Explication de textes** » (avec travaux écrits). (L)
- 75091 H.E. **Applied stylistic analysis** (avec exercices de correction). (L)  
*M. Ivars Alksnis*, M.A. (Adélaïde)

### TRADUCTION (textes généraux)

- 75092 H.E. Version : **français en anglais**. (L)  
*M. John Ankers*, M.A. (Cambridge). 2 h.
- 75093 H.E. Version : **allemand en anglais**. (L)  
*M. Ivars Alksnis*, M.A. Adélaïde 1 h.
- 75094 H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
*M. Ronald E. Williams*, B.A. hons (Durham). 1 h.
- 75095 H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
*Mme Marianne Palladino*, M. A. (Denver). 1 h.

Deuxième année

### PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75096 H.E. **Comparative stylistic analysis (English/German)**. (L)  
avec travaux écrits.  
1er groupe 1 h.  
2e groupe 1 h.  
*M. Ivars Alksnis*, M.A. Adélaïde

### TRADUCTION (textes généraux)

- 75097 H.E. Version : **français en anglais**. (L)  
*M. Ronald E. Williams*, B.A. hons (Durham). 1 h.
- 75098 H.E. Version : **allemand en anglais**. (L)  
*M. Ivars Alksnis*, M.A. Adélaïde 1 h.
- 75099 H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
*M. Ronald E. Williams*, B.A. hons (Durham). 1 h.
- H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
Suivre le cours de 1re année.  
*Mme Marianne Palladino*, M. A. (Denver).

### TRADUCTION (textes économiques)

- 75100 H.E. Version : **français en anglais**. (L)  
*M. David Walters*, lic. ès lettres, int. de conf. 2 h.
- 75101 H.E. Version : **allemand en anglais**. (L)  
*M. Ivars Alksnis*, M.A. Adélaïde 1 h.
- 75102 H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
*M. Ronald Williams*, B.A. hons (Durham). 1 h.
- 75103 H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
*Mme Marianne Palladino*, M. A. (Denver). 1 h.

Troisième année

### TRADUCTION (textes littéraires)

- 75104 H.E. Version : **français en anglais** (avec exercices de traduction  
rapide). (L) 1 h.  
*M. David Walters*, lic. ès lettres, int. de conf.

75105 H.E. Version : **allemand en anglais** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Ivars Alksnis, M.A. Adélaïde

H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Ronald E. Williams, B.A. hons (Durham).

H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver).

#### TRADUCTION (textes économiques)

75106 H.E. Version : **français en anglais** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Henry R. Hammond (B.I.T.).

H.E. Version : **allemand en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Ivars Alksnis, M.A. Adélaïde

75107 H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
M. Ronald Williams, B.A. hons (Durham).

H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver).

#### TRADUCTION (textes juridiques)

75108 H.E. Version : **français en anglais**. (L)  
M. Ronald E. Williams, B.A. hons (Durham).

75109 H.E. Version : **allemand en anglais**. (L)  
M. Y.

75110 H.E. Version : **espagnol en anglais**. (L)  
M. Ronald E. Williams, B.A. hons (Durham).

H.E. Version : **italien en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année : textes économiques).  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver).

#### TRADUCTION (textes techniques)

75111 H.E. Version : **français en anglais**. (L)  
Cours donné par différents spécialistes.  
Pour la traduction de **russe en anglais**, s'adresser à M. Walters.

#### b) LANGUE PASSIVE

##### Première année

#### PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

75112 H.E. **Structural linguistic exercises**. (L)  
1er groupe  
2e groupe

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

1 h.

75113 H.E. **Enseignement audio-visuel**. (L)  
1er groupe  
2e groupe  
Mme Ann Beylard, B.A. hons (Wales).

1 h.  
1 h.

#### TRADUCTION (textes généraux)

75114 H.E. Thème : **français en anglais**. (L)  
1er groupe (étudiants de langue française).  
2e groupe (étudiants de langue française).  
3e groupe (étudiants qui ne sont pas de langue française).  
M. John Ankers, M.A. (Cambridge).

1 h.  
1 h.  
1 h.

75115 H.E. Thème : **allemand en anglais**. (L)  
M. Thomas Bennett, B.A. (hons.) Oxon.

1 h.

75116 H.E. Thème : **espagnol en anglais**. (L)  
M. Ronald E. Williams, B. A. hons (Durham).

1 h.

75117 H.E. Thème : **italien en anglais**. (L)  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver).

1 h.

#### Deuxième année

#### PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

75118 H.E. **Analyse de textes**. (L)  
1er groupe  
2e groupe  
Mme Ann Beylard, B.A. hons (Wales).

1 h.  
1 h.

75119 H.E. **Comparative stylistic analysis (English/German)**. (L)  
(Suivre le cours figurant au programme de langue active).  
M. Ivars Alksnis, M.A. (Adélaïde).

#### TRADUCTION (textes généraux)

75120 H.E. Thème : **français en anglais**. (L)  
1er groupe  
2e groupe  
M. Ivars Alksnis, M.A. (Adélaïde).

1 h.  
1 h.

75121 H.E. Thème : **allemand en anglais**. (L)  
M. Thomas Bennett, B.A. (hons.) Oxon.

1 h.

75122 H.E. Thème : **espagnol en anglais**. (L)  
M. Ronald Williams, B.A. hons (Durham).

1 h.

H.E. Thème : **italien en anglais**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver).

#### TRADUCTION (textes spécialisés)

75123 H.E. Thème : **français en anglais**. (L)  
1er groupe (étudiants de langue française).  
2e groupe (étudiants de langue française).  
3e groupe (étudiants qui ne sont pas de langue française).  
M. Ronald Williams, B.A. hons (Durham).  
(Un suppléant assistera M. Williams alternativement pour deux des groupes).

1 h.  
1 h.  
1 h.

- 75124 H.E. Thème : **allemand en anglais**. (L)  
M. Ivars Alksnis, M.A. (Adélaïde). 1 h.
- 75125 H.E. Thème : **espagnol en anglais**. (L)  
M. Ronald Williams, B.A. hons (Durham). 1 h.
- 75126 H.E. Thème : **italien en anglais**. (L)  
Mme Marianne Palladino, M. A. (Denver). 1 h.

## ESPAGNOL

## MATIÈRES

- 75127 H.E. **Problemas de economía internacional y regional**. (M) 1 h.
- 75128 H.E. **Geografía económica y social de España et Hispano-américa**. (M) 1 h.  
M. Virgilio Garrote, lic. en droit (Salamanque).
- 75129 H. **Historia de la España Contemporanea**. (M) 1 h.  
Las estructuras económicas y sociales de la Restauración a la guerra civil.
- E. La formación de las naciones hispanoamericanas.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).
- 75130 H.E. **Constitución del Estado español**. (M) 1 h.  
M. Luis de Los Cobos, lic. en droit (Valladolid).  
Suivre à la Faculté des lettres les cours de LITTÉRATURE MODERNE.

## LANGUE

## a) LANGUE ACTIVE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75131 H.E. **Analyse de textes** (avec travaux écrits). (L) 2 h.
- 75132 H.E. **Stylistique espagnole** (avec exercices de correction). (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75133 H.E. Version : **français en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).
- 75134 H.E. Version : **anglais en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Daniel Peregrina, lic. ès lettres (Barcelone).

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75135 H.E. **Stylistique comparée (espagnol/français)** avec travaux écrits. (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75136 H.E. Version : **français en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).

- H.E. Version : **anglais en espagnol**. (L)  
(Suivre le cours de 1re A).  
M. Daniel Peregrina, lic. ès lettres (Barcelone).

## TRADUCTION (textes économiques)

- 75137 H.E. Version : **français en espagnol**. (L) 1 h.
- 75138 H.E. Version : **anglais en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Virgilio Garrote, lic. en droit (Salamanque).

## Troisième année

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75139 H.E. Version : **français en espagnol** (avec exercices de traduction rapide). (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).
- 75140 H.E. Version : **anglais en espagnol** (avec exercices de traduction rapide). (L) 1 h.  
M. Daniel Peregrina, lic. ès lettres (Barcelone).

## TRADUCTION (textes économiques)

- 75141 H.E. Version : **français en espagnol** (avec exercices de traduction rapide). (L) 1 h.
- 75142 H.E. Version : **anglais en espagnol** (avec exercices de traduction rapide). (L) 1 h.  
M. De Los Cobos, lic. en droit (Valladolid).

## TRADUCTION (textes juridiques)

- 75143 H.E. Version : **français en espagnol**. (L) 1 h.
- 75144 H.E. Version : **anglais en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Luis de Los Cobos, lic. en droit (Valladolid).  
Pour les versions d'**allemand en espagnol** s'adresser à  
M. Daniel Peregrina.

## b) LANGUE PASSIVE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75145 H.E. **Estudio sistematico de la sintaxis. Modismos y barbarismos**. (L) 1 h.  
M. Daniel Peregrina, lic. ès lettres (Barcelone).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75146 H.E. Thème : **français en espagnol**. (L) 1 h.  
M. Americo Ferrari, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).
- H.E. Thème : **anglais en espagnol**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Daniel Peregrina, lic. ès lettres (Barcelone).

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75147 H.E. **Analyse de textes. (L)**  
*M. Daniel Peregrina*, lic. ès lettres (Barcelone). 1 h.
- H.E. **Stylistique comparée (espagnol/français). (L)**  
 (Suivre le cours figurant au programme de la langue active).  
*M. Americo Ferrari*, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75148 H.E. Thème : **français en espagnol. (L)**  
*M. Americo Ferrari*, Dr Etudes Ibériques (Sorbonne). 1 h.
- 75149 H.E. Thème : **anglais en espagnol. (L)** 1 h.
- 75150 H.E. Thème : **allemand en espagnol. (L)**  
*M. Daniel Peregrina*, lic. ès lettres (Barcelone). 1 h.

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75151 H.E. Thème : **français en espagnol. (L)** 1 h.
- H.E. Thème : **anglais en espagnol. (L)**  
 (Suivre le cours de 2<sup>e</sup> année : textes généraux).
- H.E. Thème : **allemand en espagnol. (L)**  
 (Suivre le cours de 2<sup>e</sup> année : textes généraux).  
*M. Daniel Peregrina*, lic. ès lettres (Barcelone).

## ITALIEN

## MATIÈRES

- 75152 H.E. **Economie politique. (M)**  
 (Suivre le cours du département de français).  
*M. Jean-Jacques Schwartz*, prof. assistant à la Faculté  
 des sciences économiques et sociales.
- 75153 H.E. **Storia dell'Italia. (M)** 1 h.  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).
- 75153 H.E. **L'Economia Italiana ed i suoi problemi attuali. (M)** 1 h.  
 bis *Mlle Grazia Vitale*, Dr ès lettres (Gênes).
- 75153 H.E. **Istituzioni di diritto pubblico e di Storia politica. (M)** 1 h.  
 ter *M. Leonardo Leonardi*, Dr en droit (Rome).  
 Suivre à la Faculté des lettres les cours de LITTÉRATURE MODERNE

## LANGUE

## a) LANGUE ACTIVE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75154 H.E. **Analisi di testi** (con esercizi scritti). (L) 1 h.
- 75155 H.E. **Stilistica italiana** (con esercizi di correzione). (L) 1 h.  
*Mlle Grazia Vitale*, Dr ès lettres (Gênes).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75156 H.E. Version : **français en italien. (L)** 1 h.  
*Mlle Grazia Vitale*, Dr ès lettres (Gênes).
- 75157 H.E. Version : **anglais en italien. (L)** 1 h.  
*M. Contardo Calligaris*, suppléant.
- 75158 H.E. Version : **allemand en italien. (L)** 1 h.  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences.

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75159 H.E. **Stilistica comparata** (italiano/francese). (L) 1 h.  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).

## TRADUCTION (textes généraux)

- H.E. Version : **français en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 3<sup>e</sup> année).
- H.E. Version : **anglais en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 3<sup>e</sup> année).  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).
- H.E. Version : **allemand en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 1<sup>re</sup> année).  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences.

## TRADUCTION (textes économiques)

- H.E. Version : **français en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 3<sup>e</sup> année).  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).
- H.E. Version : **allemand en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 3<sup>e</sup> année).  
*M. Rico Eggenschwyler*, trad. dipl.
- H.E. Version : **anglais en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 3<sup>e</sup> année).  
*M. Leonardo Leonardi*, Dr en droit (Rome).

## Troisième année

## TRADUCTION (textes littéraires)

- 75160 H.E. Version : **français (et anglais) en italien** (avec exercices de  
 traduction rapide). (L) 1 h.  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).
- H.E. Version : **allemand en italien. (L)**  
 (Suivre le cours de 1<sup>re</sup> année).  
*M. Pierre Speziali*, lic. ès sciences.

## TRADUCTION (textes économiques)

- 75161 H.E. Version : **français en italien** (avec exercices de traduction  
 rapide). (L) 1 h.  
*M. Furio Gabrielli*, Dr ès lettres (Pise).



- 75162 H.E. Version : **anglais en italien** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Leonardo Leonardi, Dr en droit (Rome).
- 75163 H.E. Version : **allemand en italien** (avec exercices de traduction rapide). (L)  
M. Rico Eggenschwyler, trad. dipl.

TRADUCTION (textes juridiques)

- 75164 H.E. Version : **français (et anglais) en italien**. (L)  
M. Leonardo Leonardi, Dr en droit (Rome).
- 75165 H.E. Version : **allemand en italien**. (L)  
M. Rico Eggenschwyler, trad. dipl.

b) LANGUE PASSIVE

Première année

PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75166 H.E. **Redazione e sintassi**. (L)  
Mlle Grazia Vitale, Dr ès lettres (Gênes).

TRADUCTION (textes généraux)

- 76167 H.E. Thème : **français en italien**. (L)  
Mlle Grazia Vitale, Dr ès lettres (Gênes).
- 75168 H.E. Thème : **anglais en italien**. (L)  
M. Contardo Calligaris, suppléant.
- 75169 H.E. Thème : **allemand en italien**. (L)  
M. Pierre Speziali, lic. ès sciences.

Deuxième année

PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- H.E. **Analisi di testi**. (L)  
(Suivre le cours figurant au programme de 1re A. : langue active).  
Mlle Grazia Vitale, Dr ès lettres (Gênes).
- H.E. **Stilistica comparata** (italiano/francese). (L)  
(Suivre le cours figurant au programme de langue active).  
M. Furio Gabrielli, Dr ès lettres (Pise).

TRADUCTION (textes généraux)

- H.E. Thème : **français en italien**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
Mlle Grazia Vitale, Dr ès lettres (Gênes).
- H.E. Thème : **anglais en italien**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
M. Contardo Calligaris, suppléant.
- H.E. Thème : **allemand en italien**. (L)  
(Suivre le cours de 1re année).  
M. Pierre Speziali, lic. en sc.

TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75170 H.E. Thème : **français en italien**. (L) 1 h.
- 75171 H.E. Thème : **anglais en italien**. (L) 1 h.  
M. Furio Gabrielli, Dr ès lettres (Pise).
- H.E. Thème : **allemand en italien**. (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
M. Rico Eggenschwyler, trad. dipl.

LANGUES PASSIVES

LANGUE ARABE

Première année

PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75172 H.E. **Exercices de rédaction et de stylistique**. (L) 1 h.  
M. Mahmoud Bouzouzou, dipl. Inst. Hautes Etudes Arabes (Alger).

TRADUCTION (textes généraux)

- 75173 H.E. Version : **arabe en français**. (L) 1 h.  
M. Anouar Louca, Dr ès lettres (Paris).
- 75174 H.E. Thème : **français en arabe**. (L) 1 h.  
M. Mahmoud Bouzouzou, dipl. Inst. Hautes Etudes Arabes (Alger).

Deuxième année

PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75175 H.E. **Analyse de textes**. (L) 1 h.  
M. Mahmoud Bouzouzou, dipl. Inst. Hautes Etudes Arabes (Alger).

TRADUCTION (textes généraux)

- 75176 H.E. Version : **arabe en français**. (L) 1 h.  
M. Anouar Louca, Dr ès lettres (Paris).
- 75177 H.E. Thème : **français en arabe**. (L) 1 h.  
M. Mahmoud Bouzouzou, dipl. Inst. Hautes Etudes Arabes (Alger).

TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75178 H.E. Version : **arabe en français**. (L) 1 h.
- 75179 H.E. Thème : **français en arabe**. (L) 1 h.  
M. Maurice Achkar, lic. ès lettres, trad. dipl.



## Troisième année

## TRADUCTION (textes généraux)

- H.E. Version : **arabe en français.** (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
*M. Anouar Louca*, Dr ès lettres (Paris).

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- H.E. Version : **arabe en français.** (L)  
(Suivre le cours de 2e année).  
*M. Maurice Achkar*, lic. ès lettres, trad. dipl.  
Les étudiants suivront à la Faculté des lettres ou à l'Institut d'études africaines des cours complémentaires sur la civilisation arabo-musulmane et la littérature arabe.  
Par ailleurs, des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur l'histoire, la géographie économique et les institutions politiques et administratives.

## LANGUE GRECQUE

## MATIÈRES

- 75180 H.E. **Eléments de droit public et institutions grecques.** (M) 1 h.  
*M. Michel Pyrgos*, lic. ès sc. pol., Economic Affairs Officer (CEE).

## LANGUE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

Les étudiants suivront à la Faculté des lettres les cours de  
*M. Bertrand Bouvier*, chargé de cours.

## TRADUCTION (textes généraux et spécialisés)

## Première, deuxième et troisième années

- 75181 H.E. Version : **grec en français.** (L) 1 h.  
75182 H.E. Thème : **français en grec.** (L) 1 h.  
*M. Bertrand Bouvier*, chargé de cours à la Faculté des lettres  
(suppléant : *M. André Adossides* (CEE)).  
75183 H.E. Version : **grec en anglais.** (L) 1 h.  
75184 H.E. Thème : **anglais en grec.** (L) 1 h.  
*M. Michel Pyrgos*, lic. ès sc. pol., Economic Affairs Officer (CEE).  
Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur l'histoire, la géographie économique et la littérature.

## LANGUE HÉBRAÏQUE

## Première, deuxième et troisième années

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75185 H.E. **Exercices de rédaction, de stylistique et d'analyse de textes.** (L) 1 h.  
*M. Joseph Danieli*, dipl. de l'Institut des sciences de l'éducation.

## TRADUCTION (textes généraux et spécialisés)

- 75186 H.E. Version : **hébreu en français.** (L) 1 h.  
75187 H.E. Thème : **français en hébreu.** (L) 1 h.  
*M. Joseph Danieli*, dipl. de l'Institut des sciences de l'éducation.  
75188 H.E. Version : **hébreu en anglais.** (L) 1 h.  
75189 H.E. Thème : **anglais en hébreu.** (L) 1 h.  
*M. Vladimir Halperin*, Dr ès lettres, dipl. de l'Ecole libre des sciences politiques (Paris).

Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur l'histoire, la géographie économique, les institutions politiques et administratives et la littérature. En outre les étudiants sont invités à suivre le cours de *M. A. Safran*, privat-docent à la Faculté des lettres.

## LANGUE RUSSE

## MATIÈRES

- 75190 H.E. **Histoire économique et sociale et institutions politiques de l'URSS.** (M) 2 h.  
*M. Isaac Paenson*, Dr ès sc. écon.  
75191 H.E. **Géographie économique de l'URSS.** (M) 1 h.  
*Mme Xénia Karceviski*, lic. en géogr.  
75192 H.E. **Questions d'actualité** (en russe).(M) 2 h.  
*M. Vassili Chilikin*, int. de conf.

## LANGUE

## Première année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75193 H.E. **Exercices de rédaction et de stylistique.** (L) 2 h.  
*Mme Eugenia Ivanova*, Dr ès lettres (Moscou).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75194 H.E. Thème : **français en russe.** (L) 1 h.  
*Mme Xénia Karceviski*, lic. en géogr. (Moscou).

## Deuxième année

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75195 H.E. **Analyse de textes** (avec exercices de syntaxe). (L) 2 h.  
*Mme Eugenia Ivanova*, Dr ès lettres (Moscou).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75196 H.E. Thème : **français en russe.** (L) 1 h.  
*Mme Xénia Karceviski*, lic. en géogr. (Moscou).  
Pour la traduction d'**anglais en russe** s'adresser à *M. Chilikin*.

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75197 H.E. **Terminologie économique russe** (en comparaison avec la terminologie française et anglaise). (L) 1 h.  
*M. Isaac Paenson*, Dr ès sc. écon.
- 75198 H.E. Thème : **français en russe** (et anglais en russe) textes économiques et politiques. (L) 1 h.
- 75199 H.E. Thème : **français en russe** (et anglais en russe) texte juridiques (L) 1 h.  
*M. Niilo Koutero*, trad. (ONU).
- Troisième année*
- 75200 H.E. **Explication en russe de termes juridiques et économiques** (français et anglais) de la documentation officielle. (L) 2 h.  
*M. Niilo Koutero*, trad. (ONU).

Suivre à la Faculté des lettres les cours de LITTÉRATURE MODERNE

## LANGUES RARES

## LANGUE CHINOISE

## TRADUCTION (textes généraux et spécialisés)

- 75201 H.E. Traduction de **français en chinois** (et de **chinois en français**). (L) 1 h.  
*Mme Cardinaux-Chang-Sih-Hou*, lic. ès lettres.
- 75202 H.E. Traduction d'**anglais en chinois** (et de **chinois en anglais**). (L) 1 h.  
*Mme Chu-Phyllis*, M.A. (Washington).
- Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur la littérature, l'histoire, la géographie économique et les institutions politiques et administratives.

## LANGUE NÉERLANDAISE

## MATIÈRES

- 75203 H.E. **Le Bénélux : problèmes d'histoire et de géographie économique** (avec exposés écrits). (M) 1 h.  
*M. Joseph Van Ussel*, lic. ès sc. écon. et soc.

## LANGUE

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75204 H.E. Traduction de **français en néerlandais**. (L) 1 h.  
 1er groupe : étudiants avancés  
 2e groupe : étudiants de 1re année ou dont le néerlandais n'est pas la langue principale 1 h.
- 75205 H.E. Traduction d'**anglais en néerlandais**. (L) 1 h.  
*Mme Elsbeth Ruegg*, int. parl. dipl.

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75206 H.E. Traduction de **français en néerlandais** (terminologie économique et juridique). (L) 1 h.  
 1er groupe : étudiants avancés  
 2e groupe : étudiants de 1re année ou dont le néerlandais n'est pas la langue principale. 1 h.  
*M. Joseph Van Ussel*, lic. ès sc. écon. et soc.
- 75207 H.E. Traduction d'**anglais en néerlandais**. (L) 1 h.  
*M. Hylke G. Halbertsma*, Dr en droit (Leydes).
- Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur la littérature, l'histoire et les institutions politiques et administratives.

## LANGUE PORTUGAISE

## MATIÈRES

- 75208 H.E. **Historia e instituições políticas de Portugal e do Brasil**. (M) 1 h.  
*Mlle Emilia Brederode Santos*, lic. ès lettres (Lisbonne).

## LANGUE

## PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE

- 75209 H.E. **Exercices de rédaction, de stylistique et d'analyse de textes**. (L) 1 h.  
*Mlle Emilia Brederode Santos*, lic. ès lettres (Lisbonne).

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75210 H.E. Traduction de **français en portugais** (et de **portugais en français**). (L) 1 h.
- 75211 H.E. Traduction d'**anglais en portugais** (et de **portugais en anglais**). (L) 1 h.  
*Mlle Emilia Brederode Santos*, lic. ès lettres (Lisbonne).

## TRADUCTION (textes spécialisés)

- 75212 H.E. Traduction de **français et d'anglais en portugais** (et de **portugais en français et en anglais**). (L) 1 h.  
*M. José Burle de Figueiredo* (BIT).
- Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur la géographie économique et la littérature.

## LANGUE SUÉDOISE

## TRADUCTION (textes généraux)

- 75213 H.E. Traduction de **français et d'anglais en suédois**. (L) 1 h.  
*Mme Siri Kalnins*, lic. ès sc. écon. et soc.

- 75214 H.E. Traduction de **suédois en français**. (L)  
M. Stig Träskmann (suppléant), int. parl.

*TRADUCTION (textes spécialisés)*

- 75215 H.E. Traduction de **français et d'anglais en suédois** (avec exercices de terminologie économique, juridique et sociale). (L)

- 75216 H.E. Traduction de **suédois en anglais**. (L)  
Mme Siri Kalnins, lic. ès sc. écon. et soc.

- 75217 H.E. Traduction de **suédois en français**. (L)  
M. Stig Träskmann (suppléant), int. parl.

Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur la littérature, l'histoire, la géographie économique et les institutions politiques et administratives.

**LANGUE VIETNAMIENNE**

*TRADUCTION (textes généraux)*

- 75218 H.E. Traduction de **français en vietnamien** (et de **vietnamien en français**). (L)  
M. Vinh Bang, prof. à l'Institut des sciences de l'éducation.

*TRADUCTION (textes techniques)*

- 75219 H.E. Traduction de **français en vietnamien** (et de **vietnamien en français**). (L)  
M. Vinh Bang, prof. à l'Institut des sciences de l'éducation.

Des séances d'orientation sont prévues pour aider les étudiants dans leurs recherches personnelles en vue des examens sur la littérature, l'histoire, la géographie économique et les institutions politiques et administratives.

**INTERPRÉTATION**

*1) COURS COMMUN AU DIPLOME DE TRADUCTEUR  
ET AU DIPLOME D'INTERPRÈTE*

- 75220 H.E. **Rédaction de procès-verbaux** (discours français et anglais) dans la langue principale de l'étudiant.  
Mme Marie-Madeleine Anthonioz, lic. ès lettres, trad. rév. (ONU).

*2) COURS D'INITIATION*

*Ces cours ont lieu en 2e année et sont destinés aux candidats à l'interprétation*

- 75221 E. Initiation à l'interprétation consécutive avec exercices de prise de notes (pour les étudiants de langue **maternelle française**) :  
1er groupe : **anglais en français**  
2e groupe : **espagnol en français**  
M. Basile Yakovlev (ONU).

**STUDIUM GENERALE**

Afin de parer au cloisonnement intellectuel et de développer chez les étudiants le sens de la culture générale, des conférences sur les problèmes et les méthodes propres à chaque spécialité seront données par des représentants des principales disciplines enseignées à l'Université ou par des personnalités extra-universitaires.

**Programme du semestre d'hiver 1971-72**

**M. Lazlo LEDERMANN**

Professeur associé de relations et institutions internationales à l'Université de Genève — Ancien professeur invité à l'Université chrétienne internationale de Mitaka/Tokyo

donnera une conférence sur

**LES PROBLÈMES DU JAPON D'AUJOURD'HUI**

**Mercredi 24 novembre 1971, à 18 h. 15**

et

**M. Jean-Claude MARGOT**

conseiller en traduction à l'Alliance biblique universelle

donnera une conférence sur

**LA FIDÉLITÉ EN MATIÈRE DE TRADUCTION**

**Mercredi 9 février 1972, à 18 h. 15**

Il n'y aura pas de STUDIUM GENERALE au semestre d'été 1972.

Les cours de l'Ecole d'interprètes seront suspendus pendant ces conférences qui seront ouvertes à tous les étudiants et professeurs de l'Université.

L'administrateur de l'Ecole d'interprètes :

**N. HUGEDE**

Dr ès lettres

75222 E.	Initiation à l'interprétation consécutive avec exercices de prise de notes (pour les étudiants de langue <b>maternelle française</b> ) : <b>d'allemand en français</b> <i>Mme Véra Vicari</i> , int. parl. dipl.	1 h.
75223 E.	Initiation à l'interprétation consécutive avec exercices de prise de notes (pour les étudiants de langue <b>maternelle allemande</b> ) : <b>d'anglais et de français en allemand</b> <i>M. Eric Longet</i> , int. parl. dipl.	1 h.
75224 E.	Initiation à l'interprétation consécutive avec exercices de prise de notes (pour les étudiants de langue <b>maternelle anglaise</b> ) : <b>d'allemand et de français en anglais</b> <i>Mlle Anita Bilaney</i> , int. parl. dipl.	2 h.
75225 E.	Initiation à l'interprétation consécutive avec exercices de prise de notes (pour les étudiants de langue <b>maternelle espagnole</b> ) : <b>d'anglais et de français en espagnol</b> <i>M. Xavier Larraz</i> , int. de conférence.	1 h.
75226 E.	Initiation à la rédaction de procès-verbaux (discours français et anglais) <i>Mme Véra Vicari</i> , int. parl. dipl.	4 h.
E.	Des cours d'initiation à l'interprétation consécutive pour les étudiants de langue maternelle arabe, grecque, hébraïque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise seront prévus suivant les besoins	4 h.

### 3) ANNÉE DE SPÉCIALISATION

*Ces cours sont réservés aux étudiants de troisième année qui ont été admis à la préparation du diplôme d'interprète.*

75227 H.	Interprétation consécutive d' <b>anglais et d'espagnol en français</b> 1er groupe : étudiants de langue française 2e groupe : étudiants qui ne sont pas de langue française <i>M. Basile Yakovlev</i> (ONU).	1 h. 1 h.
75228 H.	Interprétation consécutive d' <b>allemand en français</b> <i>Mme Véra Vicari</i> , int. parl. dipl.	1 h.
75229 H.	Interprétation consécutive de <b>français en anglais</b> <i>Mlle Anita Bilaney</i> , int. parl. dipl.	2 h.
75230 H.	Interprétation consécutive de <b>français et d'anglais en espagnol</b> <i>M. Xavier Larraz</i> , int. de conférence.	1 h.
75231 H.E.	<b>Séminaire d'interprétation</b> Exercices d'interprétation (combinés avec des exposés suivis de discussions). participation obligatoire	1 h. ½
75232 H.E.	Interprétation consécutive de <b>français et d'espagnol en anglais et d'anglais et d'espagnol en français</b>	2 h.
75233 H.E.	Interprétation simultanée de <b>français et d'espagnol en anglais et d'anglais et d'espagnol en français</b> <i>M. Roger Glémet</i> , prof. agrégé.	1 h.

- 75234 H.E. Interprétation consécutive et simultanée d'**espagnol en français** 2 h.
- 75235 H.E. Interprétation consécutive et simultanée d'**allemand en français** 2 h.  
*M. Georges Dunand*, lic. en droit, int. de conférence.
- 75236 H.E. Interprétation consécutive du **français**, de l'**anglais** et de l'**allemand en italien** 2 h.
- 75237 H.E. Interprétation consécutive d'**italien en français** 1 h.  
*Mme Vera Vicari*, int. parl. dipl.
- 75238 H.E. Interprétation simultanée (avec exercices de traduction à vue) de **français en anglais** et d'**anglais en français** 1 h. 1/2  
1er groupe : étudiants de langue française  
2e groupe : étudiants de langue anglaise
- 75239 H.E. Interprétation simultanée et consécutive (cours de perfectionnement réservé aux étudiants de **langue française** de degré supérieur à partir de l'**anglais** et de l'**espagnol**) 1 h.  
*M. Claude Namy*, int. de conf. (GATT), diplôme d'Etudes supérieures (Sorbonne).
- 75240 H.E. Interprétation consécutive et simultanée d'**allemand en anglais** 1 h.  
*Mlle Anita Bilaney*, int. parl. dipl.
- 75241 H.E. Interprétation consécutive et simultanée de **français en anglais** 1 h. 1/2
- 75242 H.E. Interprétation consécutive et simultanée d'**espagnol en anglais** 1 h.  
*M. Henry Hammond* (BIT).
- 75243 H.E. Interprétation consécutive de **français** et d'**anglais en allemand** 2 h.  
1er groupe : étudiants de langue allemande  
2e groupe : étudiants qui ne sont pas de langue allemande 1 h. 1/2
- 75244 H.E. Interprétation simultanée de **français** et d'**anglais en allemand** 1 h. 1/2  
*M. Eric Longet*, int. parl. dipl.
- 75245 H.E. Interprétation consécutive du **français**, de l'**anglais**, du **russe** et de l'**allemand en espagnol** 1 h. 1/2
- 75246 H.E. Interprétation simultanée du **français** et de l'**anglais en espagnol** 2 h.  
*M. Léon Lourié-Castillo*, int. de conférence.
- 75247 H.E. Interprétation consécutive et simultanée à partir du **russe** 2 h.
- 75248 H.E. Interprétation consécutive et simultanée en **russe** 2 h.  
*M. Vassily Chilikin*, int. de conférence.
- 75249 H.E. Interprétation simultanée du **français**, de l'**anglais** et de l'**allemand en italien** 1 h.  
*Mlle Gilda Gaudenz*, int. parl. dipl.
- 75250 H.E. Interprétation consécutive et simultanée du **néerlandais en français** et en **anglais** 1 h.
- 75251 H.E. Interprétation consécutive et simultanée en **néerlandais** 2 h.  
*Mme Elsbeth Ruegg*, int. parl. dipl.
- 75252 H.E. Interprétation consécutive et simultanée à partir du **suédois** et en **suédois** 1 h.  
*Mme Siri Kalnins*, lic. ès sc. écon.
- 75253 H.E. Interprétation consécutive et simultanée à partir de l'**hébreu** et en **hébreu** 1 h.  
*M. Vladimir Halperin*, Dr ès lettres.
- 75254 H.E. Interprétation consécutive et simultanée à partir du **grec** et en **grec** 1 h.  
*M. André Adossides* (CEE).

- 75255 H.E. Interprétation consécutive et simultanée de **français en arabe** et d'**arabe en français** 1 h.
- 75256 H.E. Interprétation consécutive et simultanée d'**anglais en arabe** et d'**arabe en anglais** 1 h.  
*M. Anouar Louca*, Dr ès lettres (Paris).
- 75257 H.E. Interprétation consécutive et simultanée à partir du **portugais** et en **portugais** 1 h.  
*M. José Burle de Figueiredo* (BIT).

## B ORGANISATION

## Administration :

Ecole de Traducteurs et d'Interprètes

Université de Genève

3, place de l'Université

1211 GENÈVE 4 (téléphone 24 66 37).

## FRANÇAIS

## Responsable :

M. Jules Delattre

## Enseignants :

M. Guy Allanic

Mme Marie-Madeleine Anthonioz

M. Pierre Barbet

M. Jean-Louis Beylard

Mlle Janine Buenzod

M. Jacques Carrio

M. Georges de Preux

M. Georges Dunand

M. Norbert Hugédé

M. Roger Lacrouts

M. Laszlo Ledermann

M. Pierre Meyer de Stadelhofen

Mme Anne-Marie Meid

M. Ivo Rens

M. René Roux

M. Jean-Jacques Schwartz

M. Sven Stelling-Michaud

M. Guillaume de Vernisy

Mlle Janine Wettstein

## ALLEMAND

## Responsable :

M. Franz-C. de Clavé

*Enseignants :*

M. John Agad  
 M. Ivars Alksnis  
 Mme Ulrike Duchrow  
 M. Rico Eggenschwyler  
 M. Knud Lambrecht  
 M. Hans Schweizer  
 M. Pierre Speziali

**ANGLAIS***Responsable :*

M. Ronald Williams

*Enseignants :*

M. Ivars Alksnis  
 M. John Ankers  
 Mme Ann Beylard  
 M. Thomas Bennett  
 M. Henry-R. Hammond  
 M. Georges McSweeney  
 Mme Marianne Palladino  
 M. David Walters

**ESPAGNOL***Responsable :*

M. Americo Ferrari

*Enseignants :*

M. Virgilio Garrote  
 M. Luis de Los Cobos  
 M. Daniel Peregrina

**ITALIEN***Responsable :*

M. Furio Gabrielli

*Enseignants :*

M. Contardo Calligaris  
 M. Rico Eggenschwyler  
 M. Leonardo Leonardi  
 M. Pierre Speziali  
 Mlle Grazia Vitale

**Langues passives****ARABE***Enseignants :*

M. Maurice Achkar  
 M. Mahmoud Bouzouzou  
 M. Anouar Louca

**RUSSE***Responsable :*

M. Vassily Chilikin

*Enseignants :*

Mme Eugénie Ivanova  
 Mme Xénia Karcevski  
 M. Niilo Koutero  
 M. Isaac Paenson

**HÉBREU***Enseignants :*

M. Joseph Danieli  
 M. Vladimir Halperin

**GREC***Enseignants :*

M. André Adossides  
 M. Michel Pyrgos

**Langues rares****CHINOIS***Enseignants :*

Mme Cardinaux-Chang-Sih-Hou  
 Mme Chu-Phyllis

**NÉERLANDAIS***Enseignants :*

M. Hylke G. Halbertsma  
 Mme Elsbeth Ruegg  
 M. Joseph Van Ussel

**PORTUGAIS***Enseignants :*

Mlle Emilia Brederode Santos  
 M. José Burle de Figueiredo

**SUÉDOIS***Enseignants :*

Mme Siri Kalnins  
 M. Stig Träskman

**VIETNAMIEN***Enseignant :*

M. Vinh Bang

*Responsable :*

M. Henry R. Hammond

*Enseignants :*

M. André Adossides

Mlle Anita Bilaney

M. José Burle de Figueiredo

M. Vassily Chilikin

M. Georges Dunand

Mlle Gilda Gaudenz

M. Roger Glemet

M. Vladimir Halperin

Mme Siri Kalnins

M. Eric Longet

M. Xavier Larraz

M. Anouar Louca

M. Léon Lourié-Castillo

M. Claude Namy

Mme Elsbeth Ruegg

Mme Véra Vicari

M. Basile Yakovlev

81<sup>e</sup> COURS DE VACANCES

## LANGUE FRANÇAISE

et

## INSTITUTIONS INTERNATIONALES

Directeur : M. François PACHE.

Secrétariat : Université, salle 32, téléphone 25 63 50, int. 36 et 37.

## I. LANGUE FRANÇAISE, du 17 juillet au 7 octobre 1972, (4 séries de 3 semaines).

Tous les degrés, de la classe élémentaire au cours supérieur réservé aux étudiants très avancés. Les cours sont organisés pour permettre de perfectionner rapidement la connaissance du français écrit et parlé. Les étudiants sont répartis en groupes correspondant au niveau de leurs connaissances pour tous les exercices pratiques. Des conférences, excursions, spectacles ou soirées récréatives complètent l'enseignement.

*Un cours spécial* destiné aux professeurs de français et aux romanistes spécialisés aura lieu du 17 juillet au 4 août 1972.

Un cours en *laboratoire linguistique* (méthode audio-visuelle) réservé aux étudiants n'ayant aucune connaissance du français sera donné du 17 juillet au 25 août 1972.

## II. INSTITUTIONS INTERNATIONALES du 17 juillet au 4 août 1972.

Le cours sur les Institutions internationales comprend un enseignement à l'Université et des visites d'institutions internationales. Chaque leçon, qu'elle soit donnée par un professeur ou par un délégué d'institution internationale, est suivie d'une discussion. De plus, les étudiants sont guidés dans l'élaboration de travaux personnels, à la présentation desquels l'horaire prévoit une heure par jour. Pour ce séminaire, ils sont divisés en deux groupes : étudiants spécialisés et personnes désirant s'initier rapidement aux affaires internationales. Ils ont accès aux conférences des cours de français, ainsi qu'aux excursions, spectacles et soirées récréatives.

Grâce à l'interprétation simultanée, la connaissance du français n'est pas exigée. Pour le cours général, les conférences et le séminaire le plus facile, l'interprétation se fait en anglais, en français et en allemand.

Les travaux et discussions du séminaire spécialisé se font en anglais et en français.

## III. CONDITIONS D'ADMISSION :

Tous les cours sont accessibles à toute personne âgée de 17 ans révolus.

Pour tous renseignements, programmes et inscriptions, s'adresser aux *Cours de vacances*, Université, 1211 GENÈVE 4, salle 32.

# INSTITUT UNIVERSITAIRE DE HAUTES ÉTUDES INTERNATIONALES

(The Graduate Institute of International Studies)

132, rue de Lausanne, 1211 Genève 21

Téléphone 31 17 30

Direction : le professeur Jacques FREYMOND

L'institut a pour but d'étudier scientifiquement les relations internationales contemporaines, envisagées des points de vue juridique, économique, politique et historique. Préparation à la licence ès sciences politiques (études internationales) et au doctorat ès sciences politiques.

Pour les conditions d'admission, les dispositions financières, etc., consulter la brochure délivrée gratuitement au secrétariat de l'institut, 132, rue de Lausanne.

Le chiffre qui suit le titre du cours et du séminaire a la signification suivante :

<sup>1</sup> Pendant le semestre d'hiver 1971-1972.

<sup>2</sup> Pendant le semestre d'été 1972.

<sup>3</sup> Tous les quinze jours.

<sup>4</sup> A l'intention des étudiants de licence 3<sup>e</sup> année.

<sup>5</sup> A l'intention des candidats au doctorat 1<sup>re</sup> année ne se spécialisant pas dans cette branche.

<sup>6</sup> A l'intention des candidats au doctorat et à la licence 4<sup>e</sup> année.

<sup>7</sup> A l'intention des étudiants avancés de doctorat.

<sup>8</sup> A l'intention des candidats au doctorat 1<sup>re</sup> année se spécialisant en économie internationale.

## a) Histoire et politique internationales

La **Conférence de méthode**, obligatoire pour étudiants de licence 3<sup>e</sup> année et les candidats au doctorat juristes et économistes, sera donnée en novembre-décembre par Mme Marlise Steinert et les professeurs Jacques Freymond, Harish Kapur et Miklos Molnar.

## HAUTES ÉTUDES INTERNATIONALES

*M. Lincoln Bloomfield*, professeur au *Massachusetts Institute of Technology*, Cambridge.

**Séminaire** : American Policy of European Security.  
(De janvier à juin 1972, sur invitation).

*M. Jean-Baptiste Duroselle*, professeur à la Sorbonne.

**Séminaire** : La vie internationale en Europe de 1914 à 1919 : guerre et paix. <sup>1</sup>

*M. Jacques Freymond*, professeur à l'Institut et à l'Université.

**Cours** : Quelques grands problèmes de politique internationale (1929-1970). (Cours de l'Université, à l'Université.) <sup>1</sup>

**Séminaire** : Quelques grands problèmes de politique internationale (1929-1970). <sup>1, 7</sup>

*M. Saul Friedländer*, professeur à l'Institut et à l'Université hébraïque de Jérusalem.

**Cours** : L'analyse des conflits internationaux. Vers une intégration de l'histoire et de la théorie. <sup>2</sup>

**Séminaires** :

Psychologie et relations internationales. Problèmes choisis. <sup>2</sup>  
Personnalité et prise de décision en politique étrangère. <sup>2, 7</sup>

*M. Louis J. Halle*, professeur à l'Institut.

**Cours** : Imagination and International Relations.

**Séminaire** : Strategic Studies. (En collaboration avec le professeur Harish Kapur.) <sup>6</sup>

*M. Harish Kapur*, professeur à l'Institut.

**Cours** : A Half-Century of Soviet Diplomacy.

**Séminaires** :

Strategic Studies. (En collaboration avec le professeur Louis J. Halle.) <sup>6</sup>  
The Third World in International Politics. <sup>6</sup>

**Colloque asiatique**. (En collaboration avec M. Alexandre Casella et les professeurs Gilbert Etienne et Norman Scott.) <sup>3</sup>

*M. Jean Laloy*, professeur à l'Ecole nationale d'administration et à l'Institut d'études politiques, directeur des Archives du Ministère des affaires étrangères, Paris.

**Séminaire** : Les origines de la guerre froide, 1945-1950. <sup>2, 6</sup>

*M. Olivier Long*, directeur général du GATT.

**Séminaire** : Les mutations du commerce international : la politique commerciale en pratique. <sup>6</sup>

*M. Miklós Molnar*, professeur à l'Institut.

**Cours** : Théorie et pratique révolutionnaire face à la politique internationale.

**Séminaire** : Etude comparée de sources politiques et littéraires.



*M. Roy Preiswerk*, professeur à l'Institut.

**Cours :** Le pouvoir de négociation du Tiers-Monde.

**Séminaire :** Le facteur racial dans les relations internationales (deuxième partie). <sup>7</sup>

*M. Jean Siotis*, professeur à l'Institut.

**Cours :** L'étude de l'organisation internationale : La Société des Nations et les Nations Unies face aux conflits à caractère politique.

**Séminaire :** Théories de relations internationales : questions choisies. <sup>6</sup>

*Mme Marlise Steinert*, chargée de cours et de recherches à l'Institut.

**Séminaires :**

Les deux Allemagnes et l'Europe depuis 1945. <sup>6</sup>

Opinion publique et politique étrangère. (Cas choisis.)

#### b) Economie internationale

La **Conférence de licence**, obligatoire (**International Economic Class**), pour étudiants de licence 3e année, sera donnée par MM. Luis de Sebastian et Klaus Riechel, assistants, sous la direction de Mme Harriet Matejka.

La **Conférence de doctorat**, obligatoire (**Introductory International Economic Class**), pour les candidats au doctorat non spécialistes en économie, sera donnée, pendant le semestre d'hiver, par le professeur Jacques L'Huillier et Mme Harriet Matejka et, pendant le semestre d'été, par le professeur Gérard Curzon.

*M. Gérard Curzon*, professeur à l'Institut.

**Cours :** The Politics of International Trade. <sup>2</sup>

**Séminaire :** Contemporary Commercial Policy Issues. <sup>2, 6</sup>

**Groupe de travail :** Multilateral Commercial Diplomacy. The Case of Regional Integration. (En collaboration avec le professeur Henri Schwann). <sup>2, 6</sup>

*M. Jacques L'Huillier*, professeur à l'Université et à l'Institut.

**Séminaire :** Etude comparée des organisations internationales de coopération économique. <sup>6</sup>

*M. Robert Mundell*, professeur à l'Université de Chicago.

**Cours :** Problems of the World Economy. <sup>2</sup>

**Séminaire :** Advanced International Economics : World Trade and Development. (En collaboration avec le professeur Alexandre Swoboda.) <sup>2, 7</sup>

*M. Henri Schwamm*, professeur à l'Institut universitaire d'études européennes.

**Groupe de travail :** Multilateral Commercial Diplomacy. The Case of Regional Integration. (En collaboration avec le professeur Gerard Curzon.) <sup>6</sup>

*M. Norman Scott*, *Economic Affairs Officer* à la Commission économique pour l'Europe.

**Cours :** Comparative Economic Systems. <sup>2</sup>

**Séminaire :** Principles and Problems of Socialist Planning. <sup>6</sup>

*M. Alexandre Swoboda*, professeur à l'Institut.

**Séminaires**

Advanced International Economics : Monetary Theory and the Balance of Payments. <sup>1</sup> (En collaboration avec le professeur Robert Mundell pendant le semestre d'été.) <sup>7</sup>

Macro-Economics and Balance of Payments Theory Class. <sup>6</sup>

*M. Jan Tumlr.*

**Séminaire :** Trade and Growth Issues. <sup>7</sup>

*M. Y.*

**Groupe de travail :** Mathematical and Statistical Methods for the Social Sciences.

*M. Thomas W. Williams*, chargé d'un enseignement à l'Institut.

**Séminaire :** Issues in international Trade. <sup>8</sup>

Micro-Economics and Trade Theory Class. <sup>8</sup>

#### c) Droit international

La **Conférence de droit international public**, obligatoire pour étudiants de licence 3e année, sera donnée par M. Démètre Yiannopoulos, assistant, sous la direction du professeur Michel Virally.

La **Conférence de droit international public**, obligatoire pour étudiants de doctorat non spécialistes en droit international, sera donnée par M. Geoffrey Marston, assistant, en collaboration avec M. Lucius Caflisch, chargé de cours.

*M. Georges Abi-Saab*, professeur à l'Institut (en congé).

*Mme Denise Bindschedler*, professeur à l'Institut.

**Séminaire :** Le droit des conflits armés. <sup>6</sup>

*M. Rudolf Bystricky*, professeur à l'Université Charles, Prague.

**Séminaire :** Les entreprises dans la vie internationale (problèmes juridiques choisis). (En collaboration avec le professeur Pierre Lalive).

*M. Philippe Cahier*, professeur à l'Institut.

**Cours :** Les juridictions internationales.

**Séminaire :** Le droit des traités.

*M. Pierre Lalive*, professeur à l'Université et à l'Institut.

**Séminaire :** Les entreprises dans la vie internationale (problèmes juridiques choisis). (En collaboration avec le professeur Rudolf Bystricky.)

*Mlle Krystyna Marek*, professeur à l'Institut.

**Séminaire :** Droit international : questions choisies. <sup>6</sup>

**Répétitoire :** Analyse de cas de jurisprudence internationale.

*M. Michel Virally*, professeur à l'Institut et à l'Université.

**Cours :** Le droit international du développement : problèmes généraux.  
(Cours suivi de discussion - 2 heures par semaine.)

L'organisation internationale. (Cours de l'Université, à l'Université.)

*M. Lucius Caflisch*, chargé de cours à l'Institut.

**Séminaire :** Le droit international de la mer. <sup>7</sup>

Par divers professeurs :

Séminaire de recherches en droit international. <sup>7</sup>

#### d) Organisations et institutions internationales

La **Conférence d'organisation internationale**, obligatoire pour étudiants de licence 3e année, sera donné par MM. Victor Ghebali et Nagy Tawfik, assistants, sous la direction du professeur Jean Siotis.

*M. Olivier Long*, directeur général du GATT.

**Séminaire :** Les mutations du commerce international : la politique commerciale en pratique. <sup>6</sup>

*M. Jacques L'Huillier*, professeur à l'Université et à l'Institut.

**Séminaire :** Etude comparée des organisations internationales de coopération économique. <sup>6</sup>

*M. Jean Siotis*, professeur à l'Institut.

**Cours :** L'étude de l'organisation internationale : La Société des Nations et les Nations Unies face aux conflits à caractère politique. <sup>6</sup>

**Séminaire :** Théories de relations internationales : questions choisies. <sup>6</sup>

#### e) Problèmes de développement

*M. Gilbert Etienne*, professeur à l'Institut.

**Séminaire :** Développement économique et planification. <sup>6</sup>

**Séminaire de recherche :** Economie du développement. <sup>7</sup>

## INSTITUT UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES EUROPÉENNES

Villa Moynier

122, rue de Lausanne

Téléphone 32 28 03

Direction : M. Denis de Rougemont

L'Institut a pour but d'étudier les problèmes européens contemporains dans un esprit de recherche vivante et d'objectivité universitaire.

### PROGRAMME DES COURS

(Année 1971-1972)

*M. Denis de Rougemont*, professeur à l'Institut universitaire d'études européennes.

**Cours :** Finalités de la société européenne : de la « chrétienté » à la « société de consommation » - et au-delà. (Semestre d'hiver.) 1 h.  
Vendredi, à 17 h. 15.

**Séminaire :** Les idéologies de l'Europe du XIXe et du XXe siècles : libéralisme - socialisme - anarchie - totalitarisme - existentialismes - fédéralisme. (Textes de Tocqueville, Prudhon, Marx, Bakounine, Nietzsche, Spengler, Simone Weil, Marcuse, etc.) 2 h.  
Vendredi, à 14 h. 15.

*M. André Reszler*, de l'Université d'Indiana, professeur invité.

**Cours :** Anarchie, marxisme et culture européenne. 1 h.  
Vendredi, 17 h. 15. (Semestre d'été.)

*M. Henri Schwamm*, professeur à l'Institut universitaire d'études européennes.

**Cours :** Les politiques industrielles européenne, américaine et japonaise. 1 h.  
Lundi, à 17 h. 15.

**Séminaire :** Les politiques industrielles européenne, américaine et japonaise : études de cas. 2 h.

*M. Lew Kovarski*, physicien, attaché à la direction du CERN.

**Cours :** Science et haute technologie dans les relations internationales.

*M. Dusan Sidjanski*, directeur du département de science politique à l'Université et professeur à l'Institut universitaire d'études européennes, en collaboration avec *M. Henri Kerr*, chargé de cours et *M. Jérôme Joliat*, Dr ès sciences politiques.

**Cours** : Intégration régionale : Europe, Afrique, Amérique latine, Asie.

Mercredi, à 16 h. 15.

**Séminaire** : Intégration régionale : Europe, Afrique, Amérique latine, Asie.

Mercredi, 17 h. 15.

*M. Vittorio Giarini*, directeur d'études, département d'économie appliquée, Institut Battelle, Genève.

**Séminaire** : Politique de la science et de la technologie et intégration européenne.

Cet enseignement est conçu comme complément aux cours donnés à l'Université et à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales.

Les cours, les séminaires et la bibliothèque spécialisée sont ouverts gratuitement à tous les étudiants immatriculés à l'Université de Genève.

Les cours sont ouverts à des auditeurs libres, moyennant un droit semestriel de Fr. 30.— par heure de cours, les séminaires étant réservés aux étudiants réguliers.

Inscriptions : Villa Moynier, 122, rue de Lausanne, 1202 Genève. Tél. 32 28 03.

Secrétariat : de 9 h. à 12 h., du lundi au vendredi.

Bibliothèque : de 10 h. à 12 h. et de 14 h. 30 à 18 h.

## CENTRE UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES ŒCUMÉNIQUES

Die Oekumenische Hochschule  
The Graduate School of Ecumenical Studies

Château de Bossey  
par 1298 Céligny, près Genève

Direction : le professeur Nikos A. NISSIOTIS  
Téléphone 76 25 31.

Le centre a pour but l'étude des questions œcuméniques telles qu'elles sont définies par le Mouvement qui a donné naissance au Conseil œcuménique des Eglises. Il est en relation avec l'Université par l'intermédiaire de la Faculté de théologie.

Il prépare au doctorat en théologie (mention « sciences œcuméniques »).

Pour les questions d'admission, s'adresser soit au secrétariat : château de Bossey, 1298 Céligny, soit au Conseil œcuménique : 150, route de Fernex (téléphone 33 34 00).

Les cours sont suspendus pendant le semestre d'été.

Ils n'ont lieu que pendant le semestre d'hiver (octobre-février).

Directeurs :

M. Nikos A. NISSIOTIS, professeur au Centre universitaire ;

M. Michel KEELING, chargé de cours ;

M. Alain BLANCY, chargé de cours ;

**Thème général du cours : participation au changement.**  
(Cours, séminaires et groupes d'étude.)

Le cours aura lieu sous la direction du professeur Nissiotis et de ses collègues en collaboration avec des professeurs invités.

## CENTRE D'ÉTUDES INDUSTRIELLES (CEI)

CENTER FOR EDUCATION IN INTERNATIONAL MANAGEMENT

4, chemin de Conches, Genève

Téléphone : 47 11 33 - Telex : 27 452

## Résumé des activités

Le Centre d'Etudes Industrielles (CEI) a été créé pour parfaire la formation d'hommes et de femmes de valeur destinés à assurer des responsabilités importantes dans l'entreprise ; ils y trouvent la possibilité de mettre à jour et d'approfondir leurs connaissances dans de nombreux domaines et d'acquérir les principes et les techniques de la gestion moderne. Ils sont spécialement préparés pour les postes nécessitant une connaissance des affaires internationales.

Le CEI est en relation avec l'Université de Genève par l'intermédiaire de la Faculté des sciences économiques et sociales.

Le cours de perfectionnement en administration des affaires, d'une durée de dix mois, constitue une des activités principales du CEI ; il a les objectifs suivants :

- Etendre et approfondir la connaissance et la compréhension du monde industriel aussi bien que des problèmes d'ordre économique, politique et social qui constituent l'environnement des entreprises.
- Familiariser les participants avec les théories, les méthodes et les techniques de gestion les plus récentes et leur donner la possibilité de poursuivre leur formation.
- Les accoutumer à analyser et à résoudre les problèmes que doivent affronter dans la pratique les dirigeants d'entreprise — et notamment d'entreprises internationales —, à prendre les décisions qui s'imposent, à les communiquer à leurs subordonnés ainsi qu'à renforcer leur confiance en eux-mêmes.
- Améliorer leur aptitude à travailler efficacement en groupe, en particulier avec des hommes de formation et de culture très différentes.

**Admission :** Ce cours est destiné à des cadres âgés de 28 à 40 ans environ, titulaires d'un diplôme universitaire ou d'un titre jugé équivalent, et ayant plusieurs années d'expériences dans les affaires, l'administration ou dans des postes gouvernementaux. Les candidats doivent en outre posséder une bonne connaissance de la langue anglaise et une connaissance suffisante du français.

Genre d'activité	Corps enseignant	* Nombre de séances (90 minutes)
<b>1. Cours</b>		
Direction générale	K. M. Schwab, I. Ansoff, P. Tabatoni	30
Finance	A. de Koning	40
Planification de l'entreprise	K. A. Ringbakk	15
Informatique	N.B. Solomon	40
Marketing	K.A. Ringbakk, C. S. Mayer	40
Science du comportement humain et personnel	J. J. O'Connell, H.V. Perlmutter	30
Méthodes quantitatives	N.B. Solomon, C. S. Mayer	30
Gestion des entreprises internationales	L. G. Franko	30
Environnement international des entreprises	A. de Koning, B. Hawrylyshyn	20
Environnement international économique	G. Curzon, A. Swoboda	40
Géopolitique	A. de Koning	15
Droit international	P. Lalive	10
<b>2. Activités individuelles et en groupes</b>		
Présentations orales	A. de Koning	10
Jeu d'entreprise	R. T. Stiefel	20
Groupes de base (facultatif)	J. J. O'Connell	20
<b>3. Conférenciers invités</b>		
Sur des sujets complétant le programme général	A. de Koning	30
<b>4. Activités dans l'industrie</b>		
Visites d'entreprises	D. Dunand	20 séances à Genève et 2 semaines sur place, avec l'ensemble des participants. 5 semaines sur place, par petits groupes, dans différents pays d'Europe.
Voyages d'étude et de recherche	D. Dunand	

\* Les heures consacrées au travail préparatoire ne sont pas comprises dans ces chiffres. Chaque heure de travail en classe correspond en moyenne à une heure de préparation, individuelle ou en groupe. Une partie de ce travail peut être effectuée au CEI pendant les heures d'étude qui ne figurent pas sur ce tableau et qui sont aménagées dans l'emploi du temps quotidien.

Plusieurs autres cours et séminaires, d'une durée d'une à huit semaines, sont également organisés par le CEI ; ils s'adressent à des cadres supérieurs et dirigeants.

#### *Cours et séminaires*

International Conference for Senior Executives	16-21 janvier 1972 18-23 juin 1972
International Seminar on Management Development	14-25 février 1972
International Seminar on Information Systems	13-24 mars 1972
International Financial Management Seminar	17-28 avril 1972
International Advanced Management Program	1er mai-23 juin 1972
International Marketing Seminar	8-19 mai 1972
International Seminar on Industrial Marketing	29 mai-9 juin 1972
International Seminar on Corporate Planning	26 juin-7 juillet 1972
International Seminar on Management of Research and Development	26 juin-7 juillet 1972
International Executive Program	2-27 octobre 1972

#### *Administration :*

- M. Bodhan HAWRYLYSHYN, directeur, M.A. Sc., Université de Toronto (Canada).  
 M. Max DAETWYLER, directeur-adjoint pour les relations extérieures, licence en sciences commerciales, Université de Genève.  
 M. Daniel DUNAND, secrétaire général a.i., licencié ès lettres, Université de Genève.  
 Mlle Thérèse SEILER, bibliothécaire, Dr phil. I, Université de Zurich.  
 M. Thomas AITKEN, Jr., chargé des publications et relations publiques, B.A. Social Sciences-Journalism, Université de Stanford (U.S.A.).

#### *Enseignement et recherche :*

- M. Gérard CURZON, B. Sc., Université de Londres, Dr ès sciences politiques, Université de Genève.  
 M. Lawrence G. FRANKO, D.B.A. Harvard Business School.  
 M. Arie de KONING, doctorant en sciences économiques, Netherlands School of Economics, Rotterdam.  
 M. Charles S. MAYER, Ph. D. Université de Michigan.  
 M. Jeremiah J. O'CONNELL, Ph. D. Université de Columbia.  
 M. Kjell-Arne RINGBAKK, Ph. D. Université de Wisconsin.  
 M. Klaus M. SCHWAB, Dr Ing. EPF, Zurich, Dr rer. pol., Université de Fribourg.  
 M. Norman B. SOLOMON, M.B.A., Université de Northeastern, Boston.  
 M. Rolf T. STIEFEL, Dr rer. comm. Hochschule für Welthandel, Vienne.

#### *Professeurs invités :*

- M. Arnold E. AMSTUTZ, M.I.T., Sloan School of Management, Cambridge, Massachusetts.  
 M. H. Igor ANSOFF, M.E., M.S., Stevens Institute of Technology, Ph. D., Brown University (U.S.A.).  
 M. Gérard CURZON, B.Sc., Université de Londres, docteur ès sciences politiques, Université de Genève.  
 M. Pierre LALIVE, licencié en droit et ès lettres. Ph.D. professeur de droit, Université de Genève.  
 M. David S.R. LEIGHTON, M.B.A., D.B.A., Harvard University.  
 M. David N. NESS, B.S. ; from M.I.T. B.A. from Oxford Ph.D. (in process) M.I.T.  
 M. Howard V. PERLMUTTER, docteur en psychologie, Kansas University (U.S.A.).  
 M. Pierre TABATONI, licencié en lettres et en droit, docteur et agrégé en sciences économiques, Université d'Aix-Marseille et de Paris.

## CENTRE D'ÉTUDES ORIENTALES

Administrateur : le professeur Charles MAYSTRE

Reçoit sur rendez-vous.

(Téléphone 44 76 42, à 13 h. 15 ou 20 heures).

Le centre prépare au *certificat d'études orientales*.

Demander le règlement spécial à la caisse de l'Université.

Il est recommandé aux futurs candidats de se renseigner auprès de l'administrateur avant de commencer leurs études.

Le programme des conférences organisées par le centre pendant le semestre d'hiver sera publié et affiché au début de l'automne.

N.B. - Toute personne, étudiant(e) ou non, qui désire recevoir le programme des conférences par la poste est priée d'inscrire ses nom et adresse, avec la mention « Centre d'études orientales », sur une feuille de papier et de la remettre à l'huissier de l'Université. Cette démarche n'est pas demandée aux personnes qui ont déjà reçu par la poste le programme de l'année précédente.

Le centre n'organise pas de conférences au semestre d'été.

### COURS EMPRUNTÉS AUX FACULTÉS

#### FACULTÉ DES LETTRES

**Egyptologie : histoire, archéologie, langue égyptienne ancienne**

**Histoire de l'Orient classique**

*M. Charles Maystre, prof. ord.*

**Langues sumérienne et accadienne**

*Mme Françoise Brüscheweiler, chargée d'enseignement.*

**Langues et littérature coptes**

*M. Rodolphe Kasser, prof. extr.*

**Etudes arabes et islamiques : langue et philologie arabes, histoire de la religion musulmane**

*M. Simon Jargy, prof. extr.*

**Histoire des religions antiques**

*M. Jean Rudhardt, prof. extr.*

#### FACULTÉ DE THÉOLOGIE

**Ancien Testament : histoire, exégèse, théologie**

*M. Robert Martin-Achard, prof. ord.*

**Hébreu**

*M. Bernard Legler, chargé de cours.*

#### ÉCOLE D'ARCHITECTURE

**Histoire de l'art et de l'architecture antiques**

*Mlle Christiane Dunant, prof. à l'Ecole d'architecture.*

*Au nom de l'Université :*

*Le recteur,*

Martin PETER.

Le présent programme est approuvé.

Genève, le 17 août 1971.

*Le Conseiller d'Etat*

*chargé du Département de l'instruction publique :*

André CHAVANNE.

# PRIX, BOURSES ET FONDS UNIVERSITAIRES

## AVIS IMPORTANT

Les dispositions relatives aux prix et aux bourses sont indiquées dans une publication spéciale que les intéressés peuvent consulter au secrétariat de l'Université. Il est recommandé aux candidats d'en prendre connaissance avant d'entreprendre leurs travaux.

## UNIVERSITÉ

### PRIX FONDÉS PAR HENRI DISDIER

#### Prix de philosophie (dit prix Humbert)

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1973.

Sujet de philosophie.

Les mémoires doivent être remis au recteur, sous devise, avant le 15 février 1973.

#### Prix d'histoire (dit Prix Ador)

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1973.

Sujet : *un mémoire traitant d'un sujet d'histoire au choix du candidat et attestant aussi bien l'originalité de la conception que la sûreté de la méthode.*

Les mémoires doivent être remis au recteur, sous devise, avant le 15 février 1973.

#### Prix de philosophie morale (dit Prix Disdier)

Fr. 3000.—. Sera décerné en juin 1972.

Sujet : *un mémoire traitant d'un sujet de philosophie morale, au choix du candidat.*

Les mémoires doivent être remis au recteur, sous devise, avant le 15 février 1972.

### PRIX THÉODORE CLAPARÈDE

Fr. 3000.—. Sera décerné en juin 1973.

Sujet se rattachant à l'histoire du protestantisme de langue française.

Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1973.

### PRIX ARTHUR DE CLAPARÈDE

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.

Sujet géographique (géographie mathématique, physique, biologique, économique et sociale, historique, politique, etc. ; ethnographie, explorations et même simples voyages, à condition que ceux-ci aient une valeur géographique).

Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**BOURSE THOMAS HARVEY**

Fr. 2000.— Sera décerné en juin 1972.  
But : voyage d'étude en pays de langue anglaise.  
Les candidats doivent s'inscrire avant le 1er mai 1972 auprès du secrétaire de l'Université.

**PRIX ROBERT HARVEY**

Fr. 2500.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet libre se rapportant aux relations de Genève ou de la Suisse avec la Grande-Bretagne, traité sur les sources et attestant de recherches originales.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX ÉMILE BERGER**

Fr. 2000.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : les aspects préventifs et sociaux de la protection légale de l'enfance dans les pays civilisés.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX LUCIEN CELLÉRIER**

Fr. 2000.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : développement de la vie sociale chez l'enfant.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX LUCIEN CHALUMEAU**

Fr. 1500.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet concernant la préhistoire (y compris, s'il y a lieu, l'étude des races préhistoriques) ou l'histoire de la civilisation.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX JEAN-LOUIS CLAPARÈDE**

Fr. 3000.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : l'éducation pour la paix, la paix par l'école, la coopération internationale et ses bases psychologiques, le développement de l'esprit international et de la réforme internationale, la réforme des manuels dans le sens de la vérité objective, l'impartialité et la solidarité entre les peuples.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX GEORGES REGARD**

Fr. 1000.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : essai de synthèse entre les résultats de la science biologique et les affirmations de la foi chrétienne.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX JUDAÏCA — ADOLPHE NEUMAN**

Fr. 2500.— Sera décerné en juin 1973.  
Sujet : histoire, doctrine, démographie, anthropologie ou sociologie (vie économique, sociale, morale, religieuse, scientifique, littéraire, artistique, etc.) des Juifs ainsi que leur situation de droit et de fait dans divers pays.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1973.

**PRIX D'ODONTO-STOMATOLOGIE**

Fr. 300.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : *odonto-stomatologie*.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**PRIX JAUBERT**

Fr. 5000.— Sera décerné en juin 1973 à un chimiste ou à une équipe de chimistes, en récompense de travaux marquants orientés vers le mieux-être de l'humanité.

**PRIX DE LA SSU  
(Prix Karl Walthard)**

Fr. 400.— Sera décerné en juin 1972.  
But : récompenser un étudiant ayant bien mérité du sport universitaire tout en se distinguant dans ses études.

**FONDS DAVID GOURFEIN-WELT**

**1. Prix David Gourfein-Welt**

Fr. 3000.— Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : recherches dans le domaine de la biologie expérimentale animale dans ses rapports avec les progrès de l'humanité.  
Les mémoires doivent être remis au recteur avant le 15 février 1972.

**2. Bourse David Gourfein-Welt**

Fr. 3000.— Sera décernée en juin 1973.  
But : recherches dans l'une des branches de la biologie expérimentale animale, la préférence étant donnée aux travaux portant sur l'organe visuel.  
Les candidats doivent envoyer leur demande au recteur avant le 1er mai 1973.

**BOURSE THÉODORE FLOURNOY**

Fr. 1500.— Sera décernée en juin 1972.  
But : travaux de psychologie expérimentale, psychologie religieuse, psychologie pédagogique, psychanalyse, philosophie des sciences, histoire des sciences.  
Les candidats doivent envoyer leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

**BOURSE JEAN DE SOUKOZANETTE**

Fr. 4000.— Sera décernée en juin 1972.  
But : subvenir aux frais d'études d'étudiants de nationalité russe et de religion orthodoxe.  
Les candidats doivent adresser leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

**BOURSE GIVAUDAN**

But : préparation d'une thèse de doctorat en chimie.  
Les candidats doivent adresser leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.



**BOURSE AFRICAN SPIR**

Fr. 2000.—. Sera décernée en juin 1972.

But : études de philosophie.

Les candidats doivent adresser leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

**BOURSES JACQUES ET NATHALIE LEBEDINSKY**

a) Fr. 2500.—. Sera décernée en juin 1972, pour l'année universitaire 1972-1973.

But : recherches dans le domaine des sciences naturelles et biologiques ou impression de thèse.

Les candidats doivent adresser leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

b) Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972, pour l'année universitaire 1972-1973.

But : recherches dans le domaine des sciences mathématiques, physiques et astronomiques ou impression de thèse.

Les candidats doivent adresser leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

**FONDS KRISHNAVARMA**

But : aide pour impression de thèses de valeur.

Les demandes doivent être adressées au recteur.

**BOURSE ÉMILIE GOURD**

Fr. 1500.—. Sera décernée en juin 1972.

But : aide à une étudiante.

Les demandes doivent être adressées au recteur avant le 1er mai 1972.

**BOURSE HENRI CHENEVARD**

Fr. 1500.—. Sera décernée en juin 1972.

But : aide à des étudiants ou étudiantes des Facultés de droit et des sciences économiques et sociales.

Les demandes doivent être adressées au recteur avant le 1er mai 1972.

**BOURSE DU « LIONS CLUB » DE GENÈVE**

Fr. 1000.—. Sera décernée en juin 1972.

Les demandes doivent être adressées au recteur avant le 1er mai 1972.

**FONDS CHARLES BORZYNSKI**

But : financer jusqu'au doctorat les études d'un ressortissant genevois.

Les demandes doivent être adressées au recteur.

**FONDS Mme STEPANOFF-OGANKOFF**

But : bourse d'étude et d'entretien en faveur d'étudiantes suisses et néerlandaises.

Les demandes doivent être adressées au recteur avant le 1er mai 1972.

**FONDS FRANCIS DESDOUITS**

But : financer un séjour de cure ou de convalescence.

Les demandes doivent être adressées au recteur.

**BOURSE LEA FERDMANN-JEAN TREINA**

Fr. 6000.—.

But : une année d'études en Israël.

Les requêtes doivent être adressées au recteur avant le 15 avril 1972.

**BOURSES D'ÉCHANGE**

avec l'Allemagne (2 bourses), l'Autriche (1 bourse), l'Espagne (1 bourse), les États-Unis (3 à 5 bourses), la France (2 bourses), la Grande-Bretagne (Aberdeen) (1 bourse), l'Italie (1 bourse), la Pologne (1 bourse), la Roumanie (1 bourse), la Tchécoslovaquie (1 bourse).

Il existe en outre 1 bourse pour l'Université de Berkeley (Californie, États-Unis).

Les demandes doivent être présentées au secrétariat général.

**BOURSES FONDS KONSTANTIN ET ZINOVIA KATZAROVI**

But : bourses d'études universitaires complètes de 4 ans en Suisse de jeunes ressortissants bulgares.

Subventionner également des initiatives de développement des relations scientifiques ou culturelles entre la Suisse et la Bulgarie.

Les candidats doivent envoyer leur demande au recteur avant le 1er mai 1972.

**FACULTÉ DES SCIENCES**

**PRIX DAVY**

Fr. 1500.—. Sera décerné en juin 1972.

Sujet : physique, chimie, géologie, minéralogie, botanique ou zoologie.

Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX ÉDOUARD GANS**

Fr. 500.—. Sera décerné en juin 1972.

Sujet : mathématiques pures (algèbre, analyse ou géométrie supérieures).

Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX PLANTAMOUR-PRÉVOST**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.

But : Sujet répondant au plan d'études de la faculté.

Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX PHILIPPE A. GUYE**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.

But : recherches de chimie théorique ou d'électrochimie, exécutées au laboratoire de chimie théorique.

Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX CHARLES-EUGÈNE GUYE**

Fr. 2000.—. Sera décernée en juin 1972.

But : recherches exécutées à l'Ecole de physique.

Les demandes doivent être adressées au doyen avant le 15 février 1972.

**FONDS ERNEST SOLVAY**

But : recherches sur des sujets de chimie théorique (la détermination des poids atomiques, etc.) exécutées au laboratoire de chimie théorique.

Les demandes doivent être adressées au doyen.

**BOURSE SŒURS WELT**

But : aide à des étudiants en chimie.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**PRIX DE LA MAISON VACHERON ET CONSTANTIN**

Montre-bracelet. — Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : astronomie, physique ou mathématiques.  
Prix attribué au meilleur travail exécuté durant l'année 1971-72.  
Les demandes doivent être adressées au doyen avant le 1er mai 1972.

**FONDS OSCAR SCHULTHESS**

But : impression de thèse de chimie.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**BOURSE GRAEBE « pour chimiste »**

But : permettre ou faciliter une participation active à une réunion scientifique hors du canton de Genève.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**PRIX JEAN WÜRTH**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de physique.  
Les travaux doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX MONDIAL NESSIM HABIF**

Environ Fr. 10.000.—. Sera décerné en juin 1975.

**FONDS EMILE BRINER**

But : aide à un étudiant méritant effectuant une thèse de chimie physique.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**FACULTÉ DES LETTRES**

**PRIX HENTSCH**

(Littérature française)

Fr. 2500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet au choix des concurrents.  
Les travaux doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX AMIEL**

Fr. 2500.—. Sera décerné en juin 1973.  
Sujet de littérature.  
Les travaux doivent être remis au doyen avant le 15 février 1973.

**PRIX PAUL DUPROIX**

Fr. 1000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de philosophie ou des sciences de l'éducation, ayant rapport à des écrivains ou à des penseurs de la Suisse romande depuis le XVI<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours.  
Les travaux doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX ESTHÉTIQUE ET MORALE - ADOLPHE NEUMAN**

Fr. 3000.—. Sera décerné en juin 1973.  
But : faciliter la publication d'un travail (thèse, mémoire, etc.) consacré à l'esthétique, à la morale et à l'interdépendance de ces disciplines.  
Les travaux doivent être remis au doyen avant le 15 février 1973.

**FONDS CASAUBON**

Aide pour impression de thèses de valeur.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**PRIX MONDIAL NESSIM HABIF**

Environ Fr. 10.000.—. Sera décerné en juin 1972.

**FACULTÉ DES SCIENCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES**

**PRIX ÉDOUARD FOLLIET**

Fr. 1500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de technique ou d'économie commerciales.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX UNIVERSAL**

Fr. 1200.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet d'ordre économique ou social.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**BOURSE UNIVERSAL**

Fr. 1200.—. Sera décernée en juin 1973.  
Recherches d'ordre économique ou social, publication de travaux, impression de thèses.  
Les demandes doivent être adressées au doyen avant le 15 février 1973.

**PRIX LOUIS CASAI**

Fr. 1000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : développement économique et social de Genève.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**FONDS WILLIAM RAPPARD**

But : aide pour impression de thèses de valeur.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**FACULTÉ DE DROIT**

**PRIX ÉDOUARD AUBERT**

Fr. 3000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de droit public suisse ou de droit international concernant la Suisse.  
Les mémoires doivent être adressés au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX BELLOT**

Fr. 3000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de droit ou d'économie politique.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX JOSEPH DES ARTS**

Fr. 2500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet de législation fédérale.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX ÉTIENNE GIDE**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : *Les principes fondamentaux applicables aux contrats innommés en droit positif suisse.*  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**FONDS ADRIEN LACHENAL**

But : aide pour l'impression d'une thèse de doctorat en droit.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**BOURSE ALFRED GAUTIER - FONDATION PAUL LOGOZ**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : travail original ou thèse de doctorat sur un sujet de droit pénal suisse ou recherches approfondies sur un sujet de droit pénal suisse en vue d'en publier les résultats. Les candidats sont invités à prendre contact avec le professeur de droit pénal.  
Les demandes doivent être adressées au doyen de la faculté avant le 15 février 1972.

**PRIX EDMOND HUET DU PAVILLON**

Fr. 200.—. Sera décerné en juin 1972 à l'étudiant ayant obtenu les meilleures notes aux examens de licence.

**FONDS GODEFROY**

Aide pour impression de thèses de valeur.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**FONDS DES PUBLICATIONS DE LA FACULTÉ**

Prêts ou subventions pour impression de thèses et d'ouvrages originaux de droit.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**FACULTÉ DE MÉDECINE**

**PRIX BIZOT**

Fr. 2500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : au choix des concurrents.  
Les mémoires doivent être remis au doyen, sous devise, avant le 15 février 1972.

**PRIX DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE**

Fr. 1500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Prix attribué à la meilleure thèse présentée.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**PRIX GUSTAVE HUMBERT**

Fr. 1000.—. Sera décerné en juin 1973.  
Prix attribués au meilleur travail fait dans les services cliniques ou instituts de recherches.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1973.

**PRIX ÉTIENNE GORJUX**

Fr. 450.—. Sera décerné en juin 1973.  
Sujet d'anatomo-pathologie ou de pathologie expérimentale.  
Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1973.

**PRIX MONDIAL NESSIM HABIF**

Environ Fr. 10 000.—. Sera décerné en juin 1973.

**PRIX MONDIAL NESSIM HABIF (prix de chirurgie)**

Sera décerné en juin 1972 à l'inventeur d'une machine, d'un outil ou d'un appareil permettant de réaliser des progrès sensibles en chirurgie.

**FONDS MAX ASKANAZY**

Bourse d'études ou de recherche en pathologie.  
Les demandes doivent être adressées au doyen.

**SECTION DE MÉDECINE DENTAIRE**

**PRIX ERNEST MÉTRAL**

Fr. 2000.—. Sera décerné en juin 1973.  
Sujet de médecine dentaire.  
Les mémoires doivent être remis au doyen de la Faculté de médecine avant le 15 février 1973.

**FONDS PAUL-EMILE LARUE**

Prêt de trousses.  
Les demandes doivent être adressées au président de la section de médecine dentaire.

**PRIX LOUIS METZGER**

Fr. 1000.—. Sera décerné en juin 1972.  
Prix attribué à un étudiant suisse capable et méritant.

**FACULTÉ AUTONOME DE THÉOLOGIE**

**PRIX CHENEVIÈRE**

Fr. 1500.—. Sera décerné en juin 1972.  
Sujet : *La doctrine réformée du ministère et les exigences du temps présent.*  
Les mémoires doivent être remis au doyen, sous devise, avant le 15 février 1972.

**PRIX CHENEVIÈRE-MUNIER**

Fr. 1000.— Sera décerné en juin 1973.

Prix attribué à l'étudiant qui présentera la meilleure proposition.

Les concurrents doivent s'inscrire auprès du doyen avant le 1er mai 1973.

**PRIX MUNIER**

Fr. 1500.— Sera décerné en juin 1973.

Sujet : *Le Judaïsme contemporain et le Message évangélique.*

Les mémoires doivent être remis au doyen, sous devise, avant le 15 février 1973.

**PRIX GEORGES FULLIQUET**

Fr. 800.— Sera décerné en juin 1973.

Sujet de théologie systématique (dogmatique, histoire des dogmes apolo-  
giques) ou de philosophie de la religion.

Les mémoires doivent être remis au doyen, sous devise, avant le 15 février 1973.

**PRIX DU CENTENAIRE DE STELLA GENEVENSIS**

Fr. 3000.— Sera décerné en juin 1972.

Sujet relatif aux rapports, sur le plan religieux et philosophique, entre  
l'Orient et l'Occident, dans le cadre du Bas-Judaïsme, du Christianisme  
primitif et des religions orientales.

Les mémoires doivent être remis au doyen avant le 15 février 1972.

**ÉCOLE D'ARCHITECTURE****PRIX DE LA FÉDÉRATION DES ARCHITECTES SUISSES**

(Section de Genève)

Fr. 150.— Attribué à l'étudiant qui aura présenté la meilleure esquisse  
du concours prévu à cet effet.

Ce concours aura lieu au début du semestre d'été 1972.

**PRIX DE CROQUIS**

Deux prix de Fr. 250.— Seront décerné en juin 1972.

Sujet : travaux de voyage — dessins, relevés, notes — réalisés hors du  
canton de Genève.

Les envois doivent parvenir à l'administrateur avant le 1er mai 1972.

**PRIX EDMOND FATIO**

Fr. 500.— Sera décerné en juin 1972.

Sujet : travail de décoration, effectué en quinze jours, d'après une es-  
quisse. Ce prix est réservé aux étudiants de l'atelier de 1re classe.

Les envois doivent parvenir à l'administrateur, sous devise, avant le  
1er mai 1972.

**PRIX INTERASSAR**

Fr. 1200.— (En principe annuel).

Sujet : travail d'atelier.

Les demandes de renseignements doivent être adressées à l'administrateur  
de l'Ecole d'architecture avant le 15 février 1972.

**ÉCOLE DE PSYCHOLOGIE  
ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION****BOURSE JEAN-LOUIS CLAPARÈDE**

Fr. 500.— Sera décerné en juin 1973.

But : aide aux élèves peu fortunés de l'Ecole.

Les demandes doivent être adressées au président avant le 1er mai 1973.

**ÉCOLE D'INTERPRETES****PRIX PETER PRICE**

Fr. 150.— attribués à l'étudiant qui aura présenté le meilleur travail du  
concours prévu à cet effet. Le travail consiste, soit en une traduction d'un  
texte littéraire ou technique en anglais, soit une dissertation en anglais.

Les concurrents doivent remettre leur travail au Secrétariat de l'Ecole  
avant le 28 février 1972.

**INSTITUT DE HAUTES ÉTUDES INTERNATIONALES****PRIX MONDIAL NESSIM HABIF**

Environ Fr. 10 000.— Sera décerné en juin 1974.

**SOCIÉTÉ ACADÉMIQUE DE GENEVE****FONDS ANDRÉ E. AUBERT**

But : subventions à des professeurs, privat-docents ou étudiants genevois  
ou confédérés.

Les demandes doivent être adressées par écrit, avant le 15 juin, à la  
Société académique, Université.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

**FONDS PAUL MORIAUD**

But : subvention à des professeurs, privat-docents ou étudiants.

Les demandes doivent être adressées avant le 15 juin à la Société acadé-  
mique, Université.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

**FONDS FRÉDÉRIC FIRMENICH**

But : bourses d'études et de recherches à l'Ecole de chimie ou dans un  
institut similaire à l'étranger.

Les demandes doivent être adressées avant le 15 juin à la Société acadé-  
mique, Université.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

**FONDS PHILIPPE CHUIT**

But : Bourse d'études, recherches et voyage pour contribuer au dévelop-  
pement de l'Ecole de chimie.

Les demandes doivent être adressées avant le 1er juin et le 1er décembre  
de chaque année à la Société Académique, Université.

### FONDS MARC BIRKIGT

But : subventions à de jeunes savants de la Faculté des sciences pour recherches, équipements et séjours à l'étranger.

Les demandes doivent être adressées au doyen de la Faculté des sciences, avant le 1er juin.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### FONDS POUR LES ÉTUDES CLASSIQUES ET ORIENTALES

But : favoriser des études et travaux dans les domaines de l'archéologie classique et orientale.

Pour gradués ou étudiants avancés.

Les demandes doivent être adressées à la Société académique, Université.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### PRIX EDOUARD FROMMEL

Sera décerné en juin 1972.

Sujet de théologie ou de psychologie religieuse.

Les mémoires doivent être adressés à la Société académique, Université, avant le 15 mars 1972.

### PRIX MARIE SCHAPPLER

Fr. 6000.—. Sera décerné en juin 1972.

Mémoire traitant d'une question relative à la morale dans les institutions politiques, juridiques, économiques, sociales ou professionnelles.

Les mémoires doivent être adressés à la Société académique, Université, avant le 1er juin 1972.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### FONDS THÉODORE ET FERNAND TURRETTINI

But : Bourse d'étude ou de recherche pour des étudiants et candidats au doctorat de l'Ecole de physique, participation à l'achat de matériel et aide à un jeune physicien pour des stages à l'étranger.

Eventuellement pour récompenser l'auteur d'un travail particulièrement intéressant concernant les applications de la science à l'industrie.

Les demandes de bourses doivent être adressées par écrit au président de la Société Académique : « Fonds Théodore et Fernand Turrettini, bibliothèque publique et universitaire, les Bastions, 1211 GENEVE 4 », avant le 15 juin de chaque année.

### FONDS PIERRE FERNEX

But : développer sous toutes leurs formes les recherches fondamentales et appliquées relatives à la lutte contre le cancer (biologie, biophysique, biochimie, médecine pathologique, clinique et thérapeutique).

Les demandes d'allocations doivent être adressées avant le 1er juin au président de la Société académique.

### AUTRES INSTITUTIONS

#### FONDATION JANGGEN-PÖHN, ST-GALL

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### PRIX GALENICA

But : développement de la pharmacie galénique.

Pour étudiants qui font encore leurs études professionnelles.

Fr. 500.—. Délai d'inscription : 15 juillet de chaque année.

Les mémoires doivent être adressés à la direction de Galenica à Berne. Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### PRIX OMEGA

Fr. 2000.—. environ.

But : recherches scientifiques et techniques dans le domaine de la chronométrie et ceux qui s'y rattachent.

Les manuscrits doivent être adressés à la direction du Laboratoire suisse de recherches horlogères à Neuchâtel, avant le 31 décembre de chaque année.

### PRIX DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DE CHRONOMÉTRIE

Fr. 2000.—. A l'auteur d'un travail nouveau d'ordre scientifique ou technique (invention, dispositif, etc.) concernant la chronométrie ou en relation directe avec elle.

Les travaux doivent être adressés au président de la Société suisse de chronométrie, p.a. Laboratoire suisse de recherches horlogères, 2, rue A.-L.-Bréguet, 2000 Neuchâtel, avant le 31 décembre de chaque année.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université.

### FONDATION ERNST ET LUCIE SCHMIDHEINY

But : soutenir des études et des travaux entrepris par des étudiants méritants.

Les demandes doivent être présentées au recteur avant le 15 janvier.

### FONDATION Dr CHARLES PERRIER

But : subventions à des professeurs, privat-docents, gradués, étudiants, en vue de recherches de médecine.

Les demandes doivent être adressées par écrit, avant le 31 mai de chaque année, au doyen de la Faculté de médecine.

### FONDS ACHILLE ISELLA

But : bourses pour les étudiants suisses des universités suisses.

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de l'Université avant le 15 décembre de chaque année.

### BOURSES FÉDÉRALES

(pour étudiants étrangers)

Les étudiants qui désirent solliciter une bourse fédérale sont priés de prendre contact avant le 31 janvier avec le secrétariat de l'Université.

### BOURSES DE JEUNES CHERCHEURS

(de la commission de recherche de l'Université)

### BOURSES DANS LE DOMAINE DES SCIENCES HUMAINES ET DES SCIENCES MATHÉMATIQUES

Les étudiants qui désirent solliciter l'une de ces bourses doivent s'adresser à la secrétaire de la commission de recherches, secrétariat de l'Université. Délai pour les candidatures : 31 janvier.

## FONDS ET DONATIONS UNIVERSITAIRES

1. TINGRY (constitué en 1821), pour l'enseignement de la chimie.
2. DAVY (1829), pour prix décerné par la Faculté des sciences.
3. BELLOT (1836), pour prix décerné par la Faculté de droit.
4. HENTSCH (1844), pour prix décerné par la Faculté des lettres.
5. Henri DISDIER (1864), pour prix décerné par l'Université.
6. DES ARTS (1878), pour prix décerné par la Faculté de droit.
7. AMIEL (1885), pour prix décerné par la Faculté des lettres.
8. DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE (1885), pour prix décerné par la Faculté de médecine.
9. BIZOT (1886), pour prix décerné par la Faculté de médecine.
10. CAISSE DU SÉNAT (1889), destiné aux dépenses de ce corps.
11. Edgar AUBERT (1892), pour prix décerné par la Faculté de droit.
12. GOMARIN (1894), pour l'Université.
13. CHENEVIÈRE-MUNIER (1894), pour prix décerné par la Faculté de théologie.
14. MULLER (1896), pour le Laboratoire de botanique systématique.
15. Théodore CLAPARÈDE (1896), pour prix décerné par l'Université.
16. Joseph DES ARTS (1900), pour prix décerné par la Faculté de droit.
17. GRAEBE (1904), pour des recherches en chimie.
18. Arthur de CLAPARÈDE (1908), pour prix décerné par l'Université.
19. Edouard GANS (1909), pour prix décerné par la Faculté des sciences.
20. DES ANCIENS ÉTUDIANTS DE L'UNIVERSITÉ DE GENÈVE (1909).
21. PLANTAMOUR-PRÉVOST (1910), pour prix décerné par la Faculté des sciences.
22. SOLVAY (1910), pour l'Ecole de chimie.
23. HARVEY (1911), pour prix et bourses décernés par l'Université.
24. Paul DUPROIX (1912), pour prix décerné par la Faculté des lettres.
25. Etienne GIDE (1923), pour prix décerné par la Faculté de droit.
26. GODEFROY (1923), pour la Faculté de droit.
27. Dr Jean KESER (1924), pour la Faculté des lettres.
28. Dr Constantin TOPALI (1925), pour la Faculté des sciences.
29. Dr A. WANDER S.A. (1925), pour l'Ecole de pharmacie.
30. Dr Emile BERGER (1926), pour prix décerné par l'Université.
31. Georges FULLIQUET (1926), pour prix décerné par la Faculté de théologie.
32. Eugène RICHARD (1927), pour la Faculté de droit.
33. Christos LAMBRAKIS (1927), pour chaire à la Faculté des lettres.

34. Lucien CELLÉRIER (1927), pour prix décerné par l'Université.
35. Théodore FLOURNOY (1928), pour bourse décernée par l'Université.
36. Adrien LACHENAL (1928), pour l'impression de thèses à la Faculté de droit.
37. Dr Laurent REHFOUS-COLLART (1929), pour l'Institut de botanique (pour publications).
38. Jean DE SOUKOZANETTE (1929), pour bourse décernée par l'Université.
39. African SPIR (1929), pour bourse décernée par l'Université.
40. Gustave HUMBERT (1931), pour prix décerné par la Faculté de médecine.
41. KRISHNAVARMAN (1933).
42. Lucien CHALUMEAU (1933), pour prix décerné par l'Université.
43. Jean-Louis CLAPARÈDE (1937), pour prix et bourse décerné par l'Université.
44. LANTINIANA (1938), pour l'Université.
45. Dr Georges REGARD (1939), pour prix décerné par l'Université.
46. Philippe A. GUYE (1939), pour prix décerné par la Faculté des sciences.
47. David GOURFEIN-WELT (1940), pour bourse et prix décernés par l'Université.
48. Jacques et Nathalie LEBEDINSKY (1941), pour bourses décernées par l'Université.
49. Mary BLAIR : Donation Albert JENTZER (1941), pour la Faculté de médecine.
50. Edouard FOLLIET (1942), pour prix décerné par la Faculté des sciences économiques et sociales.
51. Charles-Eugène GUYE (1942), pour prix décerné par la Faculté des sciences.
52. DE L'UNIVERSITÉ (1942), pour impression de thèses.
53. DOMAINE RIGOT : Donation J. Rockefeller Jr (1942), pour l'Université.
54. Alfred GAUTIER : Fondation Paul Logoz (1943), pour bourse décernée par la Faculté de droit.
55. UNIVERSAL : MM. Perret et Berthoud (1943), pour prix et bourse décernés par la Faculté des sciences économiques et sociales.
56. CASAUBON (1944), pour publications de la Faculté des lettres.
57. JUDAÏCA Adolphe NEUMAN (1945), pour prix décerné par l'Université.
58. ESTHÉTIQUE ET MORALE Adolphe NEUMAN (1945), pour prix décerné par la Faculté des lettres.
59. FONDS GÉNÉRAL DE L'UNIVERSITÉ (1945).
60. Ernest MÉTRAL (1946), pour prix décerné par l'Institut de médecine dentaire.
61. Emilie GOURD (1946), pour bourse à des étudiantes.
62. Sœurs WELT (1948), pour études de chimie.
63. Sports universitaires.
64. Henry FRANKFELD (1950), pour la Faculté de médecine.
65. CAISSE MALADIE DES ÉTUDIANTS (1954).



66. Oscar SCHULTHESS (1955), pour impression de thèses à la Faculté des sciences.
67. Paul-Emile LARUE (1955), pour l'Institut de médecine dentaire.
68. Fanny WÜRTH (1957), pour études de physique.
69. Louis CASAI (1957), pour prix décerné par la Faculté des sciences économiques et sociales.
70. Henri CHENEVARD (1957), pour bourses à des étudiants de la Faculté des sciences économiques et sociales.
71. Philippe BICKEL et Marc BIRKIGT (1958), pour recherches scientifiques à la Clinique de médecine interne.
72. Philippe de PALÉZIEUX (1958), pour l'Institut de botanique.
73. William-E. RAPPARD (1958), pour impression de thèses à la Faculté des sciences économiques et sociales.
74. Edmond FATIO (1959), pour prix décerné par l'Ecole d'architecture.
75. IVe Centenaire 1959.
76. Louis-Ernest SCHNEITER (1961), pour les facultés de droit et de médecine.
77. Etienne GORJUX (1961), pour prix décerné par la Faculté de médecine.
78. Nessim HABIF (1961), pour prix décerné par les facultés des sciences, des lettres, de médecine et par l'Institut de hautes études internationales.
79. HUET DU PAVILLON (1962), pour prix décerné par la Faculté de droit.
80. COMITÉ D'ACTION SOCIALE.
81. Charles BORZYNSKI (1962), pour financement des études d'un ressortissant genevois.
82. Francis DESDOUITS (1962), pour frais de cure ou de convalescence.
83. FILIBERTI-BORNET (1962), pour la Faculté de médecine.
84. Karl WALTHARD (1963), pour prix de la Société sportive universitaire.
85. Henri TRACHSLER (1963), pour prix décerné par la Faculté de théologie.
86. CENTRE D'ÉTUDES ORIENTALES (1963).
87. Paul THÉVENOZ (1964), pour un chalet de ski ou d'alpinisme.
88. Max ASKANAZY (1965), pour une bourse d'études ou de recherches en pathologie.
89. Emile BRINER (1965), pour thèse de chimie physique.
90. Mme Maria STEPANOFF-OGANKOFF (1966), pour bourses à l'intention d'étudiantes genevoises, confédérées et néerlandaises.
91. Xavier GIVAUDAN (1966), pour recherches en médecine interne.
92. Xavier GIVAUDAN (1966), pour recherches en chimie organique.
93. Xavier GIVAUDAN (1966), pour la Faculté des sciences économiques et sociales.
94. OFFICE D'ENTR'AIDE UNIVERSITAIRE (1966).
95. Bala Krishna SUNDERAM (1966), pour la bibliothèque de la Faculté des sciences économiques et sociales.
96. Jean WEIGLE (1970), pour le développement de la biologie moléculaire.

## ADRESSES DES MEMBRES DU CORPS ENSEIGNANT

## ABRÉVIATIONS

PH	professeur honoraire de l'Université.
PO	professeur ordinaire à l'Université.
PE	professeur extraordinaire à l'Université.
PAS	professeur associé.
PAT	professeur assistant.
PI	professeur invité.
PS	professeur suppléant.
P	professeur.
CC	chargé de cours.
CE	chargé d'enseignement.
CR	chargé de recherches.
PD	privat-docent.
LEC	lecteur.
Mt	maître.
S	Faculté des sciences.
Sup.	Suppléant
L	Faculté des lettres.
SES	Faculté des sciences économiques et sociales.
D	Faculté de droit.
M	Faculté de médecine.
T	Faculté de théologie.
EA	Ecole d'architecture.
EPSE	Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation.
HEI	Institut universitaire de hautes études internationales.
IUEE	Institut universitaire d'études européennes.
CEO	Centre universitaire d'études œcuméniques.
CEI	Centre d'études industrielles.
EI	Ecole d'interprètes.
EDUC	Institut d'éducation physique et de sports.
ELCF	Ecole de langue et de civilisation françaises.

Abi-Saab Georges, 10, rue des Lilas, 1202 Genève, 34 71 52. —

CC. HEI. (en congé).

Achkar Maurice, 60, rue de la Prulay, 1217 Meyrin, 41 28 78. — Mt. EI.

Adossides André, 1299 Crans s/Céligny, 76 22 35. — Mt. EI.

Aellen Villy, 29, chemin Vert, 1227 Carouge, 35 91 30. — CC. S.

Agad John, 17, av. des Cavaliers, 1224 Chêne-Bougeries, 35 67 64. —

PD. SES. Mt. EI. . . . . 127, 158, 159, 160, 161, 162

de Ajuriaguerra Julian, Clinique psychiatrique, Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg,

36 13 60. — PO. M. . . . . 65, 149

Alberto Pierre, 353, route de Lausanne, 1294 Genthod, 8 46 25. — PD. M. . . . . 52

Alksnis I. J., 13, ch. des Palettes, 1212 Grand-Lancy, 42 68 42. — Mt. EI.

Allanic Guy, 8, route de Malagnou, 1208 Genève, 46 68 08. — Mt. EI.

Amacker René, 10, ch. de la Rytuelle, 1252 Meinier. — Sup. L. . . . . 154, 155, 156, 157, 158

Ankers John, 8, rue du Vieux-Moulin, 1213 Onex, 92 42 42. — Mt. EI. . . . . 75, 78, 98

Ansoff Igor. — CEI. . . . . 163, 165

Anthionoz Marie-M., Mme, 28, av. Krieg, 1208 Genève, 47 72 02. — Mt. EI.

Arnold Edouard, 12, Athénée, 1205 Genève, 46 67 49. — PD. M. . . . . 156, 176

Aubert Jean-François. — Sup. D. . . . . 58

Aucouturier Michel, 25, rue du Grand-Val, F 94 Sucy-en-Brie. — PI. L. . . . . 138

Babel Antony, 31, avenue de Miremont, 1206 Genève, 46 71 43. — PH.

Babel Henri, 1, rue Pierre-Fatio, 1204 Genève, 36 62 08. PD. T. (en congé).

Babel Jean, 16, rue des Granges, 1204 Genève, 25 71 72. — PO. M. . . . . 61

Bachmann Pierre, 29, avenue de Miremont, 1206 Genève, 46 10 49. — CC. S.

Baczko Bronislaw, 13, avenue J.-Bargoin, F 63 Royat. — PI. L. . . . . 82

Baehler Bruno, 3, av. des Crêts, 1256 Troinex, 42 39 77. — CC. S. . . . . 31, 48

Balmas Daniel, 35, av. Petit-Senn, 1225 Chêne-Bourg. — SES. . . . . 118

Bamatter Fred, 8, rue Saint-Léger, 1205 Genève, 24 38 19. — PH. M.

Bapst François, Les Gravines, Richelien, 1290 Versoix, 55 15 96. — P. EA.

Barbet Pierre, 7, avenue des Cavaliers, 1224 Chêne-Bougeries, 35 42 08. —

Mt. EI. LEC. ELCF. . . . . 108, 109, 157, 158

Bargetzi Jean-Pierre, 18, route de Veyrier, 1227 Carouge. — PO. S. . . . . 154

Barthes Roland, Faculté des lettres, Université, 25 63 50. — PI. L. . . . . 35

Bassand Michel, 41, rte de Loëx, 1213 Onex, 92 02 63. — Sup. SES. 116, 117, 120, 146

Battelli Maurice, 8, rue Eynard, 1205 Genève, 24 49 77. — PH. D.

Baud Charles-Albert, 20, rue de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20

— PO. M. . . . . 54

Baud-Bovy Samuel, 14, bd des Tranchées, 1206 Genève, 24 44 95. — PH.

Baudet Pierre, 15, chemin du Passoret, 1234 Vessy, 42 27 33. — CC. S. . . . . 35, 36

Bauer Hubert, 76, route de Malagnou, 1206 Genève, 36 90 55. — PE. D. 134, 135

Baumann Jean-Aimé, Ecole de médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. — PO.

M. Mt. EDUC. . . . . 53, 54

Baumann Fritz, 5, rue de l'Evêché, 1204 Genève, 24 81 41. — PE. M. . . . . 139

Baume Louis, 2, carrefour de Rive, 1207 Genève, 35 23 34. — PO. M. . . . . 68

Beaudoin Eugène, rue de l'Yvette 38, 75 Paris 16e. — PH. EA.

Beerli André, 50, rue de Vermont, 1202 Genève, 30 60 18. — P. EA. . . . . 146

Pages

Béné Georges, 74, St-Joire-en-Faucigny, Haute-Savoie. — PO. S. . . . . 22, 24, 29, 30

Bennet Thomas, 32, chemin Naville, 1211 Conches, 47 18 90. — Mt. EI. . . . . 165

Benz Gérard, 18, bd du Pont-d'Arve, 25 29 78. — LEC. ELCF. . . . . 107, 108, 109

van Berchem Denis, 1253 Pressy s/Vandœuvres, 50 15 03. — PO. L. (en congé).

Berchtold Alfred, 7, chemin du Mont-Blanc, 1224 Chêne-Bougeries, 35 70 16.

CC. L. CC. EPSE. . . . . 103, 151

Berenstein Alexandre, 1, passage Perdonnet, 1005 Lausanne, 021 20 39 11. —

PH. D. Sup. . . . . 136

Berney Jean, 104, ch. de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 46 92 11. —

PAT. M. . . . . 59, 60

Bernheim Jacques, Institut de médecine légale, 38, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4,

26 23 83. — PO. M. . . . . 66, 139, 140

Besset Maurice (Faculté des lettres). — PE. L. . . . . 104

Bertau Karl, 120, ch. Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 36 46 89. — PO. L.

84, 86, 87, 88

Beylard Jean-Louis, « La Rose des Vents », St-Julien-en-Genevois, 74 France. —

LEC. ELCF. Mt. EI. . . . . 107, 108, 109, 155, 165

Bichara Marcel, Les Bruets, 1261 Cheserex. — CC. S. . . . . 29, 30, 31, 32

Bickel Georges, 2, rue St-Léger, 1205 Genève, 24 19 29. — PH. M.

Bieler André, 50, route de l'Etraz, 1260 Nyon, 61 46 84. — CC. T. . . . . 127, 143

Bilaney Anita, 5, avenue de Miremont, 1206 Genève, 46 47 84. — Mt. EI. 177, 178

Binder Eugène, 5, chemin Castoldi, 1208 Genève, 36 60 20. — CC. S. . . . . 44

Bindschedler Denise, Mme, 77, Rabbentalstr., 3000 Berne, 031 42 28 56. —

PE. HEI. . . . . 187

Binz Louis, 54, route de Frontenex, 1207 Genève, 35 26 64. — PE. L. . . . . 100, 103

Blair John G., 1297 Founex, 76 17 26. — PE. L. . . . . 91

Blancy Alain. — CC. CEO. . . . . 191

Bonard Emile-Ch., Maison de Chevilly, 1315 La Sarraz, Vaud, 021 87 75 66.

— CC. M. . . . . 80, 81

Bonard Olivier, 38, avenue de Rumine, 1000 Lausanne, 021 23 40 91. — PS. L.

Bonnefoy Yves, Faculté des lettres, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. —

PI. ELCF. . . . . 81

Bopp Pierre, 6A, av. de Thônex, 1225 Chêne-Bourg, 35 35 87. — PD. M. . . . . 58

Boudon Raymond, 51, avenue de Trudaine, 75 Paris IXe. — PI. SES. . . . . 116, 117

Böschenstein Bernard, 34, rue de Saint-Jean, 1203 Genève, 45 30 62. —

PO. L. . . . . 84, 85, 86, 87

Böschenstein Renate, 34, rue de Saint-Jean, 1203 Genève. — CR. L. . . . . 85, 88

Bouffard Pierre, 1254 Jussy, 59 14 72. — PAS. L. . . . . 104

Bouvet Danielle, 14, chemin Valangniers, 2000 Neuchâtel. — CE. EPSE. . . . . 151

Bouvier Bertrand, 9, rue de l'Encyclopédie, 1201 Genève, 44 81 16. — CR. L.

Mt. EI. . . . . 74, 172

Bouvier Pierre, Observatoire, 1290 Sauverny, 55 26 11. — PO. S. . . . . 21, 25, 26

Bouzouzu Mahmoud, 6 a, route de Loëx, 1213 Onex, 36 75 86. —

Mt. EI. . . . . 171

Bovon François, 1268 Begnin, 66 19 63. — PO. T. . . . . 142

Boymond Paul, 112, route de Saint-Julien, 1228 Plan-les-Ouates, 71 10 74. —

PO. S. . . . . 48

Brechbühl Jean, 78 a, route de Chêne, 1208 Genève, 36 13 73. — Mt. EDUC. 170

Bréguet Esther, Mlle, 31, rue Liotard, 1202 Genève, 33 67 44. — PO. L. . . . . 75

Bröderode Santos, M. Emilia, 29, Servette, 1200 Genève, 34 92 88. — Mt. EI. 175

Brera Georges, 10, avenue Vibert, 1227 Carouge. — P. EA. . . . . 146



	Pages
Brivio Giuseppe, 1, via Industria, 6900 Lugano. — P. EA.	145
Bron Lydia, 3, ch. du Cap, 1006 Lausanne, 021/28 58 22. — CE. L.	95, 96
Brönnimann Paul, 9 g, ch. de Bédex, 1226 Thônex, 36 28 71. — PO. S.	39, 45
Brosset Georges, 8, rue d'Italie, 1204 Genève, 25 62 55. — CC. D.	134
Bruschweiler Françoise, 12, ch. Clair-Joie, 1225 Chêne-Bourg, 35 54 96. — CE. L.	
Brun Robert, 15, rue de l'Athénée, 1206 Genève, 46 46 60. — PD. M.	77
Buchs Armand, 9, ch. des Vuattes, 1228 Plan-les-Ouates, 71 12 66. — PAT. S.	61
Buchs Jean, Pharmacie du Mortier d'Or, 12, rue de Coutance, 1201 Genève, 31 15 60. — CC. S.	32
Buenzod Janine, Mlle, 14, av de Thônex, 1225 Chêne-Bourg, 35 13 93. — Mt. EI.	49
Bujard Eugène, 21, route de Florissant, 1206 Genève, 46 38 05. — PH. M.	156, 157, 158
Burger André, 74 Moussy-Cornier, France. — PH. L.	
Burger Michel, Le Crêt, 1068 Montblesson, Vd, 021 32 87 60. — PE. L.	79, 80, 81
Buri Pierre, 52, chemin Sous-le-Têt, 1256 Troinex, 42 51 21. — CC. S.	48
Burle de Figueiredo José, 16, rue Crespin, 1206 Genève, 46 41 57. — Mt. EI.	175, 179
Bussat Philippe, 9, chemin du Bord-de-l'Aire, 1213 Petit-Lancy. — PD. M.	62
Bystricky Rudolph, 4, rue des Battoirs, 1205 Genève, 24 73 93. — PI. D.	136, 187
Caflisch Lucius. — CC. HEI.	
Cahier Philippe, 15, ch. des Cottages, 1206 Genève, 35 21 73. — PE. HEI.	139, 188
Calame André, 12, route de Florissant, 1206 Genève, 46 58 15. — PE. M.	187
Calligaris Gontardo, 13, avenue Henri-Dunant, 1205 Genève. — Mt. EI.	59
Calsat Henri, 65, bd Arago, Paris 13e. — P. EA.	169, 170
Cardinaux-Chang-Sih-Hou, Mme, 23, avenue des Morgines, 1213 Petit-Lancy, 42 92 41. — Mt. EI.	146
Carrio Jacques, Résidence B., av. Voltaire, F 01 Ferney-Voltaire. — Mt. EI.	174
Caro Lucien, Ecole de physique, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	157, 158
Castella Jean, chemin des Graminées, Praz-Riond, 1012 Pully. — PI. D.	45, 46
Carry Paul, 10, rue Tœpffer, 1206 Genève, 46 16 38. — PH. D.	133
Castelnuovo Enrico, 1, rue du Pavement, 1018 Lausanne, 021/23 04 28. — PI. L.	103
Castiglione Tommaso Ricardo, 29, rue Sautter, 1205 Genève, 46 76 83. — PH.	
Cellier Guy, 1, rue de Contamines, 1206 Genève, 36 92 95. — CC. S.	149
Chaléat Janine, Mme, Les Acacias, 74, St-Julien, France. — LEC. ELCP.	107, 108
Chanal Georges, 7, rue Ferdinand-Hodler, 1207 Genève, 42 63 92. — PD. M.	59
Chapiro Marc, 15, rue Marignan, 1206 Genève, 47 25 19. — PD. L. SES.	112, 127
Chappuis Jean-Marc, 4, rue du Mont-de-Sion, 46 75 91. — PE. T.	143
Charollais Etienne, 1, place du 1er-Août, 1212 Grand-Lancy, 42 09 81. — CC. S.	31, 32, 35, 36, 49
Charollais Jean, 23, av. Ste-Cécile, 1217 Meyrin, 41 68 43. — PAT. S.	39
Chatelanat François, Institut de pathologie, 40, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 24 14 17. — PE. M.	52
Chauvet Michel, 2, rte de Malagnou, 1208 Genève, 46 66 56. — CC. M.	58
Cherbuliez Emile, 48, chemin de Fossard, 1211 Conches, 47 07 43. — PH. S.	
Chessex Ronald, Institut de minéralogie, 11 bis, rue des Maraîchers, 1211 Genève 4, 24 12 00. — PO. S.	38
Chilikin Vassily, 1, rue Viollier, 1207 Genève, 36 61 28. — Mt. EI.	173, 178

	Pages
Chodat Fernand, 1, rue Pierre-Fatio, 1204 Genève, 36 61 70. — PH. S.	
Christinger Raymond, 22, ch. des Châtaigniers, 1292 Chambésy, 58 12 30. — PD. SES.	127
Chuard Philippe, 93, avenue de Lavaux, 1009 Pully, 021/28 75 12. — CC. SES.	123
Chu-Phyllis, Mme, 60 d, avenue Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg, 36 12 51. — Mt. EI.	174
Cimasoni Giorgio, Ecole de médecine dentaire, 30, rue Lombard, 1211 Genève 4. — PE. M.	68
de Clavé Franz-C., 18, avenue Dumas, 1206 Genève, 46 50 34. — CC. SES.	122, 153, 160
Clerc Jean-Pierre, 3, place Pury, 2000 Neuchâtel, 038 25 38 50. — PD. M.	60
Collart Paul, 92, chemin de Ruth, 1223 Cologny. — PH. L.	
Combépine Gilbert, 14, rue des Pêcheries, 1205 Genève — PAT. S.	41
Corbaz Roger, Centre de recherches sur le tabac SOTA, Nyon, 61 42 81. — PD. S.	50
Cornioley Pierre, 1, chemin de Sous-Bois, 1212 Grand-Lancy, 43 40 32. — PO. D.	134, 135
Cottier André, 7-9, rue Mme de Staël, 1201 Genève, 44 39 53. — CC. SES.	125
Cottier Georges, 4, av. Saint-Paul, 1208 Genève, 36 43 25. — PD. L.	98
Cotton Louis. — P. EA.	147
Courvoisier Bernard, 12, rue Sénebier, 1205 Genève. — PO. M.	57, 58
Courvoisier Jaques, 4, rue du Mont-de-Sion, 1206 Genève, 46 27 47. — PH. T.	
Crippa Marco, station de zoologie expérimentale, rte de Malagnou 154, 1224 Chêne-Bougeries. — PE. S.	44
Crouzet François, Faculté SES., Université, 25 53 50. — PE. SES.	114, 115
Crouhaud André, 6, av. Th.-Flournoy, 1207 Genève, 35 60 53. — PAT. M.	55, 58
Cuendet Antoine, 10, ch. de Malombré, 1206 Genève. — PAT. M.	60
Curzon Gérard, 6, rue Calvin, 1204 Genève, 26 17 95. — PE. HEI. CEI.	186, 193
Daetwyler, Max, 34, Bourg-de-Four, 1204 Genève, 26 15 98. — CEI.	194
Dallèves Louis, 17, place des Augustins, 1205 Genève, 26 17 50. — CC. D.	135, 136
Daniéli Joseph, 40 bis, quai Gustave-Ador, 1207 Genève, 31 11 91. — Mt. EI.	172, 173
Deferne Jacques, 17, rue du Perron, 1204 Genève. — Sup. S.	38
Degoumois Valy, Mme. CC. D.	134
De Koning A., 4, chemin de Conches, 1211 Conches. — CEI.	193
Delaloye Michel, 21 a, chemin de la Naz, 1233 Bernex. — PAT. S.	38, 50
De Lannoy Jacques, 31, rue de l'Avenir, 1207 Genève. — CC. S.	149
Delattre Jules, 4 bis rue des Délices, 1203 Genève, 33 11 01. — Mt. EI.	155, 156, 157, 158
Demole Michel, 10, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève, 46 48 40. — PO. M.	58
Denis-Prinzhorn Marianne, 32, chemin du Nant-d'Argent, 1223 Cologny. — CC. EPSE.	
Deschenaux Henri, 19, bd de Perolles, 1700 Fribourg. — PI. D.	151
Deshusses Jacques, 13, chemin Sous-le-Têt, 1233 Bernex, 57 23 30. — PAT. S.	35
Deutsch Karl, c/o Sidjanski, 90, rue de la Servette, 1202 Genève. — PI. SES.	119
De Vernisy Guillaume, 59, rue des Pâquis, 1201 Genève, 32 31 18. — Mt. EI.	154, 156, 157
De Vos Michel, 52, avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy, 43 98 31. — CC. SES.	174

	Pages
Doerig José, 17, chemin des Crêts de Pregny, 1218 Gd-Saconnex, 34 58 17	
— PO. L.	3, 131, 139
Dominicé Christian, 4, rue des Granges, 1204 Genève, 26 36 23. — PO. D.	76
Donzé Paul. — P. EA.	78, 79, 80, 81
Dottrens Robert, 28, chemin Ormond, 1256 Troinex, 42 26 04. — PH. L.	147
Dragonetti Roger, 16, av. des Amazones, 1224 Chêne-Bougeries, 35 52 57. — PO. L.	43, 45
Dreifuss Jean-Jacques, Roussillon, 1181 Tartegnin, 021 75 13 58. — PD. M.	53
Du Bois Anne-Marie, Mlle, 10, av. Gaspard-Valette, 1206 Genève, 24 32 20. — PD. M.	58
Dubosson Jacques, 11 bis, rue Micheli-du-Crest, 1205 Genève, 25 90 83. — CC. EPSE.	151
Duby Jean-Jacques, 21, chemin des Palettes, 1212 Grand-Lancy. — CC. S.	58
Duchosal Pierre, 24, bd des Philosophes, 1205 Genève, 25 34 75. — PO. M.	159
Duchrow Ulrike, 18, av. Amazones, 1224 Chêne-Bougeries, 36 08 89. — Mt. EI.	38, 39, 147
Duckworth Colin, Faculté des lettres, 1211 Genève 4, 25 63 50. — CC. L.	50
Ducloz Charles, 39, Grand-Pré, 1202 Genève, 33 24 27. — CC. S.	57
Ducommun Fritz, 6, route de Signy, 1260 Nyon, 61 43 79. — PD. S.	156, 157, 178
Ducommun Pierre, 7, bd des Philosophes, 1205 Genève, 25 88 13. — PD. M.	193
Dunand Georges, 5, ch. des Prés-Courts, 1222 Vésenaz. — Mt. EI.	146
Dunand Daniel. — CEI.	151
Dunant Christiane, Mlle, Petit-Sadex, 1260 Nyon, 61 17 04. — P. EA.	59, 66
Duparc Germaine, Mlle, 16, cours des Bastions, 1205 Genève, 25 38 56. — P. EPSE.	185
Durand Charles, 1197 Hôpital psychiatrique de Prangins, Vaud, 61 21 01. — CC. PA. M.	32
Duroselle Jean-Baptiste. — HEI.	159, 160, 161, 162, 169, 170, 171
Eder Kurt, 30, rue de Vermont, 1202 Genève, 33 91 28. — Sup. S.	29, 30
Eggerschwylér Rico, 9, ch. des Evaux, 1213 Onex, 92 67 41. — Mt. EI.	92, 100
Egger Eugène, 52, rue des Pâquis, 1211 Genève 14, 31 20 25. — P. EPSE.	45, 46
Eisen Harvey, 30, quai Ecole-de-Médecine, 24 12 68. — PE. S.	24 12 68. — CC. S.
Enz Charles P., Aux Grands-Champs, 1299 Crans près Céligny, 61 22 72. — PO. S.	60
Elisseeff Nikita, 66, boulevard des Belges, 69 Lyon 6e (France). — PI. L.	104
Epstein Richard H., 58, av. des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy. PO. S.	185, 188
Erbeia Angelo, Institut de physique de la matière condensée, 1211 Genève 4, 24 12 68. — CC. S.	24, 30
d'Ernst Jean-Pierre, 8, rue St-Léger, 1205 Genève, 24 61 22. — CC. M.	59
d'Espine Henri, 10, avenue Peschier, 1206 Genève. — PH. T.	59
Estreicher Zygmunt, 25, rue Vautier, 1227 Carouge, 42 00 60. — PO. L.	61
Etienne Gilbert, 10, ch. de Grange-Bonnet, 1224 Chêne-Bougeries, 35 59 75. — PE. HEI.	60
Extermann Pierre, 1, ch. des Hutins, 1232 Confignon, 31 48 96. — PAT. CR. S.	43, 44
Fabre Jean, 14, rue de Candolle, 1205 Genève, 24 50 22. — PO. M.	3, 60, 61
Faidutti Bernard, 26, avenue Gare-des-Eaux-Vives, 1207 Genève. — PD. M.	
Falbriard Adrien, 20, rue Sturm, 1206 Genève, 46 56 47. — PD. M.	
Fallet Georges H., Hôpital Beau-Séjour, 1211 Genève, 46 92 62. — PO. M.	

	Pages
Favarger Claude, 9, Chantemerle, 2000 Neuchâtel, 038 25 55 19. — PS. S.	40, 41
Favarger Pierre, 21 b, av. de Miremont, 1206 Genève, 46 73 83. — PO. M.	55
Favez Jean-Claude, 27, ch. Vendée, 1213 Petit-Lancy, 92 97 02. — PE. L.	99, 102
Féraud Lucien, 1, rue Viollier, 1207 Genève, 36 30 80. — PH. SES.	
Fernex Etienne, 1, place du Port, 1204 Genève, 25 54 53. — PO. M.	67
Ferrari Americo, 33, rue Rottenbourg, F-75 Paris 12e. — Mt. EI.	166, 167, 168
Ferrero Constantin, 8, rue Saint-Léger, 1205 Genève, 24 08 12. — PD. M.	
Ferrier Pierre, 2, ch. de la Boissierette, 1208 Genève. — PO. M.	60
Fiore-Donno Giuseppe, 16 a, route de Jussy, 1226 Moillesulaz, 35 74 40. — PE. M.	68
Fischberg Michail, Institut de zoologie, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PO. S.	41, 43, 45
Fischer Oystein, 48, Tattes-d'Oies, 1260 Nyon. — PAT. S.	22, 24
Fischer Roger, 23, ch. sur Beauvent, 1232 Confignon, 36 42 50. — CC. PAS. M.	
Fleury Clément, 3, Hildannsstrasse, 3013 Berne, 031/41 44 24. — PD. S. M.	50
Folliet Edouard, 4, cours des Bastions, 1205 Genève, 24 23 98. — PH. SES.	
Folliet Pierre, 4, cours des Bastions, 1205 Genève, 24 23 98. — PO. SES.	114, 125
Fontela Emilio, 16 rue Robert-de-Traz, 1206 Genève, 47 03 43. — CC. PA. SES.	122
Forgacs Joseph, 34, rue de St-Jean, 1203 Genève, 44 44 64. — PD. M.	61
Fraenkel Pierre, 14, rue du Pré-Jérôme, 1205 Genève, 24 09 30. — PD. T.	143
Frank George, Institut de pharmacologie, Ecole de médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. — PI. M.	
Franko Lawrence. — CEI.	193
Frei Henri, 3, ch. des Voirons, 1224 Chêne-Bougeries, 36 16 18. — PH. L.	
Freymond Jacques, Inst. de hautes études intern., 132, rue de Lausanne 1211 Genève 21, 31 17 30. — PO. L. P. HEI.	102, 184, 185
Freidheim Ernst, 5, av. Marc-Monnier, 1206 Genève, 48 27 10. — PD. S.	50
Friedlander Paul, 50, ch. de Moillebeau, 1211 Petit-Saconnex, 33 87 11. — PE. HEI.	185
Frölicher Alfred, 4, Pr. de Belle-Croix, 1752 Villars-sur-Glâne, 037 2 56 13. — PO. S.	20
Fumeaux Jacques, 5, ch. Malombré, 1206 Genève, 46 06 49. — PD. M.	61
Gabbiani Giulio, Institut de pathologie, 1211 Genève 4. — PAT. M.	52
Gabrielli Furio, 41, ch. des Hutins, 1232 Confignon, 57 11 61. — Mt. EI.	168, 169, 170, 171
Gagnebin Bernard, 18, plat. de Champel, 1206 Genève, 46 30 89. — PO. L.	3, 99
Gallera Jerzy, Laboratoire d'embryologie, Ecole de Médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. — CC. M.	55
Galopin Raymond, 1298 Céligny, 76 23 39. — PH. L.	
Garrone Gaston, Centre psycho-social universitaire, 16-18 bd St-Georges, 25 03 90. — PO. M.	66
Garrotte Virgilio, 33, chemin des Palettes, 1212 Grand-Lancy, 42 17 13. — Mt. EI.	166, 167
Gaudenz Gilda, 15, rue Michel-Chauvet, 1208 Genève, 35 37 32. — Mt. EI.	178
Gauthier Gérard, 4, chemin Roday, 1256 Troinex, 42 28 21. — PO. M.	61
Gautier André, 26, rue de Candolle, 1205 Genève, 24 23 73. — PD. M.	60
Gautier Pierre, 12, rte de Florissant, 1206 Genève, 24 76 77. — PH. M.	
Geiger Wolfgang, 1249 Avully, 56 13 82. — CC. S.	43, 44
Geisendorf William, 32 bis, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 46 92 63. — PO. M.	3, 60, 61

	Pages
Gemperle Marcel, Service d'anesthésiologie, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PE. M.	59, 61
Gerdil Raymond, 41 D, route d'Ambilly, 1226 Moillesullaz. — PAT. S.	33, 34
Giachery Emérico, Faculté des lettres, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PE. L.	93, 94
Giddey Claude, 8, chemin des Tulipiers, 1208 Genève, 35 32 26. — PD. S.	50
Gilliard Dominique, 23, avenue Villamont, 1005 Lausanne. — P. EA.	147
Githens John, Clinique de pédiatrie, 30, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PI. M.	
Giovannini Adalberto, 16, avenue Dumas, 1206 Genève. — PAT. L.	76
Giovannini Bernard, 1, avenue du Lignon, 1211 Aïre. — PE. S.	28, 30
Girard Jean-Pierre, Les Mévaux, 1254 Jussy. PD. M.	
Girardier Lucien, rue du Perron, 1196 Gland, 64 13 00. — PE. M.	44, 53, 58
Girod Roger, 1232 Confignon, 57 18 33. — PO. SES.	113, 115, 116, 117
Glasson Bernard, Ecole de médecine, 1211 Genève 4. — PO. M.	55
Glémet Roger, 9, rue H.-Spiess, 1208 Genève, 36 07 57. — Mt. EI.	177
Gloor Hans, Lab de gén. Station de zoologie, 154, route de Malagnou, 1224 Genève, 33 99 25. — PO. S.	45
Godel Robert, 1, rue de l'Aubépine, 1205 Genève, 25 57 91. — PH. L.	21, 22, 25, 26, 45
Golay Marcel, Observatoire de Genève, 1290 Sauverny, 55 26 11. — PO. S.	107
Goldberger Evelyne, Mme, 1254 Jussy, 59 15 65. — LEC. ELCF.	
Gold-Aubert Philippe, 28, ch. Frank-Thomas, 1208 Genève, 36 46 97. — PD. M.	69
Goodman Howard Charles, 41, avenue de Budé, 1202 Genève. — CC. M.	
Grasset Edouard, 5, rd-pt de Plainpalais, 1205 Genève, 24 91 83. CC. M.	60
Graven Jean, 31, rue de l'Athénée, 1206 Genève, 46 65 17. — PH. D.	
Graven Philippe, 35, av. de Champel, 1206 Genève, 46 90 64. — PO. D.	134, 139, 140
Greppin Hubert, 5, avenue du Lignon, 1211 Le Lignon, 45 87 32. — PO. S.	41
Gressot Michel, 3 bis, ch. Thury, 1206 Genève, 46 73 80. — CC. M. CC. EPSE.	149
Guenin Marcel, 2 B, chemin des Manons, 1218 Gd-Saconnex, 34 52 16. — PE. S.	27, 29, 30
Gueguen Yannic, 22, avenue Ernest-Pictet, 1203 Genève, 44 07 18. — CC. M.	
Guerne Roger, Les Tuilleries, 1293 Bellevue, 74 15 85. — PD. S.	50
Guggenheim Paul, 1, rte du Bout-du-Monde, 1206 Genève, 46 50 97. — PH. D. P. HEI.	
Guichonnet Paul, 20, rue de Candolle, 1204 Genève, 25 44 01, F 74 Bonneville, 020 03 41 11, 3-05. — PO. SES.	106, 113, 117
Guiho Pierre, 20, rue Chanteclair, 69 Lyon 5e, 25 05 31. — PI. D.	135
Guillemin Henri, 58, Faubourg de l'Hôpital, 2000 Neuchâtel, 038 25 40 51. — PE. L.	79, 80
Guillermin Paul, 25, rue de Contamines, 1206 Genève, 46 45 83. — PH. M.	
Gysin Marcel, 6, rue Emile-Yung, 1205 Genève, 25 29 57. — PH. S.	

Habscheid Walter, Schillerst. 2/8702 Veitschöchheim (Würzburg), 59 56 75. — PH. D.

Haefliger André, 11, route de Divonne, 1260 Nyon, 61 22 88. — PO. S.	19
Hagmann Hermann-Michel. — CC. SES.	122
Haerdi Werner, 15, chemin François-Lehmann, 1218 Grand-Saconnex, 98 37 62. — PE. S.	32
Hahn Charles, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PE. M.	59

	Pages
Hainard Pierre, 1236 Cartigny. — CC. S.	42
Halbertsma Hylke, 31, av. de Budé, 1202, Genève, 34 11 94. — Mt. EI.	175
Halle Louis, villa « Les Hironnelles », 1222 Vésenaz, 52 11 18. — P. HEI.	185
de Haller Gérard, Lab. de zool., Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PE. S.	43, 44, 45
Halpérin Vladimir, 13, av. Bertrand, 1206 Genève, 46 25 97. — Mt. EI.	173, 178
Hammond Henry-R., case postale 500, 1211 Genève 22. — Mt. EI.	164, 178
Hanisch Hans, Faculté de droit, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — Sup. D.	137
Hatwell Yvette, 52, rue des Pâquis, Palais Wilson, 31 20 25. — P. EPSE.	148
Häusermann Hans-Walter, 2, rue Fréd.-Amiel, 1203 Genève, 33 00 65. — PO. L.	88, 89, 90
Hauteœur Louis, Institut de France, 23, quai Conti, Paris 6e. — PH. L.	
Hawrylyshyn Bohdan, 5, chemin du Reposoir, 1255 Veyrier, 35 81 12. — CEI.	193
Haynal André, 17, rue Cavour, 1203 Genève. — PD. M.	66
Heer Ernst, 21, ch. des Palettes, 1212 Grand-Lancy, 42 95 77. — PO. S.	3, 30
Heiniger Ferdinand, 5, rue Joseph-Pasquier, 1203 Genève, 44 42 61. — PAT. S.	25, 27, 30
Held Arthur-Jean, 32, chemin du Petit-Saconnex, 1202 Genève, 33 86 61. — PH. M.	
Hersch Jeanne, Mlle, 14, av. Pierre-Odier, 1208 Genève, 35 32 98. — PO. L.	96, 97, 140, 144
Hess Roger, 12, ch. de l'Esplanade, 1241 Vernier, 41 84 85. — CR. S.	24, 25, 26, 28, 30
Hirsch Alain, 8, rue Eynard, 1211 Genève 3, 25 53 83. — PO. D.	134, 141
Holy Jean-Claude, 16, av. Jules-Crosnier, 1206 Genève, 24 15 94. — P. EA.	147
Hug Walther. — PI. D.	135
Hugédé Norbert, 16, ch. Plein-Sud, route de Jussy, 1226 Moillesullaz, 36 45 94. — PD. T. Mt. EI.	84, 144, 156
Huggel Hansjörg, 199 a, route du Grand-Lancy, 1213 Onex, 57 18 57. — PO. S.	41, 43, 44, 45
Humair Luc, 1258 Perly-Certoux. — PD. M.	58
Humbert Marcel, 4, rue de Chantepoulet, 1201 Genève, 32 85 49. — P. EA.	147
Hunkeler Félix, pav. sciences I, 16, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — CC. S.	35
Hunziker Nicole, Mme, 1245 Collonge-Bellerive, 52 13 01. — PD. M.	61
Hurst André, 4, av. des Amazones, 1224 Chêne, 35 39 08. — PAT. L.	74, 175
Imhof Jean-Pierre, 18, avenue Peschier, 1206 Genève, 46 12 76. — PO. S.	19, 24
Inhelder Bärbel, Mlle, 33, route de Florissant, 1206 Genève, 46 21 34. — P. EPSE.	148
Ivanova Eugénie, Mme, 35, avenue Wendt, 1203 Genève, 33 73 30. — Mt. EI.	173
Jadassohn Werner, 38, avenue de Champel, 1206 Genève, 46 50 08. — PH. M.	
Jaeggi François, 6 rue Crespin, 1206 Genève, 46 02 08. — PD. M.	66
Jaffe Félice, 24, chemin du Passoret, 1234 Vessy, 43 45 52. — PE. S.	38, 39, 50
Jaffe Howard, section des sciences de la terre, 11, rue des Maraîchers, 1211 Genève 4, 24 12 00. — PI. S.	38
Janjić Désimir, 14, rue Etienne-Dumont, 1204 Genève, 24 19 70. — PO. S.	34, 35
Jargy Simon, 9 a, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy, 43 46 23. — PO. L.	92, 100

Jauch Joseph-Maria, Dép. de physique théorique, 32, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	24, 25, 27, 29
Jeanneret Olivier, Institut de médecine sociale et prévention, 12, r. de Candolle 1205 Genève, 24 13 48. — PE. M.	66
Jeanneret Michel, 8, avenue des Amazones, 1224 Chêne-Bougeries. — PAT. L.	79, 80
Jeanquartier Pierre, 73, chemin du Liaudoz, 1012 Lausanne, 021 28 49 34. PO. S.	19, 24
Jeanrenaud Bernard, Institut de biochimie clinique, sentier de la Roseaie, 1211 Genève 4, 25 53 12. — PE. M.	59
Joergensen Christian, 51, rte de Frontenex, 1207 Genève. — PO. S.	33
Jefford William, 3 c, rue de Moillebeau, 1211 Genève 19, 34 62 28. — PO. S.	33, 34
Jenny Marcel, 32 bis, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 46 92 63. — CC. M.	51, 52, 57, 58
Jolliat Jérôme. — IUEE.	190
Jolliet Aimé. — P. EA.	146
Jornod Jean, 76, rue de l'Ecole, 2000 Neuchâtel, 038 24 12 60. — PD. M.	58
Jotterand René, 32, avenue Blanc, 1202 Genève, 32 46 31. — CC. EPSE.	151
Junet Robert, 5, rue Bellot, 1206 Genève, 24 62 79. — CC. M.	68
Junod Charles-A., 10, rue de la Corratierie, 1204 Genève, 26 02 80. — PO. D.	122, 138
Junod Bernard, Observatoire, 1290 Sauverny, 55 26 11. — CE.	21
Junod Jean-Pierre, 4, av. des Amazones, 1224 Chêne-Bougeries, 36 94 13 — PD. M.	69
Kaden Erich-Hans, 35, avenue de Miremont, 1206 Genève. PH. D.	
Kagan Jacques, Département de chimie organique, 30, quai de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PI. S.	31
Kajiji Tadashi, Clinique de gynécologie, 20, rue Alcide-Jentzer, 1211 Genève 4, 49 92 11. — PAT. M.	
Kalnins Siri, Mme, 39, avenue de Budé, 1202 Genève, 33 32 44. — Mt. EI.	175, 176, 178
Kapanci Yusuf, chemin des Bois, 1255 Veyrier, 43 17 53. — PE. M.	52
Kapetanidis Ilias, pharmacognosie, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PAT. CR. S.	49
Kapur Harish, 9 a, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy, 43 28 70. — PE. HEI.	184, 185
Karcevskia Xenia, Mme, 5, av. Sts-Cécile, 1217 Meyrin, 41 00 89. — Mt. EI.	173
Kasser Rodolphe, 23, av. Edmond-Vaucher, 1211 Genève 28, 45 33 17. — PE. L.	78
Kaufmann Hélène, 6, rue Patru, 1205 Genève. — CC. S.	45
Kaufmann Horst, 11 b, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy, 43 53 14. — PO. D.	137
Keeling Michael. — CEO.	191
Keer Henry, c/o Sidjansky, 90, rue de la Servette, 1202 Genève. — CC. SES.	117, 119, 120
Kellerhals Jean, 353, route de Chancy, 1233 Bernex. — Sup. SES.	116, 117
Kervaire Michel, Section de mathématiques, 16, boulevard d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	19
Klein David, génétique humaine, 8, ch. Thury, 1206 Genève, 46 83 63. — PO. M.	45, 60
Knapp Blaise, 9A, ch. des Tattes, 1222 Vésenaz, 52 19 95. — PE. D.	122, 139

Kobr Milos, Département de chimie biologique et de biochimie, 16, boulevard d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PAT. S.	35
Korff Adalbert, 31, ch. des Palettes, 1212 Grand-Lancy, 42 95 48. — CC. SES.	119
Koutero Niilo, 16, avenue Dumas, 1206 Genève, 46 41 04. — Mt. EI.	174
Lachenal Jean-Adrien, 3, place du Molard, 1204 Genève, 25 03 40. — PE. D.	134
Lacroix Roger, 7, chemin de l'Escalade, 1206 Genève, 46 01 13. — PO. S.	24, 34
Lacroix Roger, 40, av. Krieg, 1208 Genève, 47 70 30. — Mt. EI.	155
Ladame Paul, « Les Grangettes », 1299 Commugny, 76 14 24. — CC. SES.	126
Lagier René, Département de pathologie, 40, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 24 14 17. — CC. M.	52
Lalive Pierre, 45, chemin de la Californie, 1222 Vésenaz, 52 21 21. — PO. D. P. HEI.	136, 187, 193
Laloy Jean. — HEI.	185
Lambrech Knud, 9, rue du Voisinand, 1095 Lutry, 021/29 66 30. — Mt. EI.	159, 161
Lambert Paul, 74, avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy, 42 76 90. — PD. M.	58
Lamelin Jean-Pierre, Département de pathologie, 40, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 24 14 17. — PAT. M.	52, 58
Lang Richard, 4, avenue Amazone, 1224 Chêne-Bougeries, 36 82 05. — CC. M.	51
Larraz Xavier, 96, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 36 60 84. — Mt. EI.	177
Lasserre François, 2, avenue de Montbenon, 1003, Lausanne, 021 23 70 48. — CC. L.	74
Lattore Carlos, 50, av. Général-Guisan, 1800 Vevey, 021/51 38 95. — CR. L.	92
Laugier Paul, Clinique de dermatologie, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PO. M.	61
Ledermann Laszlo, 5, avenue des Cavaliers, 1224 Chêne-Bougeries, 36 77 54. — CC. PAS. SES. Mt. EI.	120, 153
Leenhardt Franz, 7, rue de l'Evêché, 1204 Genève, 25 29 27. — PH. T.	168, 169, 170
Leonardi Leonardo, 10, chemin Rieu, 1208 Genève, 36 51 06. — Mt. EI.	50
Letestu Serge, 9, chemin de Roilbot, 1292 Chambésy, 58 15 17. — PD. S.	175
Leu Jean-Pierre, 12 D, route de Meyrin, 1202 Genève, 34 90 14. — CC. S.	39
Leutenegger Wily, 21, route du Signal, 1018 Lausanne, 021/22 69 70. — CC. S.	20, 21, 25, 26, 30
Lévrat Bernard, Inst. interfac. calcul électr., Université, 1211 Genève 4, 24 13 38. — PO. S.	96, 97
Leymarie Jean, Faculté de lettres. — PH. L.	114, 120, 121, 186, 188
Leyvraz Jean-Pierre, 4, av. Jules-Crosnier, 1206 Genève, 46 25 46. — PAT. L.	125
Lhuillier Jacques, 57, route de Chêne, 1208 Genève, 35 10 44. — PO. SES. P. HEI.	44
Lhuillier Laurent, « La Capucine », 1290 Versoix, 55 25 09. — PO. SES.	135, 138
Libert Odette, Mlle, 7, ch. du Pont-de-Ville, 1224 Chêne-Bougeries, 36 96 32. CC. S.	143
Lieskind W.-Amédée, « La Gradelle », 55, chemin des Fourches, 1224 Chêne-Bougeries, 36 18 66. — PO. D.	20, 26
Liebing Heinz, 14, av. Jacques-Martin, 1224 Chêne-Bougeries, 35 49 56. — PS. T.	57
Linder Arthur, statistique math., 16, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	
Logoz Paul, 3, rue Daniel-Colladon, 1204 Genève, 24 06 14. — PH. D.	
Loizeau Edouard, 1, rue Emile-Yung, 1205 Genève, 46 28 00. — PD. M.	

Lombard Augustin, 203, route de Florissant, 1211 Conches, 47 00 84. — PO. S. P. EA.	Pages 185, 188
Long Olivier, 6, rue Constantin, 46 17 61. — P. HEI.	39
Longeot François, EPSE, Palais Wilson, 1211 Genève 14, 31 20 25. — CC. EPSE.	149
Longet Eric, 52, chemin des Verjus, 1212 Grand-Lancy, 42 31 18. — Mt. EI.	177, 178
Lopez Molina Luis, 9, av. du Lignon, 1211 Aire, 45 68 92. — PE. L.	91, 92
de Los Cobos Luis, 25, ch. de l'Avenir, 1213 Onex, 92 32 79. — Mt. EI.	166, 167
Louca Anouar, 12, rue Hoffmann, 1202 Genève, 33 64 88. — Mt. EI.	171, 172, 179
Lourié-Castillo Léon, Villa Plein Soleil, 1296 Coppet, 76 18 75. — Mt. EI.	178
Lucken Anthony, rte de Presinge, 1249 Puplinge, 50 18 13. — PO. S.	34, 35
Ludi Jean-Claude, 18, rue de Montchoisy, 1207 Genève, 36 53 37. — P. EA.	146
Mach René-S., 4, rue de l'Athénée, 1205 Genève, 24 25 15. — PO. M.	52, 57, 58
Macheret Augustin, 26, chemin Sous-le-Têt, 1233 Bernex. — PAT. D.	138
Maeder Daniel, 22, av. Louis-Yung, 1290 Versoix, 55 18 17. — PO. S.	22, 30
Maggiora Armando, 54, rte de Malagnou, 1208 Genève, 36 41 24. — PD. M.	
Majno Guido, Département de Pathologie, 40, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 24 14 17. — PO. M.	52, 101
Manara Carlo, Centre d'économétrie, 6, rue de Saussure, 1211 Genève 4. — PO. SES.	124
Marcantonatos Minas, 2, avenue Crosnier, 1206 Genève. — PAT. S.	32
Marek Krystyna, Mlle, 10, avenue Calas, 1206 Genève, 46 21 87. — PE. HEI.	188
Marian Nicolas, 8 a, av. de Miremont, 1206 Genève, 46 21 57. — PD. SES.	127
Marinelli Josette, Mlle, 69, rue de St-Jean, 1201 Genève, 32 98 13. — LEC. ELCF.	109
Marti Théo, 12, rue Michel-Chauvet, 1208 Genève, 46 76 98. — PD. M.	69
Martin-Achard Edmond, 4, place Neuve, 1204 Genève, 25 13 55. — PO. D.	31, 136
Martin-Achard Robert, 106, route de Ferney, 1202 Genève, 33 53 34. — PO. T. COE.	142
Martin Du Pan Raymond, 22, rue de Candolle, 1205 Genève, 25 65 87. — PD. M.	60
Martin Eric, 12, rue de l'Athénée, 1205 Genève, 24 80 63. — PH. M.	
Martin François, 14, rue de Candolle, 1204 Genève, 25 76 16. — PD. M.	69
Martin Michel, 29, chemin de la Vendée, 1213 Petit-Lancy. — PE. S.	28, 30
Martinet Louis, 12, rue Michel-Chauvet, 1208 Genève, 55 26 11. — CE. S.	21, 25, 26
Martinet Claude, 3, avenue des Cavaliers, 1224 Chêne-Bougeries, 36 72 59. — CE. SES.	126, 138
Mary Pierre. — CC. SES.	127
Matejka Harriet, Mme, 3, chemin du Petit-Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg, 35 62 51. — HEI.	186
Maurice Pierre, 2, rue des Granges, 1204 Genève, 24 58 56. — PAT. M.	52, 58
Mayer C. S. — CEI.	193
Maystre Charles, 9, rue Cavour, 1203 Genève, 44 76 42. — PO. L.	77, 196
Mc Sweeney Georges, chemin des Ranneaux, 1296 Coppet, 76 19 40. — Mt. EI.	162
Mégevand Albert, 7, rond-point de Plainpalais, 1205 Genève, 25 01 49. — PE. M.	59, 60

Mégevand René, 32, ch. de la Gradelle, 1224 Chêne-Bougeries, 35 41 50. — PE. M.	Pages 59
Meid Anne-Marie, 59, rue des Pâquis, 1201 Genève, 32 92 18. — Mt. EI.	154, 155, 158
Meid Georges, 59, rue des Pâquis, 1201 Genève, 32 92 18. — LEC. ELCF.	106
Mentha Charles, 20, chemin Saladin, La Gradelle, 1224 Chêne-Bougeries, 35 33 63. — PD. M.	59
Mentha Gérald, 10, chemin du Reposoir, 1255 Veyrier, 43 97 65. — PO. SES. CEI.	126
Merminod Pierre, 5, rue Henri-Mussard, 1208 Genève. — P. EA.	147
Mermod Ronald, Ecole de physique, 32, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. PO. S.	22, 30
Métral Jean-Pierre, 52, av. des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy, 43 33 37. — CR. L.	83, 98, 150
Meyer de Stadelhofen Pierre, 18, plateau de Champel 1206 Genève, 46 34 33. — Mt. EI.	157, 158
Miège Jacques, Conservatoire de botanique, chemin de l'Impératrice, 1292 Chambésy, 32 67 61. — PO. S.	41, 42, 45
Miège Marie-Noëlle, 114, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 36 18 26. — CC. S.	41, 42
Miescher Peter Anton, 10, chemin des Pléiades, Villa l'Oasis, 1206 Genève, 46 94 58. — PO. M.	58
Miller Jeffrey, Département de biologie moléculaire, 30, quai de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4. — PAT. S.	
Mirimanoff André, pharmacognosie, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PO. S.	48, 49
Moeckli Gustave, 43, rte de Veyrier, 1227 Carouge, 42 25 76. — Sup. SES.	126
Modoux Gérard, 8, Saint-Roch, 1004 Lausanne. — CC. SES.	126
Moeschler Pierre, 32, chemin de la Gradelle, 1224 Chêne-Bougeries, 36 25 02. — PE. S.	45
Molnar Miklos, 42, rue de Vermont, 1202 Genève, 34 70 53. — PE. HEI.	184, 185
Monnier Denys, 102, route de Chêne, 1224 Chêne-Bougeries, 36 14 50. — PO. S. (Ecole de chimie, 25 86 25)	32, 33
Monnier Luc, 7, rue Petitot, 1204 Genève, 25 25 37. — PH. L.	
Monnier Robert, 16, chemin Thury, 1206 Genève, 46 00 19. — PO. S.	31
Montandon André, Clinique d'oto-rhino-laryngologie, Hôpital cantonal, 46 92 11. — PO. M.	54, 61
Montant Robert, 33, route de Chêne, 1208 Genève, 36 07 40. — PH. M.	
Morand Charles-A., 8, avenue de France, 31 79 74. — PAT. D.	138, 139
Morel Bernard, 16, rue de l'Ecole-de-Médecine, 1205 Genève, 24 61 66. — PE. T.	143
Moret Pierre, 10, avenue Peschier, 1206 Genève, 46 43 02. — PAT. M.	58
Morier Henri, 17, chemin de la Garance, 1208 Genève, 36 26 29. — PO. L.	82, 83
de Morsier Georges, 1 promenade du Pin, 1206 Genève, 25 57 17. — PH. M.	
Mottu Théodore, 4, route de Florissant, 1206 Genève, 46 78 91. — PD. M.	69
Mozar Jean-Jacques, 4, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève, 46 05 06. — PH. M.	
Mueller Fernand-Lucien, 3, rue Toepffer, 1206 Genève, 46 28 61. — PE. L.	98
Muller Alex-F., Clinique médicale, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PO. M.	57
Muller Edith, Observatoire, 1290 Sauvigny, 55 26 11. — PE. S.	21



Muller Jean, 6 B, ch. de la Cocuaz, 1253 Vandœuvres, 36 94 78. — PO. S. 23, 24, 30  
 Munari Alberto, 125 B, route d'Hermance, 1245 Collonge-Bellerive, 52 28 64. — CE. EPSE. 64  
 Mundell Robert-A., 132, rue de Lausanne, 1202 Genève, 31 17 30. — PI. HEI. 186, 149  
 de Muralt André, 1141 Vuflens-le-Château, 021 71 16 56. — PE. L. 187  
 Musso Emile, 4, cours de Rive, 1204 Genève, 24 78 22. — PD. M. 97  
 Mutrux Silvain, Clinique psychiatrique de Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg, 36 13 60. — PD. M. 60  
 — PD. M. 65, 66

Naef André-P., Hôpital d'Yverdon, 1400 Yverdon. — PAS. CC. M. 59  
 Naef Jacques, 3, rue Daniel-Colladon, 1204 Genève, 26 44 73. — CC. S. 41, 42  
 Nally Jean-Noël, 30, rue Lombard, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PO. M. 67  
 Namy Claude, 17, ch. des Palettes, 1212 Grand-Lancy. — Mt. EI. 170  
 Narbel Marguerite, 10, Cité Derrière, 1005 Lausanne. — CC. S. 44  
 Nerson Roger, 6, bd A.-France, Lyon 6e, Rhône, 24 68 34. — PI. D. 135  
 Nicolet Gérard, 3, rue des Grandes-Portes, 1213 Onex, 92 26 50. — PD. M. 55  
 Nissiotis Nikoles. — CEO. 191  
 Novel Emile, 30, rue Montbrillant, 1201 Genève, 33 86 63. — PD. S. 50  
 Nussbaumer Paul André, 7 b, av. de Miremont, 1206 Genève, CC. S. 49  
 Nussle Daniel, chemin du Mottier, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, 021 32 55 46. — CC. M. 126, 138

Oberson Raoul, 5, av. Bertrand, 1206 Genève, 47 12 72. — CC. D. 198  
 O'Connell Jeremiah. — CEI.  
 Oltramare John-Henri, 16, rue de Candolle, 1205 Genève, 25 19 90. — PH. M.  
 Orci, Léo, histologie, 20, rue Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. — PAT. M. 54  
 Ossipow Paul, 14 bis, av. Peschier, 1206 Genève, 46 31 85. — PD. SES. D. 127, 140  
 Oulevey Georges, 102, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries. — CC. S. 24, 34

Pache François, 6, avenue de la Grenade, 1207 Genève, 36 31 79. — Directeur des Cours de vacances 183  
 Page James, 2, chemin Castelvry, 1255 Veyrier. — CC. S. 151  
 Palladino Marianne, Mme, 157, route du Grand-Lancy, 1213 Onex, 92 16 59. — Mt. EI. 163, 164, 165, 166  
 Paenson Isaac, Chalet Bellevue, La Falaise, 1196 Gland, 64 14 74. — Mt. EI. 173, 174  
 Pantillon Claude, 5, chemin Porchat, 1180 Rolle. CC. EPSE. 151  
 Papanicolaou Efstathios, chemin de la Genevrière, 1213 Onex, 43 41 66. — PD. SES. 128  
 Parthe Efwyn, c/o prof. Muller, 14, avenue du Lignon, 1211 Aire. — PO. S. 60  
 Pasini Willy, 20, rue Crespin. — PD. M. 75, 76  
 Paschoud François, 26, rue de Vermont, 1202 Genève, 33 35 98. — PE. L. 107  
 Pasquier Michèle, Mlle, 1 A, rue des Andelys, F - 25 Besançon. — Lec. ELCF.  
 Patry René, chemin du Milieu, 1245 Collonge-Bellerive, 52 18 62. — PH. M. 3, 135, 136  
 Patry Robert, 5 b, ch. Mestrezat, 1202 Genève, 33 52 23. — PO. D. 151  
 Pauli Laurent, 15, Escalier du Marché, 1000 Lausanne. — P. EPSE.  
 Paunier Jean-Pierre, 14, rue Etienne-Dumont, 1204 Genève, 25 91 27. — PD. M. 52, 62

Paunier Luc, 6, chemin du Fosseau, 1245 Collonge-Bellerive, 52 32 33. — PAT. M. 60, 68  
 Peregrina Daniel, 32, chemin de Pont-Céard, 1290 Versoix, 55 16 18. — Mt. EI. 166, 167, 168  
 Perlmutter Howard. — CEI. 195  
 Perregeaux Béatrice, 22, rue St-Léger, 1205 Genève, 24 29 69. — CE. L. 79  
 Perrelet Luc, 41, rte de la Capite, 1223 Cologny, 36 25 42. — PE. M. 68  
 Perrier Claude Victor, 5, Petit-Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg. — PE. M. 58  
 Perrin Jean-François, 9, rue Ami-Lullin, 1207 Genève, 31 24 66. — PAT. D. 134  
 Peter Martin, 10, ch. de Clos Alpestre, 1222 Vésenaz, 52 25 09. — PO. S. 3, 30  
 Peters William, Ecole des sciences de la terre, 11bis, rue des Maraîchers 1211 Genève 4, 24 12 00. — PI. S.  
 Philonenko Alexis, Faculté des lettres. — PE. L. 96, 97  
 Piaget Jean, chemin sur Rang, 1227 Pinchat, 42 34 67. — PH. EPSE.  
 Pictet Jean S., 21, rte de Florissant, 1206 Genève, 46 15 52. — CC. D. 139  
 Pignet J.-Claude, Villa Vogelsberg, 9240 Uzwil. — PS. L. 97  
 Piron Jacques, 15, rue Buchholtz, Bruxelles. — PH. L.  
 Piron Constantin, Ecole de physique, 1211 Genève 4. — PE. S. 25, 26, 27, 29  
 Piton Jean-Samuel, 62, chemin de Cressy, 1213 Onex, 92 55 43. PD. M. 55  
 Piz Anne-Marie, 22 b, chemin Tronchet, 1226 Moillesulaz, 35 11 34. — PO. SES. 113, 114, 115  
 Plattner Hermann, 6, rue du Petit-Salève, 1205 Genève, 25 11 25. — PD. M. 119  
 Plomb Georges, 29, Elfenauweg, 3006 Berne. — CC. SES.  
 Polgar George, Clinique de pédiatrie, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PI. M.  
 Pometta Daniel, ch. Creux-de-Genthod, 1294 Genthod. — PD. M. 57  
 Ponce Dominique, 22, rue de Corratierie, 1204 Genève, 24 43 18. — CC. D. 140  
 Ponce Kitty, Mlle, 54 bis, rte de Malagnou, 1208 Genève, 36 75 66. PH. S.  
 Posternak Jean, 36, ch. du Vallon, 1224 Chêne-Bougeries, 24 32 20. — PO. M. Mt. EDUC.  
 Posternak Théodore, 25, rue de l'Athénée, 1206 Genève, 46 86 36. — PO. S. 53  
 Preiswerk Roy. — HEI. 35  
 Press Pierre, 15, bd Helvétique, 1207 Genève, 35 87 70. — PD. M. 186  
 de Preux Georges, 2, ch. des Bougeries, 1211 Conches, 36 46 09. — LEC. 58  
 ELCF Mt. EI. CC. L. 95, 107, 108, 155, 156, 157  
 Prieto Luis Georges, 13, av. Krieg, 1208 Genève, 47 28 68. — PO. L. 98, 150  
 Probst Charles, 48, Tschuggenstr., 7000 Coire, 081 22 97 81. — PD. M. 60  
 Prost Brigitte, Faculté des sciences économiques et sociales, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PAT. SES. 118  
 Py Albert, 6, ch. de l'Ancien-Tir, 1252 Meinier, 52 26 17. — PO. 79, 80, 81, 84, 107  
 Pyrgos Michel, 25, route de Malagnou, 1208 Genève, 36 14 64. — Mt. EI. 172  
 Raffestin Claude, 38, av. des Grandes-Communes, 1213 Petit-Lancy, 92 25 95. — PO. SES.  
 Rikel Hans-Herbert, 116, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 35 26 68. — CR. L. 118  
 Rauch Sigurd, Brueilmattstrasse, 4632 Olten-Trimbach. — PD. M. 85, 87  
 Raymond Marcel, 7, av. Gaspard-Vallette, 1206 Genève, 46 06 60. — PH. L. 61  
 Regamey Robert, 15 b, chemin de Conches, 1211 Conches, 25 43 40. — PO. M.  
 Renold Albert, 8, cours des Bastions, 1205 Genève, 25 10 64. — PO. M. 55, 56  
 Rens Ivo, 6, chemin Dami, 1212 Grand-Lancy, 42 66 22. — PO. D. 138, 140, 154  
 Reutchnick Pierre, 20, rue Beaulacre, 1202 Genève. — PD. M. 57, 69  
 Reverdin Henri, 8, rue des Granges, 1204 Genève, 24 94 32. — PH. L.

Reverdin Olivier, 8, rue des Granges, 1204 Genève, 24 31 26. — PO. L.	74
Reverdin Raymond, 22, chemin de Grange-Canal, 1208 Genève, 35 22 58. — P. EA.	146
Rey Paule, 22 bis, ch. Tronchet, 1226 Moillesulaz, 35 45 25. — PAT. M.	66
Reymond Dominique, 19, avenue du Clos d'Aubonne, 1814 La Tour-de-Peilz, CC. S.	35
Reymond Philippe, 9, ch. de la Fontanettaz, 1012 Lausanne, 021 28 84 86. — PD. T.	144
Reymond-Rivier Berthe, Mme, 55, av. du Léman, 1000 Lausanne. — PE. EPSE.	149
de Rham Georges, 7, avenue Bergières, 1000 Lausanne, 021 24 19 74. — PO. S.	19
Ricci Arnaldo, 20, chemin Rieu, 1208 Genève. — CC. M.	61
Rieben Samuel, 7 bis, av. Vibert, 1227 Carouge, 42 08 33. — P. EA.	147
Rihs Charles, 58 bis, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, 35 44 32. — PD. SES.	128
Rillet Jean, 10, Bourg-de-Four, 1204 Genève, 24 57 56. — PD. T.	144
Ringbakk Kjell-Anne. — CEI.	193
Riotton Gustave, 10, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève, 46 55 87. — PE. M.	52
Robinet de Clery Adrien, 20, rue Sturm, 1206 Genève, 46 08 21. — PH. D.	140
Robert-Tissot Georges-Olivier. — CC. SES.	126
Rochedieu Edmond, 7, rue de Beaumont, 1206 Genève, 46 67 87. — PH. T.	103
Roethlisberger Marcel, 10, av. des Amazones, 1224 Chêne-Bougeries, 36 54 08. — PO. L.	104
Rogivue Ernest, 22, chemin des Voirons, 1224 Chêne-Bougeries, 36 15 41. — LEC. ELCF.	108
Rohner Adrien, 86 A, route de Florissant, 1206 Genève, 46 55 09. — PE. M.	59
Roig Charles, Faculté des sciences économiques et sociales, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. — PE. SES.	119
Ronga Félice, 79, route de Saint-Julien, 1212 Grand-Lancy. — Sup. S.	120
Rossé Janine, 17, rue Jean-Violette, 1205 Genève, 25 76 92. — LEC. ELCF.	19
Rossier Alain D., Hôpital Beau-Séjour, 1211 Genève 4. PD. M.	108
Rossier Paul, 14 A, route de Jussy, 1226 Moillesulaz, 36 04 56. — PH. S.	109
Roth Charles, 31, rue de Montbrillant, 1201 Genève, 34 46 02. — CC. EPSE.	61
Roth Marc, 14, ch. Petite-Boissière, 1208 Genève, 36 66 42. — PD. M.	149
de Rougemont Denis, 122, rue de Lausanne, 1202 Genève, 32 28 03. — P. IUUE.	58
Rouiller Charles, Ecole de médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. PO. M. 3, 46, 54, 55	189
Rous Simone, Dép. de biochimie médicale, rue de l'Ecole-de-Médecine 20, 1211 Genève 4. — PE. M.	55
Rousset Jean, 16, rue Etienne-Dumont, 1204 Genève, 25 75 34. — PO. L.	80
Rousset Paul, 11, rue de Contamines, 1206 Genève, 46 38 78. — PE. L.	81
Roux René, « La Guérite », 1249 Avully, 56 17 35. — Mt. EI.	101
Royer Jacques, 37B, ch. des Coudriers, 1211 Genève 19, 34 33 75. — CC. PAS. SES.	154, 155, 157
Rudhardt Jean, 7, bd Jaques-Dalcroze, 1204 Genève, 36 17 71. — PO. L.	123
Rudler Jean-Claude, Clinique de chirurgie, Hôpital, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PO. M.	75, 78, 100
Rüedi Werner-F., 85, Zurichstrasse, 6000 Lucerne, 041 36 42 42. — PAS. S.	54, 59

Pages

Ruegg Elsbeth, Mme, 14, ch de la Golette, 1217 Meyrin, 41 28 22. — Mt. EI.	155, 156, 158, 174, 178
Ruegg Henri, 14, ch. de la Golette, 1217 Meyrin, 41 28 22. — PE. S.	24
Rufener Frédy, 1261 Trélex, 69 15 28. — CC. S.	21, 22, 24, 29, 30
Ruffet Jean, 35, route de Frontenex, 1207 Genève, 36 92 62. — CC. S.	123
Safran Alexandre, 11, rue Marignac, 1206 Genève, 46 66 97. — PD. L.	112
Sancisi Manlio, 23, chemin de la Gravière, 1225 Chêne-Bourg, 36 71 92. — PD. SES.	128
Sanchez-Glazkova Inna, 20, chemin des Clochettes, 1206 Genève. — CE. L.	95
de Saussure Thierry, La Girette, 1141 Vufflens-le-Château, Vaud, 021/71 52 43. — Sup. T.	144
Sauter Marc, 6, bd Helvétique, 1205 Genève, 46 38 45. — PO. S.	45, 118
Schaerer René, 1, rue Pierre-Fatio, 1207 Genève, 35 81 86. — PH. L.	
Schärlig Alain, 19, ch. de Calabry, 1223 Bernex, 57 29 46. — CC. SES.	125
Schaffner Kurt, Département de chimie organique, 30, quai de l'Ecole-de-Médecine, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	33, 34
Schellhorn Jean-Pierre. — Sup. SES.	
Scherrer Jean-Raoul, Centre informatique, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4. — PD. M.	69
Scheurer Paul, 12, rue de l'Ancien-Port, 1201 Genève, 32 55 83. — CC. L.	50, 97
Schneider Robert, 46, via Buonamano, 6612 Ascona. — PD. M.	59
Schönle Herbert, 24, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy, 92 14 43. — PO. D.	134
Schorer Elisabeth, 21 a, av. de Miremont, 1206 Genève, 46 53 12. — CC. S.	41, 42
Schumacher Théo, 6, ch. Rieu, 1208 Genève. — PO. L.	84
Schwab K. M., c/o CEI, 4, chemin de Conches, 1211 Conches. — HEI. IUUE.	193
Schwamm Henri. — HEI. IUUE.	186, 189
Schwartz Jean-Jacques, 20, av. Juste-Olivier, 1006 Lausanne, 021/23 54 29. — PAT. SES. Mt. EI.	121, 122, 154, 168
Schwartz Martin. — P. EA.	147
Schwarz Urs. — PA. HEI.	217
Schweizer Hans-O., 6, chemin Ladame, 1253 Vandœuvres, 36 76 48. — CC. L. Mt. EI.	87, 159, 160, 161
Sciounoff François, 13, avenue Bertrand, 1206 Genève, 46 15 51. — PD. M.	154
Scott Norman, 50, rue de Moillebeau, 1211 Petit-Saconnex, 34 29 99. — HEI.	185, 187
de Senarclens Jacques, 21, rte de Malagnou, 1208 Genève, 36 59 35. — PO. T.	142, 145
Senglet Jean-Jacques, 18, Morillonstrasse, 3000 Berne, 031/61 78 91. — CC. PAS. SES.	124
Sidjanski Dusan, 28, av. Krieg, 1208 Genève, 47 70 43. — PO. SES.	113, 119, 120, 190
Sierro Jérôme, 13 b, ch. des Semailles, 1212 Grand-Lancy, 43 64 59. — PE. S.	22, 30
Sinclair de Zwart Hermine, 1236 Cartigny. — PE. EPSE.	148
Siotis Jean, 17, avenue Sainte-Cécile, 1217 Meyrin, 41 19 95. — PE. HEI.	186, 188
Solari Luigi, Centre d'économétrie, 6, rue de Saussure, 1204 Genève, 24 16 46. — PO. SES.	113, 114, 123
Solomon Norman, 1261 Trélex (Vaud). — CEI. HEI.	193
Soudan Robert, 1, avenue Potter, 1227 Carouge, 42 24 70. — PD. S.	50
Spahr Pierre-François, Département de biologie moléculaire, 16, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	46
Speziali Pierre, 2, chemin de Roches, 1208 Genève, 36 62 79. — Mt. EI.	159, 160, 161, 162, 169, 170

	Pages
Spirgi Mario, 15, ch. des Crêts-de-Champel, 1206 Genève, 46 23 14. — PE. M.	
Stamm Otto, 121, Dufourstr., 9000 St-Gall. — PD. M.	68
Starobinski Jean, 12, rue de Candolle, 1205 Genève, 25 80 92 — PO. L. (en congé).	60
Stauder Bernd, 11, ch. François-Lehmann, 1218 Grand-Saconnex, 98 22 43. — PE. D.	
Stauffer Werner, 18, ch. de l'Esplanade, 1214 Vernier. — PD. M.	137
Stefan Yolande, 2, avenue Amazones, 1224 Chêne-Bougeries, 36 57 35. — CC. S.	59
Stein Eric, case postale 78, 1211 Genève 8, 24 12 68 (int. 282). — PO. S.	44, 45
Steinert Marlise, Mme. — CC. HEI.	35, 45
Steinmann Georges, rue Pedro-Meylan, 1208 Genève, 35 56 69. — P. EA.	184
Steinmann Jean, 9, rue de Candolle, 1205 Genève, 24 61 50. — PD. M.	147
Stelling-Michaud Sven, 14, av. de Thônex, 1225 Chêne-Bourg, 35 13 93. — PO. L. Mt. EI.	57, 69
Stiefel Rolf T., — CEI.	100, 101, 155, 156
Strandberg Malcolm, Département de physique de la matière condensée, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PI. S.	193
Straub Ralph, Institut de pharmacologie, Ecole de médecine, 1211 Genève 4, 24 32 20. — PO. M.	
Stryjenski Jean. — P. EA.	55
Stucki Jean-Daniel, 1, rue du Cloître, 1204 Genève, 25 12 37. — CC. EPSE.	147
Stueckelberg de Breidenbach, Ernest C. G., 20, rue Henri-Mussard, 1208 Genève, 36 04 92. — PO. S.	151
Susz Bernard, Combevalière, 1223 Cologny, 52 16 37. — PH. S.	27, 29
Swoboda Alexandre. — PE. HEI.	121, 186, 187, 193
Tabatoni Pierre. — CEI.	
Taillard Willy, Clinique orthopédique, Hôpital cantonal, 46 92 11. — PO. M.	193
Tappolet Willy, 21, avenue des Arpillières, 1224 Chêne-Bougeries, 36 18 71. — PH. L.	54, 60
Taylor Paul Beekmann, Faculté des lettres, 25 63 50, int. 98. — PO. L.	88, 89, 90, 91
Terrier Claudius, route de Soral, 1232 Confignon, 57 28 86. — PH. SES.	
Thom Alain, 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. — Sup. S.	19, 23
Thorens Justin, 7, rue de la Fontaine, 1204 Genève, 24 83 73. — PE. D.	134, 135
Tissières Alfred, biochimie génétique, 16, bd d'Yvoy, 1211 Genève 4, 24 12 68. — PO. S.	46
Tissot Paul, 11, rue Butini, 1202 Genève, 31 23 18. — CC. S.	31
Tissot René, Clinique de Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg, 36 13 60. — PE. M. CC. EPSE.	63
Tóth János, 12, ch. Castelvert, 1255 Veyrier, 43 86 27. — PD. D.	140
Traskman Stig, 8, av. du Lignon, 1211 Aire, 25 86 72. — Mt. EI.	176
Tricot Claude, Centre d'économétrie, 6, rue de Saussure, 1204 Genève. — PO. SES.	123, 124
Tronchet Jean, chimie pharm., 10, bd d'Yvoy, 1205 Genève, 24 10 48. — PO. S.	31, 48
Tschopp Peter, c/o Dpt d'économie politique, Université, 1211 Genève 4, 25 63 50. PE. SES.	121, 122
Tunstall David, Département de physique de la matière condensée, 1211 Genève 4, 24 12 68. — CC. S.	
Turian Gilbert, 12, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy, 42 27 91. — PO. S.	41, 42

	Pages
Uffer Leza, Leimatstr., 9000 St-Gallen, 071 24 61 22. — CC. L.	95
Urio Gian-Paolo, 43, rue des Délices, 1203 Genève. — PAT. SES.	119, 120
Valencien Jean, 12, rue Louis-de-Montfalcon, 1227 Carouge, 42 06 47. — P. EA.	147
Vallotton Michel, Laboratoire d'investigation clinique, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4. — PD. M.	57
Van Ussel Joseph, 62, route de l'Etraz, 1260 Nyon, 61 47 51. Mt. EI.	174, 175
Van der Wyk Antoine, 35, rue de l'Athénée, 1206 Genève, 46 07 08. — PE. S.	
Varonier Hubert, 11, rue Emile-Yung, 1205 Genève, 47 56 26. — PD. M.	60
Vassalli Pierre, Département de pathologie, 40, bd de la Cluse, 1211 Genève 4, 24 14 17. — PO. M.	52
Vernet Jean-Pierre, Département de géologie, 11 bis, rue des Maraîchers, 1211 Genève 4, 24 12 00. — CC. S.	39
Veyrat Robert, 257, route de Chancy, 1233 Bernex, 46 92 11. — PAT. M.	58
Vicari Vera, Mme, 45, ch. de l'Etang, 1211 Châtelaine, 44 20 10. — Mt. EI.	177, 178
Villard Andrée, rte des Tournettes, 1255 Veyrier, 43 95 87. — CE. L.	75, 76
Villard Maurice, 2, rue des Peupliers, 2056 Dombresson, 53 36 55. — CC. S.	42
Vinh Bang, 17 A, chemin Clair-Val, 1226 Thônex. — P. EPSE. Mt. EI.	148, 176
Virally Michel, 73, route de Mategnin, 1217 Meyrin, 41 06 90. — PO. D.	
P. HEI.	139, 188
Vitale Grazia, Mlle, 12, rue Voltaire, 1201 Genève, 34 38 39. — CR. L. Mt. EI.	94, 168, 169, 170
Vuagnat Marc, Ecole des sciences de la terre, 11 bis, rue des Maraîchers, 1211 Genève 4, 24 19 67. — PO. S.	3, 38
Vuagnat Pierre, chemin des Epinettes, 1213 Onex, 42 54 16. — CC. S.	20
Vuaridel Roger, 9, rue Viollier, 1207 Genève, 35 48 16. — PD. SES.	118
Vuilleumier Gilbert, 39, av. de Champel, 1206 Genève, 44 87 19. — Sup. S.	28, 29
Ycichl Werner, 2, rue des Pénates, 1203 Genève. — CR. L.	
Wagner Rodolphe, 73, rue de Lyon, 1203 Genève, 44 33 30. — P. EA.	
Wagner Jean-Jacques, 13, chemin des Palettes, 1212 Grand-Lancy, 43 49 92. — CC. S.	39, 147
Walters David, 1171 Bougy, 021 76 50 71. — Mt. EI.	163
Walther Karl-M., « La Coquille », 1298 Céligny. — PH. M.	
de Watteville Hubert, Maternité, 20, rue Alcide-Jentzer, 46 92 11. — PO. M.	60
Weber Claude, 33, rue Livron, 1217 Meyrin, 41 16 24. — PO. S.	19, 24
Weber Hans Ruedi. — COE.	143
Weil Roger, 7, rue Hugo-de-Senger, 1200 Genève, 24 01 62. — PE. S.	46
Wermus Henri, 12, rue Hoffmann, 1202 Genève. — CC. EPSE.	149
Werner Aloys, Hôpital cantonal, 1211 Genève 4, 46 92 11. — PO. M.	60
Wettstein Janine, Mlle, 15, rue de Contamines, 1206 Genève, 46 86 05. — Mt. EI. LEC. ELCF.	154, 155, 156
Wettstein Pierre, rte de Pressy, 1253 Vandoeuvres, 50 12 20. — PO. M.	62, 68
Weyeneth Richard, 14, cours de Rive, 1204 Genève, 36 92 50. — PE. M.	59, 60
Widmer Gabriel, 5, Tertasse, 1204 Genève, 26 46 93. — PO. T.	3, 142, 143
Wildi Erwin, Richelien, 1290 Versoix, 55 25 97. — PE. M.	52
Williams Ronald, 16, ch. de la Haute-Belotte, 1222 Vésenaz, 52 15 65. — Mt. EI.	162, 163, 164, 165, 166
Wyss Oscar, 6, Hornlistrasse, 8702 Zollikon, 051 24 87 66. — PH. M.	



Yakovlev Basile, 6, chemin Bizot, 1208 Genève, 36 11 62. — Mt. EI. . . . .	Page 176, 177
Yung Walter, 4, avenue des Crêts-de-Champel, 1206 Genève, 46 61 14. — PO. D. . . . .	61
Youniessian F., 52, rue de la Servette, 1202 Genève. — PD. M. . . . .	57, 59
Zahnd Gaston, 86 A, route de Florissant, 1206 Genève, 47 00.49. — PD. M. . . . .	89, 90
Zimmermann Georges-Denis, 34, av. de Frontenex, 1207 Genève, 35 87 67. — PAT. L. . . . .	

## DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ

### RECTORAT

M. PETER Martin,	recteur
M. PATRY Robert,	vice-recteur
M. HEER Ernest,	vice-recteur
M. ROUILLER Charles,	vice-recteur

M. CUENDET Gaston  
directeur administratif

M. DUCRET Bernard  
secrétaire général

### ADMINISTRATION CENTRALE

#### SECRÉTARIAT DU RECTORAT

Mlle BOURQUIN Simone (allocations d'échanges universitaires, bourses d'échange)  
Mme ALBERT Jacqueline  
Mme AUBERT Isabelle (éducation permanente)  
Mme ROBINSON Nicole  
Mlle SABLON Suzanne  
Mlle FELDER Marie-Hélène

#### GESTION ACADÉMIQUE (enseignants et étudiants)

*Secrétaire de l'Université :*  
M. BOSSY Claude

*Adjoint au secrétaire général :*  
M. JACCARD Victor

*Secrétariat :*  
Mlle BRAND Gladys  
Mlle HEIMANN Jacqueline  
Mlle KAESER Danièle  
Mme LAMON Johanna  
Mlle MARTI Joséphine  
Mme THOMET Jocelyne  
Mme TRACHSLER Colombe

#### OFFICE DU PERSONNEL

*Chef du personnel :*  
M. STUCKI Gilbert

*Secrétariat :*

Mme BEAUSIRE Yolande

Mme NONNENMANN Christiane

**COMPTABILITÉ**

*Chef comptable :*

M. FÖLLMI Dominique

*Caissier :*

M. TRACHSLER Pierre

*Secrétariat :*

M. MENOUD Raymond

Mme AMEZ-DROZ Danièle

Mme SANGLARD Renée

Mme MANILLIER Michèle

**MÉCANISATION**

*Chef analyste :*

M. BRETSCHER Richard

M. HOFER Hans

Mme FRAISSARD Odette

Mlle JACQUEMET Juliette

M. JECKLIN Lenz

M. LARREY-VILLA Julian

M. LEIBENGUTH René

M. MIVELAZ Jean-Pierre

**SERVICE DE PRESSE ET INFORMATION**

*Chef du service :*

M. PEVERELLI Jean-Louis

Mme CHOISY Annie

Mlle GUIDOUX Sylvette

**INGÉNIEUR DE SÉCURITÉ**

M. DUCOMMUN Paul

M. BURGNER Edwin

**SERVICES GÉNÉRAUX**

*Réception et téléphone :*

M. NEGRO Ernest, huissier

M. MUDRY Edouard

M. NICOLIER Marcel

Mlle JAMET Elsie, téléphoniste

Mme WINKLER Annette

**ATELIER D'IMPRESSION**

M. IMESCH René

M. HONSPERGER Pierre

Mlle OBERSON Floriane

Mme FINGER Marlyse

**ATELIER DE PHOTOGRAPHIE**

Mme BULLIARD Viviane

**CENTRALE DES POLYCOPIÉS**

M. FERRANDO-DURFORT Denys

**COMMISSION ADMINISTRATIVE**

*Secrétaire :*

M. GUILLERMET Maurice

Mme AMIGUET Rita

**COMMISSION SOCIALE**

Mme REYMOND Paulette, secrétaire

Mlle SECRETAN Claude, assistante sociale

M. DEMARTIN Fernand, préposé au bureau du logement

M. BRECHBUHL Jean-Henri, maître des sports

M. EBERLÉ Jean-Pierre, maître des sports

*Secrétariats :*

Mme BADAN Claire

M. BENZIGER Maurice

M. BOILLAT Bernard

Mme BOWE Michèle

Mlle CERVO Jeannie

Mme HEYMANN Alice

Mme LEFEVRE Annie

Mme RUET Anne-Catherine

Mlle RUFFI Marie-Thérèse

Mme SALZAMN Arlette

M. SPOERRY Richard

Mlle STOECKLI Marguerite

**COMMISSION DE DÉVELOPPEMENT**

*Secrétaire :*

Mme DENIS Paulette

Mlle DE BECO Doris

*Economiste :*

M. BRAWAND Antoine

*Secrétariat :*

Mme SOLOMOF Danièle

Mlle STEFFEN Evelyne

Mlle RUFFI Marie-Louise

**COMMISSION DES BATIMENTS**

*Chargé de mission :*

M. DEVAUD Louis

M. BARBEY Michel

M. BRACHET Jacques

M. MAIRE Michel

M. PERINAT René

Mlle RENCUREL Liliane

**ADMINISTRATION DES FACULTÉS ET ÉCOLES**

*Faculté des sciences*

*Faculté des lettres*

*Faculté des sciences économiques et sociales*

*Faculté de droit*

*Faculté de médecine*

*Ecole d'architecture*

*Ecole de psychologie et des sciences de l'éducation*

M. BAUD René Charles

M. DURAND Roger

M. SEYDOUX Jean-Claude

M. ROSSI Jean

M. TURRIAN Georges

M. SKROBECK Jean

Mlle RINGGER Odette

Le personnel des Facultés, Sections et Départements, figurera dans la brochure: *liste du corps enseignant, des assistants et du personnel de l'Université* qui paraîtra en novembre 1971.

*Concierges :*

M. PROD'HOM Alexandre, Université

M. DUPUIS Charles, Ecole de chimie

M. BAUD Narcisse, Ecole de physique

M. PELLARIN Louis, Ecole de Médecine

M. BRUNNER Max et Mme, gardien, Observatoire

M. RICKLI Jean, Ecole d'architecture

M. CONSTANTIN Gaston, Policliniques

M. DUBEY Robert, Maternité

Mme NAUER Maria, Institut de pathologie

M. OTTO Jean, Institut d'hygiène

M. RIONDEL Fernand, Clinique de pédiatrie

M. SCHIRMER Armand, Institut de médecine légale

Mme PELLATON Laurette, Maison Internationale des Etudiants

## TABLE DES MATIÈRES

Durée des semestres . . . . .	Pages	3
Bureau du Sénat . . . . .		3
<b>Avis importants</b> - inscription au semestre - immatriculation . . . . .		4
Conventions universitaires romandes . . . . .		6
Renseignements pratiques . . . . .	pages vertes	I à XXII
Situation des bâtiments universitaires . . . . .	page verte II	
Plan du bâtiment central de l'Université . . . . .	page verte IV	
<b>FACULTÉ DES SCIENCES</b> . . . . .		17
<i>Section de mathématiques</i> . . . . .		19
Statistique . . . . .		20
Institut interfacultaire de calcul électronique . . . . .		20
Département d'astronomie . . . . .		21
<i>Section de physique</i> . . . . .		22
Convention internationale pour l'enseignement du 3e cycle de la physique . . . . .	page bleue	
<i>Section de chimie</i> . . . . .		31
Chimie pharmaceutique . . . . .		31
Département de chimie analytique et minérale . . . . .		31
Département de chimie organique . . . . .		32
Département de chimie physique . . . . .		33
Département de chimie biologique et biochimie . . . . .		34
Chimie et électrochimie appliquées . . . . .		35
<i>Section des sciences de la terre</i> . . . . .		38
Département de minéralogie et géophysique . . . . .		38
Département de géologie et de paléontologie . . . . .		39
<i>Section de biologie</i> . . . . .		40
Département de biologie végétale . . . . .		40
Département de biologie animale . . . . .		43
Département d'anthropologie . . . . .		45
Département de biologie moléculaire . . . . .		46
Psychologie . . . . .		48
<i>Section de pharmacie</i> . . . . .		48
Cours de privat-docents . . . . .		50
<b>FACULTÉ DE MÉDECINE</b> . . . . .		51
<i>Section de médecine fondamentale</i> . . . . .		52
Département de pathologie . . . . .		52
Département de physiologie . . . . .		53
Département de morphologie . . . . .		53
Département de pharmacologie . . . . .		55
Département de biochimie médicale . . . . .		55
Département de microbiologie (Institut) . . . . .		55

## TABLE DES MATIÈRES

	Pages	57
<i>Section de médecine clinique</i> . . . . .		57
Département de médecine . . . . .		59
Département de chirurgie . . . . .		60
Département de pédiatrie génétique . . . . .		60
Département de gynécologie-obstétrique . . . . .		61
Département de neurologie . . . . .		61
Département des spécialités . . . . .		61
Institut de médecine physique et rééducation . . . . .		61
Institut d'anesthésiologie . . . . .		62
Institut de radiologie . . . . .		65
<i>Section de médecine psycho-sociale</i> . . . . .		65
Département de psychiatrie . . . . .		66
Département de médecine sociale et préventive (institut) . . . . .		66
Département de médecine légale (institut) . . . . .		67
<i>Section de médecine dentaire</i> . . . . .		67
Département d'orthodontie, chirurgie et prothèse . . . . .		67
Département de prévention, restauration et parodontie . . . . .		69
Privats-docents (non intégrés) . . . . .		70
<b>Institut d'éducation physique et de sport</b> . . . . .		71
<b>FACULTÉ DES LETTRES</b> . . . . .		71
<i>Section des sciences de l'Antiquité</i> . . . . .		74
<i>Section de langue et littérature françaises</i> . . . . .		78
<i>Sections de langues et littératures vivantes</i> . . . . .		84
Département de langue et littérature allemandes . . . . .		84
Département de langue et littérature anglaises . . . . .		88
Département des langues et littératures méditerranéennes et slaves . . . . .		91
<i>Section de philosophie</i> . . . . .		96
<i>Section d'histoire</i> . . . . .		99
Département d'histoire générale . . . . .		99
Département d'histoire de l'art et de la musique . . . . .		103
Département d'histoire économique (voir aussi sous Faculté SES) . . . . .		105
Troisième cycle . . . . .		105
<i>Ecole de langue et de civilisation françaises</i> . . . . .		106
Cours empruntés à d'autres facultés . . . . .		110
Cours de privats-docents . . . . .		112
<b>FACULTÉ DES SCIENCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES</b> . . . . .		113
<i>Section des sciences sociales</i> . . . . .		114
Département d'histoire économique . . . . .		114
Département de sciences sociales et géographie . . . . .		115
Département de science politique . . . . .		119
<i>Section des sciences économiques</i> . . . . .		120
Département d'économie politique . . . . .		120
Département d'économétrie . . . . .		122
Département d'économie commerciale et industrielle . . . . .		125

Privats-docents . . . . .	Pages 127
<i>Cours empruntés à d'autres facultés . . . . .</i>	128
<b>FACULTÉ DE DROIT . . . . .</b>	131
<i>Section de droit privé . . . . .</i>	134
Département de droit civil . . . . .	134
Département de droit commercial et de droit social . . . . .	135
Département de droit international privé . . . . .	136
<i>Section de droit public . . . . .</i>	138
Département de droit public et administratif . . . . .	138
Département de droit international public et organisation inter- nationale . . . . .	139
<i>Droit pénal . . . . .</i>	139
Privat-docents et cours empruntés . . . . .	140
Centre d'études juridiques européennes . . . . .	141
Privat-docents . . . . .	
<b>FACULTÉ DE THÉOLOGIE . . . . .</b>	142
Privat-docents . . . . .	144
<i>Institut de théologie appliquée . . . . .</i>	145
<b>ÉCOLE D'ARCHITECTURE . . . . .</b>	146
<b>ÉCOLE DE PSYCHOLOGIE ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION . . . . .</b>	148
<b>ÉCOLE D'INTERPRÈTES . . . . .</b>	151
<b>COURS DE VACANCES . . . . .</b>	183
<b>INSTITUT UNIVERSITAIRE DE HAUTES ÉTUDES     INTERNATIONALES . . . . .</b>	184
<b>INSTITUT UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES EUROPÉENNES . . . . .</b>	189
<b>CENTRE UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES ŒCUMÉNIQUES . . . . .</b>	191
<b>CENTRE D'ÉTUDES INDUSTRIELLES . . . . .</b>	192
<b>CENTRE D'ÉTUDES ORIENTALES . . . . .</b>	196
<b>Prix et bourses universitaires . . . . .</b>	pages briques XXII à XXV
<b>Fonds universitaires . . . . .</b>	XXXVI à XXXVIII
<b>Adresse des membres du corps enseignant . . . . .</b>	199
<b>Direction et administration de l'Université . . . . .</b>	219
<b>Studium générale . . . . .</b>	page brique